

# Diario de Burgos

Domingo, 8 de Marzo de 1981 — Año XC — N.º 27.494

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



30 PTAS.

## Próximas conversaciones para un nuevo acuerdo pesquero hispano-marroquí

### Armadores y pescadores portugueses critican la solución del conflicto de pesca con España

Las Palmas de Gran Canaria (Efe). — En los próximos días se reanudarán las negociaciones entre España y Marruecos para la firma de un nuevo acuerdo pesquero, ha dicho hoy a «Efe» el gerente de la «Asociación Nacional de Armadores de Buques Congeladores de Cefalópodos» (ANACEF).

José Ramón Fontán, que se ha entrevistado recientemente en Madrid con el ministro de Agricultura y Pesca, ha manifestado su convencimiento de que tanto España como Marruecos saben que la cooperación entre ambos países es necesaria.

Según el gerente de «ANACEF» es deseable que el próximo acuerdo tenga una duración de dos años «ya que la firma de un convenio inferior a un año no justifica los 40 días que hemos dedicado a reflexionar, con la flota amarrada».

José Ramón Fontán manifestó asimismo que «se debe establecer una cooperación formal, en materia de pesca, con Mauritania», país con el que no existe acuerdo pesquero desde el 31 de Enero de 1980.

En este sentido, Fontán entiende que Marruecos, España y Mauritania «deben repartirse el pastel» de la pesca, de tal modo que el mercado español esté abierto a las flotas marroquí y mauritana y cerrado a otras flotas extranjeras.

El gerente de «ANACEF» declaró que «han de hacerse gestiones» para que España, Marruecos y Mauritania adopten una postura común frente al mercado japonés, con el fin de defender los precios de sus capturas.

Precisó que cada barco parado ha costado 900.000 pesetas mensuales y dijo que los armadores han sido los únicos perjudicados con el ama-

rra de la flota, ya que la tripulación ha recibido al menos el sueldo base.

José Ramón Fontán agregó que el ministro de Agricultura y Pesca, Jaime Lamo de Espinosa, prometió a los armadores durante la reciente entrevista que hará gestiones con el fin de conseguir un aplazamiento en el pago de créditos oficiales para amortización de buques, y que en el mismo sentido se dirigirá a la Banca privada.

En las aguas marroquíes faenan habitualmente buques españoles con un registro to-

(Pasa a la página 17)

## SE AFIRMA QUE 150 ESPIAS SOVIETICOS TIENEN SU BASE EN MADRID Y CANARIAS

### Desde 1977, siete de ellos han sido expulsados

### El último (agente del KGB) salió ayer de España

Madrid (Colpisa). — Vladimir Illich Efremenkov, diplomático soviético, expulsado de España por decisión, el viernes, del Consejo de ministros abandonó el país esta mañana en vuelo de la compañía «Aeroflot». Las autoridades españolas declararon a Efremenkov persona «non grata» y le conminaron a abandonar territorio español en el plazo de veinticuatro horas. Aunque la escueta referencia oficial se limita a justificar la medida «por haber llevado a cabo actividades incompatibles con su condición diplomática, y contrarias a la seguridad del Estado», se sabe que Efremenkov, agregado de la embajada soviética, ha sido expulsado por espionaje.

Según fuentes solventes, el espía soviético se habría dedicado a obtener información sobre sistemas de seguridad y, en concreto, sobre los servicios de inteligencia españoles.

Estas mismas fuentes han calificado al agregado de Embajada soviético como «espía clásico» y los servicios de información españoles le seguían la pista desde hacía más de un año bajo la sospecha de trabajar para el KGB (Comité de la Seguridad del Estado), servicio de contraespionaje militar de la URSS.

La presencia de Efremenkov en España data de Junio de 1978. En el registro del Ministerio de Asuntos Exteriores, el agregado soviético facilitó es-

tos datos: Vladimir Illich Efremenkov, casado con Finalda Efremenkova, Domicilio: Capitán Haya, 55. Teléfono: 2703538.

Hace poco más de dos meses el semanario «Cambio 16» señalaba que la red del espionaje soviético en Madrid se centraba en un área de dos kilómetros cuadrados, distribuida en las calles Orense, Capitán Haya, Caleruega, Pedro Muguruza y San Martín de Porres.

La investigación española corresponde al Centro Superior de Información de la Defensa, una vez que se integraran en el CSID los servicios de información del desaparecido alto Estado Mayor.

Desde que España y la URSS reanudaran relaciones diplomáticas el 9 de Febrero de 1977 son siete los espías soviéticos expulsados del país. En Marzo de ese año Yuri Pivovarov abandonaba España acusado de recoger información sobre la industria pesada y militar española. En Junio del mismo año, Geneday Svechnikov, que trabajaba para la empresa «Intramar» era detenido en Aranjuez con datos que le comprometían con los servicios de inteligencia de su país.

En Abril de 1978, Yuri Isaef, a quien algunos consideraban general del KGB, también fue expulsado. Fuentes periodísticas aseguraron que Isaef se había encargado de organizar la «Rezidentura», algo así como la central del espionaje soviético en España. Un mes después le acompañaría Yuri Popov, quien, al parecer, trabajaba para Isaef, a la vez que para una empresa soviética domiciliada en España.

En Enero de 1980, el CSID (contraespionaje español) denunciaba a Oleg Shuranov, director general de las Líneas Aéreas «Aeroflot» y al secretario de Embajada Anatoli Krasnikov de actividades relacionadas con espionaje, por lo que ambos fueron expulsados.

Antes, las autoridades soviéticas retiraron a varios funcionarios de su país en España porque tuvieron la seguridad de que estaban «quemados» y prefirieron hacerlo ellos mismos antes de que fueran expulsados.

Desde 1977 los espías soviéticos expulsados y muchos más que son vigilados de cerca, se han servido de varias empresas de la URSS que operan en España, como «Sovhispan», «Aeroflot», Marítima del Mar Negro, «Intramar», «Pescosa», etcétera, entidades como la Oficina Mundial de Turismo, la Conferencia de Seguridad y Cooperación, o empresas periodísticas como «Tass», «Novosti», «Vaap», «Pravda» e «Izvestia».

También se ha detectado la presencia de espías soviéticos en empresas privadas españolas que comercian con la URSS

(Pasa a la página 12)

## EL PRESIDENTE SADAT DE EGIPTO RECIBE A LOS CONDES DE BARCELONA

### Felipe González viajará a Londres

El Cairo (Efe). — Los Condes de Barcelona, D. Juan de Borbon y doña Mercedes, padres de S. M. el Rey de España, don Juan Carlos I, fueron recibidos hoy por el presidente egipcio Anwar el Sadat y su esposa Jihane, a invitación de éstos.

Aunque la visita que desde el pasado jueves efectuaban a Egipto los Condes de Barcelona reviste un carácter privado, el presidente egipcio deseó conocerles y reunirse con ellos.

La entrevista, que se prolongó por espacio de treinta minutos, tuvo lugar en el palacio de Abdin, sede oficial de la presidencia de la República egipcia.

La conversación giró en torno a la estancia de los Condes de Barcelona en este país, a los lugares visitados y al viaje que emprenderán este domingo al alto Nilo.

El presidente Sadat se interesó asimismo por S. M. don Juan Carlos, a quien a través de sus padres envió un afectuoso saludo.

Al finalizar la entrevista, el presidente Sadat saludó a los acompañantes de los Condes de Barcelona en su viaje turístico por Egipto, así como al embajador de España en El Cairo.

## FELIPE GONZALEZ, A LONDRES

Madrid (Efe). — El secre-

(Pasa a la página 14)

## Homenaje a Gutiérrez Mellado



Madrid. — Los periodistas que cubren habitualmente la información en el Congreso de los diputados ofrecieron un homenaje al teniente general Manuel Gutiérrez Mellado, ex-vicepresidente primero del Gobierno, por su actuación durante la ocupación del palacio de las Cortes el pasado día 23. En la foto, los informadores parlamentarios posan con el teniente general Gutiérrez Mellado. — (Foto Efe)

## Aparece el cadáver del lingüista de USA Bitterman, en Bogotá

### Ha sido asesinado por el «M-19»

Bogotá (Efe). — El cadáver del lingüista norteamericano Chester Allen Bitterman, secuestrado en esta ciudad el pasado 19 de Enero, fue hallado esta mañana por la Policía, en el interior de un pequeño autobús, al Suroeste de Bogotá.

Bitterman, asesor en Colombia, fue asesinado por un disparo a quemarropa; el proyectil penetró por la parte anterior del tórax e interestó el pulmón y el corazón. Según se ha comprobado en el examen forense, el asesor norteamericano fue drogado unas tres horas antes de su muerte, para evitarle sufrimientos; los mé-

dicos del Instituto de Medicina Legal le practicaron la autopsia y llegaron a esta conclusión tras un examen de toxicología.

Chester Allen Bitterman fue asesinado por un comando del Movimiento 19 de Abril, que le secuestró en Enero pasado. Parece que, durante sus 47 días de cautiverio, permaneció en una «cárcel del pueblo» aún no descubierta por las autoridades militares. El conductor del microbús en que fue ejecutado hoy declaró que había sido reducido por dos hombres y una mujer, que

(Pasa a la página 31)

## En páginas interiores:

- DESCONVOCADA LA HUELGA EN LA ENSEÑANZA PRIVADA. ANUNCIADA PARA EL MARTES
- UN ATENTADO CONTRA UN TRANSFORMADOR DE «IBERDUERO», EN SAN SEBASTIAN. DEJO SIN LUZ UNAS HORAS A «DIARIO VASCO»
- INSOLITO: SE CREA EL PARTIDO NACIONALISTA VASCO DE BERMEO
- LOS SECUESTRADORES DEL AVION PAKISTANI AMENAZAN CON VOLAR HOY EL APARATO SI NO SON LIBERADOS EN ISLAMABAD 90 DETENIDOS
- EL PARLAMENTO POLACO RECHAZO LA LEY SINDICAL AGRARIA
- FUERZAS ISRAELIES DETIENEN A DOS PILOTOS PALESTINOS
- LISTA OFICIAL DEL SORTEO DE LA LOTERIA

ANTENA **Dominical** PIDA HOY  
SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS

POSTAL

MAS MUERTE EN EL ARLANZON

MAS muerte en el río y esto, que ya no tenía gracia desde hace muchos años, empieza a ser trágico. Empleamos, que conste, este calificativo porque todo lo que termina con la vida, aunque no sea la humana, es eso: trágico.

Hemos defendido muchas veces a los pueblos que están abajo del cauce, pero ni remotamente podíamos suponer que tendríamos que hacerlo con los de la cuenca arriba. Ha sido la capital quien, sin culpables concretos, ha terminado con la fauna del Arlanzón, derivando luego en una cantidad de promesas y sólo promesas.

Estamos de acuerdo en que los de Burgos ciudad necesitábamos y teníamos derecho a beber agua buena. También estamos de acuerdo, tenemos que estarlo, en que ese derecho no podía cumplirse contraviniendo los de ningún otro burgalés que, si no es de la capital, la verdad escueta dice que son dueños de un tramo de río fundamental. ¿Qué ha pasado para que, a raíz de la depuradora puesta en funcionamiento, se hayan derivado estos hechos tan lamentables como los que ayer denunciaba DIARIO DE BURGOS? Creemos que la respuesta es sencilla porque, una de dos: o no se hicieron los estudios pertinentes de las ya evidentes consecuencias (con lo que estaríamos en una actitud negligente) o conociendo esos resultados, las cosas se lanzaron alegremente y en evidente atentado contra los derechos de los pueblos aledaños del río, amén del que supone la muerte masiva de una fauna que tenía obligación de seguir viviendo.

Hay que pedir perdón al río, o sea, a las gentes que viven a sus orillas o a los pescadores que tenían en él su esparcimiento y, en general, a todos. Y hay que poner el remedio adecuado porque la vida a los peces que murieron ya no se la devuelve nadie. Por último habrá que tener en cuenta que todo proyecto, todo y por muy saludable que se quiera en aras al bien común, exige de unas garantías de estudios, de una responsabilidad técnica y de unas garantías absolutas de que no se va a causar ningún daño.

Lamentamos tener que escribir en este tono, pero el hecho de que seamos beneficiarios inmediatos de la nueva manera de recibir el agua, nos da fuerza moral para gritar que no queremos beneficios que vayan a costa de otros.

¿Hay culpables? Pues si los hay, que la ley diga lo que tiene que decir. Si se ha tratado de un simple desaviso, ya sabemos los que hay que hacer: estar avisados y no hacer daño a nadie, que es un principio fundamental del Derecho, inalienable, inexcusable. **BURGENSE** ble.

TELEVISION ESPAÑOLA

DOMINGO		22,35	Grandes relatos.
		23,30	Ultimas noticias.
		23,50	Buenas noches.
UHF			
10,03	Hablamos.		
10,30	El día del Señor.		
11,25	Gente joven.		
12,35	Sobre el terreno.	19,47	Redacción de noche.
14,00	Siete días.	20,35	Revista de cine.
15,00	Noticias del domingo.	21,50	Opinión pública.
15,15	El pequeño Cid.	22,25	A fondo.
15,40	«La casa de la pradera».	23,25	Buenas noches.
16,35	Las aventuras de Tom Sawyer.		
17,05	Campeonato patinaje artístico.		
17,50	Centennial.		
19,25	Avance deportivo.		
19,30	625 líneas.		
20,30	Los ángeles de Charlie.		
21,30	Noticias del domingo.		
22,00	Teatro breve.		
22,35	Deportivo.		
UHF			
15,32	El increíble Hulk.		
16,25	Vickie el vikingo.		
16,50	Las Vegas.		
17,45	Festival TV.		
19,40	La música.		
21,10	Más allá.		
21,40	Largometraje.		
23,25	Buenas noches.		

LUNES	
13,57	Avance Telediario.
14,00	Programa regional simultáneo.
14,30	Gente hoy.
15,00	Telediario.
15,30	Gaceta cultural.
15,45	De cerca.
16,15	En familia.
18,32	Dibujos animados.
19,00	La mansión de los Plaff.
19,40	Aquí está Boomer.
20,10	Las cuatro esquinas.
21,00	Telediario.
21,30	300 millones.

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

**REPRESENTANTE**  
Libre a comisión, conocedor e introducido en la industria en general, se necesita para venta aleaciones y electrodos especiales para soldadura. Escribir al Apartado 1.298 de Bilbao.

**SE VENDE PLAZA GARAJE**  
C/. Trinidad, 4  
Tel. 263550

Ayer, sábado, el carácter de fin de semana y la bondad del tiempo hicieron que el Espolón presentase por la mañana un aspecto de mayor animación —lógico— que en los restantes días. Ello sirvió para que el público se diera cuenta del activo trabajo de máquinas y hombres de la brigada municipal de Obras en el «salón» Marceliano Santa María que está siendo sometido a una profunda renovación de su hundido suelo, erosionado a causa de fugas y filtraciones de agua.

Todo parece indicar que existe prisa por acelerar las obras de suerte que puedan concluir antes de que sobrevenga la fiesta del Corpus.

A ver si el «Salón» queda elegante, como se merece.

El vecino de esta ciudad, don Gregorio Ruiz Gutiérrez escribe:

«Quiero hacer constar un hecho muy grave que está ocurriendo en la avenida del Vera.

Parece ser que a ciertas personas les molesta que dejes estacionado el coche en un lugar de esta avenida en la cual no existe ninguna señal de prohibición.

Anoche dejé aparcado el coche en ese lugar y esta mañana me he encontrado con la luna trasera hecha pedazos y dentro del coche, una enorme piedra de 30 kilos.

Tengo noticias de que ha sucedido ya seis veces más a otras personas. ¿Qué explicación tiene este hecho?».

También a nosotros nos gustaría saberlo. Las agresiones no deben permitirse. Si existen fallos ordenadores la Comisión de Tráfico está en su obligación de corregirlos.

La democracia también se ha introducido en la Junta de Semana Santa.

No es que antes no se aplicase el razonable y elemental principio de contraste de opiniones y diferencia de criterios, pero ahora se aplica la regla de la votación, y por ella prevaleció la voluntad mayoritaria de efectuar un importante giro en el rumbo de la costumbre en lo que afecta, entre otros temas, al cambio y acortamiento del itinerario de la procesión pública del Viernes Santo que ha suprimido el trayecto de los puentes, eliminando una ruta que se estimaba del todo artificial.

El acto final de concentración de «pasos» y canto de la Salve popular en la Plaza Mayor, constituye una de las novedades del más importante desfile procesional de nuestra Semana Santa que es expresión de religiosidad popular, de tradición y también de cultura de un pueblo formado de espíritu y materia.

Don Juan-Jesús Llarena Chave se expresa en los siguientes términos:

«En relación con la primera de las «Quisicosas» del pasado viernes, día 6, referente al libro de que es autora mi mujer Carmen Conde y que, por cierto es de gastronomía no genéricamente castellana, sino específicamente burgalesa, quiero puntualizar, ante la explicación del comentario de que el Ayuntamiento aprobó la adquisición de varios miles de ejemplares de ese libro —y lo quiero puntualizar en evitación de equívocas interpretaciones— que, según documento escrito, mi esposa ha cedido gratuitamente, y sin contraprestación económica alguna, al Ayuntamiento, todos sus derechos a la primera edición de la obra.

El editor pondrá a disposición de aquélla el tres por ciento de los ejemplares que editare con objeto de que su autora pueda distribuirlos, dedicados, en obligado obsequio de delicadeza y cortesía, a las varias personas (más de cincuenta) de nuestra geografía provincial que la enviaron recetas que

QUISICOSAS

han permitido la recopilación del libro, así como a otras atenciones de asociaciones burgalesas y gastronómicas de otras regiones». Aclarado.

Los pescadores y amantes de la Naturaleza están que trinan, por no decir que juran en caldeo. El nuevo desastre ecológico en el curso superior del Arlanzón —concretamente en el coto truchero de Ibeas— ha vuel-

to a poner de manifiesto el fallo en la dosificación de cloro procedente de la planta potabilizadora.

Como muy bien se decía ayer en nuestro periódico creemos que son compatibles la dotación de agua de buena calidad para Burgos y la conservación de la fauna del río.

Aun admitiendo que toda fase experimental en unas nuevas instalaciones com-

porta sus riesgos, ello no debe ser motivo de reiteración de fallos, o ¿es que va a ser peor el remedio que la enfermedad?

A la hora de cerrar esta glosa, se dice que no ha sido el cloro la causa de la muerte de los peces. ¿Misterio?

Quién lo iba a decir. Nada menos que de París llega la noticia de que, en la capital francesa, han aparecido tres de los seis tapices de la escuela flamenca que fueron robados en Noviembre de la iglesia de Santo Domingo de Castrojeriz.

Las autoridades y vecinos de Castrojeriz han recibido la noticia con enorme contento.

Martinillos

*Lea siempre*

**Diario de Burgos**

BURGOS es cosa nuestra

MEDIA VIDA ES... dormir en COLCHON FLEX

ALMOHADAS



SOMIERES

★

★

COLCHONES

CANAPES

COLCHONES GOMA - ESPUMA

DISTRIBUIDOR: **ALMACENES Libero**

SAN PABLO 21-23 BURGOS

Admitimos su colchón de lana



*Dormitorios muy personales con su idea, su estilo...*

*Clásicos y modernos. Completa exposición. Su idea una realidad... sus precios, compruebelos*



COMPRE AL CONTADO Y PAGUE A CREDITO. HASTA 36 MESES.

**E**SO de que de la discusión sale la luz no hay quien se lo crea. Ibamos a decir que ni siquiera el autor de tan famosa frase, pero es obvio lo inútil de añadirlo porque el tal debe hacer muchos años que duerme el sueño eterno. En paz descansa. De la discusión lo mejor que puede salir son consecuencias leves, menos graves y de pronóstico reservado. O sea que no acabe a bofetadas o en el Juzgado de guardia; especialmente si, al respecto, la cuestión es sentida de forma visceral. Salvo cuando alguien que domina la materia trata sobre la misma con alguien que admite su propia inferioridad —y entonces no hay discusión sino ejercicio de un magisterio aceptado— no hemos conocido caso alguno de que, discutiendo, nadie convenga a nadie en contra de sus previas convicciones. Lo más corriente es asimismo, que la separación de las partes enfrentadas se haga de no muy buenos modos, con rostros congestionados y alguna que otra palabrota: total, peor que antes. A los humanos —por lo menos a los de Celtiberia— no se les convence de nada cuando andan aferrados a una idea o una creencia. Es la vida —sus golpes y sus lecciones— la que hace cambiar de criterios y maneras de pensar y actuar. Y poco a poco. Lo demás se traduce en pérdida de tiempo.

Pérdida de tiempo supone, a nuestro entender, lo que resulta de un espacio televisivo titulado «Su turno», que una cierta figura del medio ha traído como novedad de su larga permanencia en los Estados Unidos de América del Norte. Desde luego, suponemos que le animarán experiencias más satisfactorias de las que aquí y hasta ahora viene obteniendo. El plan es sencillo: se convoca a unas cuantas personas, procurando que los grupos en pugna estén compensados numéricamente (más, quizá, alguno considerado como neutral), elíjese un asunto a debatir en juicio contradictorio y

## CARTAS A NADIE Discutiendo

¡hala! a discutirlo bajo la dirección de un moderador y ante un reducido auditorio, como espectador y fedatario de que se actúa en directo. El gran auditorio queda ante las pantallas. ¿Conclusiones? No se sacan, cada cual juzga a su gusto. El propósito es apelar a la buena disposición colaboradora de los televidentes para que remitan sus cartas manifestando de qué lado están. Y gana —¿gana?— el que recibe mayor número de adhesiones. Lo que no lleva a ningún sitio, pues, primero, habría que saber quiénes y cuántos son los opinantes y por qué opinan y, segundo, qué les impulsa a inclinarse por estos o aquellos sin consideraciones ni matices, sólo respondiendo a un modo de pensar que ya tenían de antemano. Es muy probable que si entre los argumentos esgrimidos hay aspectos contundentes o difíciles de rebatir, se produzca un impacto en los interlocutores, lo admitimos, pero ello nunca lo veremos confesado públicamente. ¡Estaría bueno darse por vencido (sin el prefijo «con»)! Lo normal es aferrarse a la propia opinión y defenderla con firmeza hasta el final, aunque otra puede quedar dentro. Eso sí, se comienza con cierta serenidad y gradualmente —al compás del acaloramiento— subiendo el tono hasta, incluso, perder toda compostura.

Dos temas puestos a discusión últimamente en «Su turno» lo demuestran. Referíanse al fútbol y a los toros (la fiesta taurina, por ser más precisos) y en las dos ocasiones derivaron por cauces de agresividad dialéctica muy poco

académica y hasta nada respetuosa para las personas. Momentos hubo en que se rozó, y más que eso, el insulto. Suerte que las cámaras siempre cohiben. Toros y fútbol, cierto, son cuestiones que apasionan a muchos españoles, pero no dejan de ser secundarios. ¿Qué pasaría si se tratase de política, religión u otros problemas de los que arden al rojo vivo? Asusta imaginarlo. Por lo demás, consecuencias positivas ninguna. En suma, el único valor que al espacio televisivo de marras cabe conceder es de ofrecernos un espectáculo, a ratos divertido, a ratos molesto y a ratos deplorable. Pensamos que si su realizador quiere mantener el programa durante meses habrá de tener mucho, pero mucho, cuidado en el planteamiento de los temas a discutir, decidiéndose por aquellos que, de alguna manera, garanticen cierta compostura por tratarse de algo lejano, extraño, raro o superado, «verbi gratia» las costumbres de las abejas, la moda entre los etruscos, el número de las galaxias o la crianza del ornitorrinco. Y aún así... Lo malo está en que esas cosas no interesan al personal... Veremos por dónde sale...

Hay —va de sugerencia— un medio de asegurar el éxito: organizar las controversias en torno a una mesa bien surtida. Mientras se da cuenta de succulentos manjares y excelentes vinos puede tratarse de todo. Estimulada la euforia, con un estómago satisfecho y los efectos del adecuado consumo alcohólico, las personas hácese mucho más racionales y receptivas. Numerosos acuerdos importantes —entre prohombres políticos y de negocios— serían imposibles si no se concertaran a mantel, plato y copa. Sin contar su virtud de aumentar amistades. El inventor de las comidas de trabajo no fue ningún tonto, ciertamente.

La duda está en si los recursos técnicos de la televisión permiten esta clase de montajes.

DON RUY

# EL ENIGMA DE GAGLIOSTRO

Por Raul ANDRADE

Sir Thomas Carlyle, que era un historiador malhumorado, dejó el siguiente esbozo fisonómico del célebre mixtificador y talsario a quien la pequeña historia ha reconocido el título, poco heráldico y harto picaresco, de Conde Cagliostro: «Un rostro inquietante abultado y abominable; una nariz plena de gula y de lubricidad bajo la frente impúdica; unos ojos redondos, emboscados en los lívidos párpados, vueltos al cielo y como perdidos en la adoración y contemplación de imágenes divinas. Es, probablemente, la cabeza de charlatán más perfecta que haya producido el siglo dieciocho». No cedía, ciertamente, a la piedad o a la simpatía, el investigador escocés, cuando dibujaba con tan acerbos rasgos el retrato del inagotable truhán. Pero lo seguía, con pasión y minuciosidad de detective, a través de sus itinerarios forzosos, a lo largo y lo ancho de la carta geográfica de Europa, ávido de deshacer la leyenda que una sociedad proclive a creer en lo extraordinario y maravilloso —el positivismo arribará sólo cincuenta años más tarde— creará y alimentará para su propia estupefacción.

Europa estaba, entonces, dividida en tres o cuatro grandes Estados e infinidad de pequeños ducados y principados satélites. Las noticias no andaban con la celeridad del caso; iban a la zaga de las carretelas, perdían sus trazas a la puerta de las posadas, desaparecían en los gabatas de los gobernadores o, como siempre, se abultaban en la imaginación popular. Un truhán inteligente podía ejecutar sus audaces operaciones en un punto más o menos distante y reaparecer en Madrid, Praga o París, sin muchos riesgos para su libertad. El estilo de la época era de una mortal lentitud; por ella rodarían los desvencijados carruajes de traumaturgos, nigromantes adivinadores y hasta simple falsificadores de moneda.

Cagliostro era palermitano, nacido en el modesto hogar del «signor» Pietro Balsamo y, como buen siciliano, poseía una imaginación desbordante y un natural poder de convicción igual que su ilustre contemporáneo Casanova de Seingalt. Beppo Balsamo ingresaba a un seminario y entre vagos rudimentos de química, física y teología, adquirió el arte de disimular sus intenciones y enmascarar sus inclinaciones. Con todo, los buenos frailes no descuidaron de aplicarle, cada cierto tiempo, una prudente ración de palos. Beppo Balsamo, cuando se sintió suficientemente nutrido de conocimiento y harto de palos, se fugó del convento, colgó los hábitos y se dedicó, con entusiasmo, a satisfacer sus atrasados apetitos en el escaso radio de sus relaciones mundanas.

Así fue cómo, cediendo a su poderosa imaginación, no tardó en convencerse y convencer a un aprendiz de orfebre de la comarca, de la existencia de un tesoro secreto, enterrado en los alrededores de Palermo y fieramente guardado, por cuenta de Satanás por una legión de demonios. El asunto era sencillo: se trataba de embaucar a los demonios, con la ayuda de los conjuros y las palabras cabalísticas. Balsamo se encargaba ella. Pero por la participación, exigía de su socio sesenta onzas de oro que el ingenio se las entregó sin desconfianza. Con escasas variantes de escenario, tiempo y personajes, se repitió la aventura de Cesena que

Casanova recoge en sus «Memorias». Pero en tanto que Balsamo traza los círculos magnéticos y encierra en ellos al aprendiz de orfebre, la escuadrilla de demonios que vigila el tesoro lo pone en fuga y apalea al socio. Balsamo se embarca clandestinamente para Nápoles, llevándose consigo el botín de las onzas de oro.

Por varios años, Beppo Balsamo se pierde en el laberinto de los puertos mediterráneos. En Cádiz, eje-

cuta con poca fortuna una operación de falsos ducados. Luego se lo ve pasear por Barcelona en calidad de noble patricio veneciano. Reaparece en Praga, va a Roma, se acerca a la corte de Westfalia, da excelentes festines en Viena. Una prodigiosa vida de gran señor le aguarda aún por unos años. Encuentra a su émulo Casanova y disputa con él por una cuestión de dinero. El amor no entra en sus cálculos: únicamente la lascivia y la codicia lo empujan hacia todos los puertos en pos de todas las aventuras. En su incansante ir y venir por las pequeñas y las grandes cortes, ha pulido su continente, se ha vuelto más misterioso, ha refinado sus gustos y sus maneras, ha hecho más enigmático su rostro y más opulentos sus trajes. Su locuacidad se limita a sugerir, a entreabrir cortinas sobre el vacío. En un mundo supersticioso, sobrevive como un anigma ambulante.

Por fin, llega a París y monta la «historia del collar» con la ayuda de una aventurera que se dice última descendiente de los Valois y de su apetitosa mujer, Lorenza Feliciani, que se presta a todos los galanteos de los libertinos señores de la corte francesa. Será el Cardenal de Rohan la presa elegida. Y, a la larga, la Monarquía francesa pagará los gastos de la aventura. María Antonieta dejará su cabeza en el tablado de la guillotina, por obra de un proceso escandaloso en el que ella será la enjuiciada ausente. Sin pena ni culpa.

Cuando llega a Londres, fugitivo de la tormentosa historia, expulsado por indeseable del territorio francés, el desdichado conde ha sido precedido por el rumor del escándalo. De su cortejo de fantasmas, de sus mentiras seculares, de sus parientes y antepasados los Farraones, ya no queda nada más que la secuela de la sospecha y la maledicencia. El conde ha sido todo. Desde «gran maestro» de la masonería agipcia hasta jugador fallido, desde «caballero» de la orden maltesa hasta falsificador de moneda Lorenza Feliciani lo acompaña con sus encantos marchitos que ya ni seducen ni interesan. Los filtros de amor las píldoras de vigor, el secreto-receta para fabricar oro y convertir vidrios en diamantes no alteran a los imposibles ciudadanos de Albión. El final se acerca a grandes pasos y al embaucador no le resta sino el camino más corto para el retiro más discreto. Entonces sueña y recuerda el humilde hogar palermitano y hacia allá se dirige. Pero la Inquisición lo detiene en Roma e Interna en el Castillo de San Angel, en cuyo portado se lee en letras comidas por el tiempo el dantesco versículo: «Lasciate ogni speranza».

Se extingue, pues, el magnífico truhán, frente a una calavera, a la luz de una palmatoria leyendo serenamente las obras de San Agustín. La Santa Inquisición ha triunfado sobre él y lo ha convertido a los caminos de la luz eterna. Sus despojos mortales fueron depositados, en un pueblo de la provincia de Forlì, al pie de un antiguo castillo renacentista y aquí la sorpresa. Al exhumar sus restos, los testigos encontraron el cofre, vacío. Al parecer, los poderes sobrenaturales de que alardeaba Cagliostro le resultaron válidos más allá de la tumba. Una vez más, Cagliostro, el fugitivo, ha desaparecido.

## AYUNTAMIENTO DE BURGOS

### ANUNCIO

En cumplimiento de cuanto disponen el Reglamento de Policía Municipal, Reglamento del Cementerio Municipal de San José y Ordenanza Fiscal N.º 14 de este Excmo. Ayuntamiento, nuevamente y por última vez, se pone en conocimiento de las familias o personas de los inhumados en los enterramientos del Cementerio Municipal de San José, que a continuación se detallan, que por haber transcurrido el plazo fijado, en las disposiciones anteriormente expuestas se va a proceder a la exhumación de los restos cadavéricos de todos aquellos que se encuentren afectados por la legislación vigente, es decir que estén al descubierto del pago correspondiente a las renovaciones de enterramientos con dos años anteriores a la fecha del presente, los cuales serán trasladados al osario común.

Si alguna persona desea renovar el enterramiento correspondiente tiene de plaza hasta el día 30 de Abril del presente año, para lo cual acudirá a las oficinas de Arbitrios de este Ayuntamiento.

Bien entendido que pasado dicho plazo, se iniciarán las labores de exhumación trasladando los restos al osario común.

**PATIOS:** Nuestra Señora de la Blanca, San Bernardo, San Clemente, San Cosme, San Carlos, Santa Clara, Santo Domingo, Santa Dorotea, San Emilio, Nuestra Señora de Fredesval, San Francisco, San Gil, San Guillermo, San Jerónimo, San Juan, San Lucas, San Mateo, San Mariano, San Martín, San Marcos, San Pedro, San Quirce y San Román.

**GALERIAS:** Nuestra Señora de los Angeles, Nuestra Señora del Carmen, Nuestra Señora de los Dolores, Nuestra Señora de la Fuente y Nuestra Señora del Rosario.

Lo que se hace público, para general conocimiento y que los interesados puedan adoptar las medidas que su derecho les permita.

Burgos, 6 de Marzo de 1981. — EL ALCALDE, JOSE MARIA PEÑA SAN MARTIN.

## INFORMACION RELIGIOSA

## EVANGELIO

## SANTORAL

## SANTOS DE HOY

1.º de Cuaresma. — Ss. Juan de Dios, cfr., Patrono de los bomberos y practicantes; Quintilino, Cirilo, obs.; Filemón, Apolonio, Felicidad, Teórico, Urbano, Ariano, Rogato, Silvano, mrs.; Julián, Félix, obs.; Veremundo, ab.; Liberio, Arnoldo, cfrs.; Poncio, diácono. Misa del domingo.

## SANTOS DE MAÑANA

Ss. Francisca Romana, religiosa; Paciano, Benito, Gregorio Niseno, obs.; Catalina de Bolonia, vg.; Domingo, Savio, cf.; Quirino y Cándido, Vidal y Urpasiano, mrs.

Misa de Feria de Santa Francisca Romana. Mañana empieza la Novena de San José.

## CULTOS

PARROQUIA DE SAN LORENZO EL REAL. — Novena de la Gracia, en honor a San Francisco Javier.

Por la mañana, se hará el ejercicio de la novena en todas las misas.

Por la tarde, a las siete y ocho, misa y ejercicio de la novena.

IGLESIA DE LA MERCED (PP Jecuitas). — Los 9 días de Javier. — NOVENA DE LA GRACIA. — Del 4 al 12 de Marzo hablará: P. Angel del Amo, S. J.

Mañana: 8, 11, 12 v 1. Tarde: 6,45 y después de

las misas de 7, 8 y 9.

Radio Castilla, 6,45 (directo); Juventud, 6,05; Popular, 8,50.

ADORACION NOCTURNA. — Hoy hará vela el Turno 8, en la iglesia parroquial de San Lorenzo. Mañana, lunes, en la misma iglesia, la vigilia estará a cargo del Turno cuatro.

## PARROQUIA DE SAN LORENZO

Conferencias cuaresmales para señoras caballeros y jóvenes, desde el día 9 al día 15. A las 8 de la tarde misa y a continuación charla - meditación.

A las 12,30 de la mañana: Plática. Predicados por el P. Valentín de la Cruz.

## Real Hermandad de Damas de la Inmaculada

Hoy, domingo, día 8, se celebrará la misa mensual de la Real Hermandad de Damas de la Inmaculada a la una de la tarde en la capilla castrense de la Barriada Militar.

Se ruega la asistencia a todos los asociados.

## "No sólo de pan vive el hombre, sino de toda palabra que sale de la boca de Dios". (San Mateo, IV, 4)

En aquel tiempo, Jesús fue llevado al desierto por el Espíritu para ser tentado por el demonio. Y después de ayunar cuarenta días y cuarenta noches, al final sintió hambre. Y el tentador se le acercó y le dijo: ¡Si eres Hijo de Dios, di que estas piedras se conviertan en pan. Pero él le contestó: Está escrito: No sólo de pan vive el hombre, sino de toda palabra que sale de la boca de Dios.

Entonces el diablo le llevó a la ciudad santa, lo puso en el alero del templo, y le dijo: Si eres Hijo de Dios, tírate abajo, porque está escrito: Encargará a los ángeles que cuiden de ti y te sostendrán en sus manos para que tu pie no tropiece en la piedra. Jesús le dijo: También está escrito: No tentarás al Señor tu Dios.

Después el diablo le llevó a una montaña altísima y mostrándole todos los reinos del mundo le dijo: Todo esto te daré si postrado me adorares. Entonces le dijo Jesús: Vete, le dejó el diablo y se acercaron los ángeles y le servían.

## LA TENTACION SE VENDE CON LA ORACION Y LA PENITENCIA

Hemos entrado de lleno en la Santa Cuaresma que es tiempo de oración y de penitencia, tiempo de preparación para los Santos misterios de nuestra redención y hoy la liturgia nos prepara con una escena maravillosa para vencer las tentaciones con el ejemplo de Cristo.

Contemplemos las tres lecturas bíblicas y veremos cómo en ellas nos da el modo de vencer las tentaciones.

En la primera, tomada del Libro del Génesis, nos da a conocer cómo nuestros primeros padres, dejándose seducir por el demonio caen en la tentación y en castigo de su pecado, de su soberbia de querer ser como dioses, nos trajeron el pecado y la muerte.

En la segunda, es el apóstol San Pablo quien, escribiendo a los fieles de Roma, nos presen-

ta a Cristo venciendo con su santidad y obediencia al pecado y a la muerte que Adán, con su desobediencia y su pecado había traído al Mundo.

Finalmente el Evangelio nos enseña cómo Jesús con la oración y la penitencia vence al demonio y nos enseña a nosotros cómo hemos de vencer la tentación.

Porque no lo dudemos, a lo largo de nuestra vida la tentación vendrá sobre nosotros para hacernos caer en el pecado, pero como Cristo sabremos vencer si acudimos a las armas de la oración y de la penitencia.

Nos dice el mismo Cristo que seremos tentados pero que no seremos tentados más allá de lo que podamos resistir.

Contemplemos a los grandes Santos y veremos cómo ellos fueron terriblemente tentados por el demonio. Contemplemos a San Jerónimo y le habremos visto golpeándose el pecho desnudo con una piedra para vencer con el dolor y la penitencia las tentaciones.

Contemplemos a San Antonio Abad el gran anacoreta del desierto en el retablo de la parroquia de San Antonio Abad, rodeado de demonios que le atacan feroces con la impureza, pero contra los que lucha con valor hasta vencerlos.

Tras de su lucha se le aparece Cristo y cuando el Santo se queja amorosamente diciéndole al Señor ¿Dónde estabas Señor? Cristo le contesta: contigo estaba siendo testigo de tu valor.

Palabras que nos enseñan que nunca nos faltará la asistencia divina en medio de la tentación, si acudimos a las armas de la oración y de la penitencia y que como Cristo venció y los Santos también vencieron así también nosotros podremos vencer si imitamos su ejemplo, porque el poderoso auxilio de la gracia no nos faltará nunca si de veras lo pedimos al Señor.

Pero cuantas veces, por desgracia nuestra, lejos de buscar ese auxilio de la gracia nos metemos voluntariamente en la tentación y así, al ponernos en el peligro, fácilmente somos vencidos.

Hoy el Mundo está sumergido en un mar de tentaciones y la soberbia, la avaricia, los placeres de la carne nos acechan continuamente y luchan con armas poderosas para vencernos.

Por eso hoy la Iglesia nuestra Madre nos incita en este Santo Tiempo de Cuaresma a acudir con frecuencia a la ora-

ción y a la penitencia, para luchar con los enemigos de nuestra salvación y vencerlos.

Pero no presumamos de valientes, porque la presunción es mala compañera y si nos ponemos en la ocasión caeremos fácilmente en el pecado.

Armémonos con las armas seguras de la oración y de la penitencia y triunfaremos. Esta es la lección que hoy nos da la Iglesia nuestra Madre, aprendámosla y pongámosla en práctica, sino queremos ser vencidos.

VEGAS

## ASOCIACION CRISTIANA DE VIUDAS «BLANCA DE CASTILLA»

El lunes día 9 de los corrientes, a las 5,30 de la tarde en la Iglesia de La Merced (P.P. J.J.) y dirigidos por el P. Florentino del Valle, superior de la misma, darán comienzo los Ejercicios Espirituales que cada año celebra la Asociación. Por la presente invitamos a todas las señoras que quieran unirse a nosotras, rogando la total y puntual asistencia de las asociadas y simpatizantes.

## Delegación de Educación

## Concurso oposición para profesores de Maestría Industrial

Por Ordenes Ministeriales de 26 de Febrero de 1981 (B.O.E. 5-3), se convocan pruebas selectivas para la provisión de 715 plazas turno Restingido y 1.100 plazas (828 turno libre y 272 reserva de libre) para ingreso en el Cuerpo de Profesores Numerarios de Escuelas de Maestría Industrial.

El plazo de presentación de solicitudes finalizará el día 10 del próximo mes de Abril.

A partir de esta fecha se hallan expuestas en el tablón de anuncios de esta Delegación provincial, los requisitos necesarios para poder optar a dichas plazas.

Por la «Administración de Servicios» de esta Delegación se facilitarán cuantos informes sean necesarios a tal efecto.

## Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios, Periféricos. (Cirugía vascular). San Ildefonso, 3, 2.º Teléfono: 33 88 73. VALLADOLID



EL SEÑOR

## DON DANIEL SERNA RECIO

Falleció en el día de ayer, a los 72 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Araceli Serna Serna; hijos, Luis, Félix, María del Carmen, Rosa María, César y Gracia; hijos políticos, Luisa Gavilán, Emilia Pinto, Emilio Gómez, José María Oria, María Adoración García y José Félix Mozas; nietos; hermanos, Félix, Luis y Patricio; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral y entierro que se celebrarán HOY, DOMINGO, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN JUAN BAUTISTA, de Montorio; seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de dicha localidad.

Actos de caridad por los que anticipan las gracias.

Montorio, 8 de Marzo de 1981



PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

## DOÑA MARUJA ALONSO BRIZUELA

Que falleció en Avilés (Asturias), el día 8 de Marzo de 1980.

(Q. E. P. D.)

Su esposo, don Oscar González Canga; madre, doña Julia Brizuela López-Linares; hermanos, Chelo, Germán, María de los Angeles y Carlos Alonso Brizuela; hermanos políticos, Elena Elena, Basilio Alonso, Purificación, Benjamín, Berta y Marta González Canga; Norberto Sanchidrián, Angeles García, Dora Vega y Antonio González; tíos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por su eterno descanso y la asistencia al funeral que tendrá lugar mañana, lunes, día 9, a las doce del mediodía, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián.

El que se celebre en Avilés (Asturias), será también aplicado por su alma.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 8 de Marzo de 1981



LA ILUSTRISIMA SEÑORA

## D.ª MARIA DE LOS ANGELES NOGUERAS SANCHEZ

(VIUDA DE OLEA)

Descansó en la paz del Señor, en Madrid, el día 6 de Marzo de 1981, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Sus hijos, doña María del Carmen, don Ignacio, doña María de los Dolores y doña María Magdalena; hijos políticos, don Javier Salgado Espinosa, doña Mercedes Díez González, don José Rodríguez Jalón y don José Luis Varela Iglesias; hermana, doña Pilar (viuda de Baquera); nietos, biznietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Burgos, 8 de Marzo de 1981

GACETILLA LOCAL

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. — Durante el día de ayer se verificaron en el

Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Patricia Franco y Rodríguez, Roberto López y Sánchez, Daniel González y del Hoyo, Sergio Espinosa y Pérez de Nanclores, Cristina María Sáiz y González, Alejandro Ronda y Santamaría.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Hoy prestarán servicio de guardia las farmacias siguientes:

**SERVICIO DE GUARDIA.** — De nueve y media de la mañana a once de la noche, Del Alamo, Avenida del Cid, 43; Martí, Carrete-

ra de Logroño, 15 y Tomás, Concepción, 12.

**SERVICIO DE URGENCIA.** — De once de la noche a nueve y media de la mañana, Martí, Carretera de Logroño, 15 y Tomás, Concepción, 12.

**MAÑANA, LUNES.** — Servicio de guardia, de nueve y media de la mañana a once de la noche, Castellanos, Espolón, 22; Requejo, Avda. de los Reyes Católicos, 20 y Uzquiza, Eladio Perlado, 33.

**SERVICIO DE URGENCIA.** — De once de la noche a nueve de la mañana, Castellanos, Espolón, 22.

días como máximo desde el pasado 20 de Febrero, siempre que, por parte de los paradistas, que las atiendan se observen cuanto dispone el vigente reglamento e instrucciones al respecto.

**M.<sup>a</sup> Luz Rodríguez Sarasa**

**MEDICO TRATAMIENTOS DE OBESIDAD**

Plaza del Vena, K-1, 2.º D.  
Consulta previa petición de hora.  
Teléfono: 22 61 12



PARA OIR BIEN PARA VER BIEN

**OPTICA INTERNACIONAL**

Carlos Frühbeck  
Especialidad microlentillas  
Optico diplomado  
Espolón, 30

**EL CUPON PRO CIEGOS.** En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 142 y con 625 pesetas todos los números terminados en 42.

**FALLECIMIENTO.** — Falleció en Madrid y ayer recibió cristiana sepultura en el cementerio municipal de nuestra ciudad la llim. señora doña María de los Angeles Nogueras Sánchez (viuda de Olea).

Nos unimos al dolor que embarga a sus apenados hijos doña María del Carmen, don Ignacio, abogado funcionario municipal; doña María de los Dolores y doña María Magdalena; hijos políticos entre los que se encuentra nuestro entrañable amigo y compañero don Jesús Javier Salgado Espinosa, director de «Hoja del Lunes» y redactor de DIARIO DE BURGOS; hermana, nietos, biznietos, hermanos políticos y resto de familiares, todos ellos queridos amigos nuestros.

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 690,2; a la una de la tarde, 690,9; a las siete de la tarde, 689,4.

**Temperatura ambiente.** — Máxima, 15,6 grados a las 17,15 horas.

Mínima, 5,4 grados a las 7 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, SW—7 kilómetros; a la una de la tarde, SW—14 kiló. etros; a las siete de la tarde, SW—4 kilómetros.

**INSTALACIONES ELECTRICAS.** — La Delegación Provincial de Industria y Energía ha autorizado a «Iberduero, S. A.», el tendido de cuatro líneas eléctricas, subterráneas a 13,2 KV y centro de transformación de 250 KVA, en Briviesca (calle Justo Cantón Salazar).

**GLORIA VELASCO**  
MEDICO  
ESPECIALISTA EN GINECOLOGIA  
Consulta diaria previa petición de hora  
Avenida Reyes Católicos, 10 - 2.º C.  
Teléfono: 22 49 57

**PARADAS DE SEMENTALES.** — La Delegación de Cría Caballar de Burgos y Soria informa en el «Boletín Oficial de la Provincia», que ha quedado autorizada la apertura de paradas particulares equinas según la relación que da a conocer, pudiendo actuar durante 160

RADIO POPULAR DE BURGOS

FM/95,4 Mc.

DOMINGO, 8-3-81 — 10,00 - 00,00

- 10,00 Apertura.
- 10,03 Mañana de domingo!
- 11,00 TuttiFrutti.
- 11,15 Luis Pastor: «Amanecer».
- 11,30 Al Caiola.
- 11,45 Ricchi e Poveri: «La estación del amor».
- 12,00 Polideportivo musical.
- 13,30 Mediodía Pop.
- 14,00 Burgos Deportivo. (AM/FM).
- 14,30 Informativo Cadena «Radio Popular». (AM/FM).
- 15,00 Pop-Rock español. (Carlos J. Crespo).
- 16,00 En directo: Elvis Presley «On stage».
- 16,20 La orquesta de Manny Albam.
- 16,30 Matchbox.
- 16,45 La Salseta de Poble Sec.
- 16,55 RETRASMISION DIRECTA DEL ENCUENTRO DE FUTBOL ELCHE-BURGOS.
- 18,45 Reggae.
- 19,00 «Alta fidelidad».
- 19,30 Banda sonora: «Hair». (1/1).
- 19,50 Miguel «Hammond» Ramos.
- 20,00 Discoteca básica: «Don Quijote». R. Strauss.
- 20,45 Duke Ellington en cuarteto.
- 21,00 «Rollo 81».
- 22,00 Boletín Inf. RTVE.
- 22,15 «30 x 33». (E. J. Espiga - P. Alcántara).
- 22,30 Música sin pausa.
- 23,00 «El desván». (Francho y Chema).
- 00,00 Despedida. Índice. Cierre.

CARTELERA

Cines

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30; 7,45 y 10,30. Un estreno excepcional «Cariñosamente infiel». Ricardo Merino, María Kosty. ¡Un desmadre a la española con muuuuu... cho tomate! «Cariñosamente infiel». ¡La picardía más genial! ¡La gracia más desbordante! Se recomienda a los maridos infieles se abstengan de ver esta película. Mayores 16 años.

**CALATRAVAS (204161).** — 5,30; 7,45 y 10,30. Un estreno con simpatía — rebosando picardía— de principio a fin: «Las mujeres de Jeremías». Color. María José Cantudo, Chuck Connors, Isela Vega, John Ireland, etc. Eran 4 novios para 4 hermanas, pero ¡qué hermanas! de «armas dar y tomar». «Las mujeres de Jeremías», es Aut. para May. 16 años.

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, el más portentoso programa. La más trágica de las aventuras vividas jamás por hombres civilizados, «Holocausto canibal». (Clasificada «S»). Una película que puede herir su sensibilidad por su extrema violencia y «Desmadre a la americana». Un auténtico desmadre de carcajadas. (Rig. May. 18 años).

**CONSULADO.** — ¡Atención! Hoy en sesiones 5,30; 7,45 y 10,30. Vea cómo deflienden los intereses de usted unas señoritas, hasta ahora no escuchadas por el «parlamento». «El consenso». Color. Con Antonio Garisa y Helga Liné. Clasificada «S». Brutalmente cómica y eróticamente divertida. Por su temática y contenido puede herir la sensibilidad. Para mayores de 18 años, exigiéndose el D.N.I.

**CORDON (207037).** — 5; 7,45 y 10,30. Del célebre director Sam Peckinpah y con los grandes artistas Steve McQueen, Ali McGraw y Ben Johnson, con caracteres de estreno, la siempre gran película: «La huída» (4) Color. Una fuerte historia con irresistible emoción, endiabladas persecuciones, realmente impresionante. «La huída», es Aut May. 18 años.

**DUCAL.** — Hoy de 4 a 12. Impresionante doble «La nuera joven», Simonnetta Stefanelli, Renzo Moxtag-nani. Una avalancha de erotismo, picardía y diversión y «Las aventuras y los amores de Scaramouche». Michael Sarrazin, Ursula Andres. Irresistible. Trepidante. De acción sin pausa y emoción a raudales. Mayores 18 años.

**GRAN TEATRO.** — Hoy, 8 tarde y 11 noche. Unico día. ¡acontecimiento artístico! Un espectáculo de altas variedades «Superestrellas», con el idolo de las multitudes Manolo Escobar, con Imperio de Triana, Tony Antonio, Duo «Voces de América», Olimpia Torrero y la gran orquesta del maestro Posadas. (Autorizado todos públicos).

**GOYA.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30; 7,45 y 10,30. Una encantadora comedia, sencilla como la vida misma. «Un toque con más clase». Color con Glenda Jackson y George Segal con «Un toque con más clase», ría durante dos horas con las graciosas situaciones de una pareja de recién casados. Para todos los públicos.

**LIDO.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa doble grandioso. Clint Eastwood en su más impresionante interpretación, «Fuga de Alcatraz». Nadie ha escapado de Alcatraz... ni lo hará. Y «Fantasma en el Oeste». Una película del salvaje Oeste para reirse a mandíbula batiente. (Mayores 14 años).

**TIVOLI (220088).** — 5,30; 7,45 y 10,30. Estreno de la película que «más escándalo obtuvo» en la última semana de cine de Valladolid: «Con el culo al aire» (3 R) Color. De la dictadura a la democracia, pasando por... el manicomio. «Con el culo al aire», dicen que es... corrosiva, irreverente, «muy fresca», festiva, diferente. ¡Insólita? (Aut. May. 16 años).

Bingos

**CASA REGIONAL DE ASTURIAS Y LEON Y CENTRO REGIONAL MONTANES** - Calle San Juan, 6. Horario: De 5 a 3,30 madrugada

**REAL AERO CLUB.** - Avenida Reyes Católicos, 25. «Coups» Horario: De 7 tarde a 3 madrugada.

Salas de Arte

**TAGRA.** — Expone: C. Iznaola. Horas de visita: De 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos: de 12 a 2.

Varios

**BIG BOLERA AMERICANA** - Cafeteria, juegos recreativos billares, ping-pong, etc. final Reyes Católicos, abierto desde las 11 de la mañana

Cupón pro ciegos  
**N.º 142**  
PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER  
muebles  
**evelio**  
41, 43, 49, 51, 53  
VITORIA 58, 58, 60, 62

CENTRO MEDICO DE ACUPUNTURA  
AURICULOTERAPIA Y MOXIBUSTION  
**DR. GARCIA OBREGON**  
(Procesos dolorosos, neuralgias, jaquecas, neurosis, alergias, obesidad. Trat. antitabaco, etc.)  
Vitoria, 21. Pida hora. Teléfono: 21 02 54.

**Restaurante**

**Castillo de Chomon**

Especialidad en bodas y banquetes. Cocina selecta. Esmerado servicio. Brinde en sus fiestas con Carta Nevada y Cordón Negro Freixenet.

CARRETERA VALLADOLID, KM. 2 (Junto al CUA)

**Jeanne Gatineau**  
PARIS

**ALOYA PALOMA**

Te invitan a conocer el estado de tu piel y prepararla para la primavera.

Una consejera de belleza, por tu visita, tiene preparado un obsequio para ti.

DURANTE LA SEMANA DEL 9 AL 14



**ALOYA PALOMA**

PALOMA, 1. — TELEFONO: 20 98 16

**PISOS, APARTAMENTOS, ESTUDIOS, OFICINAS**

INVERSION SEGURA  
SITUACION EXCEPCIONAL: C/ VITORIA, 29  
Cocina amueblada, calefacción central.  
APARTAMENTOS DE LUJO  
Entrada: 450.000 pesetas  
ESTUDIOS: desde 250.000 pesetas de entrada.  
Materiales de primera calidad.  
OFICINAS SUPERFICIE A ELEGIR  
AMPLIAS FACILIDADES  
ENTRADA INMEDIATA  
INFORMACION Y VENTA:  
**AGENCIA SANTOS**  
Calle Julio Sáez de la Hoya, 8-9, y en la propia obra, de 10 a 2 y de 4 a 7.

los **deportes** en **TODOS LOS MARTES**  
**Diario de Burgos**

## AUDIENCIAS Y VISITAS DEL GOBERNADOR CIVIL

Durante la presente semana, el gobernador civil, don Manuel del Hoyo Aguilera, ha recibido en su despacho oficial, entre otras, a las siguientes personas:

—D. Victoriano Aguirrebeña Alonso, don Antonio Castellanos, doña Dolores Trocériz, concejales del Ayuntamiento de Miranda de Ebro.

—D. Felipe Núñez de Frutos, presidente del Colegio de Secretarios, Interventores y Depositarios de Administración local y D. Luis Gonzalo Laguna, vicepresidente de dicho Colegio.

—Una representación de la Asociación de Vecinos «Todos Unidos», compuesta por D. Julián Camarero de la Torre, D. Teodoro González Pérez, D. Angel Sánchez Martín y D. José-Antonio Ortiz Crespo, acompañados del delegado provincial de Industria.

—D. Ramón de la Mora, jefe de Relaciones Laborales de la Empresa «Crimidesa».

—D. Luciano Fontaneda, secretario general de la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre, acompañado del ingeniero director D. Jesús I. Martín Sampedro.

—D. Marcos Rico Santamaría, arquitecto.

—D. Angel Estévez, arquitecto.

Por otra parte, el gobernador civil ha presidido el acto de presentación del Plan Nacional de Seguridad

Vial.

Con independencia de todo ello, el Sr. Del Hoyo Aguilera ha despachado con los delegados provinciales de los distintos Departamentos ministeriales.

### SE SUBASTAN

Dos parcelas de siete hectáreas y media en REZMONDO.

El domingo, día 22, a las ONCE horas.

Tratar con: Domingo García Av. del Cid, 83, 1.º B.

## Corte de carretera en la provincia de Santander

Por obras de acondicionamiento de accesos a la meseta, quedará cortada la circulación en la carretera N-611, p. k. 168 al 170. Tramos: Fraguas a embalse abastecimiento de aguas a Torrelavega. Itinerario alternativo: N-623, de Burgos a Santander (Puerto del Escudo), y C-6318. Reinosa-Corconte.

Los días en que tendrá lugar el indicado corte, serán los siguientes: 9, 10, 11, 12 y 13 del mes de Marzo, en horas de 8 a 13,30 y de 14,30 a 18 horas, cada día.

## DE SUMO INTERES PARA INVERSORES Y COLECCIONISTAS

### MARFIL

GRAN EXPOSICION DE «TALLAS UNICAS»

— INCLUSO FESTIVOS —

- Lugar: HOTEL CONDESTABLE.
- De 11,00 a 13,30 h. y de 17,00 a 22,00 h.
- Días: Del 2 Marzo al 12, inclusive.

# GRAN TEATRO

PRESENTA, HOY DOMINGO EN UNICO E IMPROPRORROGABLE DIA

— 8 TARDE Y 11 NOCHE —

UN ESPECTACULO DE ALTAS VARIEDADES

## «SUPER - ESTRELLAS»

CON EL IDOLO DE LAS MULTITUDES

# MANOLO ESCOBAR



— CON —

IMPERIO DE TRIANA • TONY ANTONIO  
DUO «VOCES DE AMERICA» • OLIMPIA TORRERO

y la GRAN ORQUESTA DEL MAESTRO POSADAS

10 PROFESORES MUSICOS EN ESCENA, 10

AUTORIZADO TODOS PUBLICOS

TAQUILLA ABIERTA: De 12 a 2 y de 4,30 tarde en adelante.

## INFORMACION MUNICIPAL

# EL AYUNTAMIENTO PREPARA YA EL V FESTIVAL INTERNACIONAL FOLKLORICO

Intervendrán, además de los grupos de Burgos, uno de la Universidad de Varsovia, otro belga, uno italiano y dos nacionales

Mañana comienza la Semana Cultural de la B. Yagüe

Se han celebrado ya reuniones preparatorias del V Festival Internacional de Folklore que tendrán lugar a finales del mes de Junio dentro de las fiestas mayores de la ciudad. Presentaron su informe don Gonzalo Navarro y don Julián del Río, tratando del presupuesto de estas interesantes jornadas folklóricas que se desarrollarán del 27 al 30 del mencionado mes.

Se ha indicado que el presupuesto puede ser del orden del millón ochocientos mil pesetas, algo superior al del pasado año. Habrá actuaciones en la Plaza Mayor y otra en el Barrio de Gamonal, concretamente en la plaza de Santiago de aquel sector.

Se ha concretado en esta ocasión la participación del grupo polaco de gran renombre internacional, el «Citta di Erba BEL», de la Universidad de Varsovia, que ha obtenido destacados éxitos internacionales en diferentes países del Mundo. La confirmación de su venida a Burgos parece haberse producido en las últimas semanas.

Otras gestiones se han encaminado hacia la presencia en nuestro festival de un grupo belga, otro italiano y, si es que se confirma, una gira por España de un conjunto colombiano.

En cuanto a los nacionales se han realizado gestiones para traer a uno de Salamanca y a otro canario, todo está en trámites y habrá ocasión de concretarlo en fecha próxima.

Con estas gestiones iniciales parece ya garantizarse el éxito del grupo, más aún teniendo en cuenta de que tomarán parte todos los de Burgos, incluidos los danzantes.

Alternarán las actuaciones de los distintos participantes con los conjuntos de «Justo del Río», «Estampas Burgalesas», «Diego Porcelo» y «Tierras del Cid», del Círculo Católico de Obreros. El festival internacional está en marcha y los encargados de la organización trabajan de firme para ultimar todos los detalles que faltan.

El martes, actuación del grupo de teatro «Alfoz», con «Entremeses clásicos».

Miércoles, concierto de la Coral de Cámara «San Esteban».

Jueves, proyección de diapositivas a cargo de don Julián Pérez López, sobre «El destierro del Cid».

Viernes, proyección de las películas «Burgos al ritmo del Papamoscas» y «Merindades de Castilla» y confe-



Este es el cartel del grupo folklórico de la Universidad de Varsovia que vendrá a Burgos a la quinta edición del Festival Internacional Folklórico. (Foto FEDE)

la Semana Cultural que ha organizado el Ayuntamiento de Burgos en la Barriada de Yagüe.

Los actos tendrán lugar, todos los días, a las ocho y media, en el salón de actos del Colegio «Aurelio Gómez Escolar».

Mañana, lunes, pronunciará la primera conferencia don Marcos Reoyo Cuesta, delegado territorial de Sanidad, que hablará del tema «Problemas sanitarios actuales».

El martes, actuación del grupo de teatro «Alfoz», con «Entremeses clásicos».

Miércoles, concierto de la Coral de Cámara «San Esteban».

Jueves, proyección de diapositivas a cargo de don Julián Pérez López, sobre «El destierro del Cid».

Viernes, proyección de las películas «Burgos al ritmo del Papamoscas» y «Merindades de Castilla» y confe-

rencia a cargo de don José Luis Barrios Treviño, licenciado en Ciencias de la Imagen y en Periodismo.

Sábado, concierto de la Orquesta de Cámara del Conservatorio de Música «Antonio de Cabezón».

### VISITAS AL ALCALDE

El alcalde de la ciudad señor Peña San Martín recibió en la mañana de ayer en su despacho a una representación de la Asociación de Vecinos de la Barriada Yllera que plantearon diversos problemas de la zona que serán estudiados por el Ayuntamiento.

También se entrevistó con el alcalde el presidente de la Asociación Cultural «San Vicente» del Barrio de Villayuda para idéntico motivo. La primera autoridad municipal tuvo ocasión de compartir impresiones sobre temas de estos dos barrios.

SI VD. NO HA ESTUDIADO UNA CARRERA UNIVERSITARIA (DERECHO, QUIMICAS, HISTORIA, MAGISTERIO, EMPRESARIALES, A.T.S., ETCETERA) Y LE GUSTARIA HACERLO, EN EL MISMO BURGOS O EN OTRA CAPITAL, AHORA TIENE LA OPORTUNIDAD.

## ACCESO DIRECTO A LA UNIVERSIDAD SIN BACHILLER

(MAYORES DE 25 AÑOS)

- En un solo examen, con un solo curso. Ley General de Educación, artículo 36-3. Apartado 3.º.
- Centro de implantación en todo el territorio nacional, dedicado exclusivamente a la preparación de estas pruebas.
- Clases directas individuales y colectivas (también a distancia). Para obtener el certificado oficial que le permitirá elegir cualquier carrera.
- Con textos registrados y editados legalmente. Son los únicos existentes en el mercado nacional.
- Profesores licenciados por la Universidad.

CEUS (Centro de Estudios Universitarios Superiores)  
Calle Nuño Rasura, 8 bajo. Teléfono 20 29 22, de 10 a 2 y de 5 a 9.  
Sábados inclusive.

APROBADAS EN EL  
CONSEJO DE MINISTROS

## Obras en Burgos por importe de más de 81 millones de pesetas

Sesenta se dedicarán  
al grupo «Las Torres»

Obras de mejora en el grupo de doscientos cincuenta viviendas de «Las Torres» en Gamonal por importe de sesenta millones de pesetas fueron aprobadas, a propuesta del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, en el último Consejo de ministros.

Según fuentes del MOPU en Burgos, respondiendo a consultas del «DIARIO», se informó ayer que se trata de dos proyectos, uno de revestimiento de fachadas con un presupuesto aprobado de 29.682.361 pesetas y otro de diversas obras de mejora por importe de 29.984.054 pesetas y el concurso subasta de adjudicación se convocará en fecha inmediata.

Por otra parte, se aprobaron obras de urbanización interior y otras mejoras en la zona residencial del ferial, de Briviesca, igualmente a propuesta del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo. Este proyecto tiene un presupuesto de 21.792.361 pesetas.

Todo lo aprobado en el Consejo de Burgos supone un montante económico de 81.459.276 pesetas.

## XXXIV SEMANA ESPAÑOLA DE MISIONOLOGIA

Del 27 al 31 de Julio de 1981

Tema: «Teresa de Jesús: Dimensión misionera de su vivencia eclesial ante el IV Centenario Teresiano»

Burgos, una vez más en 1981, prosigue la celebración de las Semanas Españolas de Misionología. Este año realiza la XXXIV edición de las Semanas. Iniciadas en 1947 por el entonces arzobispo de Burgos, monseñor Luciano Pérez Platero con la jubilosa aprobación de la Santa Sede, ahora las promueve y dirige el egregio sucesor monseñor Segundo García de Sierra, nombrado por la Santa Sede el 15 de Abril de 1964 presidente de las Semanas, y como copresidente el actual presidente de la Comisión Episcopal de Misiones y director nacional de las Obras Misionales Pontificias monseñor José Campany, obispo Tit. de Case Mediane. Sus Jornadas serán celebradas desde el 27 al 31 de Julio, inauguradas solemnemente como ya es tradición por el Nuncio Apostólico monseñor Antonio Innocenti. He aquí el temario:

### TERESA DE JESUS ANTE EL IDEAL MISIONERO

1. — Panorama misional que vivió Teresa de Jesús. Por Teófanos Egido OCD, del Departamento de Historia Moderna de la Universidad de Valladolid.
2. — Evolución misionera de una hija de la Iglesia» por Tomás Alvarez, OCD, profesor del Theresianum de Roma.
3. — Una mujer reformadora. Exigencias de universalidad, por José Luis González

Novalin, de la Facultad de Teología de Burgos.

4. — Herencia misionera de la Santa, por Alberto Pacho OCD, profesor de la Facultad de Teología de Burgos y del Theresianum de Roma.

### VIDA CONTEMPLATIVA Y ACCION MISIONERA EN LA IGLESIA HOY

5. — Teresa de Lisieux. En la escuela contemplativa y misionera de Teresa de Jesús, por Alberto Barrios Moñeo, CMF, de Madrid.
6. — Comunidades Orantes al servicio de la Iglesia, por el Excmo. Sr. D. Eduardo Cardenal Pironio, prefecto de la S.C. de Religiosos e Institutos Seculares. Roma.
7. — Comunidades contemplativas en las iglesias jóvenes, situación actual, por monseñor Jesús Irigoyen, director de la Agencia Internacional Fides. Roma.
8. — Implicaciones pastorales de la vida contemplativa en las iglesias jóvenes por el Revdmo. P. Felipe Sáinz de Baranda, OCD, preposito general de los carmelitas descalzos. Roma.

### LECCIONES DE ESPIRITUALIDAD MISIONERA

9. — La autoevangelización personal y comunitaria como actitud misionera. Lecciones Teresianas, por M. María Victoria Molins, del Colegio «Jesús Maestro» de la Compañía de Santa Teresa. Madrid.
10. — El testimonio de la

oración y de la santidad frente a la religiosidad del mundo asiático, por Joaquín Pérez Ramón, profesor de religiosos orientales en la Universidad de Deusto.

11. — El testimonio de la oración y de la santidad frente a la religiosidad latinoamericana, por monseñor Ramón Buxarrais Ventura, obispo de Málaga.

12. — El testimonio de la oración y de la santidad frente a la religiosidad del mundo africano, por Vicente Reig, de los misioneros combonianos en misiones de Africa.

13. — Tema de los tres coloquios vespertinos: «Los viajes misioneros de Juan Pablo II», por José María Javierre Ortas, de la redacción de «Ya», Madrid. Enviado especial a los viajes pontificios. Director espiritual de la Semana: Don Baldomero Duque, delegado de Pastoral. Avila.

Presidirá la solemne sesión de clausura un alto jerarca de la Santa Sede en Roma.

## ACTIVIDADES POLITICAS Y SINDICALES

COMUNICADO DE LA FEDERACION DE LA PIEL DE U.S.O.

La Federación de la Piel de la Unión Sindical Obrera (USO) comunica a todos los trabajadores de Confección de Prendas de Peletería, que se ha firmado el Convenio provincial del sector.

Las condiciones, en que ha quedado, entre otras más, son:

Un incremento del 14 por cien sobre las tablas anteriores.

1.930 horas de trabajo para 1981.

1.880 horas para el año 1982.

Para más información sobre el Convenio recientemente firmado puedes pasarte por la Federación de la Piel de la Unión Sindical Obrera (USO), en la calle San Juan número 3 primero derecha.

los **deportes** en  
Diario de **Burgos**  
TODOS LOS MARTES

## INSTITUTO DE BELLEZA AFRICA CUBERO

ESTARA AUSENTE DEL 7 AL 15 DE MARZO. Por estar participando en unas jornadas de estudios en París.

HEROES DE LA DIVISION AZUL, 3  
TELEFONO: 21 01 02

## URGE NAVE ALQUILER

1.000 A 1.500 METROS

DISPONIBLE EN EL ACTO

REF. NAVE. APARTADO 80 (BURGOS)

## EL GRAN SORTEO DE LA CAJA DEL CIRCULO

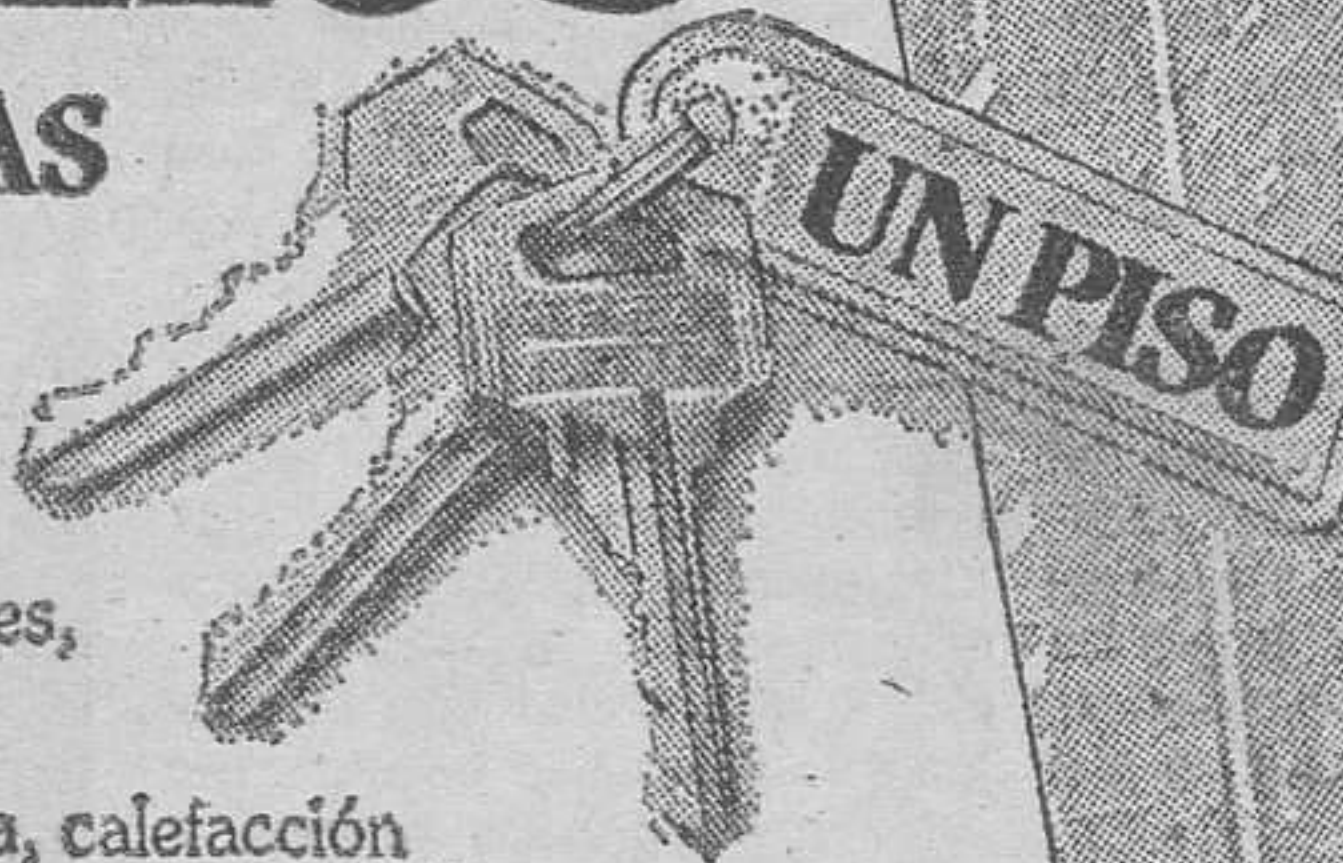
# MAS DE DIEZ MILLONES DE PTAS. EN PREMIOS

UN PISO Y 160 REGALOS MAS PARA EL HOGAR

La Caja del Círculo Católico sortea entre sus clientes un magnífico piso situado en la Avda. General Vigón, nº 71-7ª izq. de Burgos, compuesto de amplio vestíbulo, cinco habitaciones,

cocina, dos baños, lavadero, armarios empotrados, terraza, calefacción central, etc. Así mismo sortea 160 extraordinarios regalos para el hogar: Televisores Color, lavaplatos, frigoríficos doble puerta, equipos estereofónicos, aspiradores, ciclomotores, etc. Infórmese en cualquiera de nuestras oficinas sobre las bases de participación de este extraordinario sorteo.

RETIRE SUS BOLETOS



## CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

## VIDA CULTURAL

## DE ARTE

## IZNAOLA: EN «TAGRA»

Seguramente, cuando se saben hacer las cosas, se hacen como Iznola las tiene hechas en «Tagra». Queremos decir que cuando se es maestro, se demuestra.

El magisterio no se lo lleva Iznola por la segura enseñanza que ha vertido en muchos discípulos. Se lo lleva porque domina todos los temas, desde la figura humana, el bodegón y el paisaje, a ese otro entramado, más difícil, que son los sentimientos ágilmente interpretados y, luego, transmitidos.

Llama la atención su forma de hacer los cielos y el aire, que es algo fundamental en la acuarela. El dominio del dibujo le inclina a reflejar el alma humana cuando se decide por los rostros, a los que dota de una gran nobleza.

Por supuesto que se ha atrevido con los temas burgaleses. Parece como si quisiera demostrar que se identifica con nosotros y que nos entiende perfectamente.

Rinde un culto desusado a la belleza, lo que le pone a unas alturas muy encomiables.

Ha triunfado. Es lógico, como está dentro de la lógica que el público siga prestándole la misma atención que hasta ahora.

## DEMETRIO ALONSO: EN «RUA 2»

Siempre tendrá un atractivo especial aquel pintor que, valientemente, arremete con el alma de nuestra tierra, esa misma que ofrece una cantidad de dificultades muy poco frecuentes.

Pues bien, Demetrio Alonso ha entrado en ese alma con la suya propia y ha salido de la aventura muy decorosamente. Por eso ha conseguido tener presente a mucho público en cada día que ha abierto en «Rúa 2».

Los cuadros hay que verlos desde esa perspectiva que consiste en identificar sentimientos, es decir, en poner al nivel del gran corazón del autor y ver que los sentimientos son los mismos. Eso sirve para decir que se pueden colgar los cuadros y tenerlos a la vista mientras se van repasando los interiores sentimentales y se recrean en ellos.

Pintar con el alma es muy importante y eso ya le pone en camino para que se le diga que acierta.

## TOMAS NOZAL ESTA EN LA SALA DE CULTURA

Un pintor de Valladolid, muy interesante, está en la sala de la Casa de Cultura. Es Tomás Nozal y, por favor, vayan ustedes a verlo. No hemos dado noticia de su presencia por una serie de imponderables ajenos al autor y a nosotros mismos. Decimos, eso sí, que estará hasta el próximo día 14 y que puede verse de doce a dos, por las mañanas y de siete a nueve, por las tardes.

## ASOCIACION PROVINCIAL DE AMAS DE CASA «JIMENA»

## «Ortopedia infantil»

Nuestra Asociación va a tratar en el café-colloquio del próximo lunes día 9, un tema hasta ahora no abordando en nuestras charlas de orientación médica y que estamos seguros ha de interesarnos a todas.

El doctor don Mariano Villanueva, traumatólogo y cirujano ortopédico de la Residencia Sanitaria «General Yagüe» disertará sobre «Ortopedia infantil» deteniéndose especialmente en la patología del pie y las malformaciones congénitas y adquiridas.

Con el fin de hacer más clara y evidente su exposición, proyectará una serie de diapositivas alusivas al tema.

A este acto público pueden acudir cuantas personas lo deseen, dando comienzo el mismo a las 5 de la tarde en nuestro domicilio social calle Vitoria número 19, cuarto izquierda. A las 4,00 se servirá como es habitual un café.

## MAÑANA, ACTUACION DEL GRUPO

## «EL ENJAMBRE», EN «SURCOS»

Mañana, lunes, dentro del programa «Surcos culturales» organizado por el Ayuntamiento de la ciudad y en la Sala «Antonio de Cabezón» del Monasterio de San Juan, se celebrará un recital poético a cargo del grupo literario «El Enjambre», de Guadalupe.

En el grupo alcarreño, que ya ofreció dos recitales más en Burgos, figura el poeta burgalés Jesús Ángel Martín y Martín, autor, entre otras cosas, de un libro de poemas titulado «Cantos de un villano».

## Nuevo éxito de Myriam de Riu

A las ocho y media de la tarde de ayer, totalmente abarrotado el salón de actos de las Madres Jesuitas, quedó clausurada la Semana Cultural que ha organizado en Gamonal el Ayuntamiento de la ciudad, en colaboración con la Asociación de Cabezas de Familia «La Inmaculada» y, Real y Antigua de Gamonal.

Myriam de Riu, repitió el éxito del día anterior en la Casa de Cultura, demostrando su categoría artística y el público la aplaudió repetidamente.

Lea siempre

Diario de Burgos

BURGOS

es

cosa

nuestra

A. S.

## Dirección General del Tesoro

## Ordenación de pagos

Esperanza Jiménez Martínez, Hnas. Gil Antón, Esperanza Barbero Lucas-Mohino, Domitila Alonso Moreno, Fidela Izquierdo Martínez, Serafina López Fernández, Anastasia Alonso Cristóbal, Hnas. Esteban Sanz, Pilar López López, Josefa Aiama Pérez, Dalmacia, García Antón, Elena García Fernández, Juana Miguei Blanco, Hnas. Montes Perrate, Petra Varas González, Catalina Fuente Tapia, Hnas. Hernando Gil, Hnas. Espinosa Esteban, Hnas. Isla Martínez, María Mercedes Jiménez-Mena Lemoines.

Josefina Yanguas Caro, Manuela Gómez Sanz, Lorenza Cristóbal González, Carmen Fernández López, Esperanza Millán García, Trifona Labrador Marín, Bibiana Bernal Sanz, Teófila Cabrerizo Lucas, Cándida Medina López, Antonia Gil Poza, Ncolasa González Moreno, Marclana Gómez Ballorca, Hnas. Prado Peña, Petra Antón García, Angela Ruiz Fernández, Pedro Gutiérrez Avellanosa, Teodosio Arce Hidalgo, Fermina Ruiz Martínez, María Nieves Arribas Arnaiz, Petra de la Iglesia Vallejo.

Orencia Sierra Rivas, Victoriano Tallos López, Francisco Melgarejo Vázquez, Juan García García, Victorino Esgueva Gómez, Mateo Horcajo Porras, Constantino Pérez Pérez, María Milagros Saiz Villaverde, María Asunción Cuesta Yudego, Francisco Piñero Tejada, Rosario Manzanedo Duque, María Concepción Martínez Vivar, Justa María Jesús Gutiérrez Mediavilla, Juan González Vázquez, Félix García García, María del Carmen Abastas Terán, Marina Rojo Mayordomo, Clemente Pardilla de Blas, Agustín García Aranzón, Modesto Carpintero Saldaña, Martiniano Iglesias Monedero.

María Pilar Martín Bahón, Angellita Huerta Tubio, Enrique Ojra de Rivas, María Angeles Martín Santamaría, María Natividad Uyarra Eguiuz, Trinidad Camarero Martínez, María del Carmen Laredo Alonso, Valentín Alonso Santillana, Vicenta Gómez Torre, María del Carmen Echevarría Martín, Juliana González Pérez, Cecilia Citores Ortega, Félix Crespo Gómez y esposa, Lucía Díez Rodríguez, Ambrosio Moral Merino y esposa, María Esther Ruiz Martínez y esposo, Casimira Salz Saiz, Enrique Marín Palacios, María Henales Pérez, Florencio Alonso Torres, Restituto Arauzo Miguel.

Jesús Rivas Blanco, María Mendel López, Felicitísimo Blanco, Purificación Dorao Ruiz, Francisca Izquierdo Arroyo, Vicente Díez Carballo, Luis Revilla Blanco, Mario Grisaleña Alonso, Martín Tablado Medina, Graciano Ortega del Campo, Daniel Amo Miguel.

Lía Arnáiz Mata, Ramón Giménez García, Jesús Bustamante Sañudo, Julia González Santamaría, Francisco Lapresa Pastor, Enrique Martínez Pereda, Ascensión Miguel Alonso, Julia Esteban Méndez, Ascensión González Escribano, Petra López Lomas, Benito Cuesta Calvo, María Ibáñez Oquillas, Tomasa Manjón López, Herminia Herranz Ibáñez, Trinidad Gabriel Alameda, Gregoria de Hierro González, Felisa Leiva Martínez, Aurelia Gil Manzanedo, Julio Carcedo Puente y esposa, Cipriana Rubio Martínez, Fidela Díez Ruiz, Isabel García Bartolomé, Rosa Valdeomillos Ruiz, Francisco Blanco Ramos Adeliño, Constantino Garrido Hernando, Hnas. Díez Ruiz, Milagros Peña Sainz Ezquerro.



LA SEÑORA

## D.ª Teresa Franco Quintano

Falleció en el día de ayer, a los 83 años de edad, confortada con los S. S. y la Bendición de S. S.

Q. E. P. D.

Sus apenados sobrinos, doña Francisca Busto Franco y don Nemesio Busto Franco; sobrina política, doña Encarnación Saiz Santamaría; primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (cópore presente) que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LESMES, ABAD, HOY, DOMINGO, a las CUATRO Y MEDIA, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José, piadosos actos por los que quedarán sumamente agradecidos.

Vivía: Calle San Juan, 37.

Burgos, 8 de Marzo de 1981

Funeraria «La Misericordia»



PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

## DON VICENTE PEREZ IZQUIERDO

(INDUSTRIAL QUE FUE DE ESTA PLAZA BAR «BELLA VISTA» (SESA))

Que falleció el día 13 de Marzo de 1980, a los 75 años de edad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, Lucía Barrio Cerón; hijos, Lucía, Vicente y María Teresa; hijos políticos, José Luis Gutiérrez-Zorrilla, Julia Ruiz-Alejos y Nemesio Herrero; nietos; hermanos, Avelino, Natalia y Pablo; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral que se celebrará el día 13, a las OCHO de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN PEDRO DE LA FUENTE, actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 8 de Marzo de 1981

## SE DESMIENTE QUE ESTA VEZ EL CLORO HAYA SIDO EL CAUSANTE DE LA MORTANDAD DE PECES

## Apertura de una investigación oficial por parte del Ayuntamiento

La noticia del nuevo desastre ecológico en el Arlanzón y que principalmente, ha afectado al coto truchero de Ibeas ha sido recibida con preocupación en el Servicio municipalizado de Aguas según informes que llegan a esta Redacción, según los cuales la Dirección técnica del citado Servicio desmiente que, esta vez, haya sido el vertido de cloro de la potabilizadora la causa de la mortandad piscícola.

A este respecto se indica que durante tres días seguidos ha permanecido sin funcionar la planta potabilizadora —desde la mañana del martes a la tarde del viernes en que volvió a ser puesta en marcha— parón que ha sido debido a la necesidad de modificar unas tuberías del equipo.

Como quiera que la contaminación del río fue detectada en la mañana del viernes y la potabilizadora no volvió a funcionar hasta por la tarde de ese día sin que durante las 48 horas en que

estuvo inactiva, se hicieran vertidos al río de cloro procedentes de las instalaciones de la potabilizadora, ello ha dado pie para establecer la sospecha de que sean otras las causas determinantes del desastre piscícola, por lo cual se ha procedido a abrir una investigación oficial alentada por la Alcaldía, el presidente del Servicio Municipalizado de Agua Potable y la Dirección técnica del mismo, secundados por la Dirección del Laboratorio Municipal.

No se descarta la hipótesis de que algún vertido contaminante ajeno a la potabilizadora de Arlanzón, en el tramo que va desde su emplazamiento a Ibeas, haya originado la mortandad truchera que todos los burgaleses lamentan y condenan.

De todos modos se está a la espera de los resultados de la investigación, sin perjuicio de los informes que ICONA y la Comisaría de Aguas del Duero tengan a bien dar a conocer a la opinión pública burgalesa.

## AGENCIA MATRIMONIAL

Disponemos para usted de clientes de 18 a 70 años que desean contraer matrimonio.

(Solteros, viudos y separados)

LA ALIANZA. — Apartado 319. — San Sebastián.

Teléfono (943) 28 67 89. Llamadas de 10 a 1.

CIRCULO

OLEOS Y ACUARELAS de GONZALO ROMAN

HORAS DE VISITA:  
Mañana: 12 a 2  
Tarde: 6 a 9

HOY, CLAUSURA

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO Aula Espolón

los deportes en

Diario de Burgos

TODOS LOS MARTES



# ¿LA EXPRESION DE LAS EMOCIONES ES UN LENGUAJE UNIVERSAL?

La expresión facial de las emociones constituye una de las bases más firmes de la comunicación entre los hombres. Si sabemos «leer» las emociones en la cara de los otros haremos adelantado mucho en nuestro mutuo entendimiento pero si, por el contrario, interpretamos mal los movimientos de su rostro seguramente adoptaremos un comportamiento equivocado.

A diferencia del lenguaje hablado que puede variar notablemente entre varias tribus vecinas, la expresión de las emociones parece siempre la misma a todo lo largo y lo ancho del Planeta.

Aunque siempre tenemos que aprender algo del lenguaje oral de los demás pueblos nunca tenemos nada que aprender de la expresión de sus sentimientos. No debe sorprendernos, por tanto, que Darwin sostuviera hace ya más de un siglo, que las expresiones faciales del hombre son innatas y por tanto universales, idénticas en todos los meridianos y en todas las épocas.

La tesis de Darwin fue, sin embargo, puesta en duda y algunos investigadores se empeñaron en demostrar que nuestros gestos quedan impresos en el rostro por los movimientos que nos enseñan a hacer en nuestros respectivos ambientes culturales.

Hace 40 años el psicólogo H. Klineberg afirmó que bastaba leer las descripciones de las mímicas faciales dadas por la literatura china para comprobar hasta qué punto los orientales diferían de los occidentales en todo lo que respecta a la expresión de las emociones. Según este punto de vista las expresiones faciales dependerían totalmente de la cultura en que viven los individuos.

## LAS NUEVAS INVESTIGACIONES

Para comprobar más exactamente hasta qué punto la expresión de las emociones es innata y en qué medida pueden estar moduladas por diversos ambientes culturales, los psicólogos americanos han emprendido una serie de interesantes experiencias solicitando a diversos grupos de personas de muy distintas nacionalidades que identifiquen en fotografías o en películas de cine las emociones expresadas por los artistas.

En 1958 los psicólogos Triandis y Lambert presentaron algunas de estas fotografías a dos grupos de estudiantes americanos y griegos y a algunos campesinos de un pequeño pueblo de la isla de Corfú. No apareció en esta prueba ninguna diferencia significativa entre los tres grupos pero las coincidencias entre los grupos de los estudiantes fueron mayores que con respecto al grupo de los campesinos.

Más recientemente Winckelmayer y sus colaboradores presentaron a un grupo de estudiantes de psicología inglesa y americana y a un grupo de estudiantes de medicina mejicanos algunas películas mudas mostrando mujeres esquizofrénicas y normales contando acontecimientos personales dichosos y tristes. El resultado fue que, dentro de un gran consenso, los estudiantes de psicología (ingleses y americanos) identificaron mejor las emociones de las mujeres que los estudiantes de medicina (mejicanos).

De estas experiencias parece deducirse que existen algunas variantes culturales no tanto en la expresión de las emociones cuanto en la capacidad para reconocerlas. Los campesinos de Corfú poco habituados al cine no estaban tan bien capacitados como los estudiantes griegos y americanos para reconocer las expresiones de los artistas. Por otra parte los estudiantes de psicología americana e ingleses tenían mayor sutileza que los estudiantes de medicina para identificar los gestos de las mujeres en las películas que se les presentaban.

## LAS REGLAS DE EXPRESION

Comparando las expresiones de alegría, tristeza, cólera y repugnancia de algunas tribus de Nueva Guinea que nunca habían tenido contactos con los europeos y las expresiones de esos mismos sentimientos por parte de los occidentales los profesores americanos Ekman y Frisen han llegado a la conclusión que no existe diferencia substancial alguna.

Las expresiones de las emo-

ciones son, pues, un lenguaje universal. Lo que ocurre es que a veces la expresión de esos sentimientos está frnada o modificada por dterminadas reglas de orden cultural. Según las experiencias de los citados investigadores americanos cuando un japonés ve una película de cine en presencia de otras personas disimula sus sentimientos, ya no se expresa espontáneamente como cuando ve solo esa misma película.

ALBERTO DEL CAMPO

# Huelga de basureros en Las Palmas

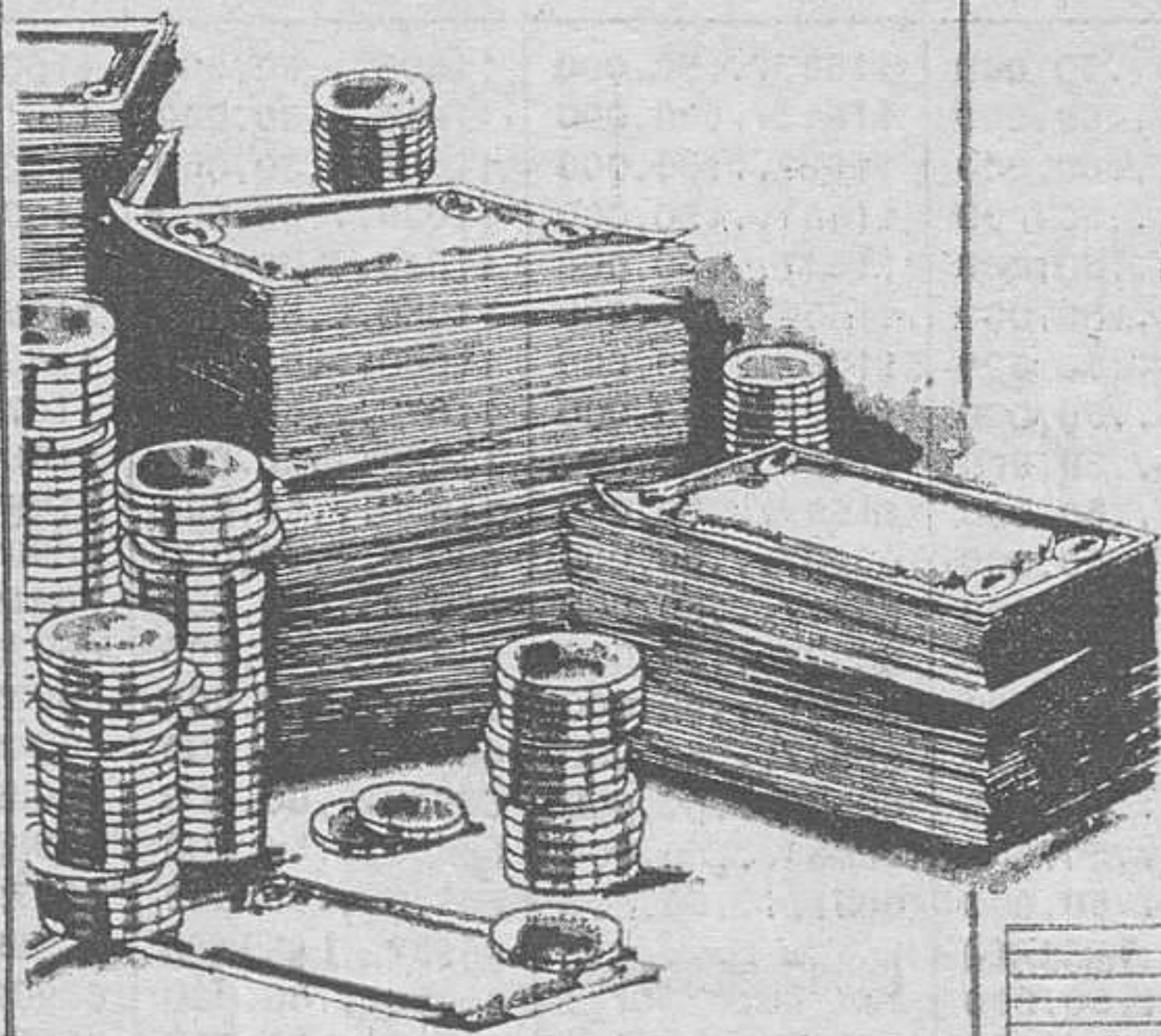
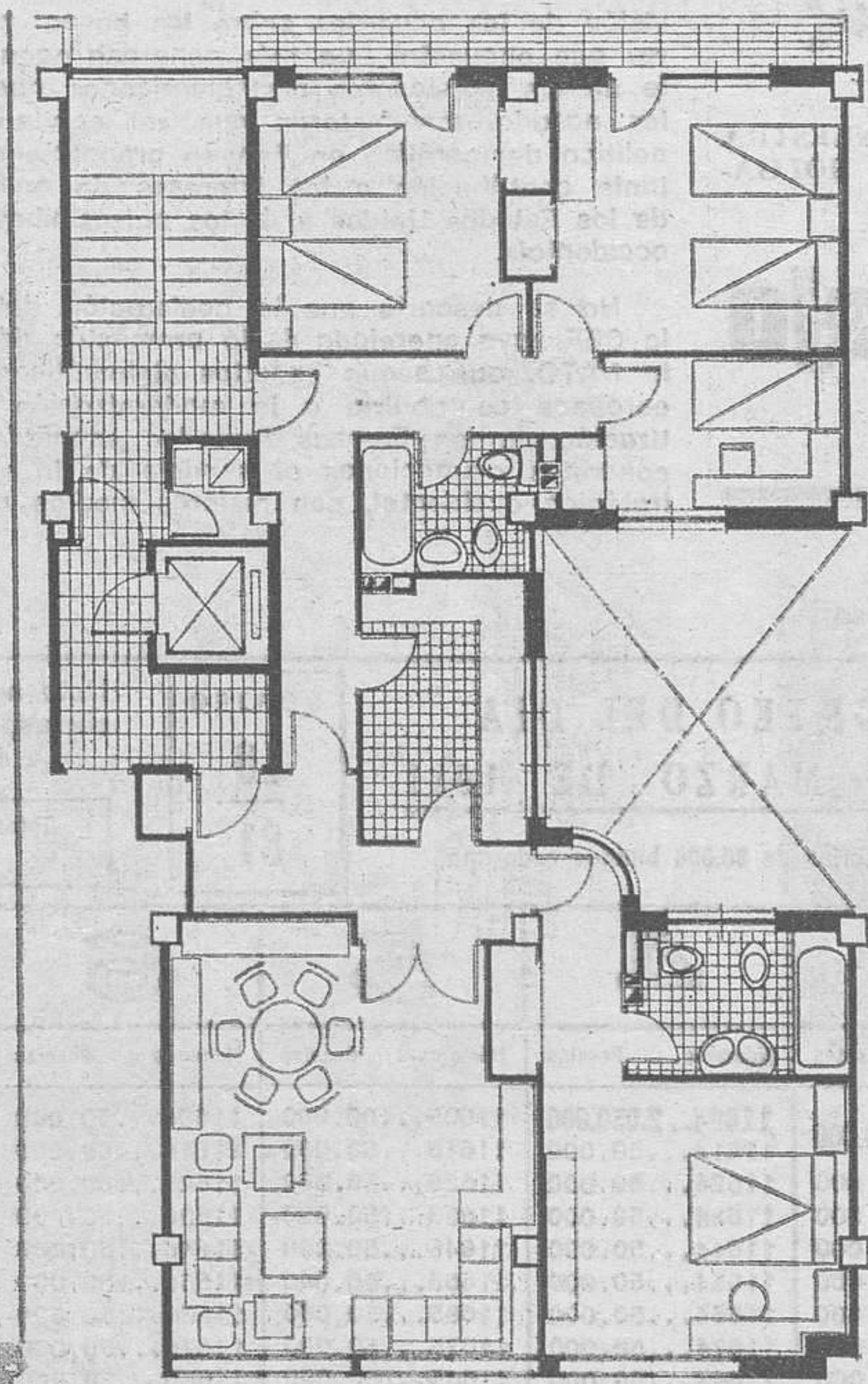


Las Palmas de Gran Canaria. — Más de 300 toneladas de basura se encuentran esparcidas por las calles de la ciudad a causa de la huelga de los trabajadores del servicio de limpieza desde el pasado sábado. — (Tefoto EFE).

los deportes en  
**Diario de Burgos**

TODOS LOS  
MARTES

# CON ESTOS REGALOS PREMIAMOS SU AHORRO



La Caja de Ahorros Municipal ofrece ahora muchos regalos para premiar el ahorro de los burgaleses.

- UN PISO en la avenida del General Yagüe.
- UN APARTAMENTO, también en la avenida del General Yagüe.
- MEDIO MILLON DE PESETAS en metálico
- 800 MONEDAS DE PLATA en estuches de dos monedas cada uno.

**GRAN  
SORTEO  
PRIMAVERA**

**PIDANOS  
SUS BOLETOS**

para el futuro de Burgos



**CAJA DE AHORROS  
MUNICIPAL DE BURGOS**

CRONICA POLITICA SEMANAL

ESPAÑA LAVA SU IMAGEN EXTERIOR

Madrid (Logos). — El Gobierno y los líderes políticos responsables se están esforzando estos días por recuperar la imagen en el exterior después del abortado golpe militar. Tras las preocupadas reacciones de la mayoría de los países occidentales por la vulnerabilidad de la democracia española, se advierte un deseo de colaborar en su fortalecimiento. El presidente de la Comisión de Asuntos Exteriores del Congreso, Ignacio Camuñas, fue el primero que estuvo la semana pasada con el ministro alemán de Exteriores, Genscher, de quien obtuvo garantías de que apoyará en la primera reunión de jefes de Gobierno y jefes de Estado de los países comunitarios que se celebre el 23 y 24 de Marzo en Holanda, que se formule una declaración en la que la CEE se comprometa a no dilatar sus negociaciones con España y no dejar que el tema se enfoque por la Comisión solamente como un asunto mercantil, sino

que se contemple desde la óptica de la integración política europea.

El lunes, una delegación de parlamentarios españoles de todos los partidos del arco parlamentario —Camuñas, Ballesteros, Baeza, Marín y Cuatrecasas— viajarán a Bruselas para tratar de que los grupos del Parlamento Europeo formulen otra declaración de apoyo a la democracia española. Es muy posible que representantes de los grupos del Parlamento Europeo vengán a Madrid a dialogar con los parlamentarios españoles y hacer un análisis de la situación. El ministro de Exteriores, y el presidente del Gobierno conocen las gestiones de Camuñas en Europa. El propio Pérez Llorca las complementará el día 16 en la reunión en Bruselas, en la que proseguirá la ronda de negociaciones con España. Por su parte, Felipe González, también con conocimiento de Calvo Sotelo, comienza el lunes en Londres una campaña de entrevistas con dirigentes europeos, para pedir el apoyo a la agilización de la entrada de España en la CEE.

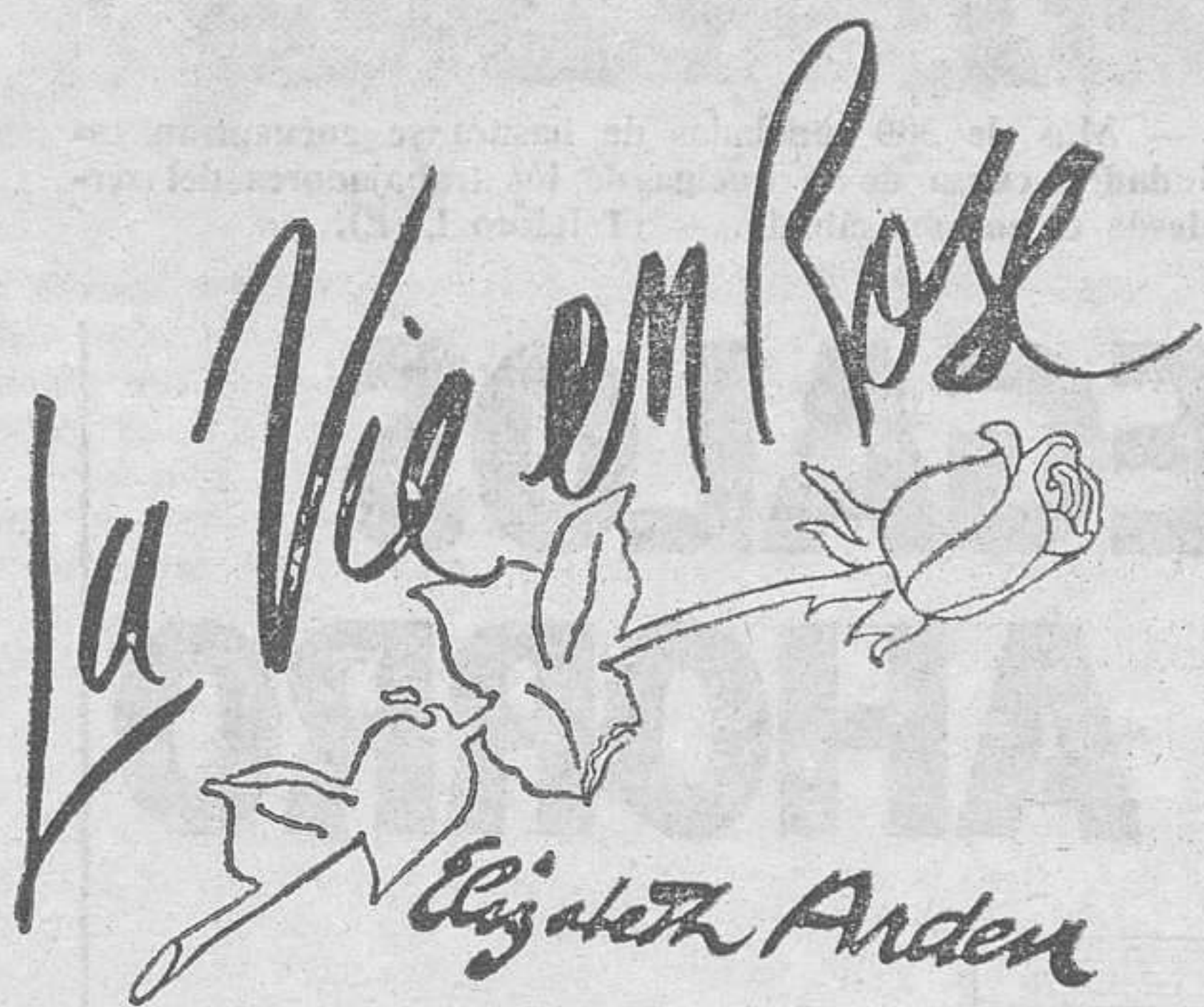
La moción de apoyo a «la continuidad del desarrollo político de España» de la Cámara de Representantes y del Senado de los Estados Unidos ha supuesto también una inyección de optimismo para los gobernantes españoles, como traslucía la sensación de normalidad y confianza en sí mismo de la que hizo gala el presidente Calvo Sotelo en su segunda rueda de Prensa.

Todos estos apoyos verbales del exterior pueden tener una traducción práctica si el próximo Consejo de Ministros de la CEE aprueba la propuesta de la Comisión de conceder a España un préstamo de 30.000 millones de pesetas para financiar las empresas de reconversión necesarias, para preparar nuestra economía para que sufra lo menos posible tras el ingreso en la Comunidad.

Probablemente, esta inyección financiera sólo puede ser paralizada por Francia, que en estos momentos de elecciones presidenciales, se ha limitado a «felicitar al fracaso del golpe». En cambio, la proximidad de las negociaciones con Norteamérica para la revisión de los acuerdos sobre las bases, permite esperar que encuentre una más generosa acogida por parte de los legisladores norteamericanos que, el miércoles pasado, manifestaron que «el continuo desarrollo político democrático en España proporciona una importante contribución a los intereses de política exterior de los Estados Unidos y de los países libres de Europa occidental».

No se descarta que la aceleración del ingreso en la CEE vaya aparejada de la promoción del ingreso en la NATO, que según expertos diplomáticos y militares europeos contribuiría a la modernización y democratización de las Fuerzas Armadas españolas, al darles concretas ocupaciones al servicio de la vigilancia estratégica occidental, con mejores medios que hasta el

presente, lo que contribuiría a alejarlas de cualquier tentación de intervenir en asuntos civiles. Desde esta óptica, la izquierda, reacia a la NATO, se piensa que podría acabar aceptando algún tipo de acuerdo sobre ese tema.



DURANTE LOS DIAS 9 AL 14 DE MARZO, NUESTRA DIPLOMADA DE BELLEZA SRTA. FELISA HOLGADO, LE ATENDERA EN:

Perfumería ridruejo

AVENIDA DEL CID, 40

OPOSICIONES RENFE

EL DIA 15 DE MARZO SE INICIA LA PREPARACION DE:

FACTOR

AUTORIZADO PARA CIRCULACION INFORMESE:

Academia CENTRO

LAIN CALVO, 4. — CONCEPCION, 28

PREPARE SUS VACACIONES EN

TORREVIEJA (Alicante)

CHALET - JARDIN

TOTALMENTE AMUEBLADOS, ELECTRODOMESTICOS Y MENAJE.

1.440.000 PTAS. PRECIO TOTAL ENTRADA: 480.000 PTAS. RESTO, 40 MESES.

Dos dormitorios, salón, cocina, baño, patio y jardín. Ocasión única para que Vd. pueda disfrutar de sus días libres junto a las doradas playas de la Costa Blanca.

VISITE EXPOSICION, MAQUETAS Y FOTOGRAFIAS.

Del 9 al 14 inclusive: de 5 a 9 de la tarde, en Hotel Fernán González. Teléfono 20 94 41.

Table for Loteria Nacional Sorteo del Día 7 de Marzo de 1981. Columns 1-0, rows for numbers and prizes. Includes instructions for consultation.

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.

2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.

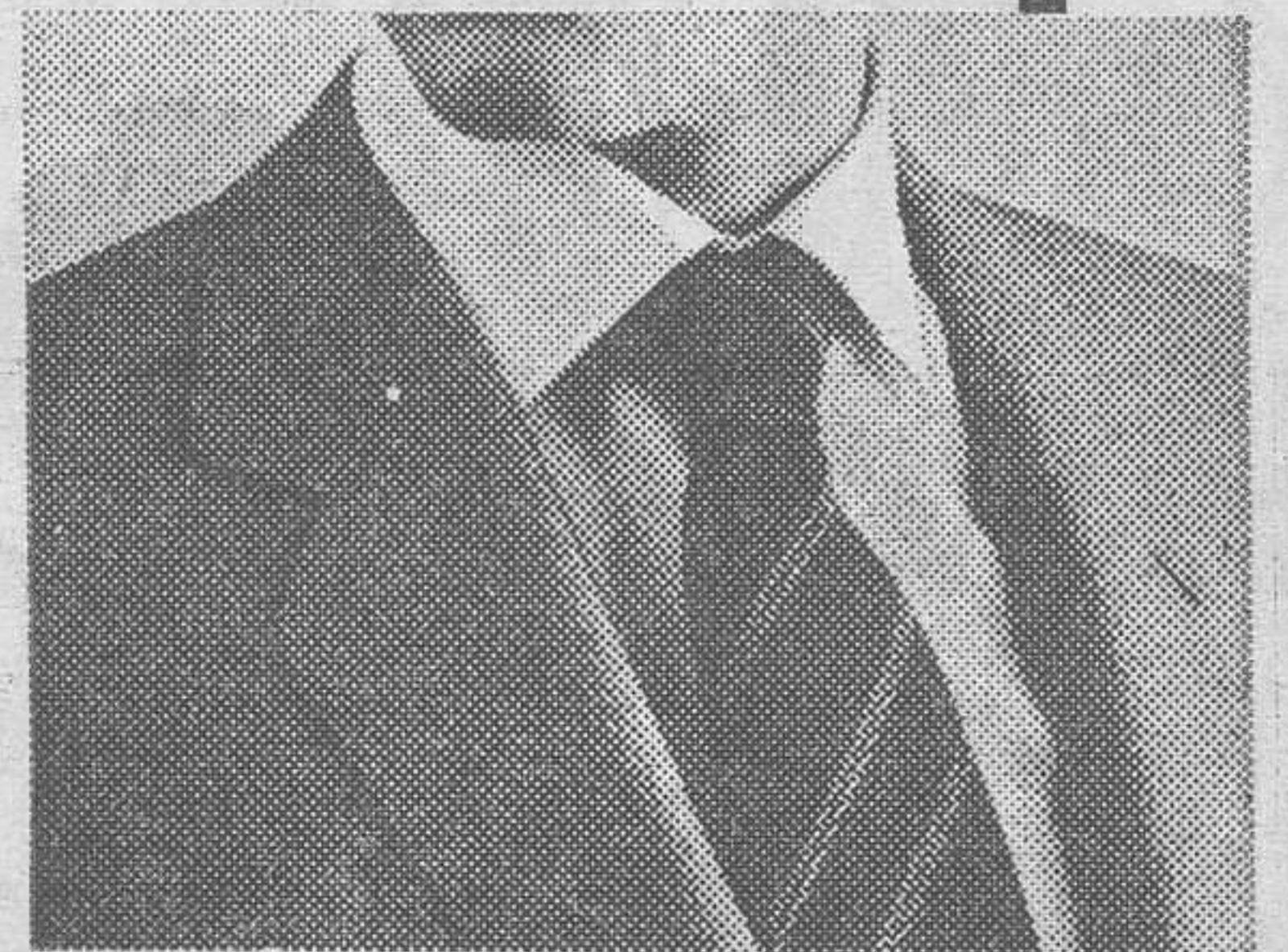
3. Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con la de una.

# La Primavera se viste con Nuevos Trajes.

Todavía hay alguien capaz de darle un aire nuevo a los clásicos trajes de hombre.

Todavía queda imaginación en GALERIAS PRECIADOS para crear la nueva gama de trajes en azul medio, que es el color de moda. O para lanzar el "traje de viaje", un original coordinado de chaqueta y chaleco a juego con pantalón liso.

Todavía pueden verse hombres auténticamente elegantes. Con los nuevos trajes de primavera de GALERIAS PRECIADOS.



**RUMBO  
A LA PRIMAVERA**

**Galerías  
Preciados**

La Moda de Primavera se estrena en GALERIAS PRECIADOS

Utilizando nuestro servicio Credi-Moda puede usted pagar hasta en 6 meses

**HORARIO: MAÑANA: DE 9,30 a 2 ● TARDE: DE 4,30 a 8**

# BENEGAS SOLICITA DEL GOBIERNO VASCO QUE HAGA UNA SERIE DE DECLARACIONES DE ESPAÑOLIDAD

## Insólito: se crea el PNV... de Bermeo

Bilbao (Logos). — El secretario general del Partido Socialista de «Euskadi» (PSOE), José María Benegas, en la reapertura de una casa del pueblo ha subrayado en Ermua, que en las especiales circunstancias por las que atravesamos, «el Gobierno vasco está adoptando actitudes de inhibición ante la crisis», y según él, debe hacer al menos cuatro cosas:

—Una clara declaración de defensa de la institución y aceptación de la unidad de España, ya que «estamos gobernados en «Euskadi» por un partido que en su día no aceptó la Constitución y hoy en España el objetivo fundamental de las fuerzas democráticas es la defensa de orden constitucional y de la libertad. El Gobierno vasco, en estas circunstancias, debe dejarse de veleidades y ponerse al frente de la defensa de la Constitución, y efectuar una declaración expresa de la aceptación de la unidad de España».

—En segundo lugar, se refirió a la necesidad de que el Gobierno vasco mantenga relaciones especiales con las autoridades militares del País Vasco y con el capitán general de la Sexta Región militar.

—En tercer lugar dijo que el Gobierno vasco debe convocar a los partidos democráticos de «Euskadi» para que desde dicho Gobierno se forme un bloque unido de lucha contra el terrorismo, que no sea la opo-

sición quien reclame esta unidad, cuando debiera ser el Gobierno vasco el primer interesado en que todos los partidos políticos vascos colaboren unidos con el Gobierno en la lucha contra la violencia, «porque nos estamos jugando mucho en «Euskadi» en estos momentos».

—Por último, Benegas, pidió al Gobierno vasco que colabore con las fuerzas democráticas del Estado en la lucha terrorista de ETA porque ésta puede volver a poner en peligro la libertad y la democracia en el Estado y la autonomía de «Euskadi».

### «P. N. V.» DE BERMEO

Bermeo (Vizcaya) (Efe). — La organización del Partido Nacionalista Vasco en Bermeo (Vizcaya) ha decidido abandonar el PNV tras la sentencia del tribunal nacional del partido que ordenaba su disolución.

La actual Junta municipal, en representación de todos los afiliados de Bermeo, se declara nacionalista «Jelkide» (Dios y leyes viejas) y pretende crear una organización autónoma que lleve el nombre de «Partido Nacionalista Vasco de Bermeo».

La Junta municipal nacionalista de Bermeo dijo hoy en una «rueda de Prensa» su intención de no unirse a ningún otro partido y de seguir funcionando como hasta ahora.

### LA «U. D. M.», CON EL REY

Madrid (Colpisa). —El Comité directivo de la Unión Democrática Europea, que agrupa a los partidos centristas de los países europeos y que ha estado reunido en Madrid por espacio de dos días ha expresado su solidaridad con la Constitución española y con las instituciones democráticas, tras el golpe de Estado fallido el pasado día 23.

El comité directivo de la UDE fue recibido ayer por el Rey Juan Carlos, a quien expresaron su admiración por la actitud mantenida ante los recientes acontecimientos. El presidente del citado comité directivo dijo al respecto que el Rey Juan Carlos había escrito una página importante en la Historia no sólo de España sino de Europa.

### MITIN COMUNISTA

Madrid (Logos). — Hora y media ha durado el mitin comunista celebrado en la Plaza Mayor.

Santiago Carrillo, secretario general del PCE, comenzó asegurando que millones de españoles «obreros y burgueses», han aprendido en los días pasados el valor de la libertad, bien precioso que el pueblo no quiere perder y está dispuesto a defender hasta el último aliento. Más adelante, en medio de fuertes aplausos, negó que el teniente coronel Tejero y quienes con él entraron en el Congreso «amenazando con

metralletas a personas desarmadas» fuesen héroes y equiparó su actitud a la de «los terroristas que asesinan por la espalda a militares y civiles». Si ese día hubo héroes —afirmó— fueron los militares que obedecieron al Rey y defendieron la libertad y la Constitución y no los revolucionarios con muchas erres (en una clara alusión a «Herri Batasuna») a los que faltó tiempo para pasar a Francia abandonando al pueblo vasco ante la amenaza de la reacción».

El líder comunista expuso más adelante sus conocidas ideas sobre la culpabilidad de «un Gobierno que no ha sabido gobernar», «que no ha puesto al frente de la Policía a personas democratas capaces de luchar eficazmente contra el terrorismo y que con sus errores ha traído el desencanto que ha llevado a culpar a la democracia de todos los males». Criticó, asimismo, el «nacionalismo pequeño-burgués» de ciertos líderes de las nacionalidades y regiones y pidiendo respeto efectivo a la unidad de España y «a una Bandera que ahora es de todos los españoles» (la Bandera nacional, colocada en uno de los lados del estrado que presidía el mitin, enfrente de la del Partido, y que tapaba en algunos momentos, movida por el viento, el rostro de Carrillo...).

Finalmente, pidió un Gobierno de amplia base con participación del PSOE, que apoyaría el PCE. Santiago Carrillo citó los ejemplos de la Grecia de los coroneles y del golpe de Estado turco para rebatir las tesis de quienes aseguran que nuestra entrada en la NATO es un seguro contra el golpismo. «Que nadie espere —dijo también— que los tanques del Pacto de Varsovia van a venir a defender nuestra democracia. O lo hacemos nosotros, unidos, o nadie hará este trabajo que podemos y debemos hacer».

## ESPIAS SOVIETICOS EN ESPAÑA

(Viene de primera página)

Fuentes periodísticas relacionadas en su día la pugna entre la empresa «Prodag», propiedad de Ramón Mendoza, apoyada por el KGB, y la empresa «Clex», de Juan Garrigues, apoyada por el PCUS, de cara a obtener ventajas en sus relaciones comerciales. En este tipo de empresas también se habrían detectado supuestos espías rusos.

Estas fuentes aseguraban hace varias semanas que de unos 150 espías rusos que tienen sus bases en Madrid y Canarias, 108 habrían sido detectados y sometidos a seguimiento. De éstos, 79 pertenecían a la Embajada soviética y a la Delegación Comercial de la URSS. Como dato anecdótico cabría decir que la Embajada soviética se encuentra en la calle Matías Montero y que los servicios españoles que tienen la misión de detectar a los espías de este país, y de otros obviamente, están ubicados en la calle Vitrubio, a unos doscientos metros de distancia, lo cual no deja de ser una paradoja. — Pedro Conde Zabala.

## CRONICA DE TELEVISION

Madrid (Colpisa). — A partir del próximo lunes, «Grandes relatos» retrocede del siglo XX al alto medioevo para contar una historia de venganzas y luchas entre verdaderos caballeros feudales, amores apasionados y románticos. Estas son las líneas maestras de la nueva producción de la Televisión Francesa «Gaston Phebus».

La serie, basada en la legendaria obra de Myriam y Gaston de Bearn, abarca varias generaciones. Comienza en 1343 con Gaston I, Conde Faix y soberano del territorio de Bearn al que sucedió su hijo cuando apenas tenía trece años. El muchacho contaba ya como herencia con un buen linio familiar de sucesiones ya que Gaston I tenía dos esposas, una de ellas repudiada y cada una le había dado un hijo. A Gaston II siguen Gaston III que es el verdadero héroe de la historia y víctima «de la fuerza del sino». Gaston III, al que se conoce como Gaston Phebus, casa con Myriam, compañera de juegos de la infancia, en vísperas de la guerra de los treinta años. Cuando el matrimonio llega a la Corte Felipe VI, en París comienzan sus calamidades. Se enamora de él Inés de Navarra que ayudada por su hermano Carlos consigue envenenar y dar muerte a Myriam con tal de casarse con Gaston. Este jura venganza, termina casándose con Inés de Navarra pero la hace pasar por continuas humillaciones. El soberano de Bearn mantiene a su vez relaciones con una muchacha llamada Margarita, que le dará un hijo. Inés de Navarra por su parte da también a luz un niño. El final de esta complicada historia tiene visos de irremediable tragedia. Los dos hijos de Gaston Phebus mueren y el caballero de Bearn no dejará descendencia.

La Televisión Francesa viene dando muestras de su gusto por buscar temas en el pasado histórico o literario. Primero «El Conde de Montecristo», luego «Josep Balsamo», Conde de Cagitostro, son de sus muestras «Gaston Phebus» realizada en colaboración con la Televisión Belga y Suiza ha sido dirigida por Bernard Borderie, prolífico aunque poco destacado realizador que cuenta con una amplia filmografía en donde destaca como protagonista Eddie Constantine.

### ● DEPORTE

A partir de las 12,35, «Sobre el terreno» retransmite desde el pabellón de Magariños algunos momentos del encuentro de Liga de baloncesto entre el Estudiantes y el Juventud. En la programación de tarde se ofrece en diferido la jornada de exhibición de los Campeonatos del Mundo profesionales de patinaje de hielo desde Jaca.

### ● «TEATRO BREVE»

Televisión Española intenta dar una nueva imagen a «Teatro Breve». A partir de esta semana comienza un periodo de renovación con el que se pone en marcha la vieja idea de dar entrada a los autores y dramaturgos silenciados de alguna manera por los empresarios del país. Esta nueva etapa, que durará a lo largo de trece semanas, se inicia esta noche con la obra de Santiago Paredes, «Concierto para piano y hacha», realizada por Manuel Ripoll e interpretada en sus principales papeles por Manuel Galiana y José María Pou. La acción se sitúa en una cocina en la cual hay un personaje que se dedica a cortar verdura a regañadientes. Lo que verdaderamente le hubiera gustado ser a este individuo es afinador de pianos. Junto a él, otro hombre que se dedica a cascar y batir huevos. Entre ambos existe un mundo de frustraciones y de sueños incumplidos.

### ● FILMOTECA TV (UHF)

Se ofrece esta noche una nueva representación del cine húngaro a través de la película de Peter Bacsó, «Disparo de alarma» (1977). Los problemas generacionales, políticos y morales, tales como el aborto se alternan a lo largo del argumento, con pretensiones de análisis sociológicos. La historia da comienzo cuando la Policía llama al ingeniero Janos Finta para comunicarle que su hija, estudiante de Politecnia, ha intentado matar a un compañero. Después de seguir la vida de su hija, Janos Finta descubre que el motivo que la ha inducido a la agresión es puramente sentimental.

### ● DE CERCA

Mañana, lunes, Jesús Hermida contará en su programa con un buen conservador como invitado hombre de reconocido temperamento y político de dilatada experiencia. Hablamos del líder de Alianza Popular, Fraga Iribarne. La entrevista promete ser bastante sabrosa.

MERCEDES RODRIGUEZ

## IBERDUERO, S. A.

DELEGACION PROVINCIAL — BURGOS  
Para la puesta en servicio de nuevas instalaciones efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el martes, día 10 del actual, desde las 10 horas hasta las 14 horas aproximadamente a los centros de transformación de las localidades siguientes:  
VILLAGONZALO ARENAS, QUINTANADUENAS, VILLARMERO, SOTRAGERO, VIVAR DEL CID, QUINTANILLA VIVAR Y VILLANUEVA RIO UBIERNA.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.



## Tu mejor labor

A tí mujer, que desees llenar tus horas con una actividad interesante y viva que permita desarrollar tu personalidad, la Compañía de seguros MARE NOSTRUM te ofrece la posibilidad de dirigir o integrarte en sus nuevos equipos femeninos de distribución.

¿Por qué no te informas?  
Seguro que te interesa



Llama al Telf. 208911  
y se te informará  
sobre la reunión de presentación que se celebrará próximamente

## AUMENTARON UN 5,7 POR CIENTO LAS INVERSIONES EXTRANJERAS EN ESPAÑA, EN 1980

Madrid (Efe). — Las inversiones extranjeras en España aumentaron en un 5,7 por ciento en 1980, respecto al año anterior, según la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Tarrasa.

Las inversiones extranjeras autorizadas en España durante el pasado año han ascendido a 85.400 millones de pesetas, ascendiendo en 1979 a 80.800 millones.

Por países, los que más invirtieron en España fueron

Estados Unidos, con 20.800 millones, Suiza 14.100, Francia 10.100, Alemania 9.990 y Holanda 6.750 millones de pesetas.

Los sectores más afectados por estas inversiones fueron industrias transformadoras, con 29.800 millones de pesetas, Comercio, restaurante y hostelería 16.900 y minerales no energéticos e Industria Química con 16.700.

### LOS TOROS

San Fernando (Cádiz). — (Efe). — Festival taurino. Octava fiesta de la Asociación de Ayuda a los Subnormales (ATANAS), organizada por la Delegación local bajo los auspicios del Ayuntamiento.

Seis toros de las ganaderías de Marcos Núñez, Diego Romero, Manuel Camacho, Manuel Álvarez Gómez, Félix Cameno y Fermín Bohórquez y un novillo de Francisco Ortega González. Francisco Rivera «Paquirri», dos orejas y rabo; Francisco Ruiz Miguel, dos orejas y rabo; José Luis Galloso, dos orejas y rabo. Emilio Muñoz, dos orejas y rabo. Sufrió un varetazo por lo que fue asistido de contusión de segundo grado de pronóstico leve, salvo complicaciones.

El rejoneador Fermín Bohórquez: dos orejas y rabo y el novillero local Agustín Sirviente («Niño de la Pastora»): dos orejas y rabo.

#### EL REJONEADOR ANGEL PERALTA, INTOXICADO, POR EMANACIONES DE GAS

Sevilla (Efe). — El rejoneador Angel Peralta ha sufrido una grave intoxicación, que le produjo vómitos y estado de inconsciencia, a causa de unas emanaciones de gas en las instalaciones del cuarto de baño de su domicilio.

Una hermana de Angel Peralta se dio cuenta del accidente —también ella resultó afectada por el gas— por lo que solicitó asistencia médica.

A causa de este accidente, Angel Peralta no ha podido actuar hoy, junto a su hermano Rafael, en un festival

taurino celebrado en la localidad sevillana de Guillelana.

#### TROFEO PARA BERNADO

Castellón de la Plana (Efe.). El matador de toros Joaquín Bernadó ha recibido el «XX Trofeo Magdalena», otorgado por el Club Taurino de Castellón, a la mejor actuación del año pasado en la feria taurina de La Magdalena.

Joaquín Bernadó tomó la alternativa en Castellón en 1956 y ha ganado el trofeo en la plaza de su alternativa veinticinco años después. En la próxima feria, Bernadó volverá a actuar y, en esa ocasión, con toros de Miura.

### Otro mentís a noticias falsas

Madrid (Efe). — La dirección de la Guardia Civil ha desmentido en un comunicado la noticia difundida por algunos medios de comunicación sobre la presencia de 250 hombres procedentes del antiguo ejercicio colonial portugués y de la extinguida "PIDE" en una finca del conde de Elda, en la provincia de Badajoz.

La nota señala que se ha realizado una profunda investigación por fuerzas de la Guardia Civil en las fincas que el conde de Elda posee en dicha provincia, la cual ha dado un resultado totalmente negativo.

«La noticia es por tanto infundada y se desmiente categóricamente, finaliza la nota».

## FIJACION DE NUEVOS PRECIOS PARA LA REMOLACHA, ENTRE 5.150 Y 5.500 PESETAS POR TONELADA

La decisión final, en el próximo Consejo de ministros

Madrid (Logos). — Día y medio de discusiones ha costado a la Comisión especial creada por el FORPPA, alcanzar un acuerdo relativo en el precio de la remolacha. En virtud del mismo se presentarán al Gobierno dos precios finales, que recogen las posiciones últimas de las organizaciones agrarias y de los representantes de la Administración sobre el tema: 5.500 y 5.150 pesetas por tonelada respectivamente.

las doscientas segundas toneladas de un contrato. A partir de las cuatrocientas toneladas no había subven-

ción alguna.

En la campaña anterior el precio base de la raíz fue de 3.800 pesetas por tonelada,

más 270 pesetas como subvención media por contrato y 350 pesetas en concepto de porte. Aún en el caso de que el Gobierno se incline por el precio más bajo de la propuesta final de la comisión, se registrará, pues, un incremento cercano al 18 por ciento.

Según fuentes oficiales del FORPPA, este organismo elevará al Gobierno, de modo inmediato, estas propuestas para que el próximo Consejo de ministros decida sobre ellas.

La Comisión especial del FORPPA seguirá debatiendo el lunes próximo algunos temas no perfilados por completo en una reunión que se ha celebrado esta mañana. Se trata, fundamentalmente, de una serie de medidas complementarias a la campaña remolachera, como el establecimiento de créditos, ayudas para la concentración de explotaciones, estímulos a la utilización de semillas de calidad, retirada de la pulpa de las azucareras, sistema de cobro de las entregas de remolacha, vigilancia de la calidad de los diversos factores de producción y repercusiones del cultivo remolachero en otros conexos o sustitutivos.

### AGENTE DE VENTAS O DISTRIBUIDOR

NECESITAMOS PARA

### BURGOS Y PROVINCIA

Somos fabricantes de maquinaria para lavanderías y de limpieza en seco (tintorerías) con marca ampliamente difundida en el mercado nacional.

#### OFRECEMOS:

- Exclusividad de zona.
- Comisión interesante.
- Grandes posibilidades de venta debido a nuestra amplia gama de maquinaria y nuestra condición de fabricantes.

#### REQUERIMOS:

- Conocimiento del sector hotelero y de establecimientos colectivos (asilos, clínicas, residencias, acuartelamientos militares, etc), que se equipen con lavandería y del sector tintorería.
- Vehículo propio.
- Se valorará conocimiento de mecánica y electricidad para realizar el Servicio de asistencia Técnica de nuestras máquinas.

Interesados, sirvanse escribir con amplia información personal y profesional al número 2.074 de FONTAN Y CIA. Calle Trafalgar, N.º 4, planta 10 B. Barcelona-10.

## COCHES DE SEGUNDA MANO EXAMINADOS CON NOTA.



Algún día necesitará usted comprar o vender un coche de segunda mano. Y para esa ocasión, lo mejor es acudir a un sitio de verdadera confianza.

Por eso, Renault le ofrece su Mercado Nacional de Ocasión, donde se compran y venden coches. De todas las marcas, modelos y precios. Con o sin financiación. Aceptando su vehículo como parte de pago.

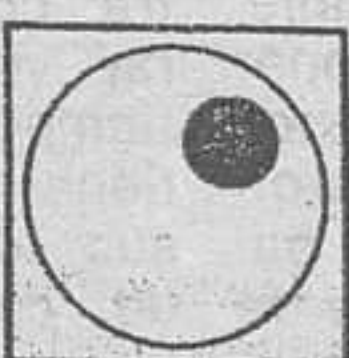
Coches cuidadosamente examinados por los expertos de Renault. Punto por punto, para asegurar el pleno funcionamiento del vehículo por mucho tiempo. Con la responsabilidad que obliga el bien ganado prestigio Renault.

Le esperamos en:



RED **RENAULT** DE BURGOS

### CON UN NUEVO PERSONAL CUALIFICADO

TALLERES  **CENTRAL**

VITORIA, 117 - BURGOS

PONE A SU DISPOSICION COMPLETOS SERVICIOS DE

MECANICA  
CHAPA Y PINTURA  
ENGRASE  
CAMBIO DE ACEITE

Y  
TODO LO QUE VD. USUARIO DEL AUTOMOVIL PRECISE

**Talleres CENTRAL**

VITORIA, 117 (FRENTE A BDA. MILITAR)  
TELEFONO 213451 - BURGOS

**Abierto sábados, mañana**

## Desconvocada la huelga en la enseñanza privada, tras acuerdo

Paro en la factoría «Ford», de Almusafes

Madrid (Efe). — Queda desconvocada la huelga anunciada a partir del próximo día 10 en el sector de la enseñanza no estatal, tras haberse llegado a un acuerdo en las negociaciones del convenio colectivo.

Los aspectos fundamentales del nuevo convenio colectivo nacional son los siguientes: ámbito estatal, dos años de vigencia, reconocimiento de derechos sindicales e incremento de salarios entre un 14,5 por ciento y un 15,5 por ciento.

También se consideran en el nuevo convenio temas como: plantillas, clasificación de personal y definición de categorías, jornada de trabajo, vacaciones y tablas salariales.

El presidente de la C.E.C.E. señor Martínez Fuertes ha indicado, sin entrar en detalles, que está arreglado el tema del crecimiento del módulo por subvención, que no habrá subidas de cuotas a las familias y que la comisión negociadora estuvo reunida 24 horas seguidas hasta lograr el acuerdo.

### PARO EN LA FACTORÍA «FORD» DE ALMUSAFES

Valencia (Logos). — Hoy sábado no se ha trabajado en la factoría «Ford» de Almusafes (Valencia) al seguir la mayoría de trabajadores la huelga propuesta por el Comité de empresa para los veinticuatro sábados anuales de trabajo estipulados con «Ford» España. La acción de presión que comenzaba hoy, fue decidida el pasado sábado por una asamblea de trabajadores de «Ford» a la que asistieron unos cuatro mil miembros de la plantilla.

El pasado miércoles la empresa «Ford» España reiteró su oferta para la negociación del convenio de empresa, y anunció una presentación de solicitud de conflicto colectivo y laudo. Por su parte, el Comité de empresa reiteró los acuerdos de la asamblea y convocó la acción de protesta para hoy. La huelga ha sido seguida por una gran mayoría de trabajadores de «Ford» cuya plantilla en Almusafes consta de diez mil personas. Se han formado piquetes en los alrededores de la factoría para impedir el trabajo a algunas perso-

### COMIENZA EL CARNAVAL EN LAS PALMAS, CON LAS CALLES LLENAS DE BASURAS

Las Palmas (Logos). — Diecinueve personas, componentes de los piquetes a lo largo del viernes impidieron en diversos puntos de la ciudad el plan de urgencia trazado por el Ayuntamiento para la recogida de basuras, han sido detenidas por funcionarios del Cuerpo Superior de Policía y miembros de la Policía Nacional, pasando a disposición judicial.

De acuerdo con la información recogida en fuentes policiales, los detenidos arrojaron basura en las calles, no dejaban trabajar a los operarios reclutados por el Ayuntamiento, e incluso obligaron a éstos a abandonar el servicio de recogida de basuras.

No obstante, ayer viernes más de medio centenar de trabajadores del servicio de parques y jardines del Ayuntamiento limpiaron la arteria principal de la ciudad de Las Palmas por donde, hoy sábado pasará el gran desfile del Carnaval.

Fuentes municipales han manifestado también que

pretenden dejar limpia toda esa vía para una mayor comodidad por parte de los ciudadanos que querían contemplar el gran desfile del Carnaval.

### JAVIERADA 81

Aumenta la juventud

Pamplona (Logos). — Con temperatura cálida de hasta veinte grados, está teniendo lugar la 41ª marcha masculina a Javier. La tónica característica de este año en la Javierada masculina ha sido la de que la mayor parte de los peregrinos han salido por la mañana.

Continuando la tónica de años pasados, el número de peregrinos, si bien descendiéndole ligeramente en cantidad, aumenta en juventud, ya que cada vez son más jóvenes los protagonistas de esta marcha hasta Javier.

Aunque hoy se ven también jóvenes peregrinas haciendo los 45 kilómetros de recorrido, para el próximo domingo es cuando está fijada la marcha femenina.

LO DICE GOMEZ LLORENTE

## «La clase de religión debe ser de calidad, bien pagada y concertada»

El Cardenal primado pide sacerdotes

Pamplona (Logos). — «La clase de religión debe ser de calidad y bien pagada y se debe regular en términos de concertación. Este es un tema importante, porque causa una gran inquietud en una institución, que es la Iglesia Católica ha dicho Luis Gómez Llorente, vicepresidente del Congreso de los diputados, que ha venido a impartir una charla sobre el tema de la enseñanza, organizada por su partido, el PSOE.

«El país, —ha añadido— está necesitado de seguridad y los socialistas estamos dispuestos a que cada institución tenga esa seguridad, por lo que hay que llegar a una solución concertada. Sería negativo que hubiese cambios en cada evento electoral, porque la Iglesia tendría que alinearse con el partido que le diera seguridad, pero no debe estar unida a una mayoría parlamentaria o a unos partidos determinados. Además, hay otra razón para todo lo que estoy diciendo: La necesidad de resolver viejos problemas del país».

El señor Gómez Llorente ha indicado que hace falta «una ley orgánica que regule el derecho de los padres a que sus hijos reciban educación religiosa y moral», en este contexto ha criticado la política de educación de UCD.

«Lo que deseamos los socialistas es mejorar la calidad de la educación», ha añadido. La educación tiene que ser palanca de nivelación social, y no de establecer grandes cribas como ha sido durante siglos». Ha indicado en este sentido que aunque los socialistas son más partidarios de la enseñanza pública, «hay que jugar limpio y hay que desarrollar la libertad de centros».

### REQUISITOS PARA LA PREPARACION DE LOS PROFESORES DE RELIGION

Madrid (Efe). — La comisión episcopal de Enseñanza y catequesis ha enviado a los responsables requisitos que se han de cumplir para la preparación de los futuros profesores de Religión, en aplicación de los acuerdos tomados por la XXXIII Asamblea plenaria del episcopado.

Los alumnos que sigan un plan de estudios refrendado por la comisión episcopal de enseñanza, en cualquier de los centros del territorio nacional, obtendrán la declaración eclesial de idoneidad como profesor de Religión, bien directamente por la comisión episcopal, bien simultáneamente con la adquisición del título académico cuando se trata de una Facultad o Instituto de Teología.

En el plan de estudios para estos fines, la comisión episcopal exige específicamente los programas desarrollados cada curso, el número de horas dedicadas a ellos, evaluaciones a que se somete a los alumnos y relación nominal de los profesores que imparten cada materia, con sus respectivos títulos académicos.

### EL PRIMADO PIDE SACERDOTES

Madrid (Logos). — La indiferencia ante el drama de la falta de vocaciones es un delito, señala el Cardenal arzobispo de Toledo, monseñor González Martín, en una exhortación ante el Día del Seminario, 19 de Marzo, que titula «Sacerdotes para España y para toda la Iglesia». Después de exponer que «hoy somos cristianos gracias a los que, llegaron de lejos hasta nosotros para predicarnos el mensaje de Jesús», afirma que España,

nación misionera, se está quedando sin sacerdotes, sobre todo jóvenes, para poder seguir encendiendo las lámparas de la fe en nuestras propias comunidades y mucho más lejos, donde quiera que haya hombres y mujeres en favor de los cuales Jesús mandó a predicar a sus apóstoles y a quienes después habían de seguirles.

### PASTORAL DEL OBISPO DE LEON

León (Logos). — El obispo de León, don Fernando Sebastián Aguilar ha hecho pública hoy una amplia carta titulada «Sobre las pretendidas provisiones de la Iglesia en materias políticas» con la que señala, desea aclarar a los caóticos la misión de la conferencia episcopal española a la hora de opinar sobre el tema del divorcio ya que varios partidos políticos y otros grupos han criticado esa supuesta intromisión de la Iglesia en temas políticos.

La carta pastoral hace una serie de recomendaciones a los católicos. «Los que no estéis de acuerdo con la marcha de las cosas y os preocupa pensar en que los dirigentes de vuestra querida Iglesia católica estemos siendo cobardes o demasiado condescendientes en materias propias de nuestra fe cristiana, estad seguros de que nunca huiríamos ni nuestras responsabilidades en materias que afecten de verdad a la doctrina o a la moral católica por más que nos insulten o nos difamen y a vosotros, los católicos que en ejercicio de vuestra legítima libertad en materias políticas queréis un cambio social más radical y sois a veces empujados, al socaire de estas inquietudes políticas, a desconfiar de vuestros obispos como personas ignorantes o de talante medieval e intolerante, os pido que reflexionéis serenamente en estos puntos ¿Os parece razonable conceder mayor crédito en materias morales y religiosas a los dirigentes políticos y a sus hombres de la Prensa que a la doctrina de la Iglesia y al magisterio de vuestros obispos? ¿Creéis que sus opiniones son más desinteresadas y más evangélicas y más documentadas que las nuestras? ¿No podría ser esto una sutil manipulación de vuestra conciencia para asegurar vuestros votos? Llegan tiempos en los que cada uno tiene que escoger y defender sus ideales y sus modelos de conducta con claridad, libertad y valentía».

## Felipe González se entrevistará con Margaret Thatcher

(Viene de primera página)

partido laborista inglés. El martes participará Felipe González en una «mesa redonda» en la Universidad de Oxford con el historiador Raymond Carr.

El miércoles, el dirigente socialista visitará a la primera ministra Margaret Thatcher.

Felipe González, a quien acompañarán otros dirigentes socialistas entre ellos Luis Yáñez, se entrevistará el lunes próximo por la mañana con el líder del Partido laborista inglés, Michael Foot, y con el ministro de Asuntos Exteriores, lord Carrington. Ese mismo día el secretario general del PSOE cenará con la ejecutiva del

## «PESQUE» EL MEJOR EQUIPO EN CAMPEON

Equípese de pies a cabeza, porque tendrá todo a su alcance, desde las botas más adecuadas, impermeables, cestas... hasta cañas y carretes.

Amplio surtido en las marcas «MITCHELL» y «ABU»

Y repuestos para sus carretes.

### COMPRUEBE PRECIOS

Pesque su equipo en DEPORTES CAMPEON

CALZADAS N.º 6 — BURGOS — TELEFONO 22 31 25

COLECCION PRIMAVERA-VERANO/81

EN PARIS, LO CLASICO

ES HACER COSAS NUEVAS

RODIER PARIS

LA EDAD QUE SE USA HOY

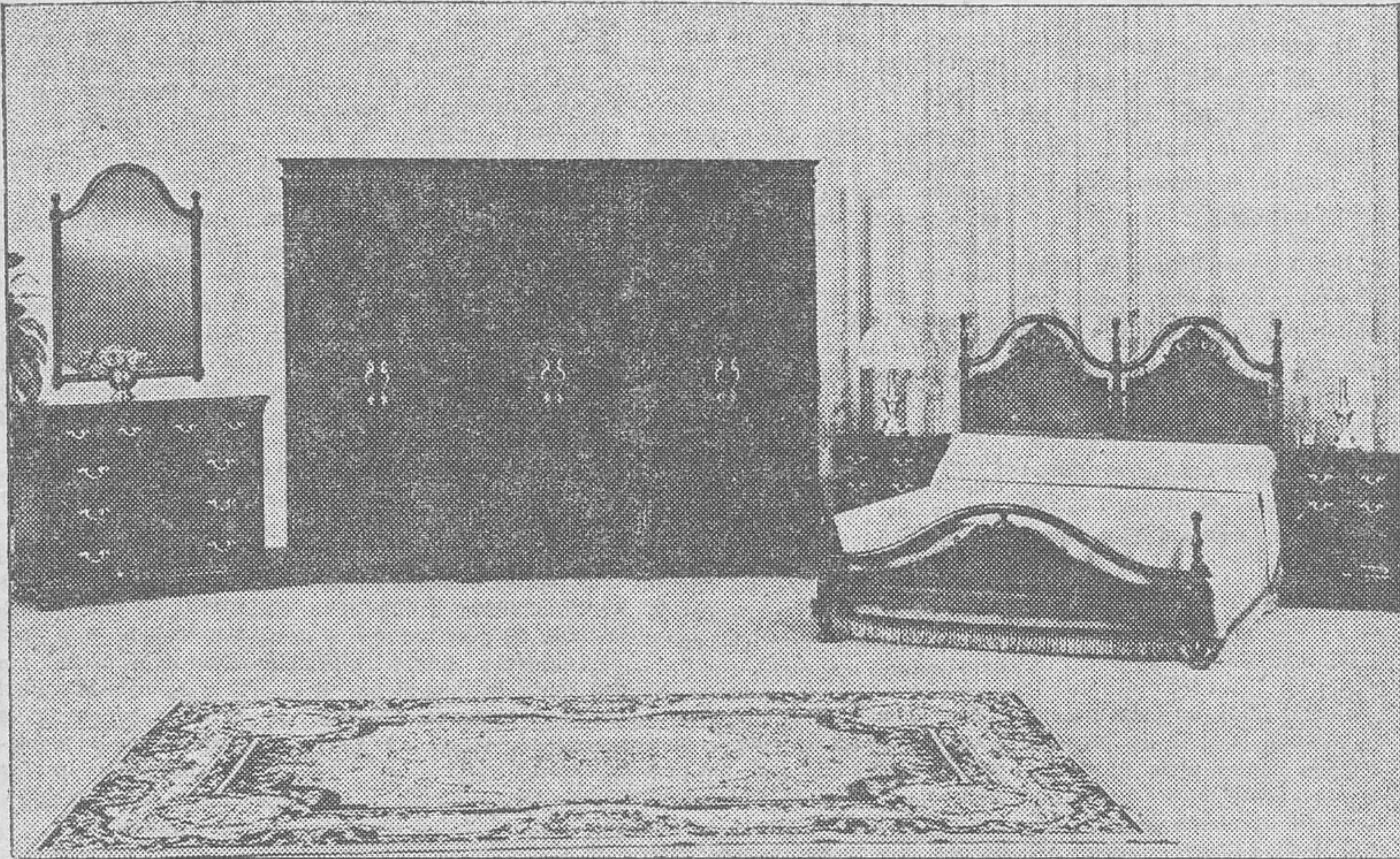
**GARDEN**  
Primo de Rivera, 6 tel 20 87 42  
BURGOS

los deportes en

Diario de Burgos

TODOS LOS MARTES

# Liquidamos más de 400 Dormitorios por Renovación de Existencias

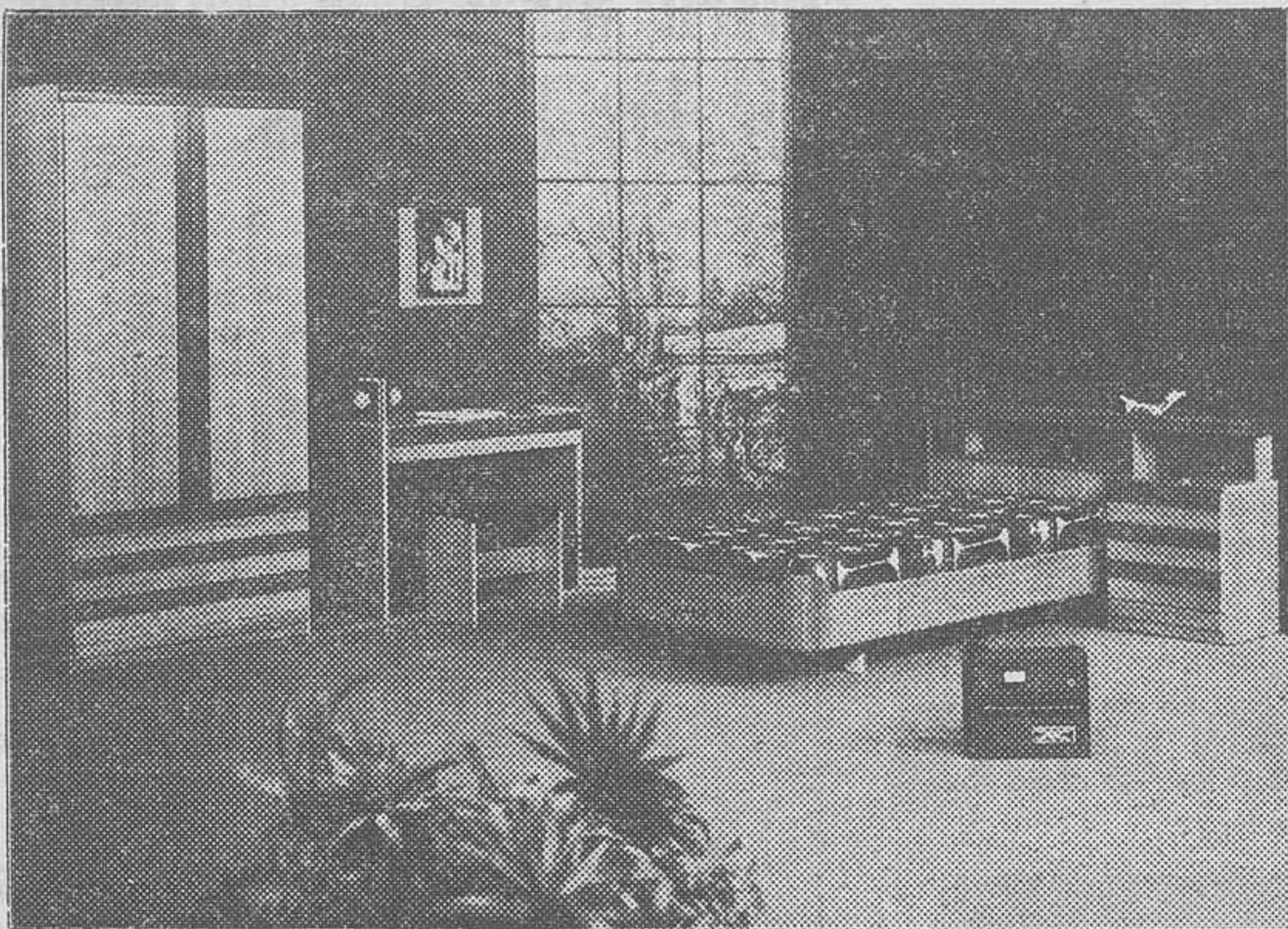


Dormitorio clásico de línea depurada y gran estilo en maderas nobles.

Antes 218.210 ptas.  
**AHORA 163.600 ptas.**

**amplias  
facilidades**

## PRECIOS DE LIQUIDACION DESCUENTOS HASTA EL 35%



Dormitorio juvenil en mukaly color natural de línea funcional y sencilla.

Antes 51.706 ptas.  
**AHORA 36.190 ptas.**

Cuatro comercios con su especialidad, desde el funcional al de gran estilo. Y en todas las mismas ventajas. Dormitorios adaptables a su gusto y presupuesto. Aproveche esta ocasión.



Dormitorio de matrimonio de estilo moderno en color nogal.

Antes 59.480 ptas.  
**AHORA 46.390 ptas.**



# Claudio

MOBILIARIO SELECTO

- VITORIA, 29
- CLUNIA, 15
- FRANCISCO GRANDMONTAGNE, 1
- VITORIA, 196

## Una casa que se autoabastece totalmente de energía eléctrica

Se la ha construido un arquitecto catalán, en un pueblo de Gerona

Torrent d'Empordá (Gerona) (Efe). — El arquitecto catalán, señor Vidal Llobatera, ha construido para sí y su familia una casa en la que ha podido prescindir totalmente de las energías convencionales.

Con diversas placas solares —colocadas fuera de la casa, es decir, que no afean el conjunto arquitectónico— se consigue agua caliente suficiente para la calefacción y los demás usos domésticos. El precio de la instalación ha sido ligeramente inferior al de una calefacción convencional, con la ventaja de que su duración es ilimitada. Ello ha sido posible, en parte, porque desde el principio la casa se construyó pensando en su au-

tonomía. En verano, invirtiendo el sistema, se obtiene refrigeración.

La casa dispone también de unos paneles fotovoltaicos y de una torre eólica, o molino de viento, que alimentan las baterías.

Para la cocina se utilizan las aguas negras y las basuras de las trituradoras, que van a desembocar a una fosa de fermentación, donde se produce gas metano, de pocas calorías, pero suficiente para las necesidades de la cocina.

Esta es, al parecer, la única casa de toda España que funciona de forma totalmente autónoma, prescindiendo de todo tipo de instalaciones convencionales de energía.

## AYUNTAMIENTO DE MIRANDA DE EBRO

En cumplimiento del acuerdo adoptado por el Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 3 de Marzo de 1981, se anuncia la contratación administrativa de un oficial albañil con arreglo a las siguientes bases:

a) Los aspirantes deberán tener cumplidos 18 años de edad y no exceder de 55 años.

b) La duración del contrato no podrá exceder de un año y tendrá el carácter de improrrogable y no renovable, quedando automáticamente rescindiendo al cumplirse el plazo citado o antes si durante dicho período queda cubierta en propiedad la plaza de oficial albañil de la plantilla de funcionarios, actualmente vacante, cuya convocatoria ha de tramitarse de forma inmediata.

c) El contrato tendrá carácter administrativo y el contratado no tendrá la condición de funcionario ni estará sujeto a la Legislación Laboral.

Quienes se hallen interesados deberán presentar instancia dirigida al Sr. Alcalde hasta el día 16 del presente mes de Marzo, quedando automáticamente convocados todos los solicitantes para el mismo día a las 5 de la tarde, en las oficinas del Ayuntamiento al objeto de someterles a la correspondiente prueba.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Miranda de Ebro, a 6 de Marzo de 1981

El Alcalde,

Fdo.: José Luis Anunciabay Fuentes

## UN ATENTADO CONTRA UN TRANSFORMADOR DE «IBERDUERO» DEJO SIN LUZ A «DIARIO VASCO»

Visto para sentencia el juicio por el asesinato de Haddad, por parte del «Grapo»

San Sebastián (Efe). — Un transformador de «Iberduero» ha resultado parcialmente destruido esta noche en San Sebastián, al hacer explosión un artefacto junto a la caseta que protege las instalaciones, en el barrio donostiarra de Ibaeta.

La explosión se produjo a las ocho de la tarde, y la onda expansiva derrumbó una de las paredes de la caseta y afectó el normal funcionamiento del transformador.

Como consecuencia de la explosión y de la interrupción del suministro de fluido, «El Diario Vasco», que está situado en una zona próxima al lugar del atentado, se quedó sin luz, aunque se confía en que pueda restablecerse el fluido necesario para que el periódico pueda imprimirse.

### EL JUICIO POR EL ASESINATO DE HADDAD

Madrid (Efe). — Esta mañana se reanudó la vista del proceso seguido contra siete miembros de los «Grapo», presuntos autores del asesinato de Jesús Miguel Haddad Blanco, director general de Instituciones Penitenciarias en el momento de la comisión del delito en Marzo de 1978.

Durante la sesión de la mañana, que fue suspendida a las 13.30 horas, prestaron declaración los procesados Andrés Mencía Bartolomé —jefe del comando militar que protagonizó la acción y acusado de dar muerte al señor Haddad—, Juan Jesús Muñíos Formoso, Aurora Cayetano Navarro y Francisco Javier Echevarría Pardo.

Al inicio del act. el juez, a petición de la defensa, autorizó que los procesados fueran espositados por delante, en postura más cómoda.

Mencía Bartolomé fue expulsado de la sala al dar comienzo su declaración por orden del

juez, tras contestar al fiscal de forma no pertinente.

Muñíos Formoso reconoció que en Marzo de 1978 formaba parte del comando ejecutor de la acción, mandado por Mencía, y que el día de autos redujo, cacheó y obligó a tumbarse en el suelo al chófer del señor Haddad. Dijo también que condujo el coche en el que se trasladó el comando y que no disparó.

Declaró que a María Paloma Gutiérrez Estévez —otra procesada— no la conoció hasta el momento del juicio y que Echevarría no participó en la acción.

Muñíos dijo que la decisión de matar al señor Haddad fue consecuencia de la muerte de Agustín Rueda, en Carabanchel, y que no prestó libremente declaración ante el juez de Instrucción de Barcelona, en presencia de un policía armado con metralleta.

Esta narración motivó que el fiscal solicitase una suspensión del juicio para investigar sobre este punto.

El Tribunal se retiró a deliberar y decidió denegar la suspensión del juicio oral, sin perjuicio de que si al dictar sentencia estimara que aparecen hechos que pudieran ser constitutivos de delito ordenará la deducción de los correspondientes testimonios para su debido esclarecimiento en proceso o procesos penales distintos.

Seguidamente, declaró Aurora Cayetano, quien reconoció pertenecer al comando ejecutor con la misión de cubrir la retirada de sus compañeros y de vigilar con anterioridad al señor Haddad cerca de su domicilio.

Dijo que conoció a Paloma y a Celsa Barcial Vallejo —otra procesada— en la cárcel y que Echevarría no participó en los hechos.

Por último, declaró Echevarría Pardo, que negó estar relacionado con la acción, aunque dijo pertenecer al comando de Mencía.

Tras la sesión de la tarde, el juicio quedó visto para sentencia.

### CON APLAUSOS DESPIDIERON LOS RESTOS DEL COMISARIO ASESINADO

Valladolid (Logos). — A las once y media de esta mañana recibieron cristiana sepultura en el panteón familiar del cementerio de Valladolid los restos mortales del comisario de Policía don José Luis de Raymundo Moya, asesinado el jueves en Bilbao. Al sepelio acudieron además de cuantas personas querían testimoniar su pésame, las primeras autoridades locales y provinciales, el capitán general de la Séptima Región Militar y los parlamentarios socialistas, señores Arévalo Santiago y Collino Salamanca. El sepelio, atendiendo al ruego de la familia, transcurrió en el más absoluto silencio.

La capilla ardiente había quedado instalada a las ocho de la tarde de ayer viernes, y desde entonces fueron oficiadas una misa de funeral por el capellán de la Policía Nacional un responso a cargo del arzobispo de la diócesis, y esta misma mañana el vicario pastoral ofició una nueva misa en cuyo ofertorio pidió que la sangre del señor De Raymundo fuese la última derramada. Los aplausos de aproximadamente 500 personas despidieron el duelo frente

### LIBERADO UN PRESUNTO IMPLICADO CON EL «BVE»

San Sebastián (Logos). — Rogelio González Medrano, detenido por presuntas relaciones con el Batallón Vasco Español a comienzos de la presente semana, ha sido puesto en libertad en San Sebastián, al no hallarse ningún indicio de culpabilidad, según han señalado fuentes policiales.

Rogelio González Medrano, estudiante de 25 años, domiciliado en San Sebastián, fue detenido bajo la acusación de haber profirido amenazas en nombre de la «Triple A» por escrito a varias personas de ideología nacionalista en Guipúzcoa.

### MANIFESTACION EN ANDOAIN

Andoain (Guipúzcoa) (Efe). — Aproximadamente dos mil personas, en dos bloques, se han manifestado esta tarde en Andoain (Guipúzcoa), en respuesta a la convocatoria hecha por el Ayuntamiento de la localidad y partidos políticos de la izquierda radical, en protesta por la muerte en atentado de Javier Ansa Zunuzegui.

La manifestación se inició a las cinco de la tarde en la plaza del Ayuntamiento, y recorrió diversas calles de la localidad en silencio.

## Joven atracador detenido por los atracados

San Sebastián (Logos). — Un día de la mañana, llevando un muchacho de dieciséis consigo un revólver. Con el años ha sido detenido por los arma intimidó a los empleados trabajadores de una dos, quienes le entregaron sucursal de la Caja de Ahorros Municipales, después de pesetas en efectivo. Cuando haber llevado a cabo un atraco el joven atracador huía, al- los jóvenes empleados de la entidad salieron en su persecución

El joven atracador se per- y consiguieron reducirle, en- sonó en la Caja de Ahorros tregándole minutos después a alrededor de las nueve y me- la autoridad gubernativa.

## ACCIDENTE DE UN AUTOBUS ESCOLAR



Ripoll (Gerona). — Un autocar que transportaba niños de una escuela de Cornellá de Llobregat sufrió un accidente, al precipitarse al río Freser, a la altura del término municipal de Ribós de Freser. A consecuencia del accidente murió el conductor del autocar y 25 niños resultaron heridos, tres de ellos de gravedad. (Telefoto AP Europa Press)

El decano de la Prensa Burgalesa

## Diario de Burgos

Fundado en 1891

Periódico independiente, le ofrece:

**DIARIAMENTE:** \* Una seleccionada información de noticias nacionales y extranjeras.  
\* Reportajes y opiniones de escogidos escritores burgaleses, nacionales y extranjeros.

\* La Actualidad Burgalesa, vida palpitante de una ciudad en marcha.  
\* Crónicas y noticias de nuestra Provincia, por responsables situados en todos los puntos de su geografía.

**MARTES:** \* En «Especial Deportes», Suplemento dedicado a todos los Deportes. Crónicas especiales del Deporte burgalés.

**VIERNES:** \* Páginas dedicadas a la Agricultura y al Campo.

**SABADOS:** \* Con el mismo periódico recibirá la Revista a todo color «Antena T. V.», que recoge el fascinante mundo de T. V. E. y su programación semanal.

**DOMINGOS:** \* En «Especial Domingo», Suplemento eminentemente burgalés. Crónicas sobre cine, la moda, reportajes diversos, concursos, amenidades, etc.

\* Con el mismo periódico recibirá la Revista a todo color «Antena Dominical», que abarca todas las facetas que puedan ayudar a disfrutar de un domingo gratificante.

El último jueves del mes: con su diario se le une la Revista «Antena PARA ELLA», que contempla con objetividad los centros de interés de la mujer de hoy.

Y una seleccionada Publicidad, garantizada por la gran difusión del periódico, controlado por O.J.D. Todo esto y muchas más cosas, es lo que les ofrece



Diario de Burgos Su Diario



## Se reanudarán las conversaciones pesqueras hispano - marroquíes

(Viene de primera página)  
 tal bruto de 80.000 toneladas. El gerente de «ANACEF» dijo también que había felicitado al ministro Lamo de Espinosa por seguir ocupando esta cartera, ya que su continuidad facilitará las negociaciones con Marruecos, temeroso de que los cambios en el Gobierno español repercutiesen negativamente en la observancia del próximo acuerdo pesquero.

### DOS PESQUEROS ONUBENSES APRESADOS POR LANCHAS PORTUGUESAS

Isla Cristina (Huelva) (Efe). Dos barcos pesqueros onubenses han sido apresados a primera hora de esta tarde por lanchas patrulleras portuguesas, siendo conducidos al puerto de Faro.

Se trata del «Ciudad de Isla Cristina», con base en este puerto, y otro de la matrícula de Punta Umbría, del que se ignoran más datos por el momento.

Las dos embarcaciones componían la flotilla de ocho que esta madrugada, siguiendo el sistema de rotación incluido en el reciente acuerdo pesquero hispano-portugués, partieron a faenar con licencia para hacerlo en aguas comprendidas entre las 12 y las 200 millas.

A través de la emisora costera y de la versión de uno de los buques que regresaron a puerto se ha podido saber que el motivo del apresamiento se trata del «Ciudad de Isla Cristina», ha sido por faenar fuera de las 12 millas, y el otro por exceso en la captura de crustáceos.

Según parece, el comandante de la lancha portuguesa

que procedió a la aprehensión de los pesqueros españoles no tenía conocimiento de los acuerdos suscritos por España y Portugal últimamente, por los que se puede faenar en aguas comprendidas entre las 12 y las 200 millas, y sin límite en la captura de crustáceos.

### PROTESTAS Y CRITICAS DE PESCADORES PORTUGUESES, AL ULTIMO ACUERDO CON ESPAÑA

Lisboa (Efe). — Cerca de medio millar de pescadores del Algarve (Portugal Meridional), que faenaban en aguas españolas han paralizado su actividad, en protesta contra la nueva versión del acuerdo pesquero firmado entre los Gobiernos de Madrid y Lisboa.

Según el gremio de los pescadores del distrito de Faro, los barcos artesanales de Vila Real de Santo Antonio y Monte Gordo (Algarve) tenían autorización hasta el sábado, 28 de Febrero último para faenar en aguas españolas fuera de las siete millas.

El acuerdo pesquero luso-español, firmado el lunes 2 de Marzo actual, impide la actividad en dicha zona —afirma el Sindicato.

La misma organización laboral ha exigido a los Gobiernos de España y Portugal la revisión del citado acuerdo, en cuanto a la cláusula que se refiere a la actividad artesanal en el Sur de la península Ibérica.

Por otra parte, y según un semanario lisboeta, el acuerdo provisional de pesca luso-español ha merecido críticas de los armadores y de los sindicatos pesqueros portugueses.

## Varios Ayuntamientos madrileños solicitarán la prolongación del gasoducto Burgos-Madrid

### «Enagas» invertirá en La Rioja unos 1.300 millones de pesetas

Madrid (Efe). — Las representaciones socialistas de los Ayuntamientos de la provincia de Madrid van a solicitar oficialmente la prolongación del gasoducto Burgos-Madrid.

La decisión de realizar esta solicitud se tomó en el transcurso de una reunión convocada por la Federación socialista madrileña a la que asistieron alcaldes y representantes municipales de los Ayuntamientos de Madrid, así como de la Diputación, y los concejales de Valladolid y Talavera de la Reina.

En las alegaciones que van a presentar las representaciones socialistas pedirán que se amplie la concesión, incluyendo suministros domésticos como ocurre en la mayoría de los países de Europa Occidental.

### «ENAGAS» INVERTIRÁ 1.300 MILLONES DE PESETAS EN LA RIOJA

Logroño (Efe). — A unos 1.300 millones de pesetas se eleva la inversión programada para los próximos diez años en La Rioja por la Empresa Nacional del Gas «Enagas» ha declarado un portavoz de dicha empresa dependiente del «INI».

El programa se realizará, añadió, si se constituye la Sociedad Mixta que acometa la gasificación de La Rioja con la creación de instalaciones y distribución de

gas para uso doméstico e industrial.

Esta posibilidad se produce al pasar el gasoducto Barcelona-Bilbao, que atraviesa de punta a punta la provincia de La Rioja, por pasar directamente por la capital riojana y principales poblaciones, cuyos Ayuntamientos y asociaciones empresariales e industriales ya están realizando los oportunos estudios para dar una respuesta inmediata a la propuesta de «Enagas».

## Recurso de apelación a una sentencia contra «FENOSA»

Ribadavia (Orense) (Efe). El recurso de apelación a la sentencia dictada contra «FENOSA», por la que se condena a la empresa a una indemnización de 134 millones de pesetas a los damnificados por la apertura de compuertas del embalse de Albarellos, ha sido celebrada esta mañana en el juzgado de Ribadavia.

«FENOSA» había sido condenada, como subsidiaria civil, a la indemnización de 134 millones de pesetas a los 167 afectados, vecinos de Leiro, Velle, Beade, San Cristóbal, Ribadavia, San Clodio, San Andrés y Espoende, en el juicio de faltas por los daños causados con la apertura de compuertas del salto de Albarellos, el 28 de Diciembre de 1978.

El recurso de apelación se inició a las 10,30 de la mañana, con asistencia de gran número de afectados y finalizó a las tres de la tarde. La sentencia definitiva se conocerá en la próxima semana.

**FOTOS CARNET**  
 EN EL ACTO  
**OPTICA NACIONAL**  
 ESPOLON N.º 1

## Casi seis mil millones para puestos escolares y 616, para material didáctico

Madrid (Efe). — El Consejo de ministros de ayer aprobó un subprograma de obras para la creación y sustitución de puestos escolares en EGB, BUP y FP por importe de 5.917 millones de pesetas, primera parte de un expediente para completar una serie de obras de reforma y mejora de centros.

La distribución por niveles de aquella cantidad es como sigue: 5.403 millones para 6.166 puestos de EGB, de los cuales 46.040 son de sustitución y 15.120 de nueva oferta; en BUP los puestos suman 880, de los cuales 440 son de sustitución y el resto nuevos, y en Formación Profesional, los puestos suman 1.860, de los

cuales 640 son de sustitución y 1.220 de nueva creación.

También se ha autorizado al Departamento —informa su Gabinete de Prensa a «Efe»— la inversión de 616 millones de pesetas para la adquisición de material didáctico con destino a centros de los diversos niveles educativos. Para EGB son 294,5 millones; para BUP, 135,5 y para F. P., 186.

Por otra parte, el Consejo aprobó un Real decreto por el que se amplía de 30 a 50 millones de pesetas la facultad de los delegados provinciales del Departamento para contratar obras y suministros, en línea de desconcentración de decisiones administrativas.

## LIBERTAD DE PELELE

El título del artículo entraña una antítesis, pero se trata, en todo caso, de una antítesis inserta en la realidad de nuestro tiempo.

Todos los indicios y señales coinciden en que Dios puso al hombre en el Mundo no para que fuese un esclavo, sino para que gozase de libertad completa. Y tales indicios y señales nos hacen llegar a la evidencia de que Dios no impuso al hombre condicionamientos coartadores o perturbadores de su libertad.

En el Sinaí dio a Moisés unos Mandamientos y siglos más tarde, Cristo, el Hijo, nos trajo a todo la Buena Nueva de su impar doctrina. Pero ni antes ni después obligó Dios coactivamente al hombre a cumplir su Ley. Antes al contrario, deja al hombre su albedrío para que el hombre elija el camino. «Ante el hombre están la vida y la muerte. Lo que él escoja, eso se le dará», dice Cristo.

Otro es el panorama que ofrecen unos para con otros los hombres. Unos a otros se entorpecen, se reducen, se quitan la libertad, si es necesario por la fuerza de la coacción. Pero este acortar o robar la libertad de los otros lo acomete el hombre para arrogarse para sí unas libertades y unos privilegios que de otro modo no le sería posible conseguir.

Y esto no es de ahora, sino que ha venido sucediendo a lo largo del tiempo, desde que el Mundo es Mundo.

Pero hoy, para esclavizar al hombre, aún haciéndole ver que es libre, aparte de los medios tradicionales de coartar la libertad del prójimo en beneficio propio, el hombre dispone de otros medios más refinados, como la naturaleza del fenómeno requiere.

Mediante las técnicas publicitarias y de control de la opinión, es perfectamente factible, como los hechos constatan, obtener ese convencimiento increíble de tenerse por libre cuando en realidad de verdad se es no más que un pelele sometido a dirigismo.

Las perspectivas que, a tales circunstancias, deja entrever el horizonte del futuro, a poco espíritu avizor que se posea, es, sin exageración posible, espeluznante.

Por eso está haciendo falta una fuerte sacudida del hombre contra esa artera e infamante forma de esclavitud, que paulatina e insensiblemente se está instalando en la conciencia del hombre sin que éste deje de tenerse por libre.

Por eso ha de producirse —y por más que se diga, todo es poco— una rebelión ingente, anuladora de todo intento de ataque a la verdadera libertad, si no queremos quedar nosotros anulados en lo más genuinos y propio de nuestro ser de hombres.

Es preciso hacerse conscientes de la gravedad de la situación, antes de que el mal adquiera proporciones que hagan imposible toda rebelión, si es que no nos encontramos ya en ese estado.

JOSE RODRIGUEZ CHAVES

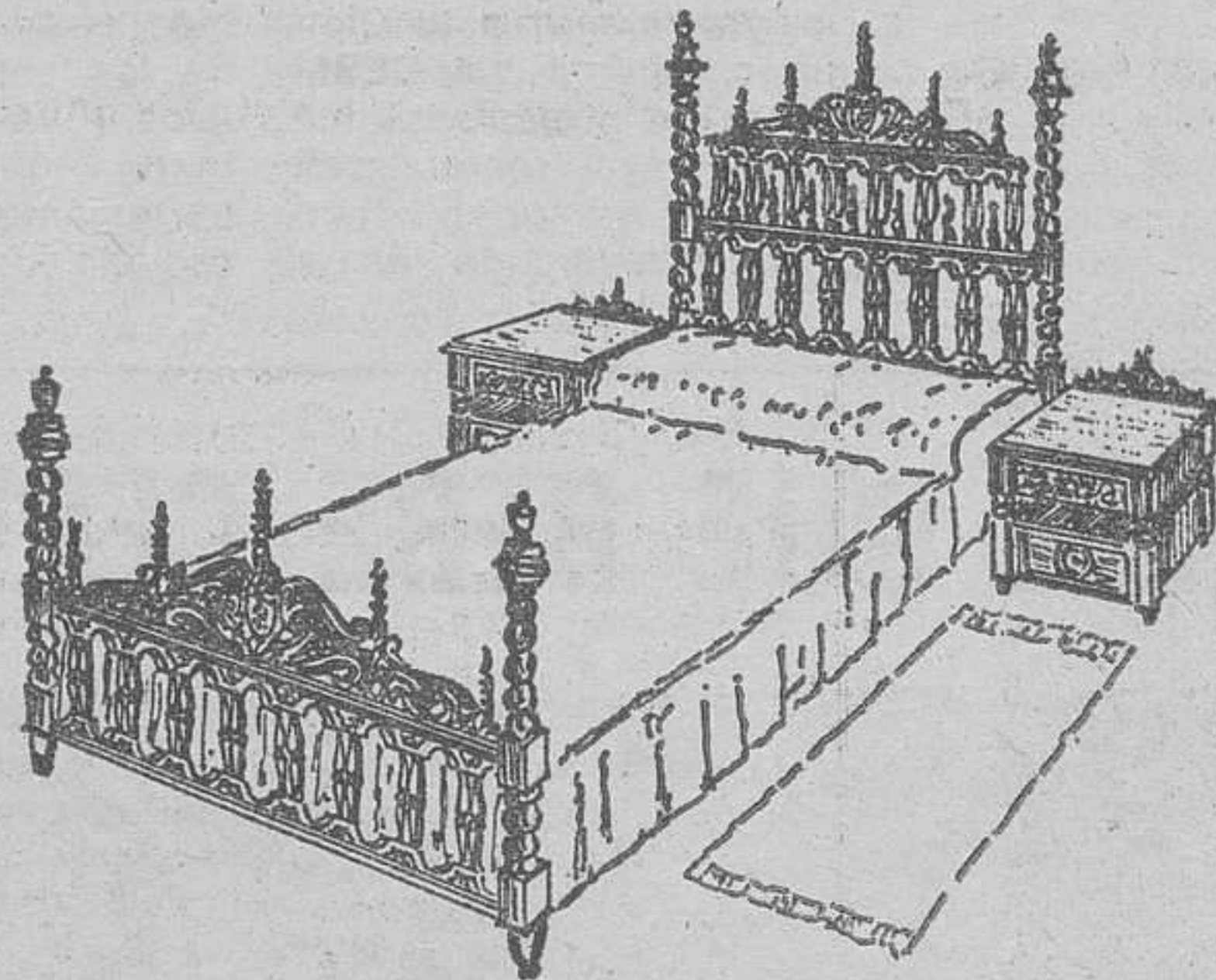
## ENTREVISTA EN LA GENERALIDAD



Barcelona. — El presidente de la Generalidad, Jordi Pujol, recibió en su despacho al capitán general de Cataluña, teniente general Ricardo Arozarena. — (Telefoto EFE).

## NOBLEZA EN MUEBLES

- Tallados y realizados por manos artesanas en nuestros talleres.
- Arte que permanece en el tiempo.



- Fabricamos su mueble de encargo.
- Diseños propios. Muebles de estilo.
- Escudos heráldicos. Librerías. Tresillos. Vitrinas. Sillería. Espejos murales y de pie. Mueble auxiliar. Etc...

**ORDOÑEZ**  
 artesano ebanista

- Precio directo de fabricante.
- Vea nuestros modelos exclusivos en la exposición interior de nuestros talleres, en:

Francisco Salinas, 22 - Tif. 200426

# Acuerdo del Ayuntamiento de Madrid suspendido por Administración Local

**El Concejo de Irún está lleno de deudas y aduce que no recibe la debida cooperación «de Madrid»**

**Mano dura a los abusos del tráfico rodado en San Sebastián**

Madrid (Efe). — La Dirección General de Administración Local ha decidido suspender el acuerdo adoptado por el Ayuntamiento de Madrid el pasado día 13 de Febrero por el que se aprobaban diversas disposiciones relativas al personal municipal, según informan a "Efe" fuentes de la Administración.

En opinión de la Dirección General, el acuerdo infringe manifiestamente diversas normas legales referentes a la estructura y cuantía de las retribuciones, licencias y permisos de funcionarios, excedencias, etc.

Recuerda la Dirección General que los aspectos relativos a la función local tienen una regulación legal y estatutaria. Por consiguiente no es posible alterar a través de un "convenio colectivo" el régimen de prestación de servicios de los funcionarios locales.

Asimismo, la Dirección General recuerda también que, constitucionalmente, el Estado tiene competencia exclusiva sobre las bases del régimen jurídico de las administraciones públicas y del régimen estatutario de sus funcionarios. En consecuencia, las Corporaciones locales no pueden regular estas materias, aunque tengan plena autonomía en su aplicación, siempre que respeten la legalidad.

Por último, las fuentes citadas señalaron que la sus-

pensión de los efectos del acuerdo del Ayuntamiento de Madrid es cautelar ya que la decisión definitiva sobre su legalidad corresponde a la sala de lo contencioso-administrativo de la Audiencia Territorial de Madrid a la que la Dirección General de Administración Local ha remitido el acuerdo de suspensión.

## DEUDAS

Irún (Guipúzcoa) (Efe). — A 150 millones de pesetas ascienden en estos momentos las deudas del Ayuntamiento de Irún, y sobrepasan los 40 millones adeudados a la Seguridad Social y los 39 que se deben a "Iberduero", según se ha dado a conocer en el transcurso del último Pleno municipal.

Una cantidad importante (18 millones) se adeuda también a "Construcciones y Contratas", empresa que se encarga del servicio de recogida de basuras y limpieza.

El Pleno tuvo una duración de tres horas y media y estuvo a punto de ser suspendido en varias ocasiones por el alcalde, Xabier de Txapartegi (PNV), debido a la actuación de parte del público asistente a la sesión que acusó abiertamente al Concejo.

Sobre esta situación se "dijo que los Ayuntamientos están descapitalizados y no reciben la debida coopera-

ción económica del Gobierno de Madrid".

## "APOYO" A LOS PARADOS

San Sebastián (Logos). — El Ayuntamiento de Lasarte ha ofrecido mil pesetas por cada perro vagabundo que se capture y se entregue a las autoridades, se inicia de este modo una campaña de recogida de perros vagabundos que llevarán a cabo los agentes de la Policía municipal en colaboración con los parados.

A cada trabajador en paro que lleve uno de éstos perros hasta las dependencias municipales les serán abonadas mil pesetas, la medida ha sido tomada como forma de modesto apoyo a los parados.

## MANO DURA SOBRE EL TRAFICO

San Sebastián (Logos). — El Ayuntamiento va a ser más estricto a partir de ahora, en la vigilancia de la circulación rodada, la Comisión municipal de Tráfico ha determinado que a partir del lunes la Policía municipal inicie una intensa vigilancia sobre el tráfico que afecta a algunas calles del centro de la ciudad, para evitar los aparcamientos en doble fila. Las grúas y las multas van a funcionar intensamente, por tanto, a partir de la próxima semana.

Asimismo, y por encargo de la misma Comisión de Tráfico los servicios técnicos del Ayuntamiento van a realizar un estudio sobre circulación y aparcamiento en la ciudad. El plan afectará en primer lugar al centro donostiarra y luego se irá extendiendo a los diferentes barrios.

## LA DIPUTACION SEGOVIANA SE OPONE AL GOBIERNO

Segovia (Logos). — La Diputación provincial no elaborará el presupuesto de inversión, y de este acuerdo ha informado de manera urgente a varios departamentos Ministeriales y también al resto de las corporaciones por si creen conveniente adherirse a ellos. Los acuerdos son relativos a la grave situación económica y financiera que va a crear a la Diputación segoviana la aplicación de las instrucciones complementarias para formación de los presupuestos del ejercicio de este año.

A la Diputación provincial se supone una pérdida tal de millones que no podría ni siquiera cubrir los gastos mínimos obligatorios sobre remuneración de personal y compra de bienes corrientes y de servicio.

## APARECE EN UN POZO EL CADAVER DE UN ANCIANO

Granada (Logos). — El cadáver del anciano Antonio López Raya, de 71 años, casado, jubilado y con domicilio en el pueblo de Colomera, ha sido hallado en un pozo de 96 metros de profundidad en el lugar conocido por Puesto Llano de Silva, en el término municipal de Atarfe.

Antonio López Raya faltaba de su domicilio desde el pasado 19 de Febrero.

Madrid (Efe). — «Estamos necesitados de optimismo porque una de las cosas que nos están pasando a los españoles últimamente es que nos estamos dejando llevar en exceso por el pesimismo. Con optimismo crítico saldremos adelante en nuestros problemas», ha declarado a "Efe" el nuevo secretario de Estado para el Turismo, Eloy Ibáñez.

Sobre la característica del momento en que su nombramiento se ha producido referido al sector turístico, Eloy Ibáñez cree que las impresiones turísticas para este año son muy buenas, pero «no hay que olvidar —añade— que lo que haya, ahí está y, por lo tanto, pocos tantos podré apuntarme por mucha fuerza de persuasión que tenga lo que montemos de nuevo».

Recordando sus anteriores vivencias en el campo turístico, Eloy Ibáñez subrayó con especial interés su paso por el Ayuntamiento de Madrid donde «ha sido delegado y uno de los temas que pusimos en marcha fue precisamente ese Patronato Municipal de Turismo y la institución ferial de Madrid («FEMA»), cuyos resultados comienzan a florecer ahora».

## SOLDADO CONDECORADO A TITULO POSTUMO

Hinojedo (Santander) (Efe). — Se ha impuesto la Cruz al mérito militar con distintivo blanco a título póstumo, al soldado Alberto Fernández Ortiz, que falleció el pasado día 1 de Septiembre, tras haber salvado la vida a dos personas que habían caído a un estercolero.

La imposición la ha efectuado el capitán de Artillería, José Gorazo Lorenzo, a cuyas órdenes prestaba su servicio militar.

La condecoración fue recibida por el padre de la víctima, Alberto Fernández Fernández, visiblemente emocionado, tras una misa celebrada en la parroquia de este pueblo, a la que asistieron representaciones civiles y militares.

## ENTREGA DE UNA BANDEIRA ESPAÑOLA A LA «ETEA»

Vigo (Efe). — El almiran-

te jefe de Estado Mayor de la Armada, Luis Arévalo Peláez, ha presidido esta mañana en las instalaciones de la ETEA la entrega de una Bandera española a la Escuela de Transmisiones y Electricidad de la Armada.

## LA INFANTA DOÑA MARGARITA, INAUGURA EL AULA DE CULTURA DEL COLEGIO DE MEDICOS

Madrid (Efe). — Su Alteza Real la Infanta doña Margarita de Borbón ha presidido, acompañada de su esposo, el doctor Carlos Zurita, la inauguración del Aula de Cultura del Colegio de Médicos de Madrid. El presidente del Colegio, Javier Matos le entregó el título de presidente de honor de la Corporación Médica madrileña.

Las actividades del Aula de Cultura se iniciaron a

continuación con un recital del bajo Eduardo Delgado, acompañado por la pianista María del Carmen Sopena, quienes interpretaron canciones de García Lorca y Manuel de Falla y otras composiciones de Turina, Haffner, Brahms, Serrano, Penella, Puccini y Mozart.

Finalmente, la Infanta doña Margarita presidió la inauguración de una exposición de esculturas de Santiago de Santiago, con la que se ha abierto la sala de exposiciones.

## OTRA PETICION DEL NOBEL PARA EL REY

Córdoba (Efe). — El comité ejecutivo provincial de U.C.D., en reunión mantenida hoy, sábado, ha adoptado el acuerdo de solicitar la concesión del Premio Nobel de la Paz para Su Majestad el Rey Don Juan Carlos I.

La reunión estuvo presidida por el titular del Senado y del referido Comité ejecutivo, don Cecilio Valverde.

## La Confederación estatal de Sindicatos Médicos se solidariza con los profesionales del Hospital Provincial

Madrid (Logos). — El doctor Díaz Peñalver, jefe del servicio de anestesia y reanimación de la Ciudad Sanitaria provincial, con el doctor Díaz Peñalver y con el doctor Pereira, e igualmente expresa el respaldo de la CESM a las medidas adoptadas por los médicos del hospital provincial, en las recientes asambleas, de las que destacan la solicitud de dimisión del director doctor Barrros, y destitución de la diputada socialista María Gómez de Mendoza.

Por último la CESM también se solidariza con los profesores del Hospital provincial que han dimitido en bloque de su cargo dentro de los servicios administrativos (Junta facultativa, Junta de Gobierno, jefe de Departamento, y jefatura de la escuela de enfermería.

## LA OVEJA QUE BEBE CERVEZA



Valencia. — Una cordera, a la que su dueño, José Andreu, tiene en la terraza de su casa, en zona urbana, bebe habitualmente cerveza, tal y como se aprecia en la foto, y come piruletas. La cordera, llamada «Blanca», tiene unos cinco meses de edad y su propietario ha recibido ofertas para que el animal actúe en espectáculos, pero las ha rechazado. Entre las habilidades de «Blanca» se encuentra el bailar, sobre todo con música «rock». — (Telefoto EFE).

## VIAJES GRATUITOS A ESTEPONA (MALAGA)



El día 20 del pasado mes de Enero la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL sorteó una serie de plazas para participar en los viajes gratuitos organizado por la Entidad para sus clientes mayores de sesenta y cinco años.

Ciento cincuenta plazas han sido en total las sorteadas correspondiendo parte a la capital y el resto a diversas localidades provinciales.

Los agraciados pasarán quince días de estancia gratuita, viajes incluidos, en la residencia internacional que las Cajas de Ahorros Confederadas tienen en Estepona (Málaga).

El primer turno tiene prevista su salida el próximo martes, día 10 del presente mes de Marzo, a las siete de la mañana, partiendo la expedición de las oficinas centrales de la Caja.

Este primer grupo de cincuenta personas, compuesto por veinte matrimonios y diez titulares de plaza individual, pertenecen a las zonas de Aranda, Belorado, Lerma, Roa, Huerta de Rey, Salas de los Infantes y Villadiego.

En turnos sucesivos que se desarrollarán del día 26 de Marzo al 9 de Abril (segundo turno) y del 27 de Abril al 11 de Mayo el tercero, otros cien burgaleses de la capital y provincia disfrutarán igualmente de quince días de estancia en la citada residencia de la Costa del Sol.

A los viajeros que parten el próximo martes les deseamos un feliz viaje y unas agradables vacaciones, en esta oportunidad ofrecida por la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL.

Como en tantas partes del Mundo...

# Nadie se siente seguro en Inglaterra

## Los estudiantes de Bradford, han decidido pedir permiso para llevar armas

El galopante aumento de la violencia en el Mundo preocupa a todos, desde los más altos políticos nacionales e internacionales hasta el ciudadano de a pie que teme encontrarse cualquier día con un golpe de fuerza no se sabe dirigido desde donde ni por qué. El planeta entero parece hervir en odio de unos contra otros. Asuntos raciales, polémicas territoriales, rencillas ideológicas, autonomía pretendidamente hurtadas, y un sin fin de razones que ponen en marcha cada día movimientos de lucha ciudadana o rural, aparte de la delincuencia común, desatada en todas partes por uno u otro motivo o al amparo de cualquier cosa. El hecho es que nadie se siente seguro. Y esto ocurre ya en cualquier país del Mundo, por muy asentada que esté la democracia, por mucha cultura que se atesore, y aunque se pueda ejemplo de país civilizado. Mostrar a los demás como Prueba de ello es la muestra que tomé de las últimas noticias llegadas de Inglaterra y que dan fe del caos y la preocupación general que denuncia. EL DESTRIPIADOR DE YORK

El caso del destripador de York no ha hecho sino despertar la conciencia y sumar el innumerable rosario de hechos delictivos contra la mujer que hoy ocurre en Gran Bretaña. Los estudiantes de Bradford se han reunido en asamblea y acordado elevar una petición para que se autorice a las chicas universitarias del distrito a portar armas como defensa ante el creciente número de asaltos y agresiones a que se ven sometidas últimamente, fuera y dentro del campus universitario. Denuncian la ineficacia de la vigilancia policial y de cualquiera de los otros métodos utilizados hasta hoy para su protección. Y piensan que ha llegado la hora de protegerse personalmente y por la tremenda. Si cualquiera de las chicas atacadas por otro cualquiera de los diarios asaltantes de universitarias, hubiese llevado un arma de fuego, puede que los crímenes no llegasen nunca a lo que están llegando. La decisión tomada por este grupo estudiantil es rotunda y parece que quieren llevarla a cabo les den o no les den la correspondiente y legal autorización. Yo me pregunto sinceramente si ello no ocasionará aún más violencia.

**LA VIOLENCIA RACIAL**  
El ministro del Interior de Gran Bretaña, William Whitelaw, acaba de ordenar una investigación sobre la violencia de grupos racistas y de extrema derecha, a la vista del progresivo aumento de ataques contra minorías religiosas y étnicas en todo el país. Si los informes de la Investigación dan los datos que espera el ministro, probablemente se llegue a la creación de un cuerpo especial de Policía, como los que ya existen para la represión del vicio o como las brigadas antiterroristas. Estos policías serían entrenados para esta lucha especial y estarían diariamente informados sobre los movimientos y creación de grupos ultras que actualmente se dedican a atacar a los negros, los asiáticos o los judíos.

Aunque, por otra parte, el ministro piensa que toda esta violencia racial no es otra cosa que el resultado de una lucha por el puesto de trabajo en una Inglaterra donde el paro cunde como una epidemia y cualquier competidor, sobre todo si no es británico puro, es el enemigo a exterminar. Si el ministro del Interior llegara a convencer a la señora Thatcher, como parece ser que intenta últimamente casi todo su gobierno y el partido conservador en pie-



Escenas como la de la imagen son corrientes en muchas partes del Mundo, y también en Inglaterra. Así las estudiantes de Bradford han decidido pedir permiso para llevar armas con qué defenderse de los ataques frecuentes a jóvenes. — (Foto EFE).

no, de que cambie su política económica y haga disminuir el paro, tal vez no le haga falta esta nueva brigada policial aunque la creación de la propia brigada ya sería una lucha contra el paro y remedio en sí misma de este tipo de violencia.

**LOS INDUSTRIALES SE ORGANIZAN**

Los industriales británicos por su parte también se sienten amenazados por la violencia terrorista. Sir Alastair Pilkington, importante hombre de negocios inglés, acaba de convocar a una serie de magnates de las finanzas y de la industria del país para ver de organizar una lucha común antiterrorista que proteja los intereses empresariales británicos. Mister Pilkington recibió no hace mucho una carta bomba remitida por el IRA v, aunque afortunadamente la bomba no llegó a hacerle daño, Sir Alastair se siente «acongojado» en extremo sumo y de ahí su proyecto. Los convocados por el magnate inglés son representantes de doce de las más importantes multinacionales que operan en Europa, como la Fison, Rio Tinto, Zinc, Racal, Electronics y British American Tobacco. Propone mister Pilkington contratar a un jefe antiterrorista que organice una central encargada de desanimar a los terroristas a que actúen contra sus compañías.

Este experto —ha dicho mister Pilkington a sus amigos— «es una persona de alta cualificación profesional, que goza de la confianza del Gobierno y actuaría como punto de enlace entre nuestras empresas y los departamentos correspondientes del Gobierno».

El proyecto de Sir Alastair Pilkington tendría un presupuesto de tres millones de libras al año, pero el propio promotor del negocio ha ofrecido al resto de los invitados que su empresa estaría dispuesta a pagar el primer año de funcionamiento en que se lograra la organización perfecta del comando.

**LA EXTREMA DEL ULSTER**

Finalmente, también se organiza la extrema del Ulster. El reverendo Paisley, hombre sobradamente conocido en el mundo por su intransigente

te postura protestante, contra el catolicismo irlandés y contra la independencia del Ulster, ha presentado a los periodistas todo un ejército particular de 500 hombres uniformados a su servicio, con el que piensa iniciar la lucha contra los republicanos de la provincia y contra todos aquellos que tratan de arrebatarles lo que ellos consideran sus derechos históricos.

Estos 500 hombres uniformados fueron presentados a la Prensa sin armas, pero en el acto de presentación todos ellos mostraron en alto sus correspondientes licencias de las mismas, con lo que quisieron dar a entender que están dispuestos a usarlas. El reverendo informó a los periodistas que «esto es sólo una pequeña muestra

de los miles de hombres que me han pedido, y yo les he pedido a ellos, permanecer unidos en este tiempo de graves disturbios en Irlanda del Norte. Cada uno de los hombres aquí presente —afirmó— es portador de una licencia de armas de fuego».

Ante el panorama de terror, cuando unos y otros quieren defenderse contra los demás, y deciden organizarse por su cuenta, armarse hasta los dientes para «defenderse», ¿cómo queda la seguridad ciudadana, la garantía de que no nos van a matar o, al menos, a apaleár en medio de la calle, por unos u otros, por cualquiera de estos desesperados hombres y mujeres que sólo quieren «defenderse»?

MANUEL MARIA

# LAS MANOS

De pronto un dato, un simple guarismo, es una llamada de atención, un movimiento de ideas que se pone en marcha, una necesidad de reconocimiento y de meditación. Acabo de leer que el 33 por ciento de los accidentes laborales que se producen en el Mundo, afecta a las manos. Es necesario, cuidar las manos porque, resulta obvio resaltarlo así, son parte esencial de nuestra vida, de nuestra misma capacidad vital.

Las manos son instrumentos de trabajo, de uso continuo en la vida diaria, de prolongación, se diría, de nosotros mismos para la expresión de nuestras virtudes y de nuestros errores, de nuestro provecho material y espiritual. Con las manos se acaricia y se mata, se crea y se destruye, se trabaja y se inventa el arte de la pintura, de la escultura, de la música, de la palabra escrita. Las manos nos sirven para comer, para vivir, y a la hora de la muerte las manos se recogen sobre el pecho en una expresión definitiva de fin último, de reposo absoluto.

Cuando se entrevista a un médico, a un pintor, a un músico, a un escritor, las cámaras de la televisión se detienen en las manos tanto como en las palabras porque las manos son también palabras, ausencia y hartura de palabras. Y las manos hablan de amor y de odio, de pereza o de diligencia, de realidades y de fantasmas, van más allá de las palabras y en el aire del movimiento, de la postura, coptan, inventan, reconocen, comunican. ¿Qué sería del amor sin las manos, qué sería de la muerte sin las manos, qué sería del silencio sin las manos? «Quisiera que mis dedos tuvieran el tacto de los ciegos», escribió Agustín de Foxá. Y sobre las manos se ha dicho todo y aún queda todo por decir: manos de mujer, de anciano, de niño, manos-museo, manos-herida, manos-calor, manos-distancia, manos-ternura, manos-ayuda, manos-castigo... Manos como palomas, como minerales, como tierra... Es necesario de cuando en cuando descubrir nuestras manos.

J. MANEGAT

# SIN NOVEDAD EN LOS FRENTES

Por Cristóbal SARRIAS

Cuando, demasiado joven todavía, Remarque escribió su novela antibelicista, no podía sospechar que iba a resultar excesivamente idealista en su afán precisamente antidealista. Se llenó de barro en las trincheras, y cayó mortalmente herido por el miedo en las fronteras del odio. Y se puso a escribir, línea a línea, lo que vivió en horas en las que el absurdo se hacía reglamento, y la metralla destrozaba las ilusiones.

«In Westen, nicht Neues», nada nuevo en el frente. Y creía que era una palabra definitiva que iba a hacer callar, sin remisión a los cañones y al odio. Pobre escritor lejano... Porque su parte oficial, que era sarcasmo y soledad, desolación y tristeza, se puede repetir hoy, pero con qué diferente entonación.

«Sin novedad en el frente» iba a ser la primera novela antibelicista de los nuevos tiempos, la que se creyó iba a ser el breviario de la estupidez colectiva, de la insensata avidez de pólvora y de muerte que se esconde tras los belicismos abusivos, y las luchas por las hegemonías. Creyó el bueno de Remarque que estaba escribiendo el llamamiento a la pausa en esa voraz carrera por los armamentos, que no es más que la preparación de los múltiples frentes que los hombres han de ir diseminando por la tierra, para que puedan subsistir gracias a ellos los imperialismos económicos, las industrias de la muerte y las técnicas de la destrucción.

Si Remarque hubiera podido morir de agotamiento por la esterilidad de su primer grito, hubiera fallecido hace mucho más tiempo ya, cuando vio que sus heridas y su pluma empapada por el sudor y el polvo de la primera Gran Guerra Mundial iban a ser tan inútiles en esa cabalgata interminable de guerras y guerrillas que los hombres hacen crecer en todos los continentes. Dantzig, Leningrado, Dien-Bien-Phu, Toledo, Londres, Pearl Harbour, Manila, el Chaco... todos han sido frentes durante decenios, como lo fueron y siguen siendo Amman, Seul, el Tchad, San Salvador, Irán... Sí, el frente sigue sin novedad, oliendo a pólvora, a odio, a muerte sin sentido. Todo sigue igual. Todo sigue peor, quizá, porque los hombres hemos adelantado mucho en el arte de destruir y de aplastar a pueblos enteros. Y estamos acostumbrados a los ametrallamientos sin sentido, a las voladuras criminales, a las amenazas y los secuestros, que son como pequeños detalles en la página de la curiosidad y del suceso.

No hay novedad, porque todo sigue igual. Tan como siempre, que pasamos la vista por encima de los titulares de la Prensa cuando se nos habla de lugares donde reina la muerte y el dolor, y nos sirve apenas para repasar una geografía olvidada. Y quedan tan lejos de nosotros, de momento, estos puntos de conflicto, que nos interesa más el cotilleo de los cancillerías, que los resultados de una destrucción asoladora y sangrienta.

Remarque murió. Y nos dejó su testimonio, que debemos reconocer que acaba siendo un simple monumento a la gran capacidad que tenemos los hombres de darnos siempre por vencidos cuando se trata de buscar la paz. Y continuamos disparando sin saber por qué ni contra quién, mientras que los que hacen que los soldados desconocidos se aprieten en la trinchera, anuncian que la paz será total si se aceptan sus intransigentes proposiciones en las mesas de sus conversaciones y de sus vacíos tratados.

Es demasiado cruel recordarlo. Y demasiado pavoroso sentirse cogido en la trampa de una historia que no sabe hacerse, si no es a base de amenazas, de dolor y de muerte. Y estamos viviéndola todos los días. Y haciéndola al mismo tiempo. Con la conciencia de que todo, totalmente todo, sigue sin novedad.

Nos estremece leer líneas como las de Bernhardi: «La guerra es una necesidad biológica de primordial importancia, un elemento regulador en la vida de la Humanidad, del que no se puede hacer caso amiso...»

No es solamente una necesidad biológica, es también una obligación moral y, como tal, un factor indispensable de la civilización. No es una afirmación ciega. La filosofía que está tras muchas actitudes de quienes rigen los destinos del mundo nos demuestran que estas palabras no son vanas. Porque, como ya dijo Samuel Butler, «basta el instante de un cerrar de ojos para hacer de un hombre pacífico un guerrero».

Y este guerrero, que está en las calles y en los reportajes de nuestros medios de comunicación social, es la que nos amenaza tristemente en el mundo de hoy, en el que no podemos cerrar los ojos para dormir tranquilos, sin que, a lo lejos, se oiga —aunque no sea más que con la imaginación— el temblor de un cañonazo.

«Dulce bellum inexpertis», dijo Erasmo... «La guerra es buena para los que no la han sufrido». Es buena para los que se aprovechan de ella, mientras millones de hombres indefensos ven que su vida desaparece bajo el napalm o las balas. «Sin novedad en el frente». Desgraciadamente es así. Ni es pesimismo, ni es una visión fatalista de la vida. Es la simple realidad en los cinco continentes. Y nosotros, hombres hermanos de los hombres, sentimos el dolor de una impotencia sin respuesta. ¿Por qué sucede así en la vida?

los deportes en **Diario de Burgos** TODOS LOS MARTES

# ¡CUIDADO CON LAS HORMONAS!

Por Marco A. ALMAZAN

**P**UES señor, ahora que resulta que está de moda el tema de las hormonas sucede que varios empleados de un laboratorio donde se fabrican píldoras anticonceptivas, cerca de Nueva York, empezaron recientemente a presentar síntomas de afeminación.

Este es un caso verdaderamente alarmante. Imagínese usted a un grupo de obreros, perfectamente varoniles, que de repente empiezan a dar señales de que están cambiando de sexo. Aquel hombrazo, con bigotes de carabinero y vozarrón aguardentoso, un buen día advierte que se le está cayendo el pelo del mostacho y que se le atipla la voz, en tanto que le están creciendo las pestañas. Aquel otro, con torso de Hércules nota con espanto que muy pronto va a tener que pedirle prestadas ciertas prendas íntimas a su mujer. Y aquel tercero que tenía fama de valentón y buen bebedor, en vez de ir a la taberna con sus amigos y liarse a bofetadas con los parroquianos de la mesa vecina, prefiere sentarse en un banco del parque y ponerse a tejer mantillas...

El espeluznante suceso ocurrió en un solo departamento del laboratorio citado. Por alguna razón que aún no ha sido explicada satisfactoriamente, siete hombres empleados en una determinada sección empezaron a dar muestras inequívocas de que estaban cambiando de sexo. El fenómeno se manifestó al principio por una alteración del carácter y un cambio en el modo de andar. Después vino una molesta irritación de ciertas regiones anatómicas, seguida por un alarmante desarrollo de las mismas. Luego vinieron arrebatos de llanto, acojinamiento de las caderas y ganas de arañar a los compañeros. Hasta que el doctor Anderson, que dirige el laboratorio se sobresaltó de tal manera se decidió cambiar a los siete empleados a otra sección de la planta. Para tranquilidad de todos, a las pocas semanas recobraron su aspecto y temperamento normal, incluyendo la reaparición del bigote y la afición por las faldas. No para ponerse ellos mismos, sino para verlas pasar por la calle en agradable contoneo.

El doctor Anderson, sin poder explicar exactamente la causa del fenómeno, expresó sin embargo, la creencia de que se haya debido a un mal funcionamiento del sistema de ventilación del local donde se fabrican las píldoras. Por alguna misteriosa razón, los ingredientes utilizados en su elaboración o sus vapores, afectaron las hormonas de quienes los manejaban, con el resultado antes mencionado. La mejor prueba es que al ser trasladados de sección, los afectados recobraron sus características masculinas.

En cuanto a los empleados que fueron víctimas del fenómeno según parece tomaron la cosa filosóficamente y hasta con cierto sentido de humor. No se dejaron abatir por esta broma del destino, ni mucho menos aunque sí les preocuparon determinados detalles, como por ejemplo el gasto que iba a suponerles un cambio total de guardarrupas, o las explicaciones que tendrían que dar en sus casas. Siempre resulta bochornoso eso de empezar a pedirle prestado a la mujer el lápiz de labios, la polvera o los rizadores para el cabello. Por no mencionar algunos otros artefactos.

Ahora lo que preocupa al doctor Anderson es el reemplazamiento de sus siete empleados. Sabiendo lo que ocurre en esa sección del laboratorio, no va a haber muchos ciudadanos que quieran correr el riesgo de convertirse en ciudadanas por sólo ciento cincuenta dólares a la semana. Claro que queda la posibilidad de emplear mujeres. Pero... ¿y si también sufren trastornos en las hormonas y empiezan a cambiar de sexo? Porque igualmente desastroso sería eso: ver entrar por la mañana a siete chicas guapas en el laboratorio, bien formaditas con andares pintureros y por la tarde ver salir a otros tantos gorilas, con modales de cargador y bigotes de marino.

## Primer arabista de nuestro tiempo

# GARCIA GOMEZ, UNA MANERA

## Ha traducido las Memorias de Abd Allah bajo el título de «El siglo XI»

«Hay muchas maneras, no muchas, de ser héroes. Una de ellas es levantar una obra como la de García Gómez», ha dicho el escritor Manuel Halcón, del primer de nuestros arabistas, catedrático de Lengua y Literatura Árabe en la Complutense, miembro de las Academias de la Lengua y de la Historia en España, Marruecos y otros países árabes. Ahora, Emilio García Gómez acaba de ofrecernos una nueva obra «El siglo XI en primera persona», que no es otra cosa, que las memorias de Abd Allah, último rey de Granada, destronado por los almohades, en el año 1090. La obra fue traducida por E. Levi-Provençal —fallecido en 1956— y el propio García Gómez. El arabista francés Levi-Provençal junto con García Gómez desentrañaron las Memorias de Abd Allah escritas en árabe casi por completo, por eso ha querido firmarlo con él, en un testimonio emocionante al cuarto de siglo desde que murió el sabio francés del afecto y colaboración que los vinculaba. El resultado ha sido un extraño documento importantísimo para la historia de España. Todo un siglo de se ha puesto en pie estas Memorias de ziri. El oficio y es ductor García Gómez pletado una obra



Don Emilio García Gómez. — (Foto EFE-FIEL).

### UNA OBRA FASCINANTE

«El mundo estudia a García Gómez al bista de nuestros estudiosos en general a una de las cumbres de la intelectualidad de este siglo y uno de los más excelsos», afirmó el homenaje en el C. ¿Cuál ha sido la científica fundamentación de García Gómez?

«Muertos Dozy y Provençal, e interrumpida la historia de España», dijo Pidal, por lo que la caída de la Edad Media y la caída del Califato de Córdoba, la Institución cultural capaz de llenar el vacío significativo hueco de los Reinos de León y Castilla sin embargo, tan importante para la comprensión de la historia, entonces y ahora.

«Ha tenido que ser el apoyo de una institución como el Banco de España (el Banco de España) edición de Allianza a través de unas fascículos del último siglo ya demostrado, que es confusa, ni el haría falta, para la comprensión de que los extranjeros haciendo la historia, sería tan difícil ha dicho el arabista salido.

La obra más reciente de García Gómez está en los libros «Poemas de al-Lu'lu'», «Al-Siglo del Islam español», «Versos de Andalucía verso castellano», «Un eclipse en Sevilla: la época

## La adaptación de los pingüinos al frío

- ★ El hombre resiste muy poco al agua fría y en los naufragios la muerte le sobreviene rápidamente si no es rescatado del agua.
- ★ Para estudiar los mecanismos de la adaptación al agua fría ha investigado en estos últimos años los procesos de termo-regulación que utilizan los pingüinos en los mares del Sur.

Por Alberto del C...

Las noticias de los periódicos nos hablan frecuentemente de hombres que han fallecido de frío en un río o incluso en el mar. Lo cierto es que, sumergido en el agua fría, el hombre resiste muy poco tiempo. Su temperatura interna disminuye rápidamente y la muerte sobreviene inexorablemente después de la pérdida del conocimiento.

Según nos explican los zoólogos, los mamíferos y las aves poseen un mecanismo de homeotermia que les permite conservar una temperatura constante y elevada frente a las variaciones térmicas del medio ambiente. Esto les concede una enorme superioridad frente a los reptiles que, por carecer de estos mecanismos de termo-regulación, dependen absolutamente de las temperaturas

del medio ambiente y no pueden defenderse ni adaptarse a ellas.

Esta termo-regulación —que naturalmente, tiene sus límites— se efectúa por medio de mecanismos de producción y pérdida de calor que los científicos están muy interesados en estudiar. Aquí radica la importancia de los pingüinos, unas aves que son capaces de adaptarse al frío del agua de la Antártida, algo mucho más difícil que acostumbrarse a las bajísimas temperaturas que existen en tierra porque la conductividad térmica del agua es 20 veces superior a la del aire.

### LA VIDA DE LOS PINGÜINOS

Los pingüinos pasan más de las dos terceras partes de su vida en el mar buscando su ali-

mento. Sólo viven en tierra durante la época de la reproducción.

Cuando nace el polluelo de pingüino vive exclusivamente en tierra y tiene que ser alimentado por sus padres porque no tiene otra manera de obtener su alimento. Así pasa de 10 a 11 meses sin decidirse a lanzarse al mar.

El paso a la vida acuática no es repentino; se hace progresivamente por estancias sucesivas en el agua de duración cada vez más prolongadas. Y es justamente este proceso de acomodación y adaptación a la terrible temperatura del agua de la Antártida lo que han querido estudiar los biólogos.

Para poder realizar sus experimentos los científicos construyeron una cuba de inmersión cerrada con agua a una

baja temperatura. El animal respira por una máscara artificial que mantiene la temperatura interna del animal en el agua controlada por una sonda automática y la temperatura se toma a nivel de la parte anterior del pectoral. El metabolismo del animal se mide con el consumo de oxígeno por la producción de ácido bórico que se acumula en el agua corriente de aire que circula por la cuba donde respira el pingüino.

### ADAPTACION AL FRÍO

En la primera inmersión el animal en el agua de calor es muy rápido, pero luego, a medida que suceden las inmersiones...

### SAN JUAN DE DIOS EN EL AÑO INTERNACIONAL DEL MINUSVALIDO



PAGINA 26

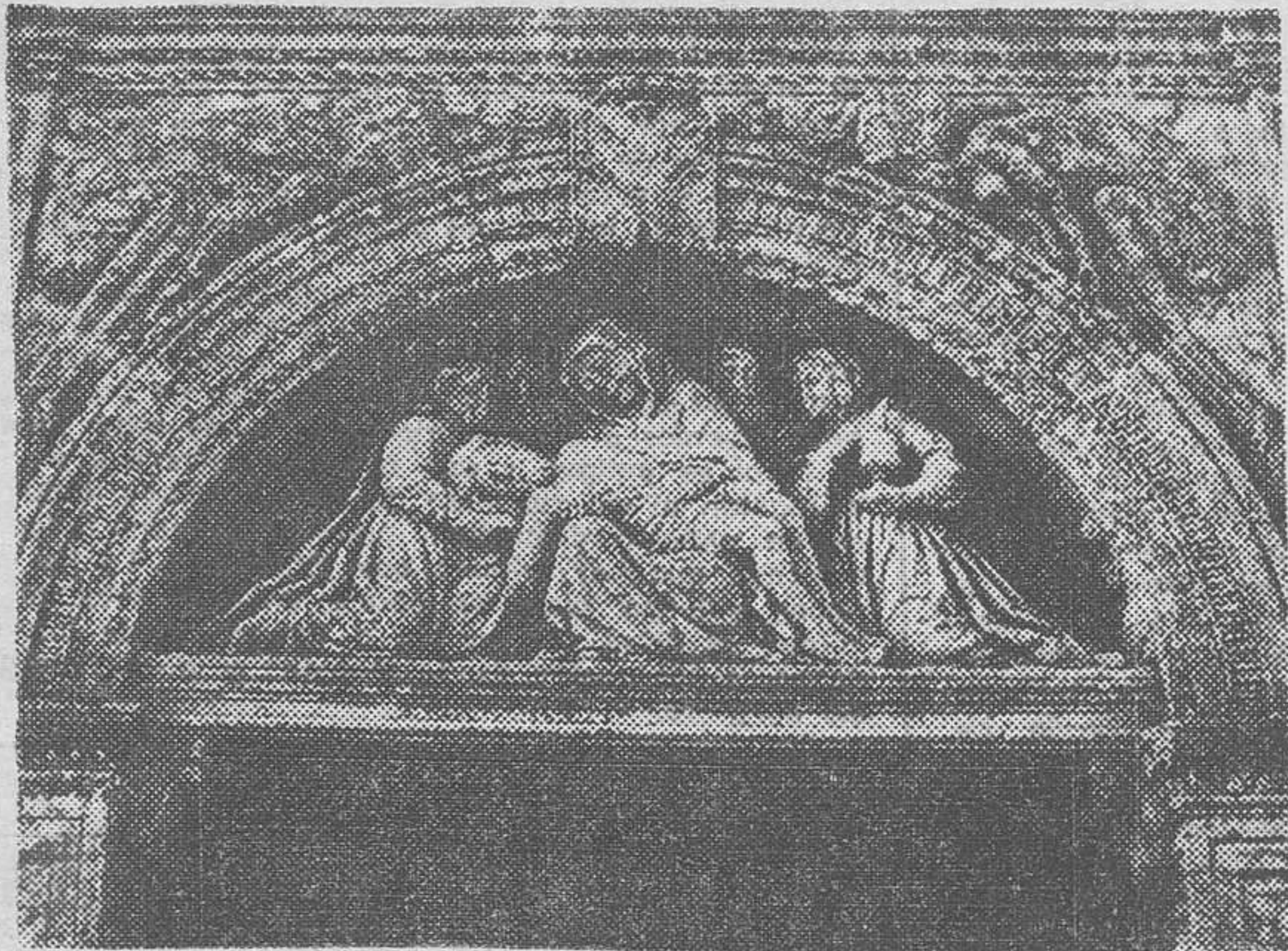
### NUESTRO CONCURSO DE GRABADOS Y FOTOGRAFIAS



Si no es muy antigua, sí que es muy evocadora esta fotografía que nos envía don Fernando Esteban. Esta arquitectura, que tanto supuso para los burgaleses, se abatió un día. Ni entramos ni salimos en ello, porque ya se habló lo suyo. Es el convento e iglesia del Carmen. No hace falta decir nada. Seremos más de uno los burgaleses que vamos a echar un suspiro a la memoria, rememorando lo que fue. Nada más que eso.

### CUARESMA PERDURABLE

(La de nuestros pueblos)

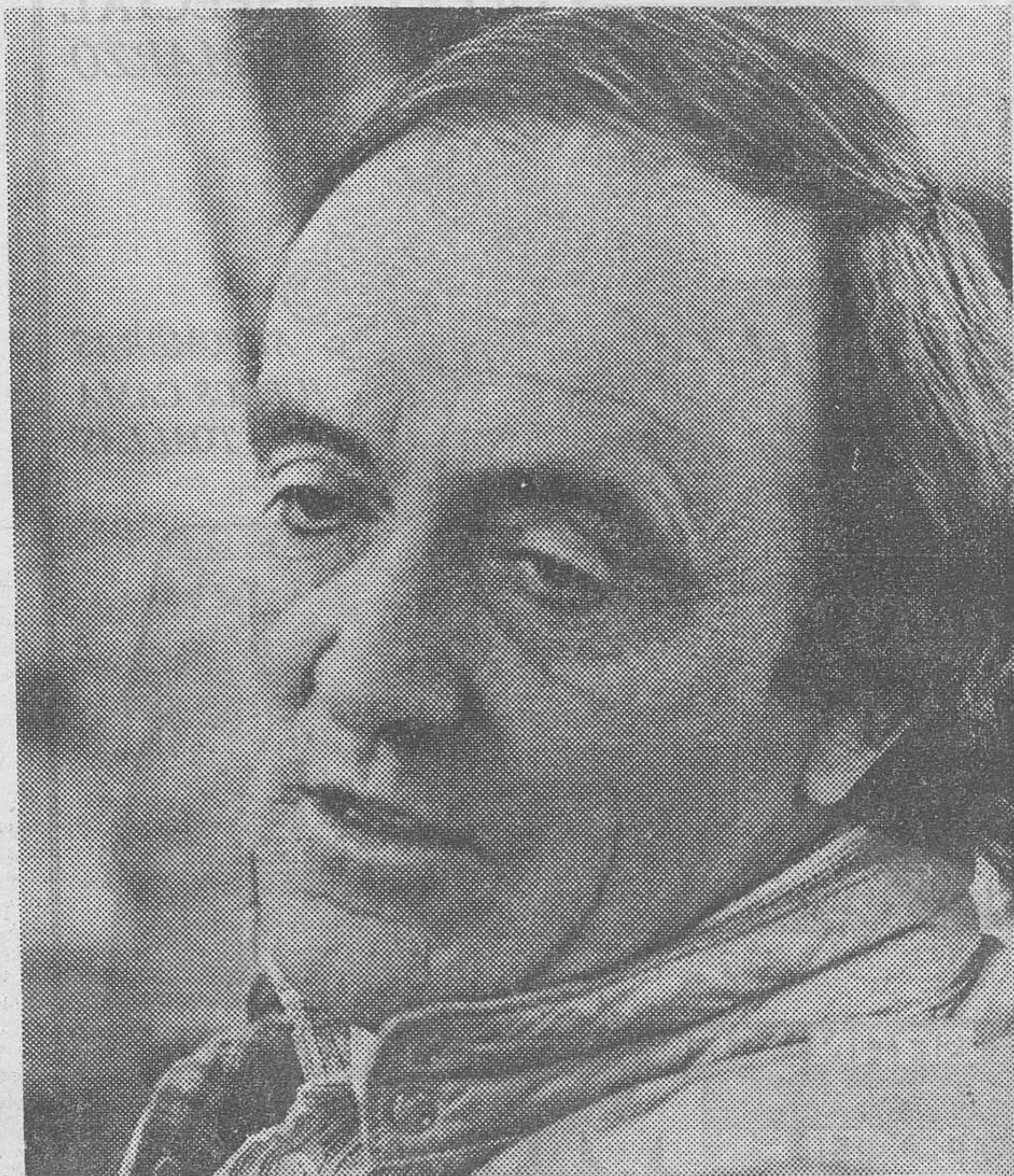


Las huellas del dolor divino (véase esta Piedad de Hontoria de la Cantera) y del dolor humano (mírense nuestros pueblos) se hermanan casi al total. Rigores crudos en los rostros, llagas indecibles en la piedra. Lo dicho, entre nosotros Cuaresma perdurable. — (Foto J. L. Alonso Ortega).

PAGINA 22

### EL PROXIMO SABADO

### PRIMER ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE FELIX RODRIGUEZ DE LA FUENTE



PAGINA 28

#### Contiene también este ESPECIAL:

- «LA TEORIA DEL ARBOL», POR ALFONSO SALGADO.
- «¿EL HOSPITAL DEL REY, FUTURA SEDE DE LA UNIVERSIDAD DE CASTILLA?», POR ANDRÉS GALARON CALVO.
- «ACTIVIDADES DRAMATICAS EN EL TEATRO PRINCIPAL DE BURGOS» (1858-1946), POR CESAR ARCHAGA MARTINEZ.
- «BURGOS, SIGLO XX», POR LUYA.

ESTAMPAS BURGALÉASAS

# CUARESMA PERDURABLE

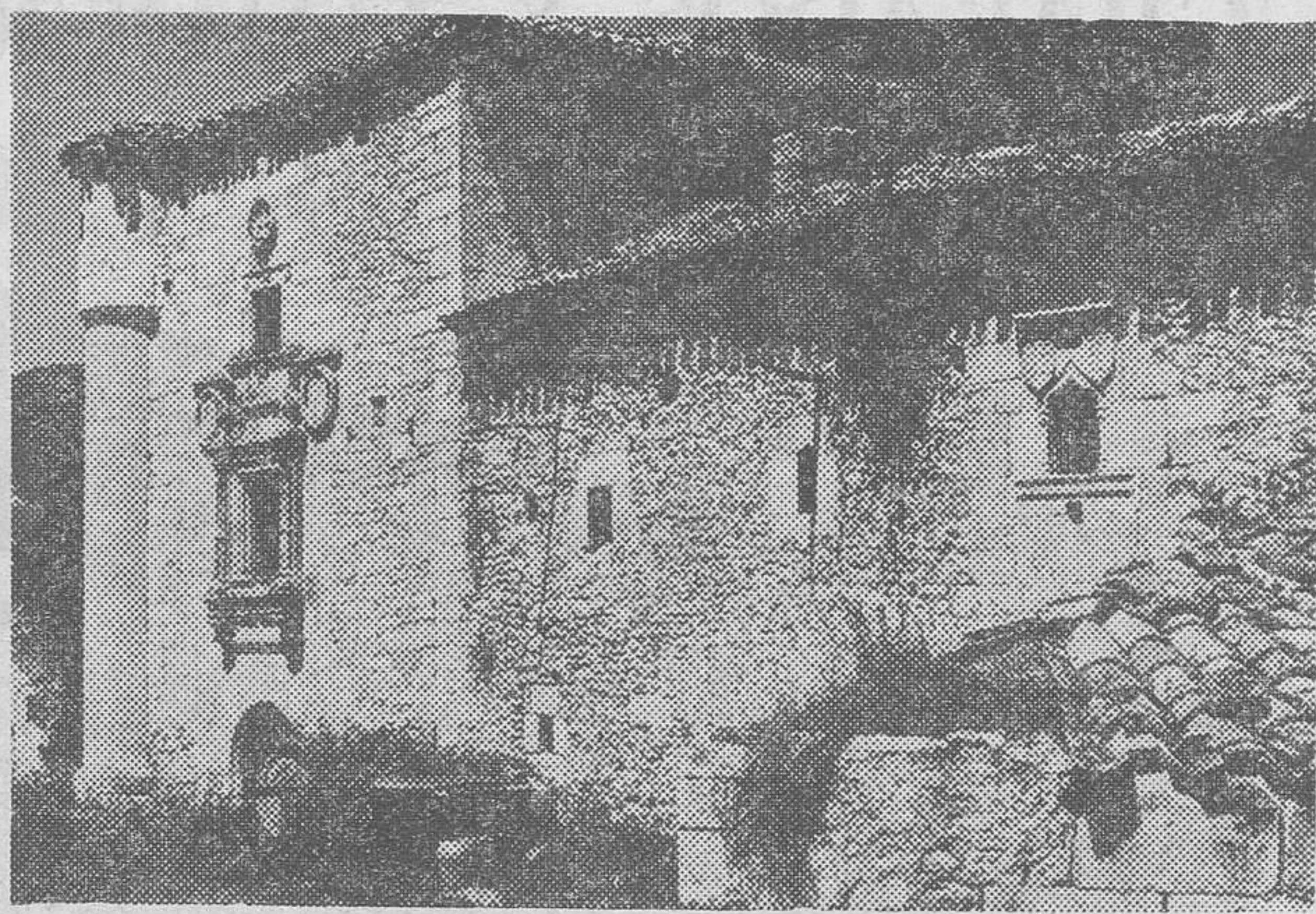
(La de nuestros pueblos)

Por Juan José PEREZ SOLANA

La fisonomía del tiempo presente y la careta, ya ida, del pretérito Carnaval, han devuelto a nuestros pueblos la única faz que les queda reservada, si alguien con voz y mando no lo remedia, para el futuro. Cuaresma perdurable que se diría y se dice.

Por la vía dolorosa de la espera —que es paciencia indefinida— nuestros pueblos siguen esperando «las «mañanas de la pascua» que a lo peor nunca llegan. Más de cien oyeron ya la trompeta de su apocalipsis particular pasando del ser a la ruina despavorida. Otro par de centenares, por lo menos, están ahora mismo en vísperas de su nunca querido ni imaginado juicio final. No llega ni con mucho a un tercio la lista de pueblos que reviven el milagro de seguir ahí con cierto lustre... El medio millar anónimo (de sólo dos o tres fechas, de sólo una fiesta) se entrena a diario en el puro pervivir a trancas y a barrancas, valga y aquí más que en ninguna otra parte la expresión. Son localidades que flirtean la media centena de habitantes y juegan en la cuerda floja del querer y no poder, mal que les pese. Suelen tener todos la memoria fresca de un pasado infinitamente mejor y el recelo —bien fundado— de un porvenir incierto. Generalmente toleran su aislamiento por el solo y único motivo de sobrevivir...

Pléñese —y aquí viene lo de la alarma— que en este grupo anda metidito el grueso del pelotón de nuestros poblados. Cascaes y casonas, ermitas y to-



Casonas gloriosas, como esta de Torme y en este estado, se suceden sin cuenta en el amplio mosaico de nuestra provincia. Ni que decir tiene que tales visiones aumentan de día en día el quebranto. Y sin remedio. — (Foto J. L. Alonso Ortega).

res, que miran casi todo el año a la redonda de la desbandada o poco menos. Por los antiguos senderillos crece la hierba no se sabe si sin miedo o sin piedad y en los huertones ya nadie habla de poda, ni mucho menos de tapias rigurosas. Más, mucho más de 50 por ciento de nuestro ajuar populero ha perdido, por muchos motivos, caríñines el futuro...

Cuando hace unos años se echaron a volar las campanas de la gloria en son de reconquista de los pueblos, se asomó

entre lisonjas y buenos orgullos el beneplácito vecinal. Se hablaba de «resucitar, potenciar e incluso modernizar» con cuando menos descarado abuso de palabras y al parecer absoluta penuria de conceptos. El tiempo vino a dar razón a los incrédulos de estas halagadoras milagrerías. Los pueblos, nuestros pueblos, tras un fuego fatuo de verano volvieron a la oscura penitencia de una condena perdurable. Ni se hizo la ermita, ni se rescató la casona solariega, ni se trató de

rescatar —como se dijo —casi nada.

Hoy, no se puede negar, muchos pueblos tienen lo que nunca tuvieron: agua en casa, luz segura, carreteras vecinales de buen firme e incluso algún que otro salón social al modo del «Teleclub»... Tienen todo eso, pero no tienen gente. Por ahí anda el mal...

De poco acá se nota —y así se dice— un desencanto grave en el habitat rural (que es todo, menos Burgos capital, Aranda y Miranda) que habla de Inmisericordes contrariedades. «Se labra más tierra, pero se vive menos el campo». «Se arreglan viejas casonas y se derumban los pueblos». «Se pueblan y de qué modo, antiguas viviendas en épocas de verano y se echa la tranca el resto del año»...

La modernidad, como no, también ha entrado en los pueblos y a buen seguro no hay más que mínimas diferencias en lo que al confort se refiere entre el nuevo agricultor y el censado en la urbe. No va por ahí lo del mal. Dineros haylos allá y acá y escasecen en todas las latitudes. La inclemencia tiene otro sino y bien lo saben los lugareños. El pueblo como tal ha sucumbido en la mayoría de los casos por asfixia, agotamiento o lo que Vd. quiera. Se trata en todo caso de vivir en, pero no ya un ser y sentir el pueblo.

Parece como si el manto de todos los rigores de sus bien representadas y mejor vividas devociones cuaresmales se hubiera dejado caer del todo sobre el vecindario. El antiguo «Miserere» tiene hoy tono propio y sentido nuevo en las calles semidespobladas de los pueblos de Castilla.

Las pontanillas, lomas, berezosas y senderos infinitos son hoy, qué duda cabe, más Calvario que antaño y la misma tierra es más Gestsemani. Dicen los que la catan que un nuevo azufre y una nueva sal ha esparcido una mano airada y que hasta la fuente y el río tienen barruntos de mala entraña. Las aguas benditas no riegan el campo, ni se asoma el ramo al balcón. El bando de un nuevo Herodes, así se cree, ha hecho que los niños huyan y no haya bullanga y que sin bullanga se atolondre el vecindario. El vecindario sin bullanga viste de sayo, toso y sombrero. La Plaza, hace ya tiempo, cesó en el oficio y puso en la picota de su crucerillo un viejo letrero: «Todo está acabado». Hasta el templo se rajó en dos. Los viejos del lugar recuerdan una vieja profecía. Los más jóvenes dicen que son cosas del tiempo...

## LA TEORIA DEL ARBOL

Por Alfonso SALGAGO

SE está acercando la primavera. Va a llegar, no sabemos si tarde o temprano, pero su llegada es segura porque estas cosas, estos acontecimientos, son de los que no fallan nunca. Hemos querido darnos cuenta, seguimos en la inopia del asunto, pero no habría mayor tragedia que el hecho de que los árboles no se cubrieran de hojas al sonar la hora de practicar ese ejercicio. Y es de los árboles, de lo que vamos a hablar hoy.

Al filo de esta estación tienen que volver los paseos por la provincia. Se los recomiendo a todos, y especialmente, a los que no se han enterado de que no hay mayor delicia que ir ganando kilómetros sobre una tierra que, además de ser nuestra, tiene una sorpresa en cada vuelta de la carretera. Y entre esas sorpresas está el árbol como adorno, como bosquecillo o como densa forestal que todo da de sí en esta geografía nuestra.

Hubo unos años, bastante largos y bastante agitados, en que el árbol fue mi idea central, mi caballo de batalla y mi tema preferido. No sé si sirvió de algo. Creo que sí. Si no planté árboles, tarea que hasta ahora me ha sido negada, pienso que obligué a que los plantaran, y por encima de todo, a que se respetaran muchos de los que llevaban camino del infame matadero del hacho y el fuego, la compra-venta de madera y hasta cosas peores. Y no digo esto para sacar a relucir una historia que, a fin de cuentas, soy el primero en reconocer que no vale para nada. Lo digo como acto de contricción, porque se me fue el tiempo del árbol.

Me remuerde la conciencia, pero menos. Si el árbol se nos fue a muchos como tema de urgencia, se nos evaporó de los dedos, de las teclas de la máquina y de la tinta de los bolígrafos, no fue porque hubiéramos perdido ni un sólo acento del cariño que le teníamos y le tenemos. Pasó que de pronto, los que llegamos a jugar alguna parte de la cara por su sombra, por sus ramas, por lo que tiene de poesía, nos vimos desplazados por la aparición de ecologistas, de algunos ecologistas que llegaban con párrafos y más párrafos que, hay que decirlo, no siempre parecían santos. Han sonado muchas veces a bombo político, a querer hacer lo que no se debe con el árbol y a resonancia de trastienda inconfesable. Así es que nos apartamos.

Lo que pasa es que meditando, se llega a la conclusión de que si uno se calla, además de hacer el canelo, falta a su deber. Sirve sólo para que hablen otros que sí, que están en su perfecto derecho, pero que no es superior al de los que decimos, sin más que en esta provincia están sin plantar millones de árboles, que hay que hacerlo con este régimen con tanta prisa como se hizo en el anterior y más, que todo es posible. Pero que se haga. Que la Naturaleza es sabia, que no vale usarla para atractivo de urnas y que cada árbol que se plante es un aumento de la herencia de nuestros descendientes. Nada más que eso.

La provincia es digna de ser recorrida. Tiene muchos bosques, pero está muy lejos de tener los suficientes. Los de Burgos ciudad sabemos que son necesarios. Los tenemos y queremos tener más. Hay toda una hermosa teoría que va, bajo los árboles, al pensamiento de que sus sombras cobijaron un día nuestros sueños y que van a servir de centinelas a los de nuestros hijos. Es hermoso pensar, aunque parezca macabro para los arborícolas que allí se hila la realidad de nuestro ataúd, o si quieren, que allí está el dique que detiene la erosión, el almacén de humedad que fertiliza tierras y por encima de todo, que allí no está el banderín de enganche de ninguna filosofía política, sino la verdad de todos, por encima del tiempo y hasta de las circunstancias estrictamente ecologistas.

No sé si ahora hay una política decidida de repoblación. Ya me enteraré. A fin de cuentas es un derecho que tenemos, que vamos a pedir y mire por dónde, hasta es buen punto de partida para recordar a desmemoriados que este grito por el árbol es antiguo y que hay campañas que no se agotan al día siguiente de las elecciones. Esto es un anticipo demasiado prematuro, sobre todo sabiendo que hay primero que informarse. Lo haremos y luego, claro se obrará en consecuencia porque el árbol nos vuelve a las yemas de los dedos, a las teclas de la máquina y a la tinta del bolígrafo.

## AYUNTAMIENTO DE JURISDICCION DE SAN ZADORNIL.-PROVINCIA DE BURGOS

ANUNCIO:

El día 25 de Marzo en curso, a las doce horas, se celebrarán en esta Casa Consistorial dos subastas de aprovechamientos forestales-maderas, del Monte Arcena de la pertenencia de este Ayuntamiento.

El anuncio principal aparece en el «Boletín Oficial del Estado» N.º 50 de 27 de Febrero en curso, desde cuya fecha pueden presentarse proposiciones en la Secretaría del Ayuntamiento, en horas hábiles y en donde se podrán examinar los pliegos de condiciones económico-administrativos.

San Zadornil, 2 de Marzo de 1981

EL ALCALDE,  
Fdo.: Julián Herrán



# Primavera hogar

**OFERTA ESPECIAL  
MES DE MARZO**



ALFOMBRAS  
JUEGOS CAMA  
TOALLAS

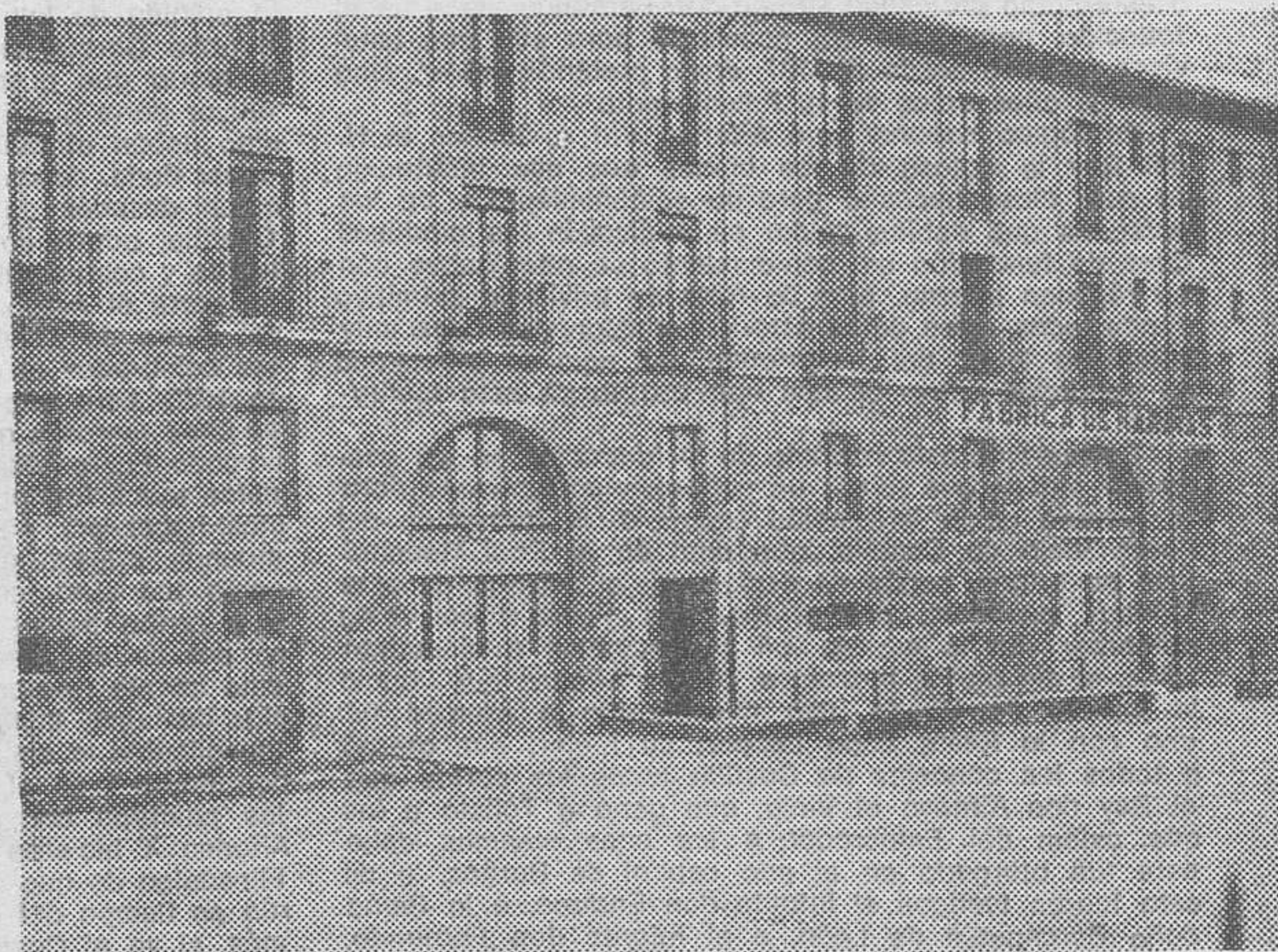
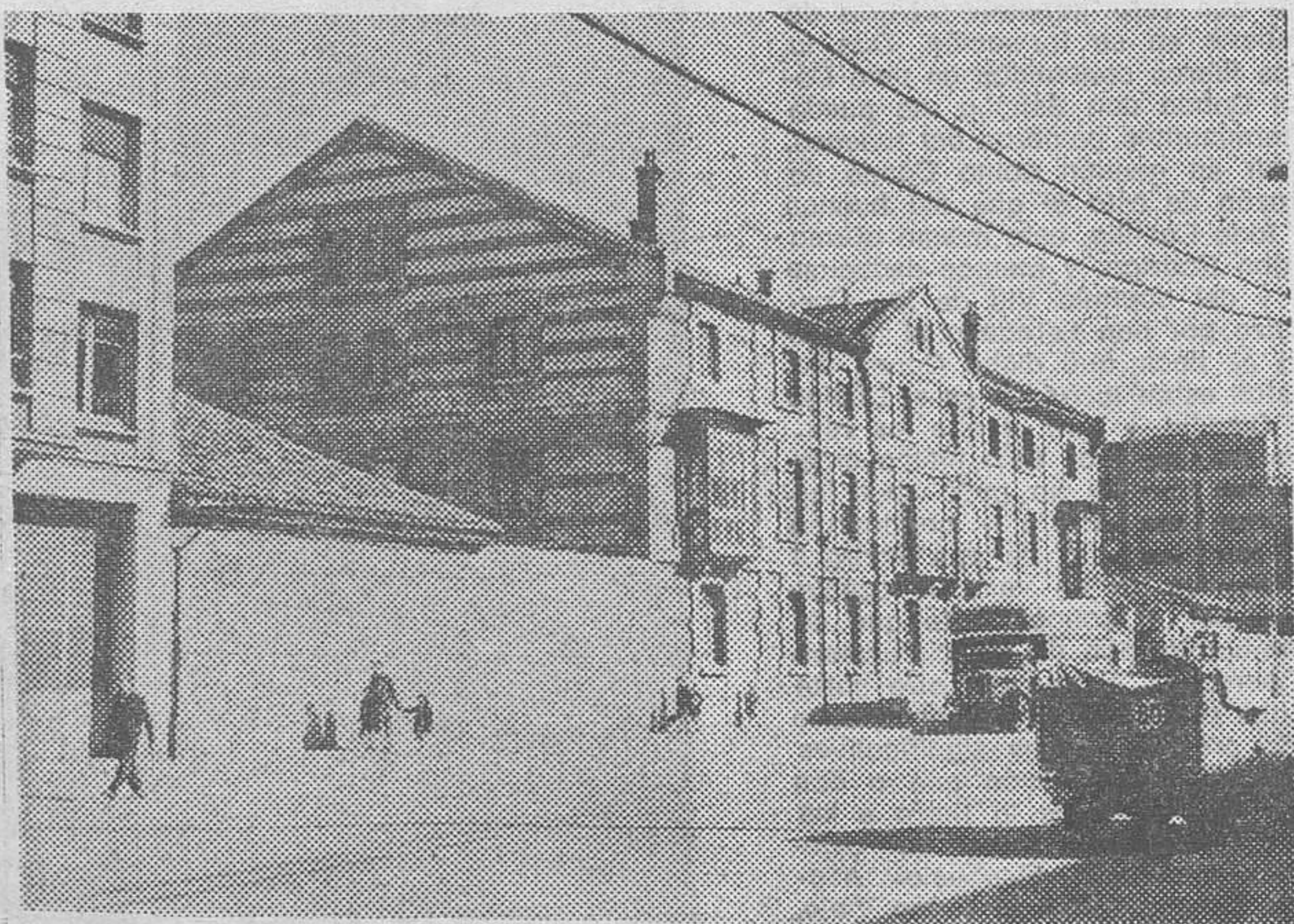
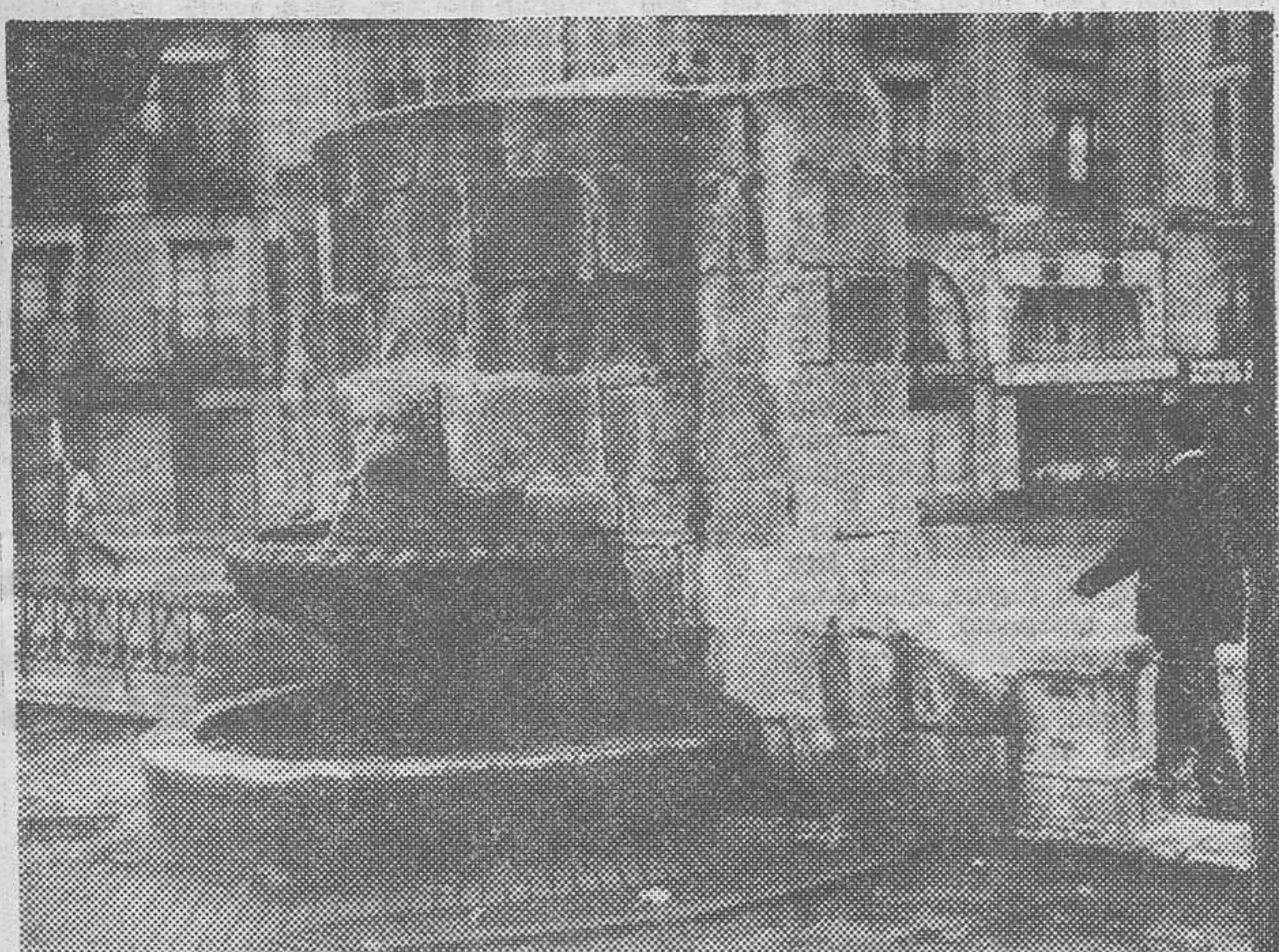
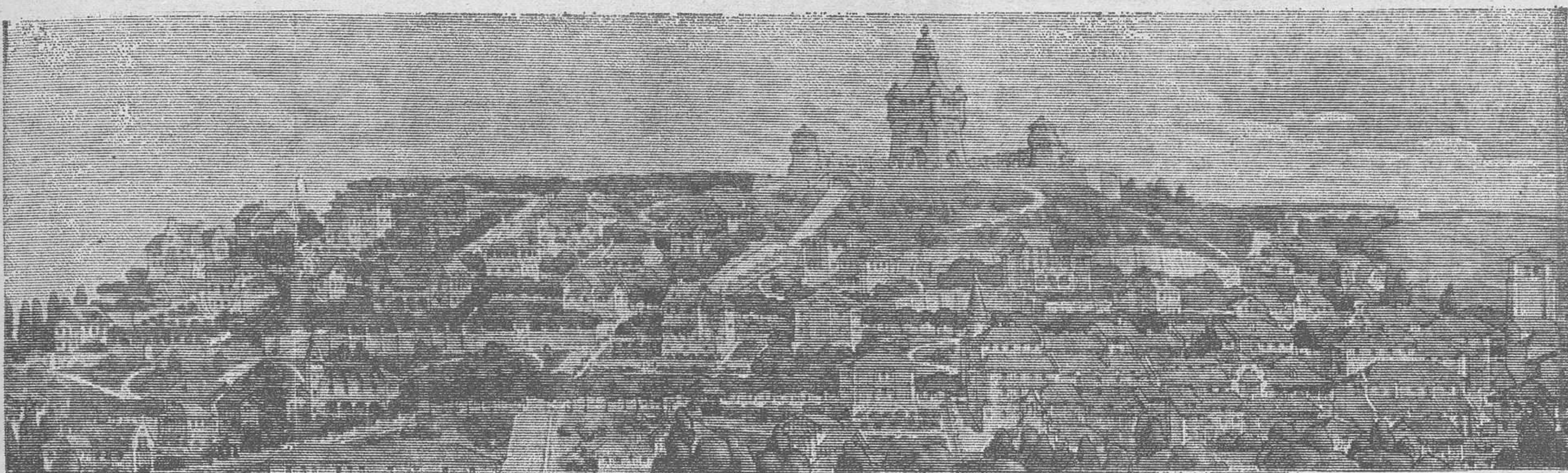
**GRAN CENTRO COMERCIAL**

# TEXTILES MARIN

BURGOS • MADRID • SALAMANCA • TUDELA • VALLADOLID • ZARAGOZA



## NUESTRO CONCURSO DE GRABADOS Y FOTOGRAFÍAS



Abrimos la página con un documento que, si no es sensacional, le falta muy poquito. El primero de los grabados es una acuarela (el original, vamos) que muestra cómo estaban el Castillo y sus alrededores. Pues bien: hacia los años veinte se elaboró un proyecto por el arquitecto don Juan Moya que iba a dejar las cosas según se ven. Nada menos que se llamó todo aquello «Burgos, ciudad jardín». Analícense los documentos y háganse los comentarios. Se quedó todo en lo que se quedó. El remitente es don Eusebio Téllez Díez.

Las demás fotografías nos las envía, como la que abre la página primera de este suplemento, don Fernando Esteban. Y van por orden. ¿Cuántos somos los que recordamos esta fuente del Espoloncillo, derivada en abrevadero hacia la plaza de Vega? Muchos, desde luego. La siguiente es el merendero del «Dos de Mayo», que estaba ahí donde ahora es campo de fútbol de «El Plantío». Han cambiado las cosas, ¿eh?

Tampoco es muy antiguo, pero sí sugestivo, el recuerdo de lo que fue laboratorio municipal, allá en la calle de Madrid. Restos gráficos de lo que fue, claro. Y terminamos con la fábrica de harinas de la calle Valladolid, hoy solar hasta que... bueno, hoy es un solar.

Gracias a nuestro remitente porque nos ha sacado a flote un montón de recuerdos. ¿A que sí?

# ¿El Hospital del Rey, futura sede de la Universidad de Castilla?

Por Andrés GALARON CALVO  
(Miembro del Instituto Castellano-Americano Juan de Garay)

A poca distancia de la ciudad y a continuación del hermoso paraje del Parral, que sirvió en otros tiempos para esparcimiento y convalecencia de los enfermos, se encuentra el Hospital del Rey que tanto destacó en tiempos pasados en la vida burgalesa.

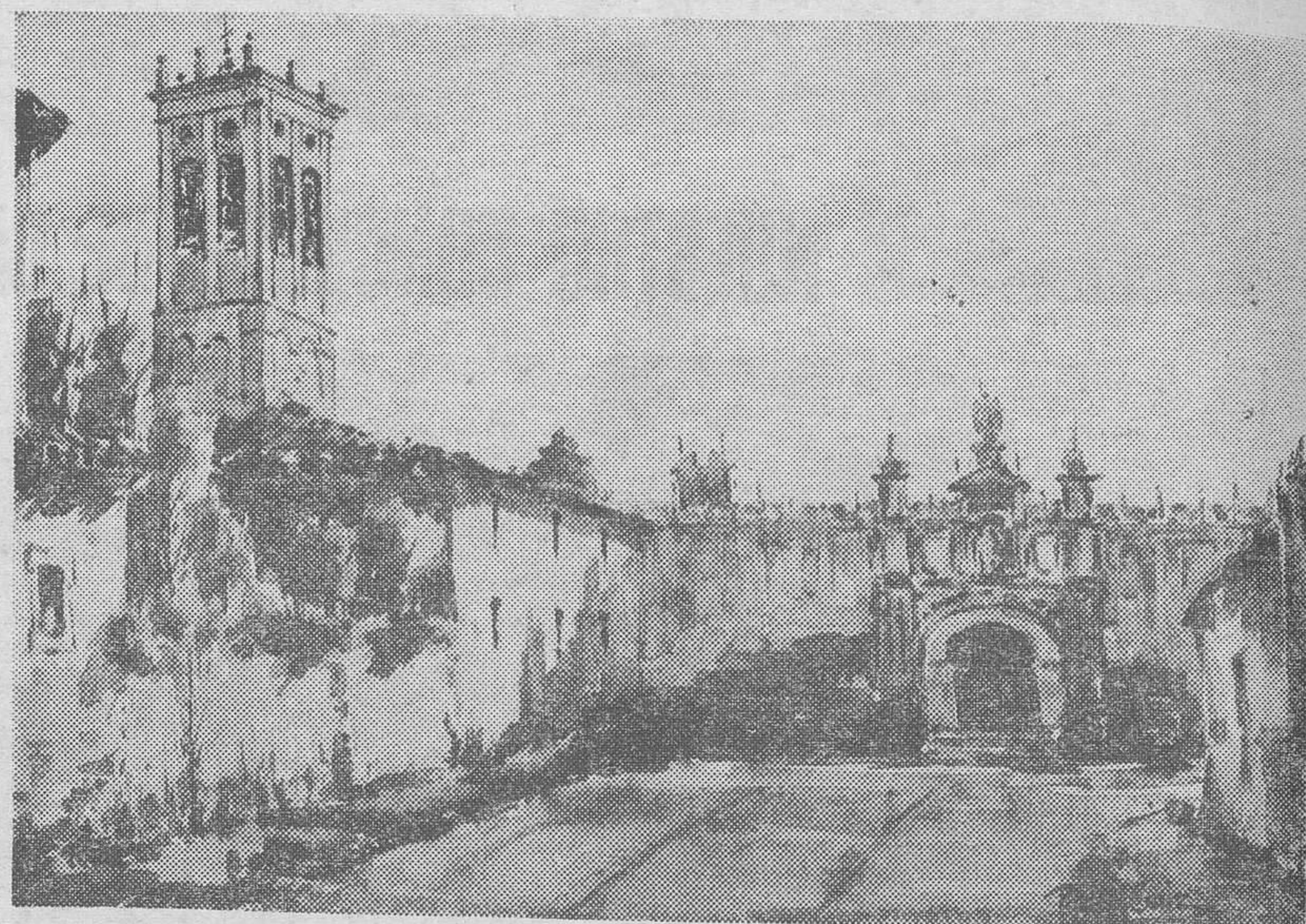
Que Alfonso VIII fue el fundador de este benéfico establecimiento para ofrecer cristiana hospitalidad a los pobres enfermos y a los peregrinos que se dirigían a visitar el sepulcro del Apóstol Santiago en Compostela, además del testimonio del Arzobispo don Rodrigo, del Obispo de Tuy y don Alfonso el Sabio, consta de una manera fehaciente por los pocos documentos auténticos que de él se conservan en los archivos del Real Monasterio, como también se deduce de los mismos su posterior fundación a la del Real Monasterio de las Huelgas. Así aparece en la carta dada en Burgos de 1210 confirmando cuantos bienes poseía el Hospital donde dice textualmente: «Hago carta de concesión, confirmación y estabilidad a nuestro Hospital, que yo y mi amadísima esposa la Reina Leonor, hemos construido para la refacción de los pobres junto a Burgos y cerca del Monasterio de Santa María La Real; y esto mismo repite en la carta de privilegio de 31 de Julio de 1213 donando el lugar de Madrigalejo del Monte.

Este nuevo hospital venía a aumentar el número de los que esta noble y piadosa tierra castellana tenía levantados para socorrer a los pobres enfermos y peregrinos, que se dirigían a Santiago de Compostela; y que el P. Flórez hace ascender a veinticinco, según referencias de manuscritos antiguos que él revisó, por lo cual no dudó en afirmar que es tan sobresaliente la ciudad de Burgos en la hospitalidad con los peregrinos y caridad con los pobres enfermos que no conozca otra que llegue a competirla. Pero entre todos estos Hospitales ocupa el primer lugar esta fundación de Alfonso VIII, como la del Real Monasterio de las Huelgas eclipsó durante muchos siglos a todos los de monjas que había en el mundo, de aquí que Fernando IV pudiera decir con razón en uno de sus privilegios hablando de estas Reales Casas: «E llamaron los Reyes su Monasterio y su Hospital, porque entre los otros Monasterios e Hospitales que los Reyes ficieron de esta ordeb del Cistal, estos son los más honrados e más acabados de quantos son en los Reynos de Castilla e de León, e por ende ficieron y siempre más bien e merced que otros».

Si imposible ha sido determinar el año en que se dio principio a la fábrica del Real Monasterio, lo es mucho más tratándose del Hospital del Rey por no existir el documento primitivo de su fundación. Las investigaciones realizadas por el P. Muñiz y el Obispo de Badajoz, no han sido afortunadas al no encontrar dicho privilegio, con tanto sentimiento y con poca extrañeza, tratándose de documento tan importante pues ni una copia ni referencia del mismo se halla en los Archivos del Real Monasterio. La Carta de privilegio más antigua que se conoce es la de Alfonso VIII, dada en Burgos a 5 de Junio de 1209, concediendo al Hospital la libertad de Portazgo, pero éste le supone ya fundado y nada indica a este respecto. Alfonso X, afirma que mientras doña Leonor fundaba el Real Monasterio su esposo don Alfonso VIII levantaba el Hospital del Rey, y lo mismo supone el P. Curjel y el P. Flórez, pero ni la obra poética del Rey Sabio tiene en este punto la autoridad que estos suponen, pudiendo deducirse a lo sumo que entre una y otra fundación no hubo un intervalo de tiempo muy grande, ni estos autores aducen razón alguna que confirme su opinión, pues no lo es privilegio de Alfonso VIII dado en 1211 al Hospital en atención al intenso cariño que a éste había profesado su hijo don Fernando, poco hacía fallecido, porque no era necesario para ello que estuviese fundado desde el 1187, como pretende Flórez, sino algunos años antes de su fallecimiento.

Es lógico suponer que los bienes que una institución de esta clase necesita para su sostenimiento y de las personas que debían cuidar se realizasen los piadosos fines de fundación así como cuanto se relacionase con su régimen interno, pero la falta de privilegio primitivo donde todos estos datos estarían consignados hace muy difícil la labor del historiador; de aquí la diversidad de opiniones entre los que han escrito de esta institución.

Después de este capítulo de la fundación no me queda por menos que referir un suceso importantísimo para la historia de la legislación española, la formación del Fuero Viejo de Castilla, que aquí en el Real Hospital tuvo su origen, según se declara en el prólogo de este Código, publicado por el Rey don Pedro I con esta palabra: «En la era de mil e doscientos e cincuenta años, el día de los inocentes, el Rey Alfonso que venció la batalla de Ubeda, fizo misericordia e merced en uno con la Reina doña Leonor, su mujer, que otorgó a todos los concejos de Castilla todas las cartas que el Rey don Alfonso el Viejo, que ganó a Toledo e las que ovieron del Emperador e las suas mesmas del; e este fue otorgado en el suo ospital de Burgos, e de esto fueron testigos el Infante don Enrique, e la Reina doña Berenguela de León, e el Infante don Fernando, don Alfonso de Molina suos hijos nobres, e la Infanta doña Leonor e don Gonzal Rais Giron, Mayordomo mayor del Rey, e don Pedro Ferrández, marino mayor de Castilla, e don Gonzal Ferrandez, mayordomo mayor de la Reina, e don Guillen Pérez de Guzmán, e Ferran Ladrón. E entonces mando el Rey a los ricos omes e a los fijosdalgo de Castilla que contasen las estorias, e los buenos fueros, e los buenos costumbres e las buenas fazañas que ovien, e que los escriviesen, e que se los levasen escritas, e que los verie, e aquellos que



En esta bien lograda acuarela, nuestro querido compañero de tareas periodísticas y prestigioso artista, Pedro Sáiz, plasma el encanto que guarda ese rincón entrañable del viejo Hospital del Rey. La acuarela ilustra el calendario de 1981 distribuido por los Talleres Gráficos de DIARIO DE BURGOS.

fuesen de enmendar el gelos enmendarle e lo que fuese bueno a pro del pueblo que gelo confirmarie. E después por muchos priesas que hovo el Rey don Alfonso finco el pleito en este estado, e judgaron por este fuero, segund que es escrito en este libro e po estas fazañas fasta que el Rey don Alfonso, su biznieto, fijo del muy noble Rey don Fernando que ganó a Sevilla, dio el Fuero del libro (Fuero Real) a los concejos de Castilla que fue dado en el año que don Aduarte, fijo primero del Rey Enrique de Inglaterra, recibió caballería en Burgos del Rey don Alfonso que fue en la era de mil e doscientos e noventa e tres, años, e judgaron por este libro fasta el Sant Martín de Noviembre, que fue en la era de mil e trescientos e diez años. E en ep seuo soçp soj unuoy uos epsep odunw epse tierra e los Fijosdalgo pidieron merced al dicho Rey don Alfonso, que diese a Castiella los fueros, que ovieron en tiempo del don Alfonso, su bisabuelo, e del Rey don Fernando suo padre, porquieillos e uos vasallos fuesen judgados por el fuero de ante onsi como salien, e el Rey otorgó gelo, e mando a los de Burgos que judgara en porel fuero viejo ansi como salien».

Largo tiempo se ha discutido por los tratadistas de derecho quien fuese el autor de este Código y en qué época fue formado, suponiendo algunos, arrastrados por la autoridad de Asso y Manuel, que debe atribuirse al Conde de Castilla don Sancho García, llamado el Conde de los buenos fueros. Hay quienes disienten de la opinión de los autores que atribuyen al Conde don Sancho García, sin que con esto intenten privarle de la gloria que puede caberle en su formación. Que la mayor parte quizá de los fueros contenidos en este Código deben atribuirse al Conde don Sancho, no puede caber duda, dadas las terminantes palabras del tudense, quien después de elogiar su gestión como Conde de Castilla, aduce como razón de esto el que dio buenos fueros y costumbres en toda Castilla, esto mismo afirma en parte el Arzobispo don Rodrigo, y merece deducirse del Fuero de Escalona y del capítulo VIII de las Cortes celebradas en Coyanza por don Fernando el Magno en 1050; pero una cosa es decir que dicho Conde dio muchos fueros y que estos estén incluidos en el Código llamado Fuero Viejo de Castilla, y otra el que los reuniese todos formando un cuerpo legal. Esto último creemos haber por Alfonso VIII, si bien no pudo «por las muchas priesas que hubo» enmendarle y confirmarle como fue su intención. El testimonio de don Pedro I que arriba hemos copiado, es de un valor innegable, ya por su antigüedad, ya por el conocimiento que de este asunto revelan la determinación de los circunstancias de lugar, tiempo y personas, siendo por otra parte inexplicable la omisión que del Conde don Sancho hace don Pedro I en el citado prólogo, y muy significativas las palabras con que expresa la petición que a don Alfonso X hicieron «los ricos omes de la tierra e los Fijosdalgo de que diese a Castiella los fueros que ovieron en tiempo del Rey don Alfonso su bisabuelo». Además, si ya el Conde don Sancho formó el Fuero Viejo, se ignora qué se propuso Alfonso VIII al mandar a los nobles y Concejos que contasen las estorias e los buenos fueros, e las buenas costumbres, e las buenas fazañas que ovien, e que los escriviesen, e que se los levasen escritas, e que los verie e aquellos que fuesen de enmendar el gelos enmendarle, e lo que fuese bueno a pro del pueblo que gelo confirmaries; porque si existía ya el Fuero Viejo no era preciso el mandato anterior, pues escrito estaría, y solo le restaba enmendar lo que necesitase enmienda y confirmar todo lo demás

que era bueno. ¿A qué mandar que examinasen las historias los fueros, los costumbres y las fazañas y llevarlos escritos si ya estaban reunidos en un cuerpo legal? Acaso se dirá que de lo que se trataba era de incorporar al Código ya formado los fueros o leyes, que se dieron posteriormente, pero entonces también cabe preguntar, ¿y por qué Alfonso VIII mandó acudir a fuentes tan diversas, omitiendo la más importante y principal, cual sería en vista pues, de estas observaciones creemos que Alfonso VIII fue el que ordenó la formación del Fuero Viejo de Castilla, si bien no

(Pasa a la página 27)

# ACTIVIDADES DRAMATICAS EN EL TEATRO PRINCIPAL DE BURGOS (1858 - 1946)

Variedad de compañías.- Autores más veces representados.- Compañías cómicas

Por César A. ARCHAGA MARTINEZ

Sin pretender agotar el tema y contando con la imposibilidad de dar cifras exactas, pero si acercándome, creo que con bastante rigor, a la realidad, he realizado un total de 305 compañías, que fueron las que desfilaron por el Teatro Principal, algunas de ellas varias veces y en distintas temporadas.

No las he agrupado arbitrariamente. Por el contrario, he respetado escrupulosamente su misma denominación, tal como aparecía en los carteles anunciadores, en Prensa local y en los programas de actuación. Estas 305 Compañías están repartidas así:

- 1. — Cómicas ... .. : 21
- 2. — Zorzuela ... .. : 47
- 3. — Comedias ... .. : 75
- 4. — Cómico-dramáticas ... .. : 33
- 5. — Dramáticas musicales ... .. : 49
- 6. — Cómico-líricas ... .. : 49
- 7. — Dramáticas ... .. : 28
- 8. — Cómico-líricas ... .. : 18
- 9. — Agrupaciones burgalesas ... : 10

En el apartado «Especiales» analizo aquellos Compañías que no encajan en ningún grupo y las que, por su extraordinario relieve, merecen estudio aparte.

Un total aproximado de 3.537 obras pusieron en escena estas Compañías, estrenando 1.938.

Casi el 50 por ciento de las obras escenificadas en el Teatro Principal durante su período de actividad pertenecen al género lírico, lo cual expresa claramente cuáles fueron los gustos del público burgalés. Además, he comprobado que el Principal presentaba los mejores lienos cuando se ofrecían obras de este género.

La inmortal obra de José Zorrilla «Don Juan Tenorio» fue la que más veces se representó. Esto no debe llamarnos la atención ya que, como todos sabemos, era obligada su representación en la época acostumbrada no faltando nunca en los carteles los días 31 de Octubre, 1 y 2 de Noviembre.

Los autores más veces representados en el Principal v. por orden, ueon:

- 1.º — José Zorrilla.
- 2.º — Joaquín y Serafín Álvarez Quintero.
- 3.º — Carlos Arniches.
- 4.º — Jacinto Benavente.
- 5.º — Miguel Ramos Carrión.
- 6.º — Pedro Muñoz Seca.
- 7.º — Enrique García Álvarez.
- 8.º — Vital Aza.

- 9.º — Francisco Camprodrón.
- 10.º — Fernández Shaw (Carlos y Guillermo).
- 11.º — Joaquín Aabati.
- 12.º — Antonio Paso.
- 13.º — José Echegaray.
- 14.º — Manuel Linares Rivas.
- 15.º — Miguel Echegaray.

Casi trescientos folios he dedicado al estudio de las Compañías Cómicas: un total de 21 con 112 estrenos y actuaron en el Principal de Burgos 40 veces entre todas, siendo la Compañía Cómica de Mariano Ozores quien lo hizo en más ocasiones, concretamente en cuatro temporadas.

v. por orden, ueon:

- 1.º — Compañía Cómica de D. Manuel Balmaña.
- 2.º — Compañía Cómica Guadalupe Muñoz Sampederro y Luchi Soto.
- 3.º — Compañía Cómica de D. Arturo de la Riva.
- 4.º — Compañía Cómica Mora-Espantaleón-Barroso.
- 5.º — Compañía Cómica de F. Martínez Sorla.
- 6.º — Compañía de Comedias Cómicas de Juan Calvo.
- 7.º — Gran Compañía Cómica Ramírez-Zorrilla.
- 8.º — Compañía Cómica Domínguez - Luna.
- 9.º — Compañía Cómica de Pedro Sepúlveda y Salvador Mora. Primera actriz: Carmen Ortega.
- 10.º — Compañía Cómica de Manuel Calvo.
- 11.º — Compañía Cómica dirigida por los señores Bologuer (Juan) y Manso (Ricardo).
- 12.º — Compañía Cómica del Teatro Pavón, de Madrid. Rafael Calvo y María Luisa Gámez.
- 13.º — Compañía de Comedias Cómicas Ramón Peña.
- 14.º — Compañía de Comedias Cómicas de Ricardo Espinosa.
- 12.º — Compañía Cómica del Teatro Pavón, de Madrid no Azaña (Teatro Cómico, de Madrid). Primera actriz: María Luisa Gámez.
- 16.º — Compañía de Comedias Cómicas de Casimiro Ortas.
- 17.º — Compañía Cómica Luisa Puchol-Mariano Ozores.
- 18.º — Compañía Cómica José Marco Davó - José Alfayete.
- 19.º — Compañía Cómica Amalia de Isaura - Paco Alarcón dirigida por Juan Vila.
- 20.º — Compañía de Comedias Cómicas Aurora Redondo - Valerio León.
- 21.º Compañía Cómica Pepe Alba.

## Hemeroteca

# BURGOS, SIGLO XX

Por LUVA

(Compendio de noticias publicadas en DIARIO DE BURGOS, del 29 de Marzo al 9 de Abril de 1901).  
—Aguinaldo, jefe de la insurrección filipina, caía prisionero de los norteamericanos, en la provincia de La Isabela, por la cobarde deserción de uno de sus oficiales. Días después telegrafió desde Washington diciendo que Aguinaldo había jurado fidelidad a los Estados Unidos.

—En la Iglesia de las Calatravas de Madrid se celebró la solemne ceremonia de la toma de hábito de la Orden de Alcántara por el Príncipe de Asturias (luego, S. M. el Rey D. Alfonso XIII).

—En Consejo de ministros se aprobaban decretos referentes a la clausura de las Escuelas navales y a la supresión de convocatorios en todas las Academias Militares. Asimismo se proponía llevar a próxima reunión del Gabinete, los proyectos de supresión de los Colegios de la Guardia Civil y Carabineros y de las Academias regionales de sargentos. Otras reformas importantes en la organización del Ejército se proyectaban, entre ellas el cumplimiento del servicio militar por los seminaristas de las Congregaciones religiosas, que se hallaban exentos.

—Con gran fervor el pueblo de Burgos celebraba las solemnidades de Semana Santa, llenando los templos y sumándose a la procesión del Santo Entierro.

—Con motivo de la festividad del Viernes Santo, se celebraba en el Matadero Municipal la tradicional exposición de cebones. Habían sido sacrificados para ser exhibidos 25 bueyes, 24 terneros, 25 carneros, 8 corderos y 25 cerdos, todos magníficos ejemplares, que llamaron la atención de numeroso público que desfiló por las naves.

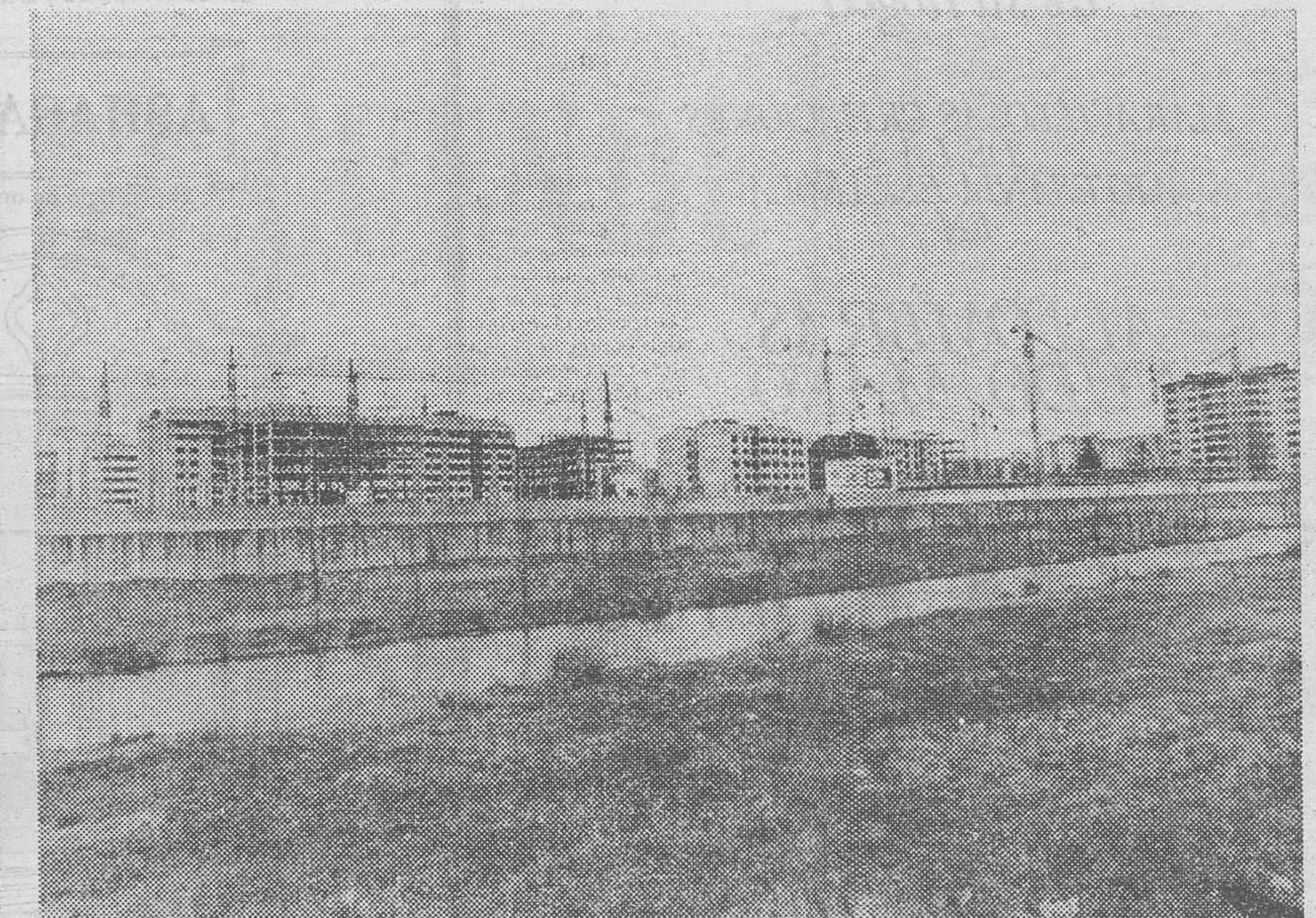
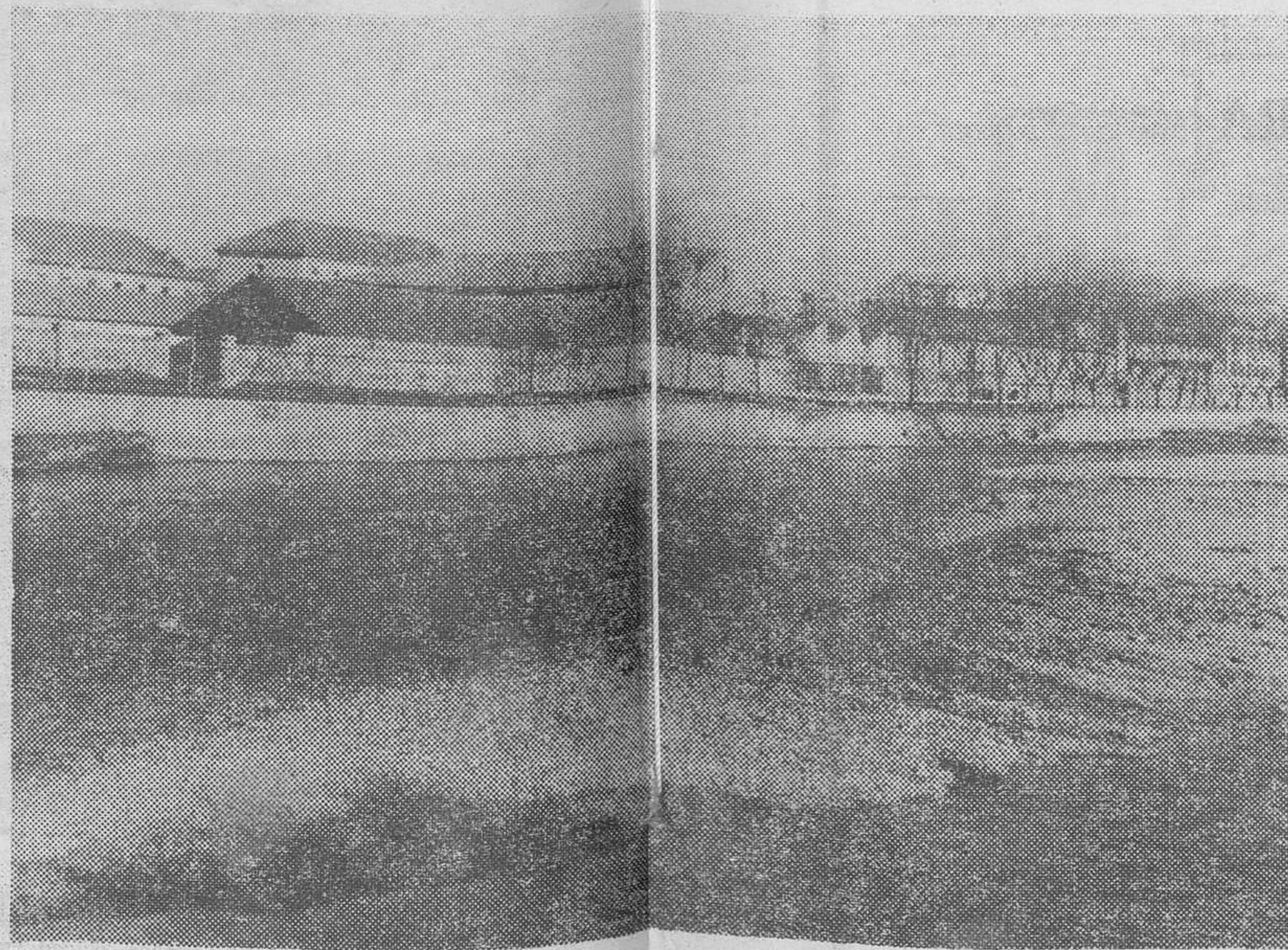
—El gobernador civil concedía autorización para celebrar la «Fiesta del Judas» en las localidades de Barbadillo del Mercado y Busto de Bureba, festejos que venían desarrollándose desde tiempos inmemoriales.

—En Sasamón se celebraba el día 1.º de Abril un gran partido de pelota a mano entre los aficionados R. Gutiérrez y D. Martínez, de aquella localidad y los pelotaris H. y S. Calle, de Itezo del Castillo, cruzándose una apuesta de 5.000 pesetas. El partido, que despertó gran expectación en toda la comarca, se celebró a partir de las diez y media de la mañana. Lo que ignoramos es cual fue la pareja ganadora.

—En el Palacio Arzobispal, recibí el lunes 8 de Abril las bendiciones matrimoniales, el conocido industrial relojero de esta plaza, don Eustasio Villanueva y la señorita Bernardina Vadillo.

—Don César Gallardo, director del Hotel París, había llevado a cabo importantes reformas en las cuartos y cocheras de su establecimiento, poniéndolas a la altura de «los primeros de esta clase en España y el extranjero».

# BURGOS, DE AYER A HOY



En 1961, la otra orilla del Arlanzón (lo decimos porque ya publicamos la de aquí... bueno, que ya se entienda), se presentaba tal cual la vemos en la primera fotografía. Ya ven cómo los actualizamientos eran la base de esa parte de la avenida de Sanjurjo. Han pasado los años (no muchos) y ya ni siquiera están las cosas como en el segundo documento gráfico. Tras la teoría de grúas, han venido las nuevas edificaciones. Así pasa el tiempo, así pasa el cemento y hasta así pasa el río que, el pobre, del susto urbanístico se centró y se hizo hilo directo que se murió mucho antes de desembocar en su sitio. — (Fotos FEDE).



Desde los Angeles

HOY, SE CELEBRA SU FIESTA

## VIAJE A ORIENTE

◆ Capítulo II ◆

Por Gonzalo de SEBASTIAN

EN un vuelo bastante movido, con viento de frente, comenzamos nuestro viaje hacia el Oeste, y llegamos a Miami. En esta ciudad hacemos aduana y los trámites de inmigración americana, como siempre, son un poco largos, pues los americanos siempre temen la introducción de inmigrantes clandestinos.

Nos sorprende el nuevo aeropuerto de Miami. Está decorado con un gusto sobrio, llenos de plantas sus enormes salones. Nos asombran el tren automático que nos traslada desde el vestíbulo central hasta el punto de embarque. Se trata de dos vagones teledirigidos por computadora que desarrollan gran velocidad. Vemos cantidad de gente por todos lados, a pesar de ser las seis de la mañana. Todo los carteles del aeropuerto están en inglés y en español y la mayoría de los empleados hablan este último, por ser cubanos bilingües, incluyendo los morenos portadores de equipaje.

Nos vemos volando sobre el golfo de Méjico, después de cambiar de avión, dirigiéndonos a Los Angeles. Dada la altura del vuelo no se puede apreciar el paisaje terrestre. De todas maneras se nota que la parte Sur de los Estados Unidos es de una aridez casi desértica. No obstante se pueden ver de vez en cuando parches verdes, bien delimitados en cuanto hay un río o un lago. Un espectáculo inolvidable nos ofrecen las Montañas Rocosas, con sus altos picos nevados y al poco tiempo de abandonar el avión comienza a acortar motores para el descenso, mientras observamos una ciudad. La azafata nos dice que es River Side y que faltan pocas millas para Los Angeles.

Suavemente terminamos el descenso sobre el aeropuerto internacional de Marina del Rey. Fíjense ustedes qué bello nombre castellano. Llevamos 20 horas sin dormir. No puedo pegar el ojo en el avión. Me acuerdo en cambio con qué placidez dormía en las clases del Bachillerato, aún con los ojos abiertos cuando mi espíritu se prolongaba para pescar en el río o se desdoblaba para jugar a la pelota en la plaza del Instituto de Burgos. ¡Qué facilidad tienen los niños para la fantasía! Ahora tengo miedo de que mis expectativas sean mayores que la realidad que vamos a ver. Dios quiera que encontremos en este viaje lo que esperamos y que se los pueda transmitir a ustedes.

## SAN JUAN DE DIOS, EL SANTO DE LA CARIDAD, EN EL AÑO INTERNACIONAL DEL MINUSVALIDO

Por Braulio NOVELLA

Cada 8 de Marzo acude a la conmemoración litúrgica y a la memoria de las gentes del Santo de la caridad por antonomasia, San Juan de Dios. Viene siempre interponiendo retos inquietantes, para despertar conciencias y urgir la práctica inmediata del amor fraterno, desinteresado y universal. Es lo suyo, como era peculiar suyo el grito repetido por las calles de Granada, cuando solicitaba ayuda para los indigentes: «Hermanos, hacednos bien a vosotros mismos».

Apostaría que esta vez se acerca con muestras de mayor complacencia, sin duda, por ser este 1981, Año Internacional del Minusválido, físico, psíquico y sensorial, así proclamado por la ONU.

Por poca credibilidad que tengan los llamados pomposamente años internacionales, algo es algo si al menos se consigue de este modo llamar la atención, citar de frente a un problema de colosales dimensiones.

¿Sabe alguien, ducho en estadísticas, el número aproximado de minusválidos que existen? ¿Se ha descubierto ya del todo el impresionante mundo de la incapacidad o invalidez, con sus inmediaciones e incómodas dependencias? Por de pronto, se invita a todos a descubrirlo, sin hacer guiños ni aspavientos, sin llevarse las manos a la cabeza; al corazón sí. Y ponerse serenamente a reflexionar, buscar soluciones y llevarlas a la práctica sin retrasos.

En una sociedad como la nuestra, obsesionada por los logros inmediatos, ofuscada por la eficacia a corto plazo, los minusválidos tienen forzosamente que contar, aunque parezca paradoja; tienen que ejercer su protagonismo, tienen que ser mirados, no desde arriba sino de lado y de frente, no como simples protegidos sino como valiosos colaboradores.

Llega la hora de darles paso, de dejarles avanzar, de aceptarlos como son y de considerar lo que llamamos su limitación o incapacidad como algo normal, con sus desventajas o sin ellas, porque son así o se hallan en esa situación, igual que otros son de otra manera y tienen otras posibilidades. Que cada palo aguante su vela, se dice. No es la de ellos ni más ni menos tuca, sino la suya.

Es como lo de las barreras arquitectónicas, de las que tanto se ha hablado, y que ahí siguen en pie casi todas, en las ciudades y en las casas, impidiendo el paso a los carritos de ruedas, prótesis o refuerzos ortopédicos.

Aún cortan más drásticamente el paso del minusválido otras barreras de peor laya: el rechazo, la incompreensión, el olvido, el proteccionismo paternalista, el aislamiento y todo lo que sea mirarlos con ojos de bobalicona compasión.

San Juan de Dios viene a recordarnos los derechos de los minusválidos y las responsabilidades que respecto a ellos todos tenemos. Nos invita a preocuparnos por su integración laboral, por el mejoramiento de la calidad de su vida, por la tutela que han de ejercer sobre ellos las entidades a quienes corresponda.

Este hombre de fe sencilla, de suma fidelidad a la Iglesia, de relevantes virtudes evangélicas, sacrificado y humilde, dinámico y contemplativo, nos da una palmadita a los hombros, insinuando reconocimiento de las propias minusvalías y aceptación de las ajenas.

La ejemplaridad de su vida sigue siendo un incentivo para trabajar en pro de los disminuidos. Su obra, la Orden por él fundada, avanza hoy por sendas de promoción liberadora para los mismos.

Los números son fríos, pero cantan, según un estudio sociológico del pasado año, que los Hermanos de San Juan de Dios, sólo en España, mantienen 36 centros asistenciales, que totalizan 8.308 camas y generan, aparte las tareas a plena dedicación de los religiosos, 4.562 puestos de trabajo. Gran parte de esta labor se orienta a la atención de minusválidos, tanto físicos como psíquicos.

El calor lo da la caridad cristiana, que abraza y dinamiza la justicia, la abarca y la completa, habla de los derechos de cada hombre, claro está, pero poniéndolos en práctica de antemano, y con qué primor.

## ALQUILO MESON

CENTRICO, POR NO PODERLO ATENDER

INFORMES: TELEFONO 22 18 85

ARTE  
PARA DECORACION  
de su hogarMARAVILLOSAS CREACIONES  
DE LA  
ARTESANIA ESPAÑOLA  
ENALFOMBRAS  
NUDO MANOALFOMBRAS IMPORTACION  
(GRAN SELECCION  
EN DISEÑOS ORIENTALES)

EXPOSICION Y VENTA

Almacenes  
**La Puebla**

LAS CALZADAS, 35

MUEBLES DE NOBLE  
ARTESANIALa decoración, regalos y muebles de ASHAGARA  
son obras de noble artesanía.

Con el valor del arte realizado a mano.

día a día, perfeccionando un elegante diseño, valorando el detalle.

ASHAGARA Muebles de artesanía, regalo, alfombras,

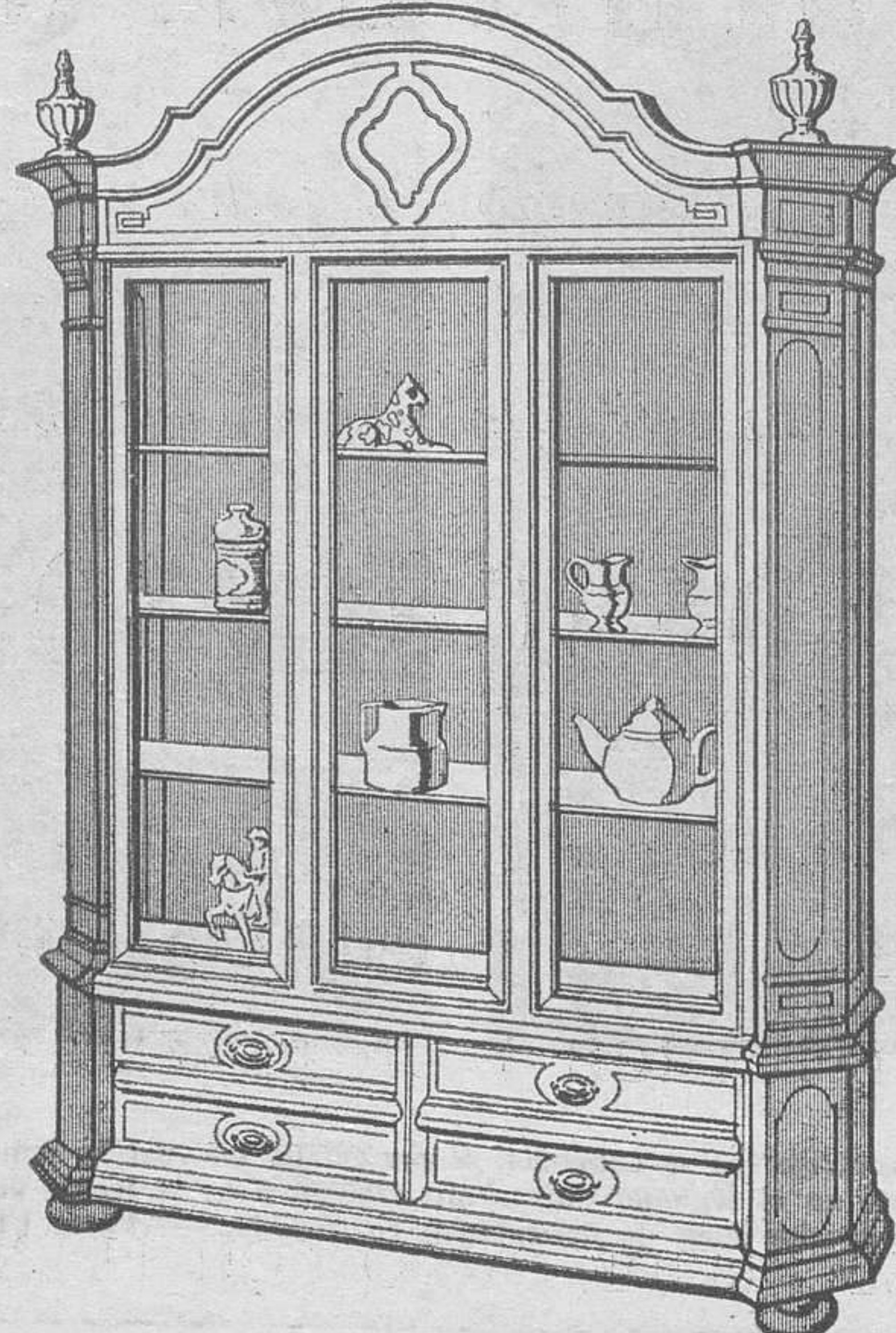
tapices, cerámicas, lámparas, cuadros...

Con estilo, nombre y arte.

ASHAGARA

Pza. de la Cruzada, 2  
Teléf. 210251 - BURGOS

El prestigio de un estilo



# MICHAEL DOUGLAS, UN CASO DISTINTO

*Ha triunfado plenamente como director*

Por Frank RUTHERFORD

Es un caso realmente curioso. El joven Michael Douglas, hijo del famoso veterano Kirk Douglas, ha triunfado antes como productor que como actor. La sombra de su padre no le ha impedido llevar su carrera en una total independencia. «Alguien voló sobre el nido del cuco» acaparó todos los premios en la gala de los Oscars 1975 y es uno de los veinte films más taquilleros de la historia del cine.

«EL NIDO DEL CUCO» Y «EL SÍNDROME DE CHINA»

Michael abandonó el rodaje de la serie «Las calles de San Francisco», uno de los mayores éxitos de la televisión en todo el Mundo, cansado de

los cuatro años —102 horas de proyección— que llevaba la serie en las pantallas. No quería limitar mi carrera a la televisión —explica— y decidí probar experiencia en el cine. Yo deseaba en principio, ser actor, pero mientras actuaba en «Las calles de San Francisco» tuve ocasión de trabajar como productor de «Vuelo sobre el nido del cuco». Mi padre tenía una gran ilusión por adaptar el libro al teatro y había comprado los derechos antes, incluso, de su publicación. Hacía veinte años que no había hecho teatro. Se hallaba en la cima de su carrera cinematográfica. Muchas veces hemos comentado que dejó de ganar muchísimo dinero al renunciar a varias ofertas, mientras estuvo

comprometido con la obra. Sinceramente, no creí que el film alcanzase un éxito tan grande, hasta el punto de merecer nueve Oscars».

Animado por triunfo tan rotundo, Michael Douglas escogió un nuevo guión para llevarlo a la pantalla. La elección recayó en «El síndrome de China». El tema de las centrales nucleares era de candente actualidad. Fue otro éxito importante y el film tuvo críticas muy favorables. El trabajo de Jane Fonda y Jack Lemmon, junto al propio Michael, en el trío de intérpretes contribuyó, no cabe duda, a la gran aceptación de público que tuvo el film, dirigido por James Bridges.

PARTIDARIO DEL «STAR SYSTEM»

Aunque se habla con frecuencia de que la época del «Star System» ha desaparecido, los distribuidores compran mucho mejor un film si en su ficha artística figuran nombres famosos entre los intérpretes —afirma—. Estoy seguro de que si «El síndrome de China» no hubiese estado interpretado por Jack Lemmon y Jane Fonda su aceptación habría sido mucho menor. También la presencia de Jack Nicholson a la cabecera del reparto de «Alguien voló sobre el nido del cuco» dio una mayor valoración al film. Los productores americanos hemos de pensar que nuestros films se exportan a todos los países. En Europa es distinto: se produce, generalmente, para un número más limitado de espectadores. Apenas si algunos se exportan a los Estados Unidos o a los países americanos».

En «It's my turn», una comedia romántica que en los Estados Unidos ha alcanzado un enorme éxito, Michael Douglas es el protagonista junto a Jill Clayburgh, la heroína de «Una mujer descajada» y «La Luna». Vuelve, por tanto, a su trabajo de actor, en el que, después de «Las calles de San Francisco» no ha conseguido ese triunfo mediocre que todos le auguraban. En «Running» desempeñaba el papel de un corredor de marathón, dentro de una historia sentimental y tanto el film, como su interpretación pasaron inadvertidas. Como productor su triunfo ha sido espectacular. Como actor no ha llegado, todavía, ni mucho menos, a la altura de su padre Kirk Douglas, que a los sesenta años cumplidos se mantiene en la cúspide.

(SERVICIOS ESPECIALES DE EFE).

El tiempo pasa

## Shirley Temple abuela

◇ Su hija mayor, Linda Susan acaba de tener una niña



SHIRLEY TEMPLE, ABUELA

A los que les moleste darse cuenta de que el tiempo pasa demasiado aprisa esta noticia puede producirles escalofríos. ¿Recuerdan ustedes a la preciosa Shirley Temple, que a sus tres, cuatro y cinco años era uno de los personajes más importantes del cine americano?

Bueno, pues se casó, tuvo tres hijos se metió a embajadora y ahora se ha convertido en abuela.

Su hija mayor, Linda Susan casada con un diplomático italiano, al que conoció durante la estancia de su madre como embajadora de los Estados Unidos en Ghana, ha tenido una niña el pasado día 20 de Diciembre.

Linda Susan tiene 32 años y se casó con Roberto Falaschi en 1975. Shirley y su esposo, el Dr. Black, tienen otros dos hijos, Charles y Lori. La familia de la ex-niña prodigio más famosa del Mundo está encantada con la llegada al Mundo de este nuevo miembro. (Europa Press)



Michael Douglas, hijo del veterano Kirk Douglas, ha triunfado antes como productor que como actor. — (Foto EFE).

# GIMENEZ CUENDE

*En atención a todos nuestros clientes y amigos, durante unos días, todos los artículos de su sección de regalos.*

## DESCUENTO 20 %

**VAJILLAS, CRISTALERIAS, APARATOS DE LUZ, FIGURAS, CUBERTERIAS, CENTROS Y UN SINFIN DE DETALLES**

NO SE OLVIDE, TODO CON EL 20 % DE DESCUENTO

En nuestra primera planta.

Calle de la Paloma, n.º 8

## El Hospital del Rey...

(Viene de la página central)

pudo realizar las enmiendas que necesitaba, y que llevó a feliz término Alfonso XI, no publicándose, sin embargo, hasta el tiempo de don Pedro I, quien lo hizo según la tradición, desde el balcón de la Casa de Romeros de este Real Hospital, quizá para indicar con ello que allí, donde primeramente nació la idea de este Código, debía también ser solemnemente publicado y promulgado.

Después de este ligero repaso, pues el detenimiento de estudio de cada faceta haría interminables estas líneas, pasemos pues al tema que nos ocupa y que no es otro que el de la Universidad Burgalesa. Las aspiraciones universitarias van tomando cuerpo y ya se ha concedido alguna extensión de estudios universitarios, es pues en esta fecha de 1 de Marzo de 1981, festividad del Santo Angel de la Guarda, San Gabriel, patrón del barrio que lleva el nombre del que fue Real Hospital, cuando Burgos debe ir tomando conciencia de este hecho, dotar a la nascente Universidad Burgalesa de un edificio acorde con el contenido. Que mejor emplazamiento y situación para que esta resida en este Real sitio espejo de la Historia de Castilla y León y centro de la cultura. Como todo Monasterio Medieval era un foco de saber para sus aledaños. Los monjes únicos detentadores de la cultura de entonces irradiaban sus saberes a los vecinos. Estos, a su vez acudían a los monjes para llevar la ciencia a la vida política, social, económica y gremial. Los niños acudían a la escuela sostenida para ellos en cada Monasterio. Cada cenobio era una pequeña Universidad aunque sin tal nombre. Resulta entonces descabellado el decir que se ponga Universidad en donde siempre la hubo, en el Hospital del Rey.

### LOCAL COMERCIAL

SE VENDE

Zona calle Carmen, 178 metros cuadrados de almacén y 75 metros cuadrados de oficinas, totalmente instalado. Informes: DUPLEX. Apartado 170. Teléfono: 20 44 41. BURGOS.

EL PROXIMO SABADO

# PRIMER ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE FELIX RODRIGUEZ DE LA FUENTE

- ◆ «No he asimilado todavía la desaparición de Félix», nos dice su viuda, Marcelle Parmentier
- ◆ Se está preparando un «Premio Félix Rodríguez de la Fuente», de un millón de pesetas, para la protección de los bosques autóctonos

Por Berta FERNANDEZ

Madrid (Colpisa). — El viernes 14 de Marzo de 1980, a la una de la madrugada, la avioneta en que viajaba Félix Rodríguez de la Fuente se precipitó a tierra. Junto a él perdieron la vida otros dos miembros del equipo de RTVE: Teodoro Roa García, donostiarra, de 38 años y Alberto Mariano Huéscar, de 27, así como el piloto de la avioneta Cessna-185. Poco después, los ocupantes de otra avioneta, también miembros del equipo de Televisión Española, encontraron sus cadáveres entre la nieve. El accidente se produjo cuando filmaban la carrera de perros con trineo de Iditarrod, desde Anchorage a Nome (Alaska).

Un año después la viuda de Félix, Marcelle Parmentier, nos dice: «El caso Félix Rodríguez de la Fuente, es un caso que tiene pocos precedentes en este país, porque el dolor por su desaparición ha sido unánime. Muchos pueblos de España han estado haciendo a lo largo del año, y todavía no han terminado, homenajes para perpetuar la memoria de Félix en forma de calles, plazas, monumentos... a muchos de los cuales he asistido para dar las gracias personalmente porque estoy emocionadísima y agradecidísima y tengo que decir a todos los españoles que para mí es un estímulo constante para seguir viviendo».

En el amplio salón donde nos recibe Marcelle Parmentier hay recuerdos de Félix por todas partes: cuadros, libros, figurillas de animales diversos, objetos traídos en sus múltiples viajes, y en uno de los ángulos del salón, un busto de bronce.

—No he asimilado todavía la desaparición de Félix. Es como si estuviera en otro lugar, como si estuviera de viaje, pero la palabra «muerte» no la asimilo. Intento concentrarme y darle toda la dimensión que tiene para convencerme a mí misma, pero no lo puedo concebir. No se si es por un rechazo cómodo de mi mente, que no quiere aceptarlo, o si será gracias al estímulo de todo el país que me ayuda. De forma que aunque no esté el cuerpo de Félix, su halo, su mente, me rodea de tal forma, que quizá

con estos homenajes, no se acumula en el cosmos el fluido digamos, mental, que normalmente debe irse alejando de nosotros. A mí me parece que cada homenaje lo trae otra vez y que no se va. He de confesar que estoy viviendo un fenómeno excepcional, que no tengo ninguna sensación de que Félix haya desaparecido para siempre. Pienso, simplemente, que no está. Cada medida que he de tomar, cada cosa que he de hacer, lo hago en comunicación total con su pensamiento y creo incluso, que estoy compartiendo sus ideas porque tomo unas medidas sobre la marcha que no tenía pensado tomarlas previamente.

—De todos los homenajes, ¿hay alguno determinado que le haya impresionado más que los otros?

—Todos me impresionan. Es como si a una madre le preguntaran a cuál de sus hijos quiere más. Cada uno tiene sus facetas distintas, todos son una manifestación de amor hacia el mundo que nos rodea, hacia la vida, en hermandad, porque a algunos de estos homenajes han asistido más de diez mil personas.

—¿En qué medida continúan usted y sus hijas la labor de Félix?

—Por nuestra parte, en casa, lo que intentamos es llevar a cabo todo lo que estaba empezado o la mayoría de las cosas, en la medida de nuestras posibilidades. Lógicamente, todo lo que sea creación es imposible, pero todo lo que tenía empezado creo que nuestra misión es que se terminen las cosas.

—¿Y qué hay del equipo que trabajaba con Félix?

—Del equipo de Televisión estoy totalmente desconectada. Tengo entendido que han intentado terminar las películas empezadas, pero no sé si hay continuidad en ese campo. En lo que se refiere a la intervención de mi hija Mercedes tampoco es continuidad. Es algo totalmente distinto. Pero esta niña tampoco puede renunciar a sus genes, claro. Ella tiene una herencia genética de su padre y le han propuesto esa colaboración en televisión, que toma como una experiencia. Yo creo

que pude llevar algún mensaje que puede resultar ayudadable, pero se empieza desde un campo totalmente distinto, desde la juventud. Es una chica joven que habla a los jóvenes de unos temas que ha conocido desde la cuna y para ella es un estímulo para irse preparando y dado que es una niña muy sociable, muy simpática, que tiene mucho don de palabra, para contarles a los chicos de su edad lo que ha conocido a través de su padre. Creo que puede ser positivo. No obstante, el tiempo lo dirá. Yo creo que no hay que hacer proyectos a largo plazo, si tener una idea, pero tal y como están las cosas de la vida, hay que vivir el presente con la mayor honradez y eficacia posibles.

Mercedes acaba de cumplir 14 años, José Antonio Plaza, director del programa sabatino «De doce a dos», le ha reservado una pequeña parcela dentro del mismo que, a juzgar por los resultados es un éxito. «Está muy bien organizada, es una niña muy preparada que tiene gran amor al estudio, y además está muy preparada para el deporte. Creo que sus dos grandes ambiciones en este momento son el estudio y el deporte».

—¿Colabora usted con su hija en la preparación del programa?

—No, mi colaboración es muy oscura. Unicamente estimularla y estar junto a ella para que lo haga lo mejor posible. Yo soy como la rueda de repuesto del coche, que siempre estoy allí por si me necesita.

—Usted tiene otras dos hijas, Leticia y Odilia, ¿piensan seguir también los pasos de su padre?

—Yo creo que en este momento no se trata de seguir los pasos de Félix. Se trata de ser constantes. Yo creo que en la vida es todo una causalidad. A pesar de que mis enseñanzas religiosas son distintas, en el fondo creo que en la vida todo es casualidad. Félix ha muerto por casualidad también, lo mismo que nació...

—A juzgar por el trabajo que nos ha costado ponernos en contacto con usted, parece una mujer muy atareada, siempre de un lugar para otro.

—Sí, es verdad, pero creo que será sólo durante unos años hasta que las cosas se vayan asentando un poco, porque en este momento ya estamos preparando el «Premio Félix Rodríguez de la Fuente», promovido por la compañía «Plus Ultra» que me parece muy positivo, ya que cuantitativamente es atractivo, un millón de pesetas anual, para la protección de los bosques autóctonos. Es un premio que tendrá una rotación y que este será para premiar unos trabajos de la juventud que estudiará en sus pueblos, en sus provincias, los bosques que han desaparecido, qué bosques autóctonos quedan y las formas de protegerlos. Félix que era un amante de la vida, creo que desde la esquina de la galaxia donde esté nos mirará muy complacido y verá que estamos trabajando en la línea que nos había trazado.

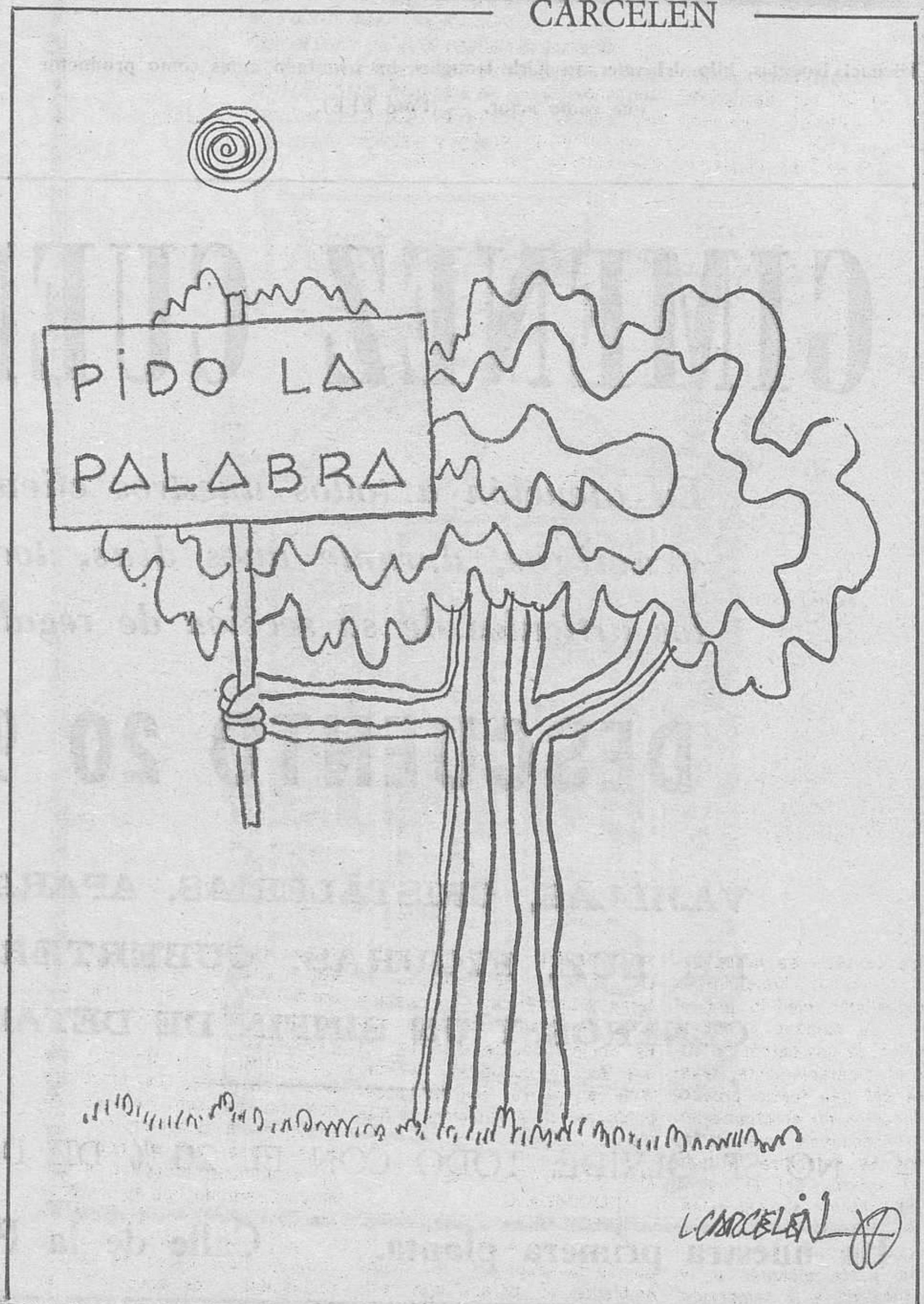
BERTA FERNANDEZ



Marcelle Parmentier, viuda de Félix Rodríguez de la Fuente.

Por favor, una sonrisa

CARCELEN



## ESTUDIO TECNICO

PERITACIONES

DESLINDES DE FINCAS

MEDICIONES

LEGALIZACIONES DE OBRAS

INFORMES Y CERTIFICACIONES

SAN JUAN, 42-BAJO

TELEFONO: 22 63 95

# MANERA DE SER HEROE

## del último rey ziri de Granada

### «XI en primera persona»

De manera especial cabe destacar entre sus obras «El collar de la Paloma» de Ibn Hazm de Córdoba y «Las jarchas romanceras de la serie árabe en su marco». Su «Todo Ben Guzmán», consta de tres amplios volúmenes, en que se interpreta, se mide y se explica el cancionero de este zejelero cordobés del siglo XI.

**UN TRADUCTOR POETA**  
«Si el traductor no es un verdadero poeta, difícilmente lograría traspasar a las palabras de su lengua el sutil aroma espiritual que las traducciones encierran y sugerir en el alma del lector emociones análogas, ya que no idénticas, a las del original... García Gómez posee esta maestría sugeridora, porque a las dotes de erudito y filólogo, la Providencia ha unido en su espíritu una mixtura de excepción: las calidades del poeta», dijo de García Gómez, su maestro arabista Miguel Asín, reconociendo en él a su hijo intelectual.

«En sus manos, esa lengua ejemplarmente sincopada, prieta, yuxtapuesta, que es el árabe, adquiere formas y disposiciones sorprendentemente distintas, se dilata y esponja, se expande. El lector que puede contrastar texto original y versión castellana encuentra ocasiones múltiples de asombro gozoso, de vivo asentimiento, de discrepancia: motivos varlos de apasionante pregunta y fecunda reflexión. Desde luego descubre algo primordial: la indudable personalidad de un traductor», dice otro arabista, Pedro Martínez Montávez, rector de la Autónoma de Madrid, al comentar las Memorias de Abd Allah traducidas por García Gómez.

La amistad de Ortega y Gasset con García Gómez le hizo prologar el «Collar de la Paloma» y el filósofo empieza así: «Mi amistad con Emilio García Gómez es oscilante:

pendula entre ser fraternal y ser paternal. El cariz de paternal le viene de que la cronología de mi vida es mucho más larga que la exhibida por la suya y el modo fraternal se origina en que al hablar de Fulano coincidimos... Cuando se coincide al opinar sobre Fulano se coincide en todo lo demás».

Vayamos ahora a su último libro «El siglo XI en primera persona». A lo largo de 344 páginas, del insolidario y cobarde texto de Abd Allah, que traducidas con recreo y perfección, se leen como una novela —dice Riosalido— puede apreciarse que los hombres políticos del siglo XI ya tenían muy claro el problema de este país: Individualismo y rencores, que son aprovechados por un príncipe más fuerte, Alfonso VI, protagonista del siglo, para eliminar Al-Andalus.

«No ha habido muchos destinos en la Historia tan extraños como el de Abd Allah, el último rey granadino —explica García Gómez—. Era un príncipe incapaz, criado en el serrallo y al que encaramaron todavía muy mozo, a un trono bamboleante, para recoger una herencia política confusa y hacerlo soberano de un Estado de indecisas fronteras. La población de este Estado no podía ser más abigarrada: andaluces, árabes y muladíes; bereberes, tanto Sinhaya, que eran los de su misma tribu, como Zanata, o sea, los del clan adverso, muchos mozarabes judíos en su gran número».

#### REYEZUELO GROTESCO

«El reyezuelo, grotesco y vacilante, iba a sufrir la estrecha tutela de su madre y de las mujeres de palacio y a vivir en perpetua tirantez con su hermano mayor, el principillo de Málaga, a quien de buena o de mala gana, había tenido que entregar, al subir al tro-

no, una parte de los estados del sultán difunto».

«Había que vivir cuando no en declarada guerra en continua cautela respecto a sus poderosos vecinos de los otros reinos de Taifas. Era un fantoche siempre alerta, luchando sin tregua, ojo avizor, por escapar entre las apretadas mallas de las mil redes de intriga que se tejían en su propio palacio; un tiranuelo impopular, detestado por sus propios vasallos, y que, aunque daba muestras, —como todos sus colegas contemporáneos— de una piedad exterior harto espectacular, no sabía hacer frente a sus pasiones, y gustaba de beber y armar fiesta, aunque no fuese más que para olvidarse de Alfonso VI, que se decía su amigo, pero que, ducho en conocer a los hombres, lo juzgaba tal como era y apretaba un poco más cada día el nudo corredizo que le tenía puesto en la garganta».

«No era menos extraña la corte de que se rodeaba el sultán granadino. La componían, en increíble mezcla, tanto vislres y señores bereberes, más o menos emparentados con la familia real, como eunucos, esclavos y alfaques andaluces, que a porfía consumían su tiempo en conspirar y en denunciarse unos a otros, con la sola mira de enriquecerse y sin reparar en los medios ilícitos de que se valían al desahogar su codicia. Sus mismas mujeres, para remate metían también su cucharada en todos los negocios turbios».

Abd Allah murió en el destierro de Africa y allí escribió sus Memorias, no como Mutamid, último rey de Sevilla, que hizo poemas largos y patéticos para llorar su infortunio, sino con un alegato justificatorio ante la posteridad.

JULIA SAEZ-ANGULO

(EFE)

# GUATEMALA: LA PROXIMA FICHA DEL DOMINO

## Nada entre la extrema izquierda y la extrema derecha

Por José R. ARCIALES

**G**UATEMALA, la más poderosa rica de esta parte del continente americano, y se encuentra en una posición crucial de acuerdo con la teoría de dominó norteamericana.

Si los sangrientos enfrentamientos en El Salvador han hecho de este país «el próximo Vietnam», Guatemala, en opinión de muchos observadores políticos, será «el próximo El Salvador».

Ciertamente se asemeja mucho a El Salvador en ciertos aspectos. En los lujosos hoteles de los alrededores del lago Atitlán, opulentos guatemaltecos se quejan de la amenaza que representa el comunismo, entre aplicaciones de crema bronceadora. Mientras tanto, cuatro grupos armados revolucionarios han entrado en acción en Guatemala, y por primera vez han empezado a tener cierto éxito entre la población india oprimida, que representa casi la mitad de los ocho millones de habitantes, aproximadamente, que tiene el país.

En las provincias de San Marcos, Huehuetenango y Quiché —todos en la frontera con Méjico— uno encuentra demasíadas reminiscencias de lo ocurrido en El Salvador. Fuente represión militar entre grupos de campesinos, intimidación a los reformistas católicos, choques entre el ejército guatemalteco y grupos armados que el Gobierno califica de «subversivos comunistas»... Todo indica que Guatemala vive esa clase de fiebre constante que precedió a la gran escalada terrorista y al caos en el vecino El Salvador.

Aunque a menudo se habla de Guatemala como la próxima ficha de dominó, es una predicción que ignora ciertas realidades importantes. Si tanto El Salvador como Guatemala son dos ollas a presión, hay una diferencia entre ambas. Guatemala todavía tiene válvulas de escape.

En El Salvador donde, en el momento de producirse el estallido violento, el uno por ciento de la población era propietaria del 40 % de la tierra de cultivo del país, la oligarquía es escasa. Guatemala tiene el mayor y más rápido crecimiento de la clase media de toda América Central.

La economía de El Salvador depende casi en su totalidad del café, cuyo precio en el mercado mundial se ha estancado en los últimos años. Guatemala tiene petróleo y una industria importante que da empleo al 25% de todos los trabajadores del país.

El Salvador es pequeño en extensión, y es uno de los países más poblados del hemisferio occidental, con casi 600 personas por milla cuadrada. Guatemala, en comparación con la media de América Central, tiene una extensión considerable, con sólo unas 174 personas por milla cuadrada. Por otra parte tiene mayor cantidad de tierra libre para distribuir entre los campesinos. En El Salvador no hay ni una pequeña parcela libre.

En El Salvador, la renta per cápita es de unos 600 dólares. En Guatemala de casi 900, y aunque la riqueza está mal distribuida en ambos países, la desigualdad es todavía mayor en El Salvador.

Son estas diferencias —más que cualquier tipo de generosidad por parte de la élite de derechas de Guatemala— las que hacen posible que este país, a pesar de todos los problemas que tienen, no llegue a un gran enfrentamiento armado.

Guatemala, también tiene válvulas de escape en el plano político. En El Salvador la tradición política es de un constante golpe de Estado. Guatemala, en cambio, tiene una tradición política estable. Aunque es un país escasamente «democrático», es constitucional, y todos los partidos políticos nombran generalmente a militares para la presidencia. Y lo que es todavía más importante, los generales —una vez llevada a cabo la elección— respetan la disposición constitucional que les limita a un solo mandato presidencial.

Todo esto hace pensar que este país puede convertirse en una luz de esperanza en Centro América. Pero los errores que están cometiendo, al igual que ha ocurrido en sus dos países vecinos, tales como la represión violenta, y el creciente «anti-comunismo» es posible que lleven al país al caos total.

Mientras que la radicalización política de los indios es el primer potencial por el momento de este nuevo capítulo de la historia de Guatemala, sólo es, todavía, el principio. En los pueblos indios uno se encuentra con evangelistas protestantes —ni católicos ni militantes comunistas—, pero unidos en una sola fuerza. Tanto los católicos como los marxistas son identificados por muchos indios como parte de la cultura hispánica que menos aprecian.

Visitar Guatemala es recordar que la revolución surgió en El Salvador, y primeramente en Nicaragua, por una razón muy simple: Hay demasiada gente que no tiene otra oportunidad más que hacer la revolución. En Guatemala, para muchos no es la única salida, aunque sí la opción más plausible.

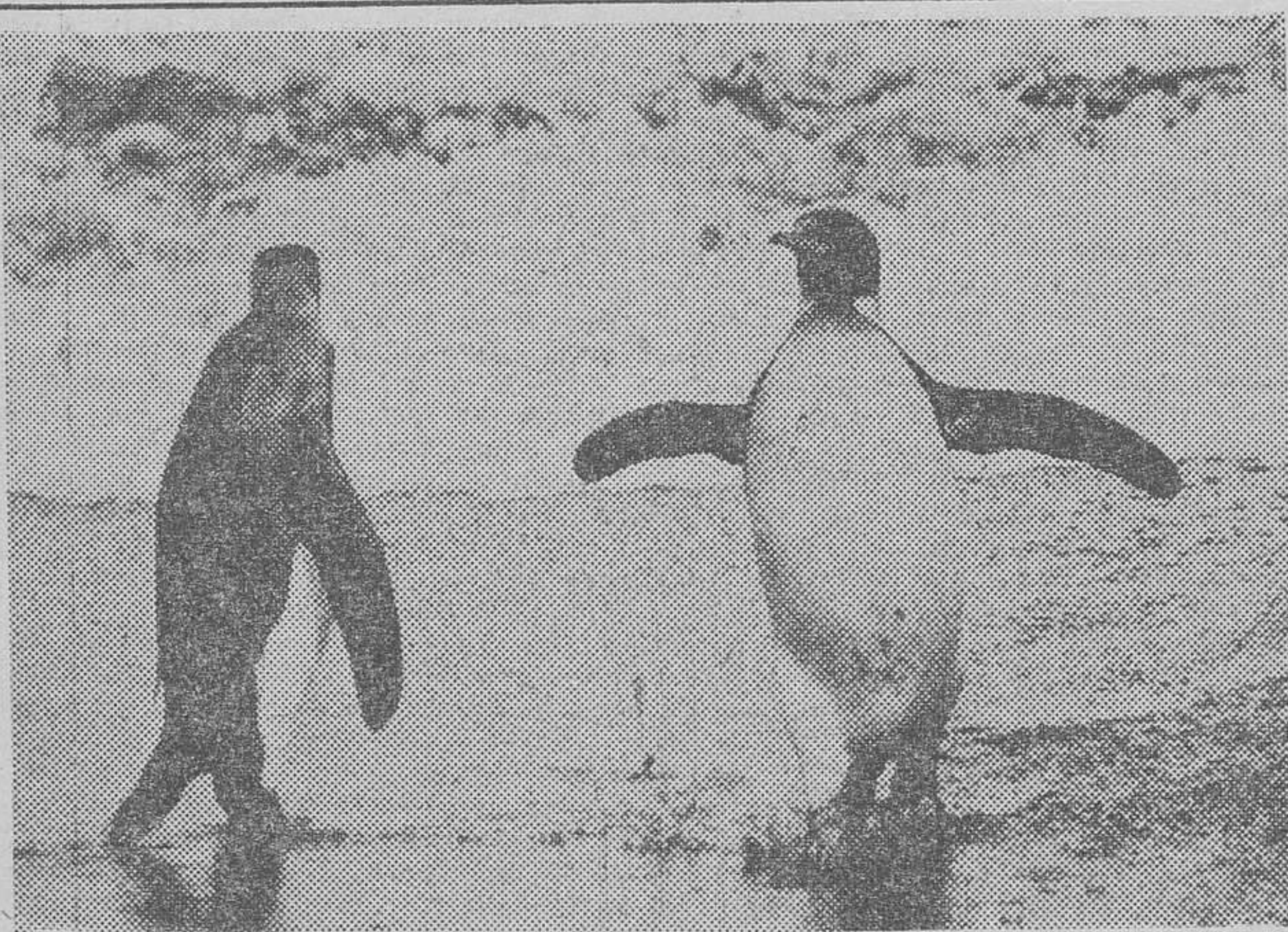
De hecho, Guatemala es importante por dos características que no tienen nada que ver con la nueva notoriedad de un país al que muchos consideran «el próximo El Salvador». La primera afecta a la naturaleza del cuerpo político: Entre la extrema derecha y la extrema izquierda, no hay nada más. En la ciudad de Guatemala, un funcionario norteamericano se lamentaba de la falta de un partido reformista no revolucionario con el que Estados Unidos podría trabajar.

El funcionario norteamericano se olvidaba, naturalmente, de que durante la Administración Eisenhower, Estados Unidos hizo todo lo posible para «detener el comunismo» en Guatemala, lo que acabó con la destrucción del centro democrático y de la izquierda.

Así, en lo que a Guatemala concierne, el resultado es un único espectro político, no típico, en Centro América. La creciente clase media es todavía más conservadora que la vieja oligarquía guatemalteca.

El riesgo inmediato de acuerdo con fuentes norteamericanas y guatemaltecas, es un mayor bandazo hacia la derecha. La segunda característica de Guatemala es que hay dos poblaciones, una india y otra hispánica, y cuanto más rápidamente se desarrolle el país según el modelo económico norteamericano, mayor será el vacío entre ambas, y esto es lo que puede encender el fuego.

Guatemala, con su amplio cuerpo militar y sus oficiales altamente disciplinados, va a necesitar poca «ayuda» o «consejos». Como dijo un político guatemalteco, «Guatemala nunca ha sido una república banana. Washington puede agitar su dedo sobre nosotros, o puede sonreírnos, pero nadie en Washington va a decirnos lo que tenemos que hacer».



Para estudiar los mecanismos de la adaptación al agua fría se han investigado en estos últimos años los procesos de termo-regulación que utilizan los pingüinos en los mares del Sur. — (Foto EFE).

pérdidas de calor se hacen cada vez menores. Paralelamente el metabolismo medido por el consumo de oxígeno y por la producción de gas carbónico aumenta considerablemente revelándose así una fuerte producción de calor en el organismo. Como consecuencia de estos fenómenos se estabiliza la temperatura interna del animal a un nivel bastante elevado mientras la temperatura periférica o cutánea disminuye progresivamente hasta alcanzar a un grado próximo a la temperatura del agua. Se establece de

esta manera un nuevo equilibrio entre las temperaturas interna y periférica con relación a la del medio ambiente que es completamente distinto al que existía cuando el animal vivía en tierra. Se ha conseguido así la adaptación al medio.

#### ¿LA ADAPTACION ES ADQUIRIDA O HEREDITARIA?

En algunas especies de pingüinos la adaptación del medio ambiente no parece ser hereditaria; se adquiere visiblemente

en el curso del desarrollo del animal en función de las condiciones que el animal encuentra o que le impone el investigador.

Digamos, por último, que existen especies de pingüinos que no parecen capaces de adaptarse a temperaturas muy frías. Otras, por el contrario, no encuentran dificultad ninguna para reproducirse en las costas de los mares más fríos de la Antártida, gracias a sus peculiares mecanismos de termo-regulación y de adaptación al frío.

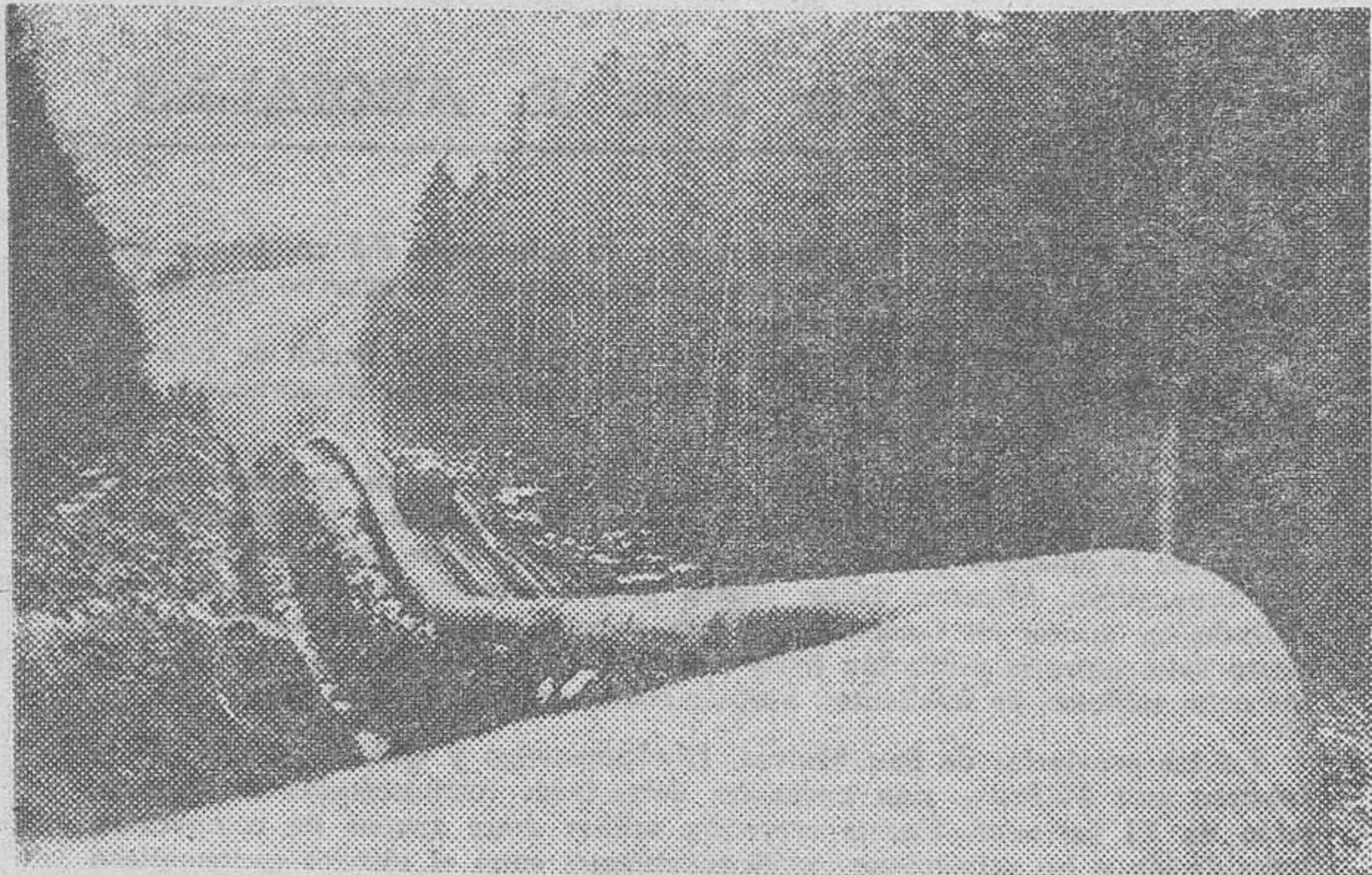
nar  
se  
alación  
AMPO  
n donde el  
medio de  
tal. La tem  
animal su  
ría es con  
da en el es  
tura periv  
vel cutáneo  
del múscu  
bolismo del  
stantemente  
oxígeno y  
de gas car  
mula en la  
atmosférico  
máscara en  
güino.  
EDIO  
nversión del  
la pérdida  
importante,  
da que se  
iones, las

## PARA QUE EL GAS NATURAL RUSO

## LLEGUE A OCCIDENTE

## Posible gasoducto Siberia - Europa

La realización técnica sería una de las mayores obras de ingeniería del Mundo



El gasoducto Siberia-Europa es una de las más formidables realizaciones del mundo moderno. — (Foto Fiel-Efe)

En medio de la tensión internacional que actualmente vivimos ha surgido un proyecto industrial que podría ser un factor de apaciguamiento dado que su importancia comercial y el esfuerzo de ingeniería que significaría su realización haría necesario el acuerdo entre gobiernos y empresas occidentales y la industria soviética.

## MEDIOS ECONOMICOS INSUFICIENTES

A pesar de sus grandes éxitos en ingeniería nuclear y espacial Moscú siempre ha necesitado de Occidente para cierto tipo de realizaciones más o menos sofisticadas. Por otra parte la URSS no tiene medios económicos suficientes para llevar a cabo la construcción de un sistema de tuberías y bombas para trasladar el gas natural soviético desde la provincia de Yemal, a 600 kilómetros del Océano Ártico, hasta los centros de consumo en la República Federal Alemana, Francia, Holanda y Bélgica.

Para hacer que el gas ruso llegue a Occidente hará falta que éste último preste a la URSS la sideral suma de 15.00 millones de dólares. El convenio sería la mayor transacción comercial entre Occidente y la Unión Soviética y al mismo tiempo un desafío a la técnica de inédita magnitud. Sin embargo las negociaciones tienen problemas. Sin considerar que una dependencia occidental de las fuentes de energía soviética puede ser peligrosa en caso de guerra, los arreglos financieros son más complicados que los problemas técnicos.

## BUSQUEDA DE PRESTAMISTAS

Desde hace más de dos años, Yuri Ivanov, jefe del Banco de Comercio Exterior de la Unión Soviética, ha estado tratando de encontrar entidades dispuestas a prestar el dinero necesario en Tokio, Bonn y París. Un grupo bancario alemán está dispuesto a proporcionar cinco mil millones de dólares y los Bancos franceses ofrecen 4.000 millones, pero las discusiones sobre los tipos de interés aplicables son arduas. Los soviéticos quieren pagar sólo un 7,5 por ciento y los intereses en el mercado corriente son del 9,75 por ciento.

Aparte del problema de la financiación, existe el negocio de la ingeniería y la venta de maquinaria de Occidente a la URSS. También la firma norteamericana «Caterpillar Tractor» tiene intenciones de cons-

truir caminos y proporcionar equipo por unos mil millones de dólares. La «Internacional Harvester» se interesa por vender compresores y bombas.

## ENORMES PERSPECTIVAS

Tal vez son estas negociaciones, que de pronto llegan a conocimiento de la opinión pública, las que permiten una cierta esperanza de que los grandes bloques hagan concesiones políticas ante la realidad de las enormes perspectivas de colaboración internacional pacífica, ideologías aparte.

Pero no queremos ser optimistas, el dicho de que los soviéticos calculan todo en función de sus necesidades expansionistas revolucionarias tiene partidarios y contradictores. Si Moscú, como creen los chinos, busca sólo una política de gran nación expansionista, al estilo zarista, sería fácil para sus ambiciones en un momento dado, simplemente aislandola económicamente pero si lo que busca Moscú es el dominio

mundial, la colaboración comercial y tecnológica con los rusos podría ser inquietante.

Los soviéticos están, por el momento, en una buena posición negociadora debido a la tremenda falta de energía que existe en Europa. Bonn recibe actualmente de la URSS doce mil millones de metros cúbicos de gas y con el nuevo proyecto recibiría, en 1986, otros doce mil millones o sea el 38 por ciento del total alemán de consumo de gas.

Volviendo al problema político, Europa Occidental tendría, al finalizarse la construcción del gasoducto una fuerte dependencia de los soviéticos y nunca se podría asegurar que Moscú no haga algún día uso político de la situación. En Washington se estima muy peligroso que la dependencia de sus aliados de la OTAN de la energía soviética aumente tan considerablemente su nivel actual.

CHRISTIAN CASANOVA

## Los novios ante la Catedral



Londres. — Foto composición del Príncipe Carlos y lady Diana frente a la Catedral de San Pablo, de Londres, donde contraerán matrimonio el próximo 29 de Julio. — (Telefoto AP Europa Press)

## UN ABOGADO JUBILADO DE 74 AÑOS

## BALTASAR PEÑA, EL HOMBRE QUE HA ESCRITO EN VERSO LA CONSTITUCION ESPAÑOLA DE 1978

Baltasar Peña Hinojosa, abogado y funcionario del Ministerio de Vivienda, hasta su jubilación, presidente de la Real Academia de Bellas Artes de San Telmo de Málaga, ha tenido la curiosa idea de escribir la Constitución en verso.

El señor Peña, que tiene en la actualidad 74 años, nos cuenta cómo surgió la idea de escribir este libro de 32 páginas que titula «Constitución Rimada, para ayuda de olvidadizos y socorro de desmemoriados».

«Empecé a pensar en esta idea al recibir el folleto que nos enviaron en Las Cortes. Leí los primeros artículos y yo, que he tenido mucha afición por hacer décimas, rimé los primeros artículos para ver cómo salían».

«Se dio cuenta entonces de que su idea podía ser llevada a la práctica».

«Comprobé que los primeros artículos cabían en la métrica Décima Espinela y pensé en ri-

mar toda la Constitución. Luego, para conseguir un perfecto acabado del libro he tenido que utilizar todo tipo de recursos, sobre todo de humor, para que rimen y sobre todo para que el sentido de cada uno de ellos no se perdiera».

«¿Por qué ha empleado la Décima Espinela?»

«Porque al tener una igualdad métrica era mucho más interesante para conseguir una unidad. Lo ideal hubiera sido hacerla en romance, que es una métrica menos medida, más fácil de hacer pero no permite enmarcar en una serie de cuadros pequeños los textos tan largos que llevan algunos artículos y con muchas ideas».

## ENTERARSE DE LA CONSTITUCION

La edición del libro —2.000 ejemplares de tirada— ha estado reservada durante bastante tiempo sin que saliera a la luz

pública. En un principio tenía pensado regalar algunos ejemplares a sus amigos, o si acaso, venderla a algún comprador eventual, pero desde que la noticia de la aparición de este libro fue ofrecida por el programa radiofónico «Protagonistas», el señor Peña ha cambiado de opinión.

«Es que desde entonces me han llovido las peticiones desde muchos puntos de España, pero de todas formas no quiero convertirme en librero, ni tampoco me ha interesado, por el momento, ninguna editorial».

Y parece que tampoco los hombres del Parlamento han puesto mucho interés en conocer este curioso libro: «Ni el Gobierno, ni el propio Parlamento —termina el señor Peña— se han interesado por mi libro. Aunque también pienso que no se han enterado de la aparición de mi trabajo».

(Europa Press Reportajes)



BALTASAR PEÑA

## FUMAR O NO FUMAR

No crean los fumadores ni tú te lo pierdes». Encendía su cigarrillo con pericia y con elegancia, y daba una chupada larga y honda. Debía de tragarse el humo hasta los zancajos.

A mí me gustaría dejar de fumar. Quiero decir dejar de fumar del todo. Pero no sé qué me da. Me sabe tan bien el cigarrillo de empezar el artículo. Y ese otro que suelo encender cuando ya el artículo va promediado, con tendencia a decaer. Es entonces cuando doy cuerda al artículo con el segundo pitillo.

¿Y esos sujetos que dicen que ellos no pueden dejar de fumar? Lo dicen convencidos de que en realidad no pueden, de que eso es imposible para ellos. «Yo podría dejar de comer. Pero me sería imposible dejar de fumar». Son los fumadores de los treinta, cincuenta, sesenta cigarrillos al día. Lo cual es una auténtica barbaridad. Y así es lo decimos. «No, yo no puedo». «No puedes por una razón. Porque no quieres».

Se puede conseguir todo aquello que de verdad nos proponemos. Hace una temporada padecí una pequeña y latosa enfermedad. El médico me puso una dieta que no me hizo ninguna gracia. Yogur, arroz blanco, merluza cocida. Cosas así. Era —¿cómo lo diría yo?— una alimentación blanca. Y me parecía que todo yo me iba quedando blanco. Adiós los cafés. Adiós el vasito de vino clarito en las comidas. Adiós los globos de las vitaminas que son las naranjas. Y sin que el doctor me dijese nada, por mí cuenta, en esos días, dejé de fumar ahora. «Bueno, bueno,

Encendía su cigarrillo con pericia y con elegancia, y daba una chupada larga y honda. Debía de tragarse el humo hasta los zancajos.

A mí me gustaría dejar de fumar. Quiero decir dejar de fumar del todo. Pero no sé qué me da. Me sabe tan bien el cigarrillo de empezar el artículo. Y ese otro que suelo encender cuando ya el artículo va promediado, con tendencia a decaer. Es entonces cuando doy cuerda al artículo con el segundo pitillo.

¿Y esos sujetos que dicen que ellos no pueden dejar de fumar? Lo dicen convencidos de que en realidad no pueden, de que eso es imposible para ellos. «Yo podría dejar de comer. Pero me sería imposible dejar de fumar». Son los fumadores de los treinta, cincuenta, sesenta cigarrillos al día. Lo cual es una auténtica barbaridad. Y así es lo decimos. «No, yo no puedo». «No puedes por una razón. Porque no quieres».

Se puede conseguir todo aquello que de verdad nos proponemos. Hace una temporada padecí una pequeña y latosa enfermedad. El médico me puso una dieta que no me hizo ninguna gracia. Yogur, arroz blanco, merluza cocida. Cosas así. Era —¿cómo lo diría yo?— una alimentación blanca. Y me parecía que todo yo me iba quedando blanco. Adiós los cafés. Adiós el vasito de vino clarito en las comidas. Adiós los globos de las vitaminas que son las naranjas. Y sin que el doctor me dijese nada, por mí cuenta, en esos días, dejé de fumar ahora. «Bueno, bueno,

Podemos o no podemos? Podemos, podemos. Insisto. Basta con quererlo. O basta con que las circunstancias nos agarren por las solapas para meternos una dolencia entre pecho y espalda. Vemos las orejas al lobo. Y podemos dejar todo lo que consideráramos imprescindible en nuestro vivir. ¿Podríamos vivir sin esos agradables puntos de apoyo? Claro que podríamos. Podemos. Y nos encontramos tan ricamente. Aunque advertimos que hemos cambiado de personalidad. Se ha transformado esa larga costumbre que somos nosotros mismos.

¿Qué hice yo en la susodicha temporada? Recurrir a los papales de suplencia. En vez de fumar, chupada un caramelo. En vez de beber un poco de whisky, me ponía a pintar un árbol. En lugar de apurar lentamente una taza de café, me dedicaba a tocar un ratillo de piano. Y me encontraba muy bien, despejado de mente y ágil de movimientos.

Más estaba yo deseando volver a mis cigarrillos y a mi buen café de la mañana. Y como no había ya una razón de fuerza para no volver, lo vuelto a las andadas. El presente artículo me ha costado los dos cigarrillos de rigor. ¿Fumar o no fumar? Fumar un poquillo. La moderación, en éste y otros. Ya sé yo que no es una solución del todo. Es una solución intermedia. Que les brindo a los fumadores empedernidos, por si acaso les interesa. Aunque ya sé que lo mejor, lo ideal, sería no fumar nada. Veremos si algún día lo consigo. No pierdo las esperanzas.

F. J. MARTIN ABRIL

# El lingüista Bitterman, asesinado por el «M-19» Trágico accidente de autobús

## ¿Hacia un acuerdo de paz para El Salvador?

(Viene de primera página) le ataron y amordazaron en la parte trasera del vehículo; ha indicado a la Policía que, tras un recorrido por las calles de Bogotá, en un lugar que no puede identificar, los guerrilleros detuvieron el microbús y sacaron de una vivienda a la víctima, aún con vida; luego, el vehículo se dirigió hacia el cruce de las avenidas Primero de Mayo y 68, al Sur-

este de Bogotá; allí, explicó el conductor, escuchó un disparo dentro de su vehículo, que fue el que, al parecer, causó la muerte de Bitterman.

El M-19 había reivindicado su secuestro el mismo día que se produjo; hace unos días, un miembro del grupo terrorista declaró que el lingüista norteamericano había sido ejecutado, puesto que no se cumplió la exigencia del

M-19: que el Instituto Lingüístico de Verano abandonara Colombia. Hoy, al ser hallado, el cadáver de Bitterman estaba cubierto con una bandera del M-19; el asesor tenía 28 años, estaba casado y era padre de dos pequeños. Su cadáver será trasladado hoy a los Estados Unidos, según fuentes de la Embajada y del Instituto.

El asesinato del lingüista ha sido enérgicamente con-

denado por el Gobierno de Colombia y por el Gobierno de Estados Unidos. El agregado de Prensa de la Embajada USA en Bogotá ha hecho público un comunicado en que se afirma que los guerrilleros «son culpables de asesinato a sangre fría» y agrega que el Gobierno condena el hecho y lo considera «un acto salvaje y cobarde». El secretario de Estado, Haig, condena el «bárbaro» asesinato, como un «despreciable acto de cobardía».



Jackson Michigan (USA). — Un niño y una mujer aparecen en primer plano en el suelo tras un accidente en el que colisionó un turismo con un autobús escolar. La conductora del autobús resultó muerta y una docena de niños heridos. — (Telefoto AP Europa Press)

## AMIN: "SOY UN SENCILLO SER HUMANO"

El depuesto dictador de Uganda pide a Reagan que acoja en Norteamérica a sus 22 hijos y les dé una buena educación y se lamenta de que la Prensa occidental se equivocara al juzgarle

Yedda (Crónica AP - FIEL, Servicios Especiales EFE, por Aly Mahmoud, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — El ex-dictador de Uganda Idi Amin, hoy en el exilio, que se califica a sí mismo de «sencillo ser humano» y buen padre de familia, ha pedido armas al mundo musulmán y a los Estados Unidos educación para sus 22 hijos.



Amin, expulsado de su país en Abril de 1979 y residente en Arabia Saudita desde el año pasado, ha salido de una relativa oscuridad para hablar con la «Associated Press» y explicar que puede conquistar Uganda en una semana con alguna ayuda de sus amigos.

—En la patria, tengo 13.000 firmes partidarios que esperan mi vuelta —dice—, pero no tienen municiones, pocos alimentos y nada de medicinas. Mi pueblo sufre. Uganda se perderá para el Islam.

Amin, de 53 años, de religión musulmana, asegura que sus partidarios controlan 26.000 kilómetros cuadrados en el Norte de Uganda, territorio que él podría usar como base para avanzar sobre la capital Kampala y derrocar al Gobierno del presidente Milton Obote.

—Para capturar Uganda hace falta unos cuantos cañones antiaéreos, algunas granadas impulsadas por cohetes, cañones antitanque, fusiles y munición —afirma.

El robusto ex-dictador dice que pasa la mayor parte del tiempo estudiando mapas y preparando la estrategia para su vuelta a Uganda.

—También guiso para mi familia, plancho la ropa y barro el suelo con gran eficiencia —dice con amplia sonrisa—. Soy un sencillo ser humano, no un devorador de carne humana.

—NO SOY CANIBAL—. A lo largo de los ocho años de gobierno tiránico de Amin, murieron decenas de miles de sus enemigos políticos y algunos notables de Prensa afirmaban que el dictador practicaba

el canibalismo, aunque esto no llegó a confirmarse. Amin dice que la Prensa occidental se equivocó al juzgarle. «Es suficiente decir, que como presidente de Uganda, fui sinceramente anticomunista...».

—¿Tengo aspecto de canibal? —pregunta—. Soy un buen musulmán y viviré y moriré siendo dolo.

Pide a la Prensa norteamericana que convenza al presidente Reagan «de que acoja a mis hijos en los Estados Unidos y les dé una buena educación...». Afirma que sus 12 hijos y 10 hijas «saben guisar muy bien al estilo europeo, indio y árabe. Son excelentes elementos. Me gustaría que estuvieran separados en diversos Estados americanos, por su propia seguridad».

Momentáneamente deprimido, añade: «Nuestros pasaportes han caducado y no puedo renovarlos. No sé qué hacer». Al preguntársele si le gustaría establecerse en Norteamérica, res-

pondió: «No, yo no. Tengo una misión que cumplir. Debo reconquistar Uganda o morir».

### UN HOMBRE POBRE

Amin afirma que luchó en el lado árabe en los Altos del Golan, en la guerra de 1973 y se queja de que su demanda de ayuda a los países musulmanes no haya sido escuchada. «Pedí permiso para dirigirme a la Conferencia en la Cumbre Islámica, pero no me hicieron caso».

Los dirigentes de Arabia Saudita han proporcionado al depuesto dictador —que llegó aquí con una de sus esposas, tras un período de exilio en Libia— una casa, dos coches y una subvención mensual. Amin dice que su otra esposa reside en el Zaire.

—Soy un hombre pobre, sin dinero —dice—. No tengo una cuenta bancaria en Suiza como otros jefes de Estado. No pido nada para mí. Sólo pido ayuda para mi pueblo, musulmanes y cristianos, que sufren enormemente.

Asegura que de esta subvención, cuyo importe no ha revelado, gasta sólo alrededor de 800 dólares (unas 8.000 pesetas) mensuales en comida y «el resto va a Uganda para ayudar a mi pueblo». No explicó cómo llega a Uganda el dinero.

Dice también que conduce personalmente su coche por Yedda y que visita a sus hijos en sus respectivas escuelas. También va a veces a La Meca y Medina, ciudades santas del Islam.

### ¿UN ACUERDO DE PAZ PARA EL SALVADOR?

Washington (Efe y Colpisa). — La oposición salvadoreña acepta en principio la intervención de Amnistía Internacional para conseguir la paz y detener el derramamiento de sangre que ha costado ya más de diez mil muertos.

Un miembro del «Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional», integrado en el «Frente Democrático Revolucionario», entrevistado en México, ha dicho que en una reunión concluida ayer en Nicaragua acordaron que, para que la población deje de padecer los efectos de la guerra civil, se puede llegar a un acuerdo de paz con intervención de países neutrales.

Por su parte, el senador Edward Kennedy introducirá la próxima semana una petición al Congreso en la que se solicita el cese de toda ayuda o asistencia a El Salvador; la ley que pretende introducir obligaría a Estados Unidos a retirar los 54 asistentes militares que se encuentran en el país centroamericano.

Hay que destacar, finalmente, la muerte, en las últimas horas, de otras 24 personas, que presentaban heridas de bala.

### GUATEMALA: MEDICO SEQUESTRADO MIENTRAS OPERABA

Guatemala (Efe). — El médico Bayardo Alvarez Ruiz fue secuestrado hoy en la capital de Guatemala, por supuestos guerrilleros izquierdistas que lo obligaron a acompañarlos.

El secuestro se produjo cuando efectuaba una operación quirúrgica en el hospital de Roosevelt.

El médico secuestrado es hermano del ministro de Gobernación, el abogado Donaldo Alvarez Ruiz.

## FUERZAS ISRAELIES DETUVIERON A DOS PILOTOS PALESTINOS

Jerusalén (Efe). — Fuerzas de seguridad de Israel apresaron esta madrugada a dos pilotos palestinos que llegaron desde el Líbano a bordo de planeadores para tomar rehenes en Galilea.

Uno de los pilotos capturó después de desarmarlo, a un civil de guardia en una población de la frontera, pero no logró retenerlo. El piloto, según Radio Israel, aterrizó en una zona de cultivo del «Kibbutz» Afek, a pocos kilómetros de la frontera libanesa. En medio de la noche, el palestino entró en una de las casas de la comuna agrícola y retuvo a sus moradores, pero soldados druzos de la gendarmería —al parecer, advertidos por gente del «Kibbutz»— penetraron en la vivienda y detuvieron al palestino sin que mediaran disparos.

El Frente Árabe de Liberación, que apoya Irak, anunció por su parte hoy en Beirut que «pilotos de nuestra Fuerza Aérea» atacaron objetivos en el Norte de Israel y prometió «más información esta noche».

El Ejército israelí ha realizado hoy una operación en el Sur del Líbano, abriendo fuego sobre el pueblo de Chamaa.

Según fuentes cercanas a las Naciones Unidas, participaban en la operación unidades de Infantería y helicópteros, con objeto de limpiar esa zona de guerrilleros, como consecuencia de la incursión efectuada hoy por el FLP (Frente de Liberación de Palestina) en Galilea.

El FLP, informa que, en esa incursión, realizada con planeador, «se plantaron varias minas, de las que algunas explotaron en un complejo industrial situado al Nordeste de Haifa».

### CONVOCATORIA DE HUELGA GENERAL

Una huelga general para el próximo 10 de Marzo ha sido convocada en Cisjordania, como muestra de solidaridad con los maestros que se encuentran en huelga desde hace tres meses.

Aproximadamente 7.000 maestros comenzaron el pasado 14 de Diciembre una huelga indefinida, exigiendo mayores salarios y la mejora de sus condiciones de trabajo.

### KUWAIT: NUEVO GOBIERNO

Kuwait (Efe-Upi). — El emir de Kuwait, Jeque Jaber al Ahmed al Sabah, ha formado hoy un nuevo Gobierno para guiar a ese estado petrolífero en su vuelta a la vida parlamentaria.

El Gobierno, formado el miércoles pasado por el Príncipe heredero y primer ministro Jeque Saad al Abdullah al Sabah, celebrará también su sesión inaugural para la apertura de la nueva asamblea nacional, de 50 escaños, recientemente elegida, el lunes próximo.

## Debate sobre Namibia en la ONU



Naciones Unidas. — El embajador británico Sir Anthony Parson se dirige a la Asamblea General durante el debate sobre Namibia. La delegación sudafricana fue expulsada del mencionado debate. Asimismo, el Gobierno de Sudáfrica ha acusado al presidente de la Asamblea General de la ONU, el germano occidental, Ruediger Von Weizmar, de ignorar los principios básicos de la democracia al expulsar a los delegados sudafricanos. — (Telefoto Efe-Upi)

## Lanzamiento múltiple de satélites por la URSS

Moscú (Efe). — Ocho satélites artificiales de la serie «Cosmos», que van del número 1.250 al 1.257, fueron puestos ayer en órbita, por un solo cohete, informaron hoy fuentes oficiales soviéticas. Los ocho satélites, que llevan a bordo instrumental científico destinado a continuar el programa de investigaciones cósmicas, tienen una velocidad orbital de 115 minutos; su apogeo es de 1.500 kilómetros; su perigeo, de 1.450 kilómetros, y su inclinación orbital de 74 grados.

los deportes en **Diario de Burgos** TODOS LOS MARTES

## Los secuestradores del avión pakistání prorrogan el ultimátum

A las 11,30 de esta mañana volarán el aparato si Islamabad no libera a noventa detenidos

Nueva Delhi (Efe). — Los secuestradores del «Boeing 720» de la «Pakistán International Airlines» (PIA) han prolongado su ultimátum hasta las tres de la tarde (11,30 hora española) de mañana, domingo, manteniendo así su amenaza de volar el aparato, si el Gobierno pakistání no cumple sus exigencias.

La decisión de una nueva tregua fue adoptada por el líder de los secuestradores, después de una entrevista mantenida con el embajador iraní en Kabul y un representante de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP).

El secretario del ministro de Defensa pakistání informó de la decisión adoptada por su Gobierno de liberar en las próximas horas a dos de los presos políticos, exigidos por los secuestradores. La petición de éstos, sin embargo, incluye a otros 90 detenidos, entre los que figuran familiares de miembros del grupo que ha realizado el secuestro del aparato.

Asimismo, el Gobierno está dispuesto a liberar a aquellos detenidos que no hayan cometido delitos de sangre.

Las conversaciones de negociación fueron reanudadas esta mañana, tras conocerse la nueva postura adoptada por Pakistán de reconsiderar las peticiones de liberación, requeridas por los secuestradores.

Por otra parte, la Asocia-

ción de mujeres afganas logró hoy que los secuestradores pusiesen en libertad a las mujeres que quedan en el interior del aparato, unas cinco.

Esta tarde, otras dos mujeres de nacionalidad norteamericana, Charlotte Hubbell y Deborah Leighton Weisner, fueron dejadas en libertad por los secuestradores.

El secretario del ministro de Defensa lanzó un nuevo ataque contra Afganistán, diciendo que este país «sabía de antemano que se iba a producir el secuestro». Además, el general manifestó que el grupo autor del secuestro, llamado «Al Zulfikar», está dirigido por el hijo del ex-primer ministro Zulfikar Ali Bhutto, financiado por Libia y relacionado con el terrorista internacional «Carlos».

El secretario de Defensa dijo que el grupo es el brazo armado del PPP (Partido del

Pueblo Pakistán) y que Hurtaza Bhutto fue visto en el aeropuerto de Kabul abrazando a funcionarios afganos.

Se ha sabido que Pakistán ha pedido hoy la mediación de la ONU para poner fin a la toma de rehenes, petición que fue hecha también, ayer, por el ministro afgano de Asuntos Exteriores, en telegrama al secretario general de la ONU.

Las dos azafatas del avión secuestrado desde el pasado lunes se han negado por segunda vez a abandonar el avión, según informaciones de Radio Kabul captadas en Islamabad. La emisora afirmó que tras el llamamiento «humanitario» del ministro afgano de Educación, los secuestradores habían aceptado libertad a cinco mujeres pero que dos azafatas del avión habían decidido quedarse con el resto de la tripulación.

## EL PARLAMENTO POLACO RECHAZO LA LEY SINDICAL AGRARIA

Europa contribuirá a la construcción del gaseoducto de Siberia (4.800 kms.)

Varsovia (Efe). — El Parlamento polaco ha rechazado el borrador de la nueva ley agraria, que está destinada a mejorar las condiciones de vida de los tres millones y medio de agricultores privados en Polonia.

En el debate parlamentario del viernes, la Comisión encargada de elaboración del proyecto de ley recibió el encargo de corregir el borrador, y continuar su discusión. Además, se decidió la creación de una comisión especial para controlar los acuerdos sobre el derecho a la huelga, firmados el pasado verano.

### CAMPAÑA DE PROVOCACION

Una campaña de provocación, que pretende la existencia de un plan «sionista» para controlar «Solidaridad» y el aumento de la represión en todo el país, ha sido denunciada esta tarde en Varsovia por el portavoz de la rama local de los sindicatos independientes, Janusz Onzskiewicz.

Durante los últimos días han aparecido en Varsovia numerosas octavillas sin firma, en las que se acusa a los «sionistas» de querer infiltrarse en «Solidaridad» y en todas las esferas de poder en Polonia.

Las octavillas, que han sido distribuidas en algunos casos por miembros del partido, convocan a una manifestación para rendir homenaje a las víctimas de la represión ejercida por «los chauvinistas judíos» contra los «patriotas polacos» durante los años 1948-1956.

Esta manifestación podría originar serios incidentes por coincidir con un acto oficial organizado por «Solidaridad» y la Unión de Estudiantes Independientes en la Universidad de Varsovia, dedicado a recordar la represión de las manifestaciones estudiantiles en Marzo de 1968.

La directiva nacional de «Solidaridad», presidida por Lech Walesa, se encuentra hoy reunida en Varsovia para tomar postura respecto a las medidas de represión contra miembros de los sindicatos independientes en distintas zonas del país.

En Lodz, «Solidaridad» amenaza con una escalada de huelgas a lo largo de la semana próxima, que culminará el lunes, día 16, con una huelga general de todas las empresas de la zona, si no se resuelve el caso de cinco obreros despedidos del hospital dependiente del Ministerio del Interior.

El comité de «Solidaridad» en Lodz decidió hoy realizar una huelga de advertencia de una hora en todas las empresas de la ciudad el próximo martes, en excepción de transportes y servicios, parar 20 fábricas el jueves, y 40 el viernes.

La escalada de la tensión en distintas zonas de Polonia pone cada vez más en peligro el mantenimiento de la tregua en «90 días pacíficos» solicitada por el jefe del Gobierno, Jaruzelski.

### GAS SIBERIANO PARA EUROPA

Bruselas (Por Juan Antonio de Lucas, de «Efe»). — A pesar de la actitud negativa de los EE.UU. y de las complicaciones provocadas por las constantes revaluaciones del dólar, continúan las conversaciones entre Europa Occidental y la URSS para la construcción de un gaseoducto.

Durante toda esta semana, una delegación soviética se

ha entrevistado con las empresas belgas interesadas en este negocio, que requerirá una inversión de 15.000 millones de dólares, equivalentes a 1.250.000 millones de pesetas.

Los contratos entre los representantes soviéticos y belgas han arrojado resultados positivos, según han informado portavoces de las compañías y entidades interesadas. Aunque aún no se ha precisado totalmente el capital que Bélgica aportaba a la empresa ni el precio del gas, «ambas delegaciones negocian con la seguridad de que la operación se cerrará».

De un total previsto de 40.000 millones de metros cúbicos de gas siberiano que se recibirá en Europa Occidental a partir de 1985, Bélgica —uno de los cuatro países europeos vinculados al negocio— recibirá unos 5.000 millones de metros cúbicos (12,5 por ciento total). Alemania Federal tiene previsto adquirir 12.000 millones de metros cúbicos; Francia, unos 10.000 y Holanda aún no ha fijado su participación.

La construcción del gaseoducto, de 4.800 kilómetros de longitud, es una empresa que supera las posibilidades técnicas y financieras de la URSS, que intenta atraer la tecnología y el capital europeo para su realización.

### VIVIENDAS VACIAS EN LA R.F.A.

Bonn (Efe). — Ciento cuarenta y una personas fueron detenidas hoy, cuando se manifestaban en apoyo de los ocupantes de viviendas vacías en Nuremberg.

Los detenidos formaban parte de una manifestación compuesta por varios miles de personas y fueron apresados por la Policía, acusados de realizar acciones violentas.

Los manifestantes pedían la puesta en libertad de los ocupantes de viviendas que se encuentran pendientes de juicio. El problema de los ocupantes de viviendas vacías en Alemania ha venido agigantándose durante los últimos tiempos y ha conseguido dividir a los alemanes en dos frentes de opinión.

### LOS JUECES ITALIANOS PIDEN MEJOR TRATO PARA LOS TERRORISTAS «ARREPENTIDOS»

Roma (Efe). — Los magistrados italianos que se ocupan de los delitos de terrorismo han pedido al poder legislativo normas más favorables para facilitar la rehabilitación de los llamados terroristas «arrepentidos».

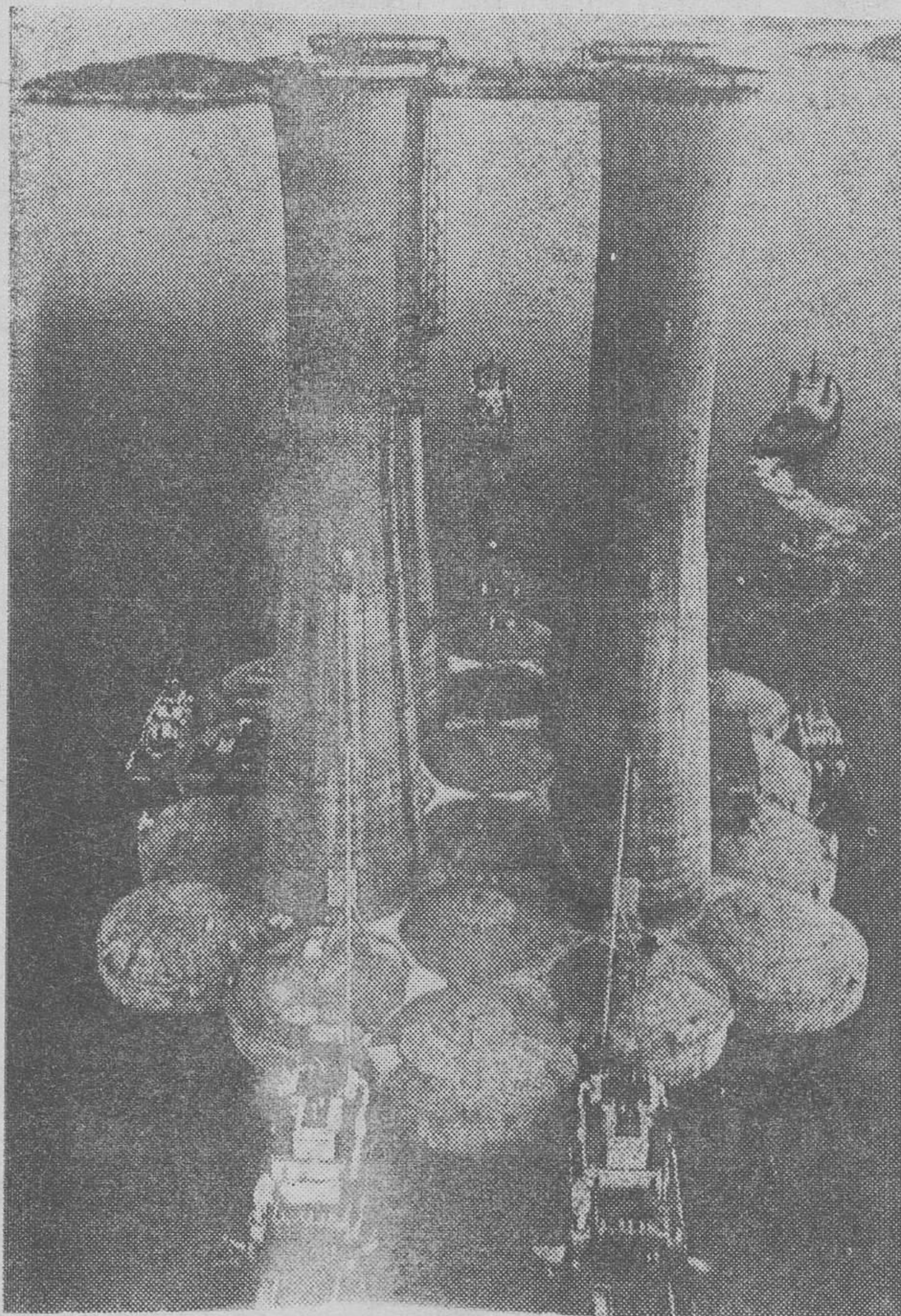
Cerca de treinta jueces de las ciudades más afectadas por la actividad de los grupos armados se reunieron anoche en Roma para intercambiar información y analizar los resultados obtenidos en la lucha contra las organizaciones ultras de derecha e izquierda. Todos coincidieron en que los éxitos conseguidos en los últimos meses se debieron, fundamentalmente, a las revelaciones de los que colaboraron facilitando nombres y pistas de sus cómplices.

### CARTA DE BREZNEV A HELMUT SCHMIDT

Bonn (Efe). — El jefe del Estado soviético, Leónidas Breznev, ha dirigido una carta al canciller federal Helmut Schmidt, informan fuentes próximas a la Cancillería.

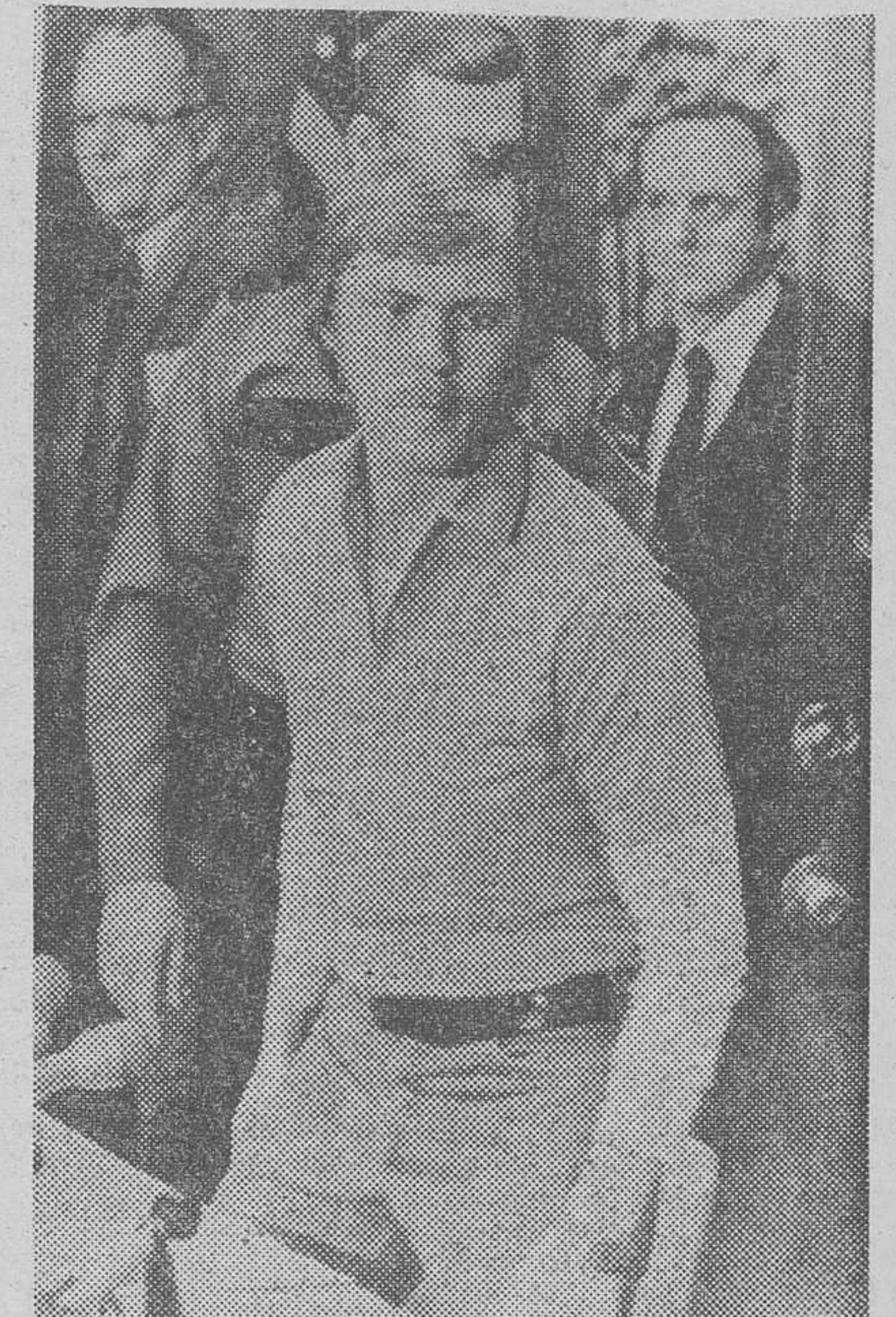
La carta de Breznev está relacionada con el discurso pronunciado por el político soviético en el Congreso del Partido Comunista de su país, y con el viaje que emprenderá mañana a los Estados Unidos el ministro alemán de Asuntos Exteriores, Hans Dietrich Genscher.

## La mayor plataforma del Mundo



Stavanger (Noruega). — La gigantesca plataforma de Stafford, fotografiada durante los trabajos para instalar un puente de acero a 177 metros de altura. Cuando la plataforma, la mayor del Mundo, esté terminada, medirá 271 metros de altura y tendrá un desplazamiento de 816.000 toneladas. — (Telefoto EFE-AP).

## Sin remordimientos y va a morir mañana en la silla eléctrica



Michigan City (EE. UU.). — Steven T. Judy, quien morirá en la silla eléctrica mañana, día 9 de Marzo, sale de la sala en la que celebró una conferencia de Prensa en la que explicó que no sentía remordimientos por el asesinato de una joven madre y sus tres hijos. — (Telefoto AP Europa Press)

LOCAL Y PROVINCIAL

# DETENIDOS LOS PRESUNTOS AUTORES DE MAS DE 30 ROBOS EN CHALETS

Todo lo recuperado supone cuatro millones

La oficina de Prensa del Gobierno Civil ha facilitado la siguiente nota oficial:

En la madrugada del día 3 de los corrientes, conforme adelantaba el DIARIO DE BURGOS en edición de días pasados, la Policía municipal del servicio de noche procedió a la detención de Fernando Hortigüela Arce, natural de Mecerreyes, de 22 años de edad, con domicilio en la calle barrio Gimeno número 8, y José Andrés Barajas López, natural de Cardenadijo, de 20 años, domiciliado en calle Alfar de Cadenillas número 8, cuando intentaban cometer un robo en el bar-restaurant "La Terraza", de la calle de Madrid, de esta capital.

Los detenidos, en unión de diversos efectos, dinero, una pistola, una escopeta de cañones recortados y el vehículo que utilizaban, fueron presentados en la Comisaría de Policía, iniciándose seguidamente por la Brigada de Policía Judicial las oportunas gestiones en orden al esclarecimiento de otros hechos delictivos, lográndose determinar la presunta autoría de dichos individuos en más de una treintena de robos, cometidos, principalmente, en chalets y casas de campo de otras tantas localidades de Burgos y Palencia, siendo recuperados por funcionarios de dicha Brigada de Policía Judicial casi un par de centenares de objetos procedentes de dichos robos, entre los que cabe destacar: aparatos de televisión en color y blanco y negro, relojes, máquinas y herramientas, aparatos de radio y radio-cassetes, cámaras fotográficas, proyectores, aparatos musicales y electrónicos comestibles y bebidas, dinero en metálico y otros efectos, cuya relación total sería demasiado extensa. Entre otros efectos, cabe resaltar, otras dos escopetas —una de ellas recortada— y una pistola así como dos automóviles empleados en la comisión de los diversos hechos delictivos, y una motocicleta.

Paralelamente, y como consecuencia procedente de Puesto de la Guardia Civil de Santa María del Campo (Burgos) se tuvo conocimiento de que, en relación con los robos de referencia pudieran hallarse implicados los hermanos Manuel Hortigüela Arce, Francisco Javier Hortigüela Arce y Juan Carlos Hortigüela Arce, de 28, 25 y 22 años de edad, respectivamente, solteros, con residencia todos ellos en la "Granja La Cabañuela" de esta provincia. Inmediatamente por Fuerzas pertenecientes al Servicio de Información de la 531ª Comandancia de la Guardia Civil de Burgos, se iniciaron las oportunas gestiones, consiguiéndose la localización y detención de los anteriormente citados, que fueron trasladados a las dependencias oficiales de dicha Comandancia a efectos del oportuno interrogatorio.

En el domicilio de éstos, sito en la Granja, se llevó a cabo un minucioso reconocimiento, dando por resultado la recuperación de diferentes efectos, entre los que se encontraron, asimismo, televisores en color y blanco y negro; diferentes radio-cassetes portátiles y de vehículos, cintas para los mismos; cubiertos; numerosas herramientas de talleres mecánicos; motores de arranque y puesta en marcha de vehículos; dinamos baterías de vehículos; motores para riego; motobombas; una moto-sierra completamente nueva con recambio para la misma; libros sagrados de Iglesias; relojes de cocina, electrónicos y de

pulsera, así como dinero en metálico.

En el interrogatorio a que fueron sometidos se confesaron autores convictos y confesos de numerosos robos perpetrados en chalets y bares ubicados en descampados, que llevaron a cabo durante los últimos meses; a la vez que hicieron constar que parte de la mercancía robada la trasladaban en sus vehículos a Madrid, todos los sábados, para ser vendida en "El Rastro" de la capital de España. Es de hacer constar que en este registro halladas otras 2 escopetas de caza de los calibres 12 y 16 —una de ellas con los cañones recortados— cartuchos para las mismas, guantes y pasamontañas, que utilizaron en la comisión de los diferentes hechos delictivos.

Como consecuencia de estas detenciones y recuperación de los efectos citados, fueron esclarecidos numerosos robos, entre los que se encuentran: los cometidos en: "Granja Monte Vizmallo", San Mamés, cercanías de Villarcayo y Medina de Pomar, Poza de la Sal, Villahoz, Estépar (discooteca), cercanías de Estépar, Ibeas de Juarros (garaje), Hontoria de la Cantera (Rancho Bill), Revillarruz, Molino de San Martín de Ubierna, Extramuros de Ubierna, Ubierna, Huérmeces, Villatoro (gasolinera), Burgos (agencia de transportes), Basconcillos del Tozo, Quinanaortuño, y Vadocondes, todos ellos de la provincia de Burgos. Asimismo otros, cometidos en las localidades palentinas de Quintana del Puente y Dueñas. Y también la sustracción del vehículo utilizado por un representante de la firma "Moradillo", de donde se apoderaron del muestrario de prendas de confección.

Parte de los efectos que anteriormente se reseñan, han sido entregados a sus respectivos propietarios, por orden judicial, y el resto de los que no fueron reconocidos ni reclamados hasta el

momento, pasaron al Juzgado de Instrucción número 3 de los de esta capital.

Con las diligencias instruidas al efecto por las respectivas Fuerzas de Seguridad del Estado, han sido puestos a disposición de los detenidos anteriormente citados, que por orden de la Autoridad Judicial, ingresaron en la prisión central de esta capital.

El valor de todo lo recuperado puede estimarse en unos cuatro millones de pesetas.

Una vez más, se ha puesto de manifiesto el celo y profesionalidad de unos hombres que, en muy corto espacio de tiempo, han logrado realizar múltiples y meritorios servicios. Nos referimos a los miembros de la Policía municipal, que ya se han hecho familiares a los burgaleses, no sólo por los servicios diarios —comunes en todas las ciudades— sino, y esto es lo importante, por su presencia en las calles en noches frías y desapacibles, tratando y consiguiendo plenamente, de llevar esa tranquilidad tan deseada por todos, a nuestra ciudad.

También se ha puesto de relieve, con el servicio realizado, la coordinación tan eficaz y necesaria entre las Fuerzas de la Seguridad del Estado que, trabajando hermanadas por un afán de servicio a la sociedad, han conseguido desarticular a una peligrosa banda de delincuentes: peligrosa, no ya por los múltiples delitos cometidos, sino asimismo por los medios que utilizaban para su comisión. Hay que citar a este respecto las armas que portaban cuando fueron detenidos y las que tenían ocultas, todas las cuales portaban cargadas, junto con pasamontañas, en el momento de realizar sus "trabajos". Afortunadamente, la banda ha sido desarticulada antes de que sus componentes, por verse sorprendidos en sus robos o por alguna circunstancia imprevista, hayan llegado a utilizar tales armas.

Se ha demostrado ahora

## SIENDO INOCENTE, PASO OCHO AÑOS EN LA CARCEL

Washington (Efe). — Aron Lee Owens ha pagado con ocho años de su vida por un crimen que no cometió.

Owens ha declarado que, durante los ocho años pasados en San Quintín, todo lo que quería era alguien que le escuchará. El mismo juez que le condenó en 1973, le concedió anoche la libertad.

El fiscal del distrito del Condado de Alameda en Oakland (California) admitió su equivocación, y el juez que condenó a Owens por un doble crimen cometido en 1972, le puso en libertad.

Aaron Lee Owens, de 37 años, agradeció la decisión del juez, pero criticó "el sistema". "Mi pasado fue delictivo, sin embargo nunca cometí un asesinato", declaró al salir de la prisión.

Owens y otro acusado fueron condenados por el asesinato en primer grado de Stanley Bryant y de Suenete Cook.

Tanto los acusados como las víctimas estaban relacionados con el tráfico de drogas, y se creyó que éste había sido el motivo de los asesinatos.

### VEINTE PRESOS ESCAPAN POR UN TUNEL

Belo Horizonte (Minas Gerais, Brasil) (Efe). — Más de veinte presos se fugaron ayer de la penitenciaría Neves, próxima a Belo Horizonte, a través de un túnel subterráneo de 50 metros, que partiendo de una de las celdas, y atravesando el muro de contorno, finalizaba en una vía pública de poco tránsito.

NACIONAL

# Fallecen en un mismo accidente de tráfico tres abogados asturianos

Madrid: Un menor atraca a su propio padre

Oviedo (Logos). — A las ocho de esta noche, en la autopista Oviedo-Gijón se ha producido una colisión de varios vehículos, como consecuencia de que uno de ellos circulaba en sentido contrario, por un carril no autorizado. A causa del accidente murieron tres conocidos abogados de Oviedo: Agapito Melchor Fonseca, Ignacio Alvarez Buylla Corujo y Jaime Valdés Hevia, que venían de la boda del hijo de un amigo común.

### UN MENOR ATRACO A SU PROPIO PADRE

Madrid (Efe). — La Policía ha arrestado a los supuestos autores del asalto a mano armada efectuado a la droguería sita en el número 14 de la calle de Ezequiel Solana, entre los que se encuentra un menor de 15 años, hijo del propietario del establecimiento.

Se trata de Rafael González Pérez, de 19 años, Isidro Caballero Pérez, de 17; José Manuel Armada Muñoz, de 16 y Jesús María Espi Battalla, de la misma edad, también fue presentado en Comisaría, por su propio padre el menor A. D. S., de 15 años, presunto implicado en el delito.

Provistos de dos cuchillos y una navaja de resorte, se apoderaron de un reloj de

oro, valorado en 100.000 pesetas, una calculadora y dinero en metálico, en el asalto resultó herido levemente en la mano derecha el dueño del local.

### FUNERAL POR LAS VICTIMAS DEL PANTANO DE BUENDIA

Alcalá de Henares (Logos). Esta mañana se han celebrado los funerales por los cuatro ocupantes del hidroavión estrellado el pasado lunes en el Pantano de Entrepeñas y Buendía y cuyos restos mortales llegaron a las 8 de la tarde de ayer a la Base Aérea de Torrejón. Al acto fúnebre ha asistido el teniente general Alfaro Arregui y el ministro de Defensa.

### DISPARO CONTRA SU ESPOSA Y LUEGO SE DIO UN TIRO

Las Palmas (Logos). — Se encuentra en grave estado el hombre que después de haber hecho fuego contra su esposa varias veces, se disparó a sí mismo. La esposa María U. A., de 29 años, se encuentra herida muy grave y el marido Jorge R. V. con heridas del mismo pronóstico ha sido internado en un Centro clínico.

Parece que el matrimonio estaba separado por desavenencias conyugales y que el

esposo se presentó embriagado en casa, discutiendo fuertemente con María, hasta perseguirla y disparar sobre ella. Esta se escondió en un armario, pero no pudo evitar ser alcanzada por un impacto en el abdomen. Un hijo de ambos presenció la trágica escena.

### ATRACO ARMADO DE 11 MILLONES A LA FACTORIA DE BUTANO EN ALICANTE

Benidorm (Logos). — Tres atracadores se han llevado 11 millones de pesetas de «Butano» los hechos ocurrieron así: los atracadores entraron en la factoría de «Butano» existente en las afueras de Alicante y tras saltar una tapia de dos metros y medio de altura, esgrimiendo dos revólveres y escopeta de cañones recortados, hicieron varios disparos intimidando a siete obreros que quedaban en el recinto de los 40 que habitualmente trabajan. Al dar la vuelta a una esquina dentro del patio, advirtieron la presencia de un coche blindado perteneciente al Banco de Alicante, así que se apoderaron del botín de la sede de Butano y también de los varios coches que habían hecho los guardias jurados obteniendo un botín de 11 millones de pesetas.

INTERNACIONAL

# UNA TORMENTA DE GRANIZO MATA A 35 PERSONAS EN LA INDIA

Rechazada la petición de clemencia para un joven condenado a muerte

Islamabad (Efe-AP). — Por lo menos treinta y cinco personas han resultado muertas y otras setenta heridas, esta madrugada, a consecuencia de una tormenta de granizo que derribó varios centenares de casas en la localidad de Narang Mandi, a 193 kilómetros al Sudeste de Islamabad.

A primera hora de la mañana se habían rescatado treinta y cinco cadáveres de entre los escombros, así como numerosos heridos, que han sido trasladados a los hospitales de Lahore, a veinticuatro kilómetros de distancia.

Se teme que el número de muertos sea aún mayor, ya que continúan las operaciones de rescate, muy dificultadas en las primeras horas por falta de luz eléctrica y la escasez de personas dedicadas a dichas tareas.

### RECHAZAN LA PETICION DE CLEMENCIA PARA UN CONDENADO A MUERTE

Washington (Efe). — Las autoridades judiciales del Estado de Indiana rechazaron ayer una petición de clemencia a favor del condenado a muerte Steven Judy, cuya ejecución ha sido fijada para el próximo lunes.

La unión de libertades civiles y diez figuras religiosas habían pedido clemencia al «Consejo de Libertad Condicional», para Judy, que violó y estranguló —en 1979— a una joven de 21 años, y ahogó a sus tres hijos menores de 6 años.

El condenado se ha negado repetidas veces a apelar contra su sentencia, diciendo que prefiere morir a quedarse en la cárcel de por vida.

### ENCONTRADO EL CADAVER DE OTRO JOVEN NEGRO. EN ATLANTA

Washington (Efe). — El cadáver de otro joven negro fue hallado ayer en un río al Sur de la ciudad de Atlanta (Georgia), con lo que se eleva a 20 el número de víctimas en un caso que indigna en particular a la comunidad negra de Estados Unidos.

La Policía de la ciudad, que no quiso dar detalles, sólo indicó que aún no había identificado el cadáver ni había establecido la edad de la víctima.

Por lo tanto, tampoco se sabe si el cuerpo, encontrado flotando en el río, pertenece a alguno de los tres jóvenes negros desaparecidos y que se teme hayan sido víctimas de esta barbarie que azota la ciudad sureña desde hace año y medio.

### TERREMOTO EN GRECIA

Atenas (Efe). — El temblor telúrico registrado hoy, sábado en Grecia, ha causado heridos y ha destruido doscientas casas.

El terremoto, que, inicialmente, había sido inocuo, alcanzó los 5,7 grados de la escala de Richter, siendo seguido de una segunda sacudida de 5,2 grados.

### DETENIDOS NUEVE TRAFICANTES DE DROGAS

Londres (Efe). — Los nueve miembros de la tripulación del barco capturado el jueves por la noche, tras una persecución en el Canal de La Mancha, en la que participaron lanchas fran-

cesas y británicas, fueron hoy acusados de tráfico de marihuana.

Se trata de cinco súbditos holandeses, dos marroquíes, un canadiense y un británico que viajaban a bordo de la embarcación «Sea Rover» que fue interceptada por las autoridades francesas cerca de Cherburgo.

Las autoridades de aduanas confirmaron que estas detenciones y otras que seguirán —otra persona se encuentra detenida aunque no acusada, como consecuencia de la investigación— son uno de los golpes más duros dados hasta ahora contra el tráfico de marihuana en esta zona europea.

### SOLIDARIDAD CON LA MADRE QUE VENGO EL ASESINATO DE SU HIJA

Berlín (Efe). — Un ciudadano berlinés se ha mostrado solidario con la mujer que ayer mató a tiros al asesino de su hija en Luebeck y se ha ofrecido a pagar los gastos del abogado.

El berlinés, un portero retirado de 59 años, se enteró por la televisión de la muerte del asesino y se apresuró en llamar a su abogado, ofrecerle 5.000 dólares y pedirle que se encargue de la defensa de la mujer.

Marianne Bachmaier, de 30 años, mató ayer con seis disparos de revólver al asesino de su hija, contra el que se estaba celebrando juicio en la ciudad de Luebeck.

Su hija, una niña de 7 años, fue asesinada en Mayo de 1980 por el carnicero de 35 años, Klaus Grabowski Grabowski, condenado ya en dos ocasiones por abusar sexualmente de niñas, se había hecho castrar para evitar reincidir.

Lea siempre

**Diario de Burgos**

BURGOS es cosa nuestra



MIRANDA

# Largo y desagradable, el último Pleno del Concejo

## Rechazada una solicitud de sustitución de dos miembros de la Permanente

### Se acuerda crear una promotora de viviendas municipal

### El martes se abre el plazo de solicitudes para las nuevas viviendas de Anduva

Cinco largas horas duró el último Pleno celebrado por la Corporación Municipal, para tratar 28 puntos de que constaba. La sesión se alargó porque en tres o cuatro de los puntos hubo demasiada polémica y hasta actitudes extremas, controversias y hasta alusiones insultantes. Existe mucha demagogia y algunos ediles anteponen intereses de partido a los que deben defender como representantes del pueblo, con cuyo voto alcanzaron el escaño municipal. Y al Ayuntamiento hay que ir con el ánimo dispuesto a servir al pueblo, dejando a un lado demagogias e ideologías, cuando no desahogos personales. De forma tal, que en algunos momentos de la sesión resultó deprimente.

Estas situaciones que se están dando, para lo único que sirven es para perder mucho tiempo en polémicas, retrasar la efectividad municipal y crear un ambiente enrarecido dentro de la Corporación. Bien está que no siempre se esté de acuerdo, pero estar en desacuerdo por sistema, además de peligroso, es destructivo.

Asistió toda la Corporación, a excepción del señor Muro —que justificó su ausencia—, de la Sra. Sáez de Buruaga, y el Sr. Campo. Al principio de la sesión se guardó un minuto de silencio en memoria del concejal D. Isidoro Pérez Gaytan —O. E. P. D.— cuya muerte cumplía el primer aniversario.

#### COMIENZA LA SESION

Hasta el punto doce nada de particular, todo normal. Se aprueban las actas anteriores.

Se otorgan las obras de calefacción para dos Colegios, a Calefacciones Fotun por más de un millón de pesetas cada una.

Se ratifica el acuerdo concediendo las obras de reparación del muro del Ebro-calle los Hornos, 20, 22 y 24, a Construcciones Arranz, por un importe de 345.000,00 pesetas. El Sr. Aguirrebeña sugiere que se solicite financiación de las obras a la Confederación Hidrográfica del Ebro.

Se ratifica acuerdo anterior para instalar línea eléctrica para las treinta viviendas prefabricadas de Anduva, por importe de 944.660,00 pesetas, correspondiendo a Iberdurea el 80 por ciento. Se aprueba el proyecto de obras de acceso al Polígono Industrial de Bayas, recogiendo una subvención del Sr. arquitecto municipal.

Se aprobó el informe del Sr. arquitecto sobre el edificio destinado a biblioteca parroquial pública de la Fundación Francisco Cantea.

Se acordó aprobar y exponer al público el proyecto de paso peatonal bajo el puente Madrid-Irún. Se dio cuenta de los acuerdos tomados por los accionistas fundadores de S. A. Burgalesa de Gas (Ayuntamientos de Aranda, Miranda, Briviesca, Lerma) de acuerdo con ENAGAS, aprovechando el gasoducto, constituyéndose un capital inicial de diez millones de pesetas —cinco por ciento el Ayuntamiento mirandés— ratificándose el acuerdo en

forma que la Diputación Provincial interviene hasta cubrir el 49 por ciento necesario.

Se acordó crear una promotora municipal de viviendas, aprobándose el inicio de la misma y delegando para ello en la Permanente.

Asimismo se acuerda, en relación con el anterior punto, establecer un convenio con el MOPU para construir viviendas de protección oficial.

Se aprueba aceptar la ayuda que solicita el Consejo Superior de Deportes para instalar cabina de cronometraje en el Circuito Municipal El Sol de Ayuelas con un presupuesto de 217.900,00 pesetas, de las que el Ayuntamiento pagará un tercio, otro el C. S. D. y el tercero posiblemente la Diputación Provincial.

Se llega al punto doce y el concejal Sr. Casanova opina que se debiera de trasladar al final de la sesión, pero no se tiene en cuenta su opinión y se pasa a tratar del mismo. En este punto se recogía una moción del grupo de concejales de UCD que pedían la sustitución en la Comisión Permanente de sus miembros Sres. Del Pie y Terán, por otros dos de dicho partido, Sres. Castellanos y Revuelta. El señor Aguirrebeña adviniendo que tomaría la palabra el Sr. Del Pie, pidió salir de la sala para evitar debates en torno al tema. El Sr. Del Pie, secundado por el Sr. Terán, señalaron la falta de base de dicha petición, al no contar con el consentimiento de ambos —directamente implicados— y no habérselos hecho consulta alguna, diciéndole al Sr. Del Pie que si eso era democracia ¿qué significaba UCD Democrático?. El resto de los corporativos no quisieron entrar ni salir en el tema, pero luego advirtieron que tenía implicaciones en el Concejo por encima de las cuestiones internas de partido y en ese sentido se acordó desestimar el escrito que firma el secretario general de UCD en Miranda Sr. Bayón.

Al no aparecer clara la cuestión, quedó sobre la mesa a reserva de solucionar la cuestión en futuras actuaciones. Pero antes de llegar a esta conclusión, se habían cruzado acusaciones de todo tipo, poca claridad en los hechos, insultos camuflados en las palabras y un verdadero cúmulo de intervenciones de unos y otros. Especialmente de los portavoces Sres. Perea, Busto, González y Aguirrebeña, junto con los dos implicados, Sres. Del Pie y Terán. Tras de su salida —con permiso previo— volvieron al salón los concejales de UCD y e debate se hizo por demás agrio. Por fin hubo votación y votaron en contra del escrito todos los concejales presentes del PTE, PCE, PSOE y los dos centristas Del Pie y Terán. En favor impugnando el acuerdo de aquellos, los cinco concejales presentes de UCD restantes, que pidieron cinco minutos de receso.

El punto siguiente trataba del informe del Gobierno Civil sobre las inundaciones del día 20 de Enero que produjeron cuantiosos daños. Según el informe nada tuvo que ver el pantano de So-

brón y si las crecidas de los ríos Trueba y Nela y el embalse del Ebro. Con la disconformidad de algunos, la Corporación quedó enterada de dicho informe.

El punto siguiente —el 14— fue impresionantemente polémico. Se trataba de una moción presentada por el concejal Sr. Eguiluz del PTE proponiendo una campaña de información y participación ciudadana al cumplir dos años de mandato la actual Corporación Municipal. El Sr. Aguirrebeña de UCD elogió tal escrito pero «poniendo en evidencia la gestión del llamado Ayuntamiento de Izquierdas en el que UCD —que fue quien sacó más votos— ha aparecido aislada, por lo que queda al margen de lo mucho que pudo hacerse y ha quedado pendiente. Nos parece bien que el pueblo se entere», dijo.

El Sr. Busto, del PCE, calificó al Sr. Aguirrebeña de oportunista y dijo había tomado «el rábado por las hojas», cambiando el sentido del escrito y sacando punta de lo que era romo. La intención es buena y en eso coincidimos. El boletín tiene que editarse y la participación del pueblo es necesaria, UCD —dijo— nos ha zancadilleado abundantemente y sigue haciéndolo a un Ayuntamiento de Izquierdas. Apoyó su aseveración el propio señor Eguiluz que había presentado la moción que se debatía. El Sr. Aguirrebeña dijo: «Esa política de puertas abiertas que el señor alcalde anunció en su toma de posesión, para la UCD no se cumple. Promesas sin compromisos y que la Comisión de seguimiento presente un programa». El Sr. alcalde no admitió tales aseveraciones y a pesar de todo como la moción tenía sumo interés, quedó aprobada, votando todos a favor de la misma.

Seguidamente se leyó un escrito de la UNESPA, para hacer un seguro de incendios, que se aprobó por un año, sobre una prima de 1.725.000,00 pesetas, absteniéndose de votar los señores Larrad y González, del PTE.

Se aprobó un préstamo de Tesorería de la Caja de Ahorros Municipal.

Los dos puntos siguientes contenían mociones del grupo de UCD pidiendo la inclusión de la Federación local de Empresarios de la Construcción, para que opte a las obras de abastecimientos de aguas a la Ciudad, sobre un montante de unos 350 millones de pesetas, si bien se hizo notar que es el Estado quien lleva a cabo estas convocatorias, aunque se advertirá a la Confederación Hidrográfica del Ebro. Otra sobre pavimentación de la calle del Oroncillo, que resultó también polémica. Se aprobaron las dos mociones, pero pidió el Sr. Busto, del PCE, que ni siquiera debieran admitirse, «porque eran pura demagogia oportunista y electoralista por parte de UCD, ya que ambos temas eran conocidos y el último (calle Oroncillo) venía siendo tratado hacía año y medio y no tenía sentido presentar moción alguna cuando estaba a punto de resolverse». La denuncia del

Sr. Busto fue respaldada por todos los concejales del PCE, PTE y PSOE.

El punto siguiente trataba de adjudicación de viviendas prefabricadas, de Anduva, acordándose concesiones de utilización por el presente año y mil pesetas de renta al mes, con contratos renovables.

En el punto 20 se aprobó el ejercicio de reposición sobre ejecución subsidiaria de obras en el edificio número sesenta de la calle de la Estación. El punto siguiente también fue polémico. Trataba de la renovación del personal de una brigada de obras municipal, que viene contando con contrato provisional por un año. Siguió otro punto sobre contratación de un oficial albañil, con contrato flexible apuntándose hacia Domingo Alonso Sánchez, que viene desempeñando el puesto desde hace tres meses. Al final se acordó que la contratación sea definitiva sin límite de tiempo y por sistema laboral y a la espera de poder convertir en fundados. Que se matice la fórmula en las Comisiones Rescisionarios fijos a los contractivos y se faculte a la Permanente para decidir al respecto, que se anuncien las plazas y se establezcan las bases.

En el punto 23 se trató de la contratación administrativa —en principio provisional, para pasar después a fija— de una plaza de profesor de Educación Física titulado, para ejercer de director del Polideportivo Municipal de Anduva. Otra hora duró este punto. Dos aspirantes solicitaron la plaza, Mateo Ochoa Navarro, titulado del INEF y José Francisco Pérez González que tiene terminados sus estudios sin el título por causa de la tesina final. Los dos aspirantes estaban presentes entre el público y al final —no parece que hubiera motivo si se siguen con rigor las bases del anuncio y la exigencia del título— hubo votación, con once votos a favor de Ochoa (PSOE, PCE y dos de UCD, Del Pie y Terán, y siete abstenciones (cinco de UCD y dos del PTE, que habían defendido la tesis de que el asunto quedara sobre la mesa, a resolver). El secretario había advertido que la nueva normativa exigía un mínimo de once votos.

El punto 24 fue para contratar cinco auxiliares administrativos y ocho plazas de bomberos, acordándose hacer las correspondientes convocatorias.

Finalmente, se trató sobre la adquisición de seis radiotelefonos para la Policía Municipal, sobre un presupuesto de 309.920 pesetas (con cargadores); adquisición de un importante lote de mobiliario para las oficinas del Ayuntamiento; adquisición de un reloj para control de horario laboral (375.500 pesetas con un cuatro por ciento de descuento). Sobre estos temas se produjo el voto en contra del concejal Ruiz Larrad, del PTE.

Fuera del orden del día se trató sobre máquinas barredoras.

**SOBRE LAS 226 VIVIENDAS DE ANDUVA**  
Como quiera que uno de

los acuerdos adoptados por la ponencia y Subcomisión provincial de Vivienda fue el de abrir el plazo de admisión de solicitudes el próximo día 10, por un plazo de un mes, el cual quedaría cerrado a las 14 horas del próximo día 10 de Abril, nuestro Ayuntamiento a través de la Comisión de Vivienda, ha confeccionado un Boletín Informativo al efecto, en el que se recogen los criterios en cuanto al proceso de solicitud, selección y adjudicación, así como las características, importe forma de pago de estas viviendas.

Por todo ello, nuestro Ayuntamiento celebrará una Asamblea el próximo lunes, día 9 a las 8 de la tarde en el cine ITI (PP. Jesuitas) en la que por parte de la Comisión de Vivienda se procederá a la presentación del referido Boletín informando del contenido del mismo, aclarando todas las dudas que se pudieran presentar, completando así la exposición que hace días se hiciera por parte del delegado provincial de Obras Públicas y Urbanismo.

#### NUEVA EDICION DEL CROSS POPULAR «LOS DIABLOS»

«La sección deportiva de la Peña «Los Diablos» está dando los últimos toques a la organización de una nueva prueba deportiva en nuestra Ciudad, tratándose en esta ocasión de su cross popular.

Esta prueba cuya fecha de celebración ha sido fijada para el próximo domingo 12 de Abril, presenta en esta oportunidad algunas variaciones sobre las dos ediciones anteriores, y entre ellas podemos señalar distinto recorrido, según las categorías, siendo así que mientras las categorías más jóvenes, promoción, alevín, benjamín, infantil y cadete efectuarán un recorrido de 3.000 metros, el resto de las categorías recorrerán 8.000. Por otro lado se crea una clasificación especial para equipos escolares de los colegios de nuestra ciudad y una segunda clasificación especial, en este caso destinada también a equipos, pero representativos de barrios y asociaciones de vecinos. A nivel general destaca la clasificación, por pri-

mera vez en esta prueba, de un Gran Premio para Clubs.

Es notorio el éxito que este tipo de pruebas ha obtenido en nuestro país como lo demuestran las muchas pruebas que se celebran a lo largo y ancho de la geografía nacional y que en algunos casos, tal y como el que nos ocupa, tienden a perpetuarse tras el inicial snovismo, que el tiempo se ha encargado de reducir a las que realmente se organizaron consciente y responsablemente.

La práctica asidua de la carrera supone una excelente forma de evitar los ataques cardíacos y de mejorar las condiciones físicas generales del individuo, lo que hace que este tipo de pruebas junto a los jóvenes deportistas, y en algunos casos no tan jóvenes, tomen parte amas de casa, oficinistas, empleados, jubilados, etc., a los que además de las ventajas indicadas, sirve de hobby.

Desde estas líneas hacemos un llamamiento a todos los mirandeses, para que tras la consulta de rigor a su médico, se decidan a realizar ese reconfortante y sanísimo ejercicio que constituye la marcha campo a través».

#### CUADRILLA DE BLUSAS «LOS CHACHIS»

Con motivo del XXV Aniversario de la cuadrilla, se te invita a participar en estas dos modalidades de mus y subastado. Este campeonato será por ligullia y la puntuación será por partidas ganadas, dándose un punto por partida.

Este campeonato empezará el día 16 de Marzo, el plazo para apuntarse en nuestro domicilio social sito en la calle Bilbao número 1, 1.º, será hasta el día 12 de Marzo.

Las partidas se jugarán de lunes a viernes a partir de las 8 de la tarde dando un margen de media hora.

los deportes en

Diario de Burgos

TODOS LOS MARTES

Hágase suscriptor de

**Diario de Burgos**

Fundado en 1901

rellenando este boletín

D. ....  
Población .....  
Calle ..... N.º .....  
Piso ..... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día (1) ..... del mes de ..... de 1981 por un período de ..... (mes, trimestre, semestre o año).  
(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.  
**PRECIOS DE SUSCRIPCION: Capital: 700 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 2.100 ptas.; Semestral, 4.200 ptas.; Anual, 8.400 ptas.**  
NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.

ARANDA

# ESTA TARDE, R. S. D. ALCALA-GIMNASTICA ARANDINA

VIII CERTAMEN CULTURAL «A. D. C. MICHELIN» biendo sido seleccionadas para exposición, 39.

Con motivo del VIII Certamen Cultural de la A.D.C. Michelin, el pasado viernes día 5, se inauguró en la Sala de Exposiciones de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, sita en la Plaza del Caudillo una exposición de fotografías, obras seleccionadas del concurso «Abeja de Plata» del XXV Aniversario de la Agrupación Fotográfica «Guadalajara».

Organiza esta Exposición Fotográfica, que será clausurada el próximo día 12, la A. D. C. Michelin, acto comprendido dentro del VIII Certamen Cultural que está celebrando, siendo sus horas de visita, en días laborables de 7 a 9 y en los festivos de 12 a 2, habiéndose recibido para este concurso, 417 fotografías de 139 autores, ha-

**EXPOSICION DE PINTURAS**

Casi simultáneamente, en la también sala de exposiciones de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, en esta ocasión en sus oficinas centrales sitas en la Plaza de Primo de Rivera, núm. 8, el día de ayer, sábado, expone 21 de sus obras pictóricas, Pezuela,

del que Julia Sáez-Angulo, en su «Crítica de Arte», dice:

«Llanuras, solos y veredas, sencillos y ascéticos, le permiten su diálogo singular con la Naturaleza, siempre sugerente de colores y armonías... La meditación reflexiva de hombre con la tierra y el cielo, se hace más profundo con la pintura... Los cereales de Castilla, las tierras parceladas por la mies son motivos sagrados para la visión anímica y de los sentidos. Pezuela se une así a la escuela de paisajistas que ha recreado el campo literario».

Esta exposición que, como hemos dicho, se inauguró el día de ayer y finalizará el 16 de los corrientes, podrá ser visitada en días laborables de 7 a 9 y en festivos, de 12 a 2.

**CONFERENCIA CON PROYECCION DE DIAPOSITIVAS**

En la noche de ayer, día 7, a las ocho de la tarde y en el salón de actos del Ilustre Ayuntamiento, organizada por la Comisión de Cultura del mismo, tuvo lugar una conferencia, con proyección de diapositivas sobre el sugestivo tema de «Picasso, genio español universal».

La conferencia que estuvo a cargo del doctor don Alberto Ibáñez Pérez, director del Departamento de Historia del Arte, del Colegio Universitario de Burgos con motivo del centenario del nacimiento de Picasso (1881-1981), trató el tema que hemos anunciado, demostrando gran conocimiento de causa.

De forma clara y documentada, fue exponiendo las diferentes facetas de la vida de Picasso, sus tendencias y corrientes e influjos recibidos a través de su vida artística.

Habló también de su proyección que detalladamente fue explicando auxiliado por la proyección de diapositivas que completaron adecuadamente las explicaciones que iba dando y que con gran interés oía el numeroso público asistente.

**TAMBIEN EL MERCADO DEL PASADO SABADO, ESTUVO ANIMADO**

Francamente, ya no acertamos a distinguir entre uno y otro mercado de los que semanalmente, y concretamente, los sábados de las 52 semanas del año se vienen celebrando en la Plaza del Caudillo, de nuestra población.

Si uno nos parece bueno, el siguiente nos parece igual o mejor y es que ya no acertamos a discernir cuál fue mejor, ya que la constancia en la afluencia de público, suele ser la tónica de todos ellos, contando, claro está con las condiciones atmosféricas que acompañen y en verdad que llevamos unos días de mercado en que más bien parece que se han aliado los días con el tiempo para que perdure la sequía y cambie la tónica.

En el celebrado el día de ayer, se puede decir que la afluencia tanto de vendedores como de compradores fue masiva y consecuentemente la animación fue también destacada, un continuo clamor de voces de los vendedores, ofreciendo

la diversidad de los artículos que ofrecían y el silencio a devenir de los compradores que inspeccionaban sus posibles compras, marcaron primordialmente la característica del mercado.

**ESTA TARDE R.S.D. ALCALA GIMNASTICA ARANDINA**

Conforme ya conocen nuestros lectores, al menos por las crónicas que hemos venido publicando desde el último viernes, a las cinco de esta tarde dará comienzo el partido que ha sido declarado día de ayuda al club por la directiva de la Gimnástica Arandina, entre ésta y el visitante R.S.D. Alcalá, el equipo que ha propinado mayor goleada al conjunto ribereño en el partido de ida y que fue el principio de tantos descalabros como ha sufrido el conjunto blanquiazul durante la actual temporada al encajar ese 6-0 que motivó el cambio de entrenador.

El actual "míster" al tomar posesión del cargo, hizo unas declaraciones a la Prensa y Radio, anunciando el cambio de tónica del equipo a partir de los quince días de su toma de posesión, que han pasado ya meses y las cosas han ido de mal en peor hasta llegar a situar al equipo, en el último puesto, mediando expulsiones, federativas, de la directiva, con la reducción de la plantilla de jugadores, nuevos fichajes que en principio se consideraban innecesarios y un sin fin de circunstancias adversas, hasta el extremo que sólo la afición que pese a todo, sigue animando al equipo contra viento y marea.

¿Será posible que en la tarde de hoy, esa afición, con la colaboración de los

jugadores, no a la inversa, consiga alzarse con la victoria e iniciar la recuperación de la Gimnástica Arandina, o bien se continuará en la misma trayectoria que se ha marcado, hasta que tenga que volverse a empezar en la próxima temporada?

Ya dijimos, en alguna de nuestras crónicas anteriores que con un poco de voluntad de todos, acompañados del factor suerte, todavía se podía hacer resurgir a la Arandina, pues analizando el actual estado de la tabla clasificatoria, se puede deducir que todavía no está todo perdido a la vista de la clasificación actual de otros equipos, pero ¿Será esto posible, todavía?

Los jugadores y el entrenador, tienen la palabra, pues, la afición, fiel a su equipo, sigue respondiendo, acudiendo a presenciar los partidos y animando en todo momento a sus colores, actitud envidiable que muchos equipos desearían para sí, pues no suele ser corriente que un equipo que está al borde del descenso, cuente con una afición que tan ejemplarmente se comporta.

Esta tarde se la presenta a la Arandina una nueva oportunidad para demostrar a la afición que no en vano confía en ella y que está dispuesta a demostrar y dar una adecuada réplica al R.S.D. Alcalá que ya que no devuelve la réplica al bochornoso resultado que obtuvo en el partido de ida en la primera vuelta, al menos demuestre que aquello son aguas pasadas, alzándose con la victoria esta tarde sin que haya opción a que la Arandina sea el "árbol caído, del que todo el mundo hace leña".

**Finca con chalet SE VENDE**  
A un kilómetro de la población, en carretera. Informes: Tel. 501157. Aranda de Duero

**GALERIAS DE ALIMENTACION «SANTO DOMINGO»**  
Abiertas al público, con acceso directo a dos calles: Avenida Carlos Miralles, 14 y Valdelé. 31, locales comerciales.  
Por la amplia densidad de población en la zona, sus modernas instalaciones y experiencia desde su apertura, está garantizado el éxito. **ULTIMOS PUESTOS.** Aproveche esta oportunidad e instale su propio negocio de carnicería, pescadería, productos congelados, frutería, conserva, charcutería, panadería, derivados y cafetería. Los distintos puestos pueden ser adjudicados en venta o en arriendo.  
TELEFONOS: 500421 - 500334 - 502188  
ARANDA DE DUERO

**MAYDA PRONOVIAS**  
VISITENOS PARA VER NUESTRA COLECCION EN  
**VESTIDOS DE NOVIA Y COMUNION**  
★  
**MAYDA PRONOVIAS**  
PLAZA DE LA CRUZADA  
(Bajos Mercado Norte)  
★  
Y AHORA TAMBIEN EN:  
**ARANDA DE DUERO**  
CALLE ARIAS DE MIRANDA N.º 3  
★  
GRAN SURTIDO EN:  
**VESTIDOS DE COMUNION**  
**LENCERIA, CORSETERIA**  
**MAYDA PRONOVIAS**

LOS BARRIOS DE BUREBA  
**LA CULTURA RURAL EN EL PASADO Y EN EL PRESENTE**

Al plantearnos una cultura rural para nuestros pueblos y para nuestros hombres, sería un error olvidarnos o menospreciar toda la cultura de nuestro pasado. Dejar a un lado nuestros largos años de Historia y de esfuerzo por irnos forjando. Hoy día, sobretudo en la juventud hay una tendencia a despreciar o al menos a olvidar todo lo pasado, únicamente por eso, por ser cosa pasada. No se ven ni se reflexiona sobre los valores, ocultos muchas veces, en una pequeña capa de polvo, que bastaría quitar para descubrir la grandeza y lo positivo oculto en ese pasado que se desprecia o se trata de olvidar.

En ese pasado hay un patrimonio y legado que condensa toda una larga acumulación de formas peculiares de vida, de relación y trabajo, de manifestaciones de pensamiento y afectividad expresadas de muy diversas maneras, de vidas sufridas con responsabilidad y sacrificio, de amor, de negaciones. De cuantas cosas podrían hablarnos nuestras casas, nuestras tierras, nuestros cementerios... De la cultura rural puede decirse que es rica, significativa y genuina. No contaminada con sucedáneos ni realidades alternativas, de las que tanto se habla hoy día. No es ficticia, pues es la misma realidad del hombre con el contacto primigenio y limpio de la naturaleza. En ese contacto con la Tierra, es como el hombre primitivo, hasta nuestros días, ha ido forjando su propia historia y su propia realidad. Dios le puso en la tierra para que fuera forjándola, descubriendo sus secretos y así se fuera perfeccionando y hu-

manizando el mismo hombre. Con el paso de los siglos, en las diversas regiones y pueblos del campo se han ido asentando hábitos y maneras, que afectan a la disposición de la vivienda, a modalidades de alimentación, al planteamiento de la vida familiar, a la realización de determinados quehaceres y trabajos, a la celebración de solemnidades religiosas y festejos populares y familiares junto a ello, Instituciones cofradías o iniciativas gremiales o de recreo. Monumentos, santuarios o parajes de peregrinación o romería. Memoria de personajes que han dejado alguna huella en la mente de la gente. De viejos símbolos, narraciones, dichos populares, de canciones y coplas, de bailes y danzas locales. De costumbres y como se suele decir de «judiadas» o trastadas que son el regocijo de cuantos las oyen. Todo ello compone una historia común a nivel de cada comarca o pueblo, que la gente estima, como parte de su vida y que aporta a la cultura del pueblo, al enriquecimiento de su zona y de las generaciones que vendrán a sustituirles y que harán suya esta riqueza.

En este sentido, la cultura rural como patrimonio o legado constituye para la gente del campo un elemento importante de solidaridad, ante el sentimiento de un común destino y empresa en su tierra en la cual está inserta. Y esto crea un factor de arraigo a su terruño, con una honda significación de pertenencia que, será capaz de vencer la tentación de un éxodo que a veces se presenta con visos de apetecible y deseable. A pesar de todo esto, que es nuestra riqueza, hemos de indicar, que nuestra cultura rural, está en una situación de atraso y de clara inferioridad con respecto a la cultura urbana y de la realidad social y de progreso de nuestro mundo actual. Esta evolución de nuestra cultura, se encuentra bloqueada en los núcleos rurales por el insuficiente nivel de formación que existe y la carencia de organizaciones locales que la promuevan, aparte la escasez de medios económicos, pedagógicos y de personas. De aquí la importancia en nuestros pueblos de una acción de animación cultural bien orientada, que despierte interés por la formación y el deseo de satisfacer necesidades concretas de promoción profesional y social, en el doble ámbito personal y colectivo. Y aquí está el meollo de la cuestión, el esperar que esto venga de fuera es un suicidio, es condenarnos a nuestro fracaso. Es necesario que este fermen, que esta simiente surga en los mismos pueblos, que nuestra juventud y que los no tan jóvenes se pongan a la obra, que sean ellos, los que se programen, los que se organicen, los que empiecen a hacer realidad esta aspiración y entonces al ser algo que nace en ellos mismos, será querido, apreciado y surtirá sus frutos. De lo contrario será algo ficticio, algo sin raíz y ellos saben muy bien que cuando a una planta le cortamos la raíz, esa planta se muere. Todos somos responsables de nuestra historia pasada y todos responsables de construir nuestra historia futura. Un saludo  
El coresponsal

SALAS DE LOS INFANTES

ACTIVIDADES DE LA A. P. A. DEL COLEGIO MUNICIPAL HOMOLOGADO

Crónica de nuestro corresponsal «Samil». — He visto un anuncio que ha despertado mi interés y ha encaminado mis pasos en busca de don Mariano Arévalo Gil, presidente de la Asociación de Padres de Alumnos del Colegio Municipal Homologado. Queda claro que el anuncio guardaba relación con la Asociación que preside mi interlocutor y es quien informa y convoca a una conferencia-coloquio que el próximo día 12 pronunciará en esta ciudad el Hmo. Sr. Delegado provincial del Ministerio de Educación y Ciencia. El tema a desarrollar por el Sr. Valverde responde a la cuestión candente y eterna: «Los padres y la educación de los hijos». Ese es el fondo, aunque el enunciado es mucho más explícito. Según me comunica el señor Arévalo han programado unas conferencias que se pronunciarán durante los meses de Marzo y Abril y que, además del señalado para el día 12, tratarán de otros asuntos sumamente actuales: la droga, la socioeconomía provincial y antecedentes, presente y futuro de los Colegios Municipales como Centros de enseñanza. El presidente está radiante y apreció su entusiasmo, mientras observo las directrices que

él y sus compañeros de Junta se tienen señaladas y que conducen a la esperanza de una inmediata potenciación del Centro, que está llamado a facilitar beneficios a toda la zona serrana. Me explica las gestiones que están llevando a cabo para extender el campo de la enseñanza, ampliándola al Curso de Orientación Universitaria COU, con cuya finalidad celebrarán una entrevista con el inspector regional y en ella ultimarán el calendario que deberá cumplirse para que el próximo curso académico arranque con tan óptimo logro al alcance de todos los alumnos de la zona. También me entero de las exigencias de espacio que la ampliación conlleva y de la buena acogida que el Colegio de San José para proporcionar nuevas aulas. Me cuenta, en fin, que el comedor abierto camina con inmejorable acogida y que muchos alumnos almuerzan a precio de costo y que así realiza una obra social que bien merecen estos muchachos que se desplazan a diario para conseguir su formación. Descubierta hoy esta faceta importantísima, volveré de vez en cuando sobre ella, porque es de vital importancia. Estaré atento a sus latidos y los registraré para ustedes.

Santa Cruz del Valle Urbión

Tradiciones del Carnaval

Agradecemos a DIARIO DE BURGOS la gentileza de esta publicación con la cual nos dirigimos a los burgaleses para que conozcan más sobre nuestra provincia, sobre nuestros pueblos; ya que de alguna manera hay tradiciones, como la que aquí nos ocupa, que debemos conservar sin que ello signifique perder la marcha del presente.

Tradición ésta que se remonta a más de dos siglos y, según parece, ininterrumpida y rígida en atuendo y ceremonia, habiendo perdido colorido por la emigración masiva de la juventud a la ciudad, que han quebrado la mitad de las tradiciones rurales.

El Carnaval es rico en acontecimientos; aquí los enumeramos para ustedes:

Reunión de los mozos en cena de hermandad con invitación a las mozas del Valle.

Al día siguiente, domingo, preparado de los asadores (lanza de hierro de metro y medio) y del burro, se procede a la colocación de esquilas en la

del animal, mantas elegantes y alforjas donde se depositarán algunas de las viandas obtenidas. Posteriormente mozos y mozas, en un recorrido amplio por el pueblo hacen la «Petición». Consiste en el asalto de nidas y chimeneas (huevos y chorizos), aparte del efectivo que el Valle aporte, siempre de buen gusto y, jeto no es broma, porque en carnaval todo pasa!...

Terminada la petición, y puesto a tono el cuerpo con una fabulosa comida, se invita a las gentes a tomar café y demás menesteres, procediéndose a continuación a la «Corrida y matanza del gallo». Acto éste muy concurrido y vistoso por el colorido y riesgo. Engalánanse jinetes y caballos, damos el pasacalle y comienza la orgía: gallo atado en el centro de la cuerda que está sujeta por un extremo a la pared y por el otro un palzano controla la altura del gallo, agitándolo al paso de la comparsa para que a la primera de cambio no se lo carguen, y tenga una duración mínima la fiesta...

En este espolear a los caballos ocurren cosas curiosas: un resbalón, en el que, por esta vez, el jinete saltó por los aires pero, sin consecuencias, o un enganchón en la cuerda y el jinete debe desistir en su intento o caer de la montura. Y otros percances acordes a la pericia del jinete.

Acabada la fiesta se procede a descolgar el animal y entregár



Un momento de la «Corrida y matanza del gallo».

selo al jinete que más y mejor haya atizado al gallo. La fiesta continúa con música, gran cena y verbena hasta el alba. Dos días más y ya estamos en martes de carnaval en que se cierran las fiestas consumiendo todo el recaudo obtenido en la «Petición» y despedida de los paisanos, soñando ya con el gallo del próximo Carnaval.

Deseamos que los lectores entiendan esta croniquilla como un homenaje a esta gente que, con su esfuerzo y aportación, hace posible que los pueblos de nuestra provincia sigan vivos y los abuelitos del lugar esbozen una tímida sonrisa de nostalgia y satisfacción. Avellino Mayoral Sevilla (Foto del autor)

los deportes en  
Diario de Burgos  
TODOS LOS MARTES

GUIA PROFESIONAL

<p><b>ANALISIS CLINICOS</b> <b>MORAL ANTON</b> Titulado en ISOTOPOS RADIOACTIVOS Calle Madrid, 17-6. Teléfono: 20 94 77</p>	<p><b>Dr. J. L. SECO GIL</b> CIRUGIA DIGESTIVA CIRUGIA GENERAL Consulta previa cita Av. Reyes Católicos, 16 Teléfono 22 59 11</p>	<p><b>L. RODRIGUEZ PASCUAL</b> ENFERMEDADES DE LA PIEL DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA Consulta, de 12,30 a 1,30 y de 6 a 7 General Yagüe, 10, 6.º C — Teléfono 21 29 46</p>	<p><b>Eduardo Cardero</b> RADIOLOGO San Pablo, 22 Telfs.: 206027 y 212096</p>	<p><b>José M. Martín Iglesias</b> <b>Pedro Martín Iglesias</b> MEDICOS Horas de consulta: De 10 a 2 ANALISIS CLINICOS Electroforesis Bacteriología Avenida Reyes Católicos, 10. Telf.: 22 11 66 Edificio Estudio, 2.º E Sábados, de 9,30 a 11</p>
<p><b>Dr. José Luis Pérez Salvador</b> OFTALMOLOGO Avda. Reyes Católicos, 16, escalera III, 3.º A. Consulta: Tardes, previa cita. Teléfono: 22 30 12</p>	<p><b>DOCTOR MIGUEZ</b> Aparato digestivo Plaza de la Cruzada, 1 Teléfono: 22 75 22</p>	<p><b>OPTICA CIENTIFICA BURGALESA</b> Plaza Mayor, 7 Avenida del Cid, 14</p>	<p><b>DR. VALLEJO</b> OIDO, NARIZ Y GARGANTA Consulta: De lunes a jueves de 4 a 7. Avenida Carlos Miralles, 55, 4.º B. Teléfono: 50 61 64 ARANDA DE DUERO</p>	<p><b>E. BARAHONA CORDERO</b> PIEL Y VENEREAS Consulta: de 12 a 1 y tardes convenientes. C/ Valladolid, 2-1.º C. Teléfono: 20 72 26</p>
<p><b>Dr. V. MATEOS LOPEZ</b> CIRUGIA GENERAL, TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES RAYOS X Avenida del Cid, 8, 2.º Teléfono: 20 22 54</p>	<p><b>J. L. VIEJO BAÑUELOS</b> Enfermedades del Aparato respiratorio Sanjurjo, 15, 2.º D Telfs.: 202032 - 202297</p>	<p><b>OPTICA IZAMIL</b> GRADUACION GAFAS - ADAPTACION LENTILLAS TECNICAS MODERNAS LAIN CALVO, 28</p>	<p><b>V. Mateos Otero</b> <b>F. J. Mateos Otero</b> — CIRUGIA GENERAL — ANGIOLOGIA CIRUGIA VASCULAR — TRAUMATOLOGIA-ORTOPEDIA Consulta: 12 a 1,30 y horas concertadas Avda. del Cid, 8, 2.º Telfs.: 206453 - 219615</p>	<p><b>Abelardo Carazo</b> Maternólogo del Estado MEDICO Especialista en partos Ginecología Consulta: Clínica Cruz Roja Vitoria, 31 Teléfono: 20 35 91</p>
<p><b>JOSE M.ª DE SEBASTIAN</b> MEDICO Análisis Clínicos Vitoria, 46, 4.º D (Edificio Gasset) Teléfono: 20 37 89</p>	<p><b>JUAN JO CHU</b> DERMATOLOGIA MEDICO-QUIRURGICA VENEREOLOGIA CIRUGIA DE LA PIEL Horas a convenir: Teléfono: 22 57 92 José María de la Puente, 8-2.º derecha. (Esquina Gral. Vigón)</p>	<p><b>DR. RENEDO</b> UROLOGO URINARIAS Consulta: de 12 a 1. Horas concertadas. Concepción, 15. Teléfono: 20 73 76.</p>	<p><b>L. MATA DIEGO</b> PODOLOGO Ortopedia del pie Avda. del Cid, 46, 1.º De 12 a 2 y de 4,30 a 6 Teléfono: 22 72 97</p>	<p><b>GABINETE DE PSICOLOGIA</b> DIAGNOSTICO Y TRATAMIENTO ADULTOS Y NIÑOS Horas concertadas, llamar de 2 a 5 al teléfono 22 32 42. Avenida Reyes Católicos, 8, 7.º E. Edificio «Para».</p>
<p><b>ANTONIO ALFARO</b> CIRUGIA ESTETICA Teléfono 94 - 441 42 33 (Horas convenientes) Gran Vía, 81 - 1.º BILBAO-11</p>	<p><b>J. Martín Pardo</b> PULMON Y CORAZON Consulta, de 11 a 1,30 y horas convenientes excepto sábados Héroes de la División Azul, 3, 1.º D Teléfono: 21 41 66</p>	<p><b>Juan Avellanosa</b> CIRUGIA ORTOPE-DICA Y TRAUMATOLOGIA Consulta: Reyes Católicos, 16, escalera 2.ª, 8.º D (tardes) previa cita. Teléfono: 22 50 23</p>	<p><b>Alonso Bañuelos</b> OFTALMOLOGO Medicina y Cirugía de los ojos. Espolón, 2 Teléfono: 20 93 49</p>	<p><b>Mariano García Lozano</b> Maternólogo del Estado. Tocoginecología. Ecografía abdominal. Consulta: Horas concertadas Paseo de la Isla, 11, 2.º derecha. Teléfono: 20 89 34</p>

BEORADO

# Exposición de mosaicos en relieve de Consuelo Barrio

El domingo día uno, se produjo en Belorado un acontecimiento artístico-cultural de gran interés y sin duda, el más importante de la comarca en muchos años.

Se trata de la gran exposición de mosaicos en relieve de Consuelo Barrio Rojas, bellforana insigne, que en gesto que la ennoblece, ha querido mostrar a sus paisanos su arte inigualable.

Sus cuadros se encuentran en museos de Francia, Bélgica, Alemania, EE. UU., Italia y España.

Es cofundadora de la Academia Europea de las Artes, y distintas universidades y academias se honran en tenerla entre sus miembros, como la Academia de Ciencias Humanas de Méjico, Instituto Internacional G. Marconi y un largo etc.

Pero yo quisiera resaltar aquí otra faceta suya que no puede verse en los museos, algo que lleva dentro y que sale por todos los poros de su piel cuando trata con ella: Es su tremenda humanidad.

Su estancia entre nosotros, ha estado para ella, plagada de emociones, de recuerdos. Era emocionante el ver como recordaba a unos y otros y le contaba anécdotas de todos, oídas a sus padres, pues ella marchó de aquí a los seis años.

Se ha ofrecido a impartir unos cursos de mosaicos en relieve entre los niños del colegio, y nos ha manifestado su intención de crear aquí una casa museo, y lo hará, sabemos que lo hará, porque ama entrañablemente a su pueblo natal.

El Centro Cultural «Montero Ríos» y la Asociación de Amas de Casa, han sido los organizadores de esta exposición. El Ayuntamiento se limitó a estar presente en la inauguración y punto.

El Ayuntamiento de Burgos, organizó una exposición los días 19 al 28 de Febrero, con la mayoría de los cuadros que Consuelo Barrio expuso aquí. El Ayuntamiento de su pueblo natal, ni siquiera es digno enviar un representante a la comida que en su honor, organizaron las Amas de Casa y el Centro Cultural. Pero en fin, a esto ya nos vamos acostumbrando.

**PLENO MUNICIPAL**  
El último Pleno municipal del día 27, viernes, tiene su pequeña historia.

Los Plenos municipales, se han celebrado normalmente los últimos miércoles de cada mes, pero éste no. Este se suspendió para, posteriormente trasladarlo al viernes.

Nuestro colega y amigo, el corresponsal de radio Castilla en esta villa, se mostró extraño de todo esto, y tras hacer sus averiguaciones, tuvo la suficiente prudencia como para en su crónica, limitarse a decir que consideraba extraño el que se hubiese suspendido el Pleno y que consideraba, no obstante, que el pueblo debiera conocer los motivos.

Pues bien, no sé si estas palabras fueron mal interpretadas, pero el Sr. Alcalde, se mostró muy molesto por ellas, y en el Pleno dijo que deberían haberle preguntado a él las causas de la suspensión, y que habría contestado que no se celebró por no haber puntos del orden del día que tratar.



Doña Consuelo Barrio recoge de manos de la presidenta de la Asociación de Amas de Casa, una placa recuerdo de su estancia entre nosotros.—(Foto Julián).

Pero el Sr. Alcalde, el compañero de Radio Castilla, y un servidor, sabemos muy bien que no fue esa la razón.

No, no voy a ser yo quien lo diga, por ahora; es al Sr. Alcalde a quien corresponde hacerlo, pero, por favor, que no se intente hacernos comulgar con ruedas de molino.

Y seguimos con el Pleno. En el capítulo de ruegos y preguntas, y disculpen que emplee por el final, el concejal del Partido Comunista, solicitó que constase en acta su crítica hacia este corresponsal, porque no reflejo en mis crónicas los Plenos del Ayuntamiento, y que él había dado a publicar algunas cosas y no le habían hecho caso.

Bien, vayamos por partes.

Es mentira que no hayan aparecido, en mis crónicas, referencias de los Plenos. Si se molesta en repasar un poco los periódicos atrasados, quizás se le refresque la memoria; lo que quizás suceda es que el señor concejal no lee mucho últimamente, sobre todo desde que dejó de editarse como diario determinada publicación.

De todas las formas, este corresponsal no admite ni admitirá nunca imposiciones de nadie, y publicaré en mis crónicas las referencias de los Plenos que considere de interés general, no las que el señor concejal del Partido Comunista desee; y esto lo hago en el ejercicio de la libertad de expresión que figura en nuestra constitución y que si mal no recuerdo, votó su partido.

Los tantos, señor concejal, tienda a apuntárselos por otro lado, es decir: trabajando en pro de la cultura y el bienestar del pueblo en serio y sin demagogias.

He de aclarar también, que es absolutamente falso el que me haya dado nadie algo para publicar, y mucho menos el señor concejal antes citado.

De todas las maneras, no tengo ningún inconveniente en relatar lo tratado en todos los Plenos, si el Ayuntamiento así

lo desea, y me entrega referencias de los mismos, cosa que hasta la fecha ha hecho nunca.

Pasando a otros temas tratados que pudieran ser interesantes, citaré el del matadero municipal.

Hay una nueva legislación que obliga a los mataderos de este tipo a adaptarse a determinadas normas que por sus exigencias, de todo punto inalcanzables para determinados mataderos, sobre todo del medio rural, parece que apuntan a la creación de un monopolio de la carne en favor de los grandes mataderos industriales.

Está bien que se exijan determinadas medidas higiénico-sanitarias, tanto en instalaciones como en el tratamiento de los despojos, pero medidas razonables que tiendan a la conservación de mataderos como el de esta villa, por el que pasa una cantidad considerable de ganado, y que de no existir, y tener que matar los industriales del ramo en los grandes mataderos, supondría no sólo un gran perjuicio al pueblo, si no un incremento en los costos que quizás trajese consigo la desaparición de algunos establecimientos.

Y una buena noticia: Al fin se han convocado plazas de secretario del Juzgado de Distrito por la que abogaba en una de mis crónicas, ahora a esperar que pronto sea cubierta.

En otro punto del orden del día, se dio lectura a una moción presentada por el concejal del Partido Comunista en la que se condenaba el asalto al Congreso de los Diputados y el intento de golpe de Estado, y se pedía solidarizarse con todas las fuerzas políticas del país en favor de la libertad, la constitución y la democracia.

Se leyó también un escrito del PSOE en parecidos términos, acordándose la aceptación de la moción y el escrito referido y enviarse copia del acuerdo al Congreso de los Diputados y a S. M. el Rey.

Posteriormente se dio lectura a una carta del Excmo Señor presidente de la Diputación invitando a la Corporación y al pueblo en general a participar en la manifestación convocada para ese día en la capital de la provincia, por todos los partidos políticos con el lema de «por la libertad, la constitución y la democracia».

Se tomó el acuerdo de contestar a la misma indicando la imposibilidad de acudir debido al Pleno y comunicar que en apoyo a la misma el domingo día uno se celebraría una manifestación que partiendo de la plaza Mayor, terminaría en la plaza de la Cooperativa de San Vitores, que sería inaugurada dándole el nombre de Plaza de la Constitución. Hasta aquí el acuerdo del Pleno.

Pero llega el domingo y de manifestación nada.

Los vecinos de las viviendas de la Cooperativa, madrugaron lo suyo para adecentar el entorno, e incluso tenían preparada una pequeña fiesta, pero se quedaron con la desilusión y el desencanto.

¿Cuáles fueron los motivos de la suspensión? Porque creo que un acuerdo del Pleno no puede ignorarse así como así.

Trataré de explicarlo a grandes rasgos.

En contra de la costumbre de, al final del Pleno, conceder cinco minutos a las personas del público para hablar sobre cualquiera de las cuestiones tratadas en la sesión, el Sr. Alcalde negó la palabra a este corresponsal cuando trataba de aclarar lo expuesto por el Sr. Concejal del Partido Comunista sobre las crónicas del periódico, alegando que era muy tarde y dando por terminada la sesión.

El público abandonó la sala, quedándose como también es costumbre, los miembros de la Corporación, para charlar un rato. En dicha conversación se dijo de llamar al Excmo. Sr. gobernador civil para comunicarle la celebración de la manifestación acordada, y consultarle sobre si había algún impedimento para celebrarla.

Se pusieron en contacto con el Gobierno Civil y fueron atendidos por el secretario del mismo ya que el gobernador no se encontraba en esos momentos. El secretario les comunicó que no podía decirles nada, ya que para esa fecha no había prevista ninguna manifestación, y que no obstante ese era un asunto a tratar entre el Sr. Gobernador y el Sr. Alcalde del Ayuntamiento.

El primer teniente de alcalde, se puso posteriormente en contacto con el Sr. Gobernador, manifestándole éste que no había inconveniente ninguno pero que el acto debiera pronunciarse como una inauguración de la plaza y no como una manifestación. Y en eso quedaron.

Posteriormente, se reunieron de nuevo los concejales con el Sr. Alcalde y se informó a todos de las palabras del Sr. Gobernador civil, pero ante las reticencias del presidente de la Corporación, tras definirse en contra de la celebración de la manifestación, al ser requerido por alguno de los presentes, se decidió trasladarla al domingo día 8.

Así están las cosas. Es evidente que algo no funciona en este Ayuntamiento, pero este es un tema para tratar con detalle y prefiero esperar unos días. El tema es muy interesante y a la vez espinoso. Les tendré informados.

Javier ALONSO GONZALEZ (Corresponsal)

OÑA

# SESION PLENARIA DEL AYUNTAMIENTO

(De nuestro corresponsal, Alfonso Tubía).

El jueves, a las ocho de la tarde, celebró sesión plenaria correspondiente al mes de Marzo la Corporación Municipal de Oña, bajo la presidencia de su alcalde, don José María Carreras, y con asistencia de todos los capitulares, asistidos por el secretario - interventor de la Corporación don Marcial Susilla López.

Hubo doce asuntos en el orden del día, que se desglosaron durante dos horas y media.

El primero de los puntos, que era la lectura y aprobación del acta de la sesión anterior pasó sin mayores reparos con la conformidad de los corporativos.

El siguiente punto referido al cobro de atrasos del impuesto municipal de circulación tuvo más debate para decidirse finalmente por fijar un plazo de quince días para que se hagan efectivos estos atrasos, recargándose un 20 por ciento en su cuantía si se hiciese el pago más tarde, además de los perjuicios que se aplicarían con la Ley.

También se acordó mantener un cambio de impresiones con don José Ignacio Martínez y llegar a un acuerdo sobre el tema de la acera de su edificio, dado que hasta el momento el Sr. Saiz se ha negado a pagar por la construcción de la misma, en calle Del Agua.

Igualmente la Corporación prestó su conformidad a la ocupación de la vivienda del conserje del Colegio Nacional de la localidad, siempre y cuando el informe de la inspectora de Educación sobre este tema sea igualmente favorable.

La Moción incluida como punto quinto del orden del día, presentada por el concejal señor Rojo Carranza y referente al necesario control y ordenamiento de la utilización de los montes públicos, quedó sobre la mesa para ser estudiada más a fondo.

Lo que se pedía en la misma, era que se fijasen unos topes

para utilización de estos montes y la fijación de un canon, punto este último que en principio no contó con el apoyo municipal si bien como declinamos la moción quedó sobre la mesa.

La Corporación quedó enterada de un escrito de ICONA, referido al aprovechamiento de los pastos públicos, escrito que ahora será dado a conocer al vecindario a través de la Alcaldía.

Se estudiaba en el punto séptimo la posibilidad de realizar una nueva subasta de pinos de los montes municipales, posibilidad que quedó anulada ante las pocas posibilidades de la presencia de licitadores interesados...

El punto octavo —a nuestro juicio de lo más interesante— era el conocimiento de la certificación de obras, de pasarelas y polideportivo así como sus pagos, certificación primera que se ha abonado a la empresa constructora por un importe de 1.347.167 pesetas quedándose pendiente hasta la terminación de la obra una certificación por 361.262,30 pesetas.

Se estudiaron otros temas como: Revisión de acuerdos incumplidos, y que en opinión del alcalde será necesario volver a repasar para sacarlos adelante aunque sea intercalados con otros temas de más reciente actualidad.

En el punto décimo de la sesión se conoció un escrito de varios vecinos que por dificultades en la recepción de las imágenes de TV en sus casas, solicitan del Ayuntamiento arbitre las medidas necesarias para la solución del problema. Se tomó por acuerdo comprobar la queja en sus justos términos y que sea objeto de nuevo estudio.

Finalmente se vieron otros dos puntos referidos a la limpieza de calles y asuntos administrativos de la Corporación, quedando para una próxima sesión la discusión y fijación de criterios sobre otros temas que en ésta quedaron sobre la mesa.

## TARDES LIBRES

(TRABAJO COMPATIBLE CON OTROS)

Si Ud. dispone de cuatro horas libres al día, Compañía de Seguros le ofrece la oportunidad de ganarse una

SUBVENCION MENSUAL

MAS ELEVADAS COMISIONES.

Dirigirse llamando por teléfono al número 22 66 55.

(INEM 18.343)

## CURSO DE FORMACION DE EMPRESARIOS Y DIRECTIVOS DE EMPRESA

**ORGANIZACION:** Lo organiza el Instituto de la Pequeña y Mediana Empresa Industrial (IMPI), Ministerio de Industria y Energía, con la colaboración de la Cámara Oficial de Comercio e Industria y la Federación de Asociaciones Empresariales (F. A. E.) de Burgos.

**PRESENTACION:** El Instituto de la Pequeña y Mediana Empresa Industrial, Organismo Autónomo del Ministerio de Industria y Energía, organiza este «Curso de técnicas aplicadas de gestión empresarial», como parte integrante de su programa de acciones formativas dirigidas al Pequeño y Mediano Empresario. El curso está basado en una metodología eminentemente práctica, con participación activa de los asistentes y con resolución de casos prácticos.

**CARACTERISTICAS DEL CURSO:**

**Participantes:** Pequeños y medianos empresarios. Número de plazas: 25 máximo

**Duración del Curso:** 100 horas de clase.

**Documentación:** A cargo del IMPI. Diploma. — Cuota de Inscripción.

**MATRICULA E INFORMACION:**

CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE BURGOS  
San Carlos, 1 — Telf. 20 18 44

FEDERACION DE ASOCIACIONES EMPRESARIALES (F.A.E.) DE BURGOS  
San Pablo, 12-4.º Telf. 20 39 94

## REPRESENTANTE COMISIONISTA

BUSCAMOS un buen profesional muy introducido para la venta de artículos de regalo y menaje de importación para atender esta provincia.

SOMOS empresa de ámbito nacional y de prestigio. LOS INTERESADOS envíen «curriculum» manuscrito indicando datos personales y representaciones.

Escribir al Apartado de Correos núm. 86 de VALLS (Tarragona). Indicar teléfono de contacto y en el sobre Ref. EURO.

(Ref. INEM B1/1.574)

# EL INVENTOR ACABARA COPIANDONOS.

La tecnología japonesa vuelve a romper moldes, a despegarse.

Canon presenta su amplia gama de Copiadoras.

Grandes ideas, y no ideas grandes.

Máquinas perfectamente estudiadas que reproducen con la nitidez y exactitud de un espejo.

Tecnología por delante de su tiempo. Sencillas, cómodas,

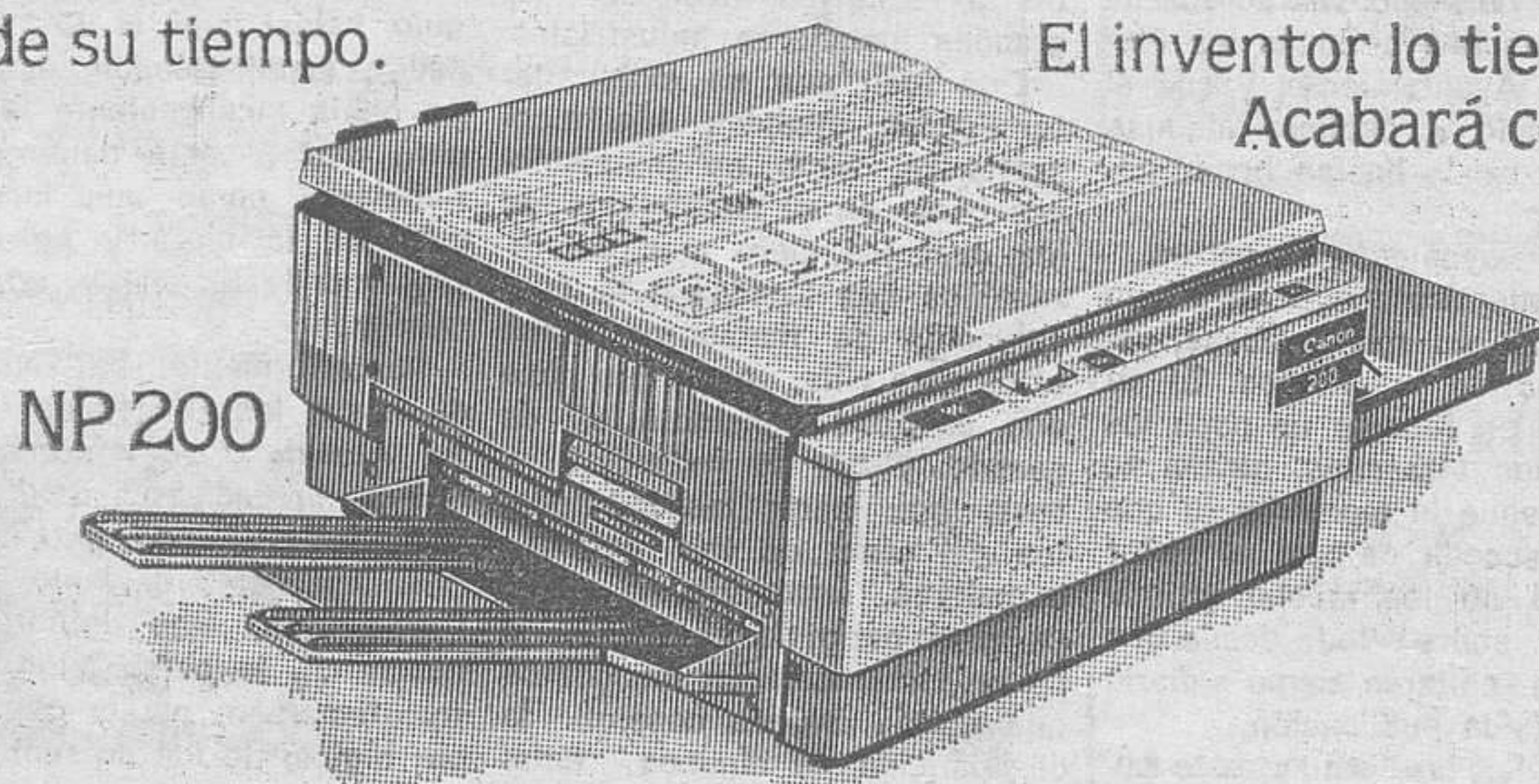
racionalmente pequeñas para conseguir mejores ventajas.

Multiplican con precisión y exactitud sobre cualquier tipo de papel.

Y ofrecen un servicio técnico eficaz. Rápido. Inteligente.

Es la tecnología japonesa marcando el camino.

El inventor lo tiene difícil. Acabará copiándonos.



**ACABARAN COPIANDONOS.**

RICHANA - AVDA. GENERAL VIGON, 67 / BURGOS - TEL. (947) 227650

DELICADOS 024

# HAY CONTACTOS CON LOS SECUESTRADORES DE QUINI EL GRUPO DE SEGURIDAD DEL (MUNDIAL-82), EN MALAGA

## En el F. C. Barcelona se ha recibido una cinta magnetofónica grabada por el jugador

## El River Plate, dispuesto a llevarse a Kempes

Madrid (Efe). — El Fútbol Club Barcelona ha mantenido contactos con los secuestradores de Enrique Castro «Quini», e incluso existe una cinta magnetofónica grabada por el jugador, con destino a su esposa, Mari Nieves, y a sus compañeros de equipo, a los que aconseja que jueguen mañana, en el «Vicente Calderón» ante el Atlético de Madrid, «como yo jugaré, aunque no esté con vosotros».

Estas manifestaciones fueron realizadas esta tarde por el vicepresidente primero del Fútbol Club Barcelona, Nicolás Casás y el entrenador Helenio Herrera, en el transcurso de una conferencia de prensa que tuvo lugar en el hotel «Monte Real» de Madrid, sede de la concentración del equipo catalán.

«Se está de acuerdo en el dinero que tenemos que dar, pero los secuestradores desean el dinero y soltar al jugador un poco más tarde, y nosotros queremos dar el dinero y que venga «Quini», y ellos tienen miedo de que en esa operación la Policía les capture. Ahora se está discutiendo cómo darles se-

guridad a estos raptos, a estos delincuentes que tienen a «Quini». Estoy seguro que todo se solucionará y no le pasará nada a «Quini», declaró en un pasaje de la rueda de Prensa, Helenio Herrera.

El vicepresidente del Barcelona, Nicolás Casás, afirmó que «el Consejo directivo del Barcelona jamás ha dicho que «Quini» fuese a ser liberado. Hemos sido prudentes porque nos lo han aconsejado. Los medios informativos no nos han ayudado mucho, quizá por afán de que «Quini» sea puesto en libertad».

Agregó que cuando haya una noticia que no interfiera para que «Quini» sea libre, he prometido que se dará en seguida, porque tenemos un gran respeto a los medios de información. Ahora bien, lo que no podemos hacer es decir cosas que no son ciertas».

Y añadió posteriormente que «cuando haya una noticia que se pueda dar, y quiero subrayar ese «pueda», la daremos. Hay veces que no hay noticia y cuando la hay, a veces no la pode-

mos dar, si pensamos que puede estar en juego la vida de «Quini» o su liberación. Creo que cuanto menos se hable de este tema, más nos ayudan ustedes».

Confirmando indirectamente que se había tomado contacto con los secuestradores porque dijo que «sabemos de cierto que los raptos leen la Prensa y noticias que puedan alertarles sobre la posibilidad de que sean controlados sus pasos son perjudiciales. Hay un hecho evidente, los raptos son delincuentes comunes, olvidémonos de temas deportivos y políticos. Es un tema delictivo y ellos tienen que «vender» a Quini en el momento propicio. Nosotros estamos todo el día pendientes de los contactos».

«E Barcelona —dijo después— pagará lo que pidan y daría el estadio, porque en Barcelona y en toda España hay una mentalización total para que cueste lo que cueste se dé, para facilitar la liberación de «Quini». No debo dar cifras exactas, porque no es conveniente, pero sí pueden estar seguros que no vamos a regatear».

Sobre si hay alguna causa de fuerza mayor que impida al Barcelona pagar esa cantidad, Casás dijo:

«Sí, hay una cosa, que no se ponen en contacto con nosotros para concretar la forma. Hasta hace poco no se ha producido esta circunstancia, no sabemos cómo pagar ni el trámite a seguir. Quizá ciertas circunstancias hayan hecho que los raptos estén esperando a que haya más tranquilidad y entonces quizás se dirijan a nosotros. Todo lo que sea normalizar es bueno y el partido de mañana puede ser importante para esta normalidad y si no, mañana, quizá pasado, los raptos se pongan en contacto con nosotros, para ver la forma en que se lleva a cabo la operación».

Cuando se le preguntó si no creía que pagando el rescate, de alguna forma se abriría la puerta a otros secuestrados, Casás dijo que «ese es nuestro gran problema. Somos conscientes de ello y lo tenemos en cuenta, pero me gustaría que vieses a la esposa de «Quini» y entonces su criterio de la panorámica general quizá se vería influenciado por el árbol directo que se ve. Hay veces que los árboles no nos dejan ver el bosque, sabemos que hay un bosque, pero tenemos en primer término un árbol que para nosotros es muy importante».

Añadió que «el jugador, con todos los valores que tiene, no es lo más importante, nos importa más el ser humano, porque la tragedia de su esposa es enorme. Desgraciadamente el F. C. Barcelona es una entidad polideportiva, el tema de los secuestrados no es nuestro, quizá este caso sirva para que tome conciencia quien debe tomarla de que hay que tomar medidas. Nosotros nos hemos dirigido a quien tiene que tomarlas, a ver si de una vez y para siempre se piensa en que el valor humano es el principio de todo, antes que la política y antes que todo».

Sobre la cinta con la voz de «Quini», Casás no quiso en ningún momento de la forma en que llegó al Barcelona, pero sí que existe la misma. «En ella habla con voz entrecortada y dice que está bien, animado y pide a sus compañeros que jueguen, porque él, de cualquier forma estará el domingo en el estadio. También afirma que le tratan bien y que está seguro de que podrá muy pronto abrazar a todos».

Finalmente, Casás confirmó que el Barcelona tiene

contratado a un experto extranjero en secuestros «que nos está ayudando mucho».

### PERIODISTAS EXTRANJEROS

Barcelona (Efe). — Sesenta y tres periodistas europeos han solicitado acreditación para presenciar el partido de mañana, domingo, en el estadio Vicente Calderón, entre el Atlético de Madrid y el F. C. Barcelona.

E. interés de la Prensa europea por presenciar este partido radica en las especiales circunstancias que le rodean, a raíz del secuestro del delantero centro del club azulgrana «Quini».

### TELEGRAMA DEL GOBERNADOR DE BARCELONA

El gobernador civil de la provincia de Barcelona, Sr. Coderch, ha remitido un telegrama al capitán barcelonista, Olmo, en el que formula su deseo de que el equipo azulgrana triunfe en el partido que mañana, domingo, disputará contra el Atlético de Madrid.

Asimismo, el gobernador subraya que la Policía prosigue su tarea con total entrega tendente a conseguir un final feliz en el secuestro de Enrique Castro «Quini».

### CICLISMO

## COLL GANO EL PRIMER SECTOR DE LA ETAPA DE AYER

### En el segundo venció Alberto Fernández, que se proclama nuevo líder

Cocentaina (Alicante) (Efe). — Antonio Coll, del Colchón Cr., venció en el primer sector de la cuarta etapa de la segunda Vuelta a las Tres Provincias disputada entre Elche y Cocentaina, con 155 kilómetros, invirtiendo un tiempo de 4 horas, 8 minutos y 7 segundos.

El promedio fue de 35,712 kilómetros hora. Coll, que sprintó unos 100 metros antes de la meta, sacó un segundo de ventaja a sus inmediatos seguidores: Luis Vicente Otín, Anastasio Greciano, Eduardo Chozas, Isidro Juárez, Vicente Isa, Bernardo Alfonsell y José Luis Viejo.

A continuación fue entrando de forma fraccionada el resto del pelotón.

Tomaron la salida 74 corredores.

### ALBERTO FERNANDEZ GANO EL SEGUNDO SECTOR

Cocentaina (Alicante) (Efe). — El corredor Alberto Fernández, del equipo Teka, se impuso en el segundo sector de la cuarta etapa de la segunda Vuelta a las Tres Provincias, en el alto de Las Canteras, de 4,4 kilómetros, en la modalidad contra-reloj individual con un crono de 7 minutos, 9 segundos.

El alto de Las Canteras de primera categoría y puntuable para el premio de la montaña fue una prueba de fuego para los corredores, que tuvieron que salvar esta piedra angular de sus posibilidades en medio del fuerte calor reinante, y salvar algunos tramos de trazado con un desnivel del 20 por ciento.

Vicente Belda, corredor catalán, no pudo deparar a sus paisanos un triunfo en este sector, ya que quedó en tercer lugar con un tiempo de 13 minutos y 29 segundos. Belda no supo dosificar sus esfuerzos, y aunque el primer tramo lo recorrió a buen ritmo, al final llegó exhausto, aunque aún logró hacer un buen tiempo.

Málaga (Efe). — Llegó a Málaga el grupo de seguridad del Campeonato Mundial de Fútbol del 82, integrado por el comisario del Cuerpo Superior de Policía Antonio Piquera del Rey, y los técnicos del Mundial, Ignacio Angulo y Francisco Melero.

En el Gobierno Civil, bajo la presidencia del titular, José Estévez Méndez, el grupo celebró una reunión a la que asistieron representantes del mundo municipal, de la seguridad y del deporte en Málaga.

El señor Piquera del Rey expuso las líneas generales de la misión que corresponde al grupo, figurando, entre otros temas, el de la vigilancia, sanidad, luz, agua, servicios contra incendios, etc., y señaló los estudios que se van a realizar en Málaga como sede del próximo Mundial.

En la reunión se aclararon numerosas cuestiones expuestas por los asistentes antes de que los componentes del grupo se trasladaran al estadio «La Rosaleda» donde inspeccionaron las obras de reforma y adaptación que se llevan a cabo con vistas al Mundial-82, deteniéndose especialmente en las cuestiones que afectan

a la seguridad. Los señores Piquera, Angulo y Melero, han salido hacia Sevilla, para celebrar una reunión similar y volver el próximo lunes a Málaga, a fin de tener una reunión con representantes del Ayuntamiento y de la Diputación para analizar la misión que a estos dos organismos corresponde en el Campeonato

### CONTACTOS DEL RIVER PLATE PARA FICHAR A KEMPES

Buenos Aires (Efe). — El presidente del Club River Plate, Rafael Aragón Cabrera, ha viajado hoy a España, donde se entrevistará con directivos del Valencia, para la adquisición del jugador Mario Alberto Kempes.

Antes del viaje, Aragón declaró en el aeropuerto internacional de Ezeiza que «sólo un imprevisto» impediría la operación, porque «las conversaciones están casi concretadas».

«Sólo voy a definir la transferencia, ya que existe acuerdo total. La operación se hará sobre la base de 3.500.000 dólares, y ningún jugador del River irá al Valencia como parte de pago», agregó el presidente del equipo argentino.

### TENIS

## Resultados de los últimos partidos de Copa Davis

Madrid (Efe). — Resultados registrados en los últimos partidos de tenis correspondiente a la Copa Davis:

En Yakarta, India derrotó definitivamente a Indonesia, por tres victorias a dos.

En los últimos partidos individuales, se dieron los siguientes resultados:

Sashi Menon (India) vence a Yustejo Tarik (Indonesia), por 6-2, 6-4 y 6-2.

Atet Minoyo (Indonesia) a Amand Amritraj (India) por 6-5, momento en que abandonó el jugador hindú, por sentir molestias en un hombro.

—En la Cosota (California), Raúl Ramírez, de México, derrotó al norteamericano Roscoe Tanner en cinco sets, por 3-6, 8-6, 6-1, 8-10 y 6-3. Estableció el empate a uno en la eliminatoria de la Copa Davis que ambos países disputan en esta ciudad.

En el primer partido, la victoria fue para el norteamericano John McEnroe, que se impuso a Jorge Lozano por 6-3, 6-1 y 6-3.

—En Brighton, Gran Bretaña e Italia empatan a una victoria, tras jugarse los dos partidos de simples.

En el primero, el británico Christopher «Buster» Mottram venció a Adriano Panatta por 9-7, 3-6, 6-3 y 6-4, en el segundo, Corrado Barazzutti, de Italia, superó a Richard Lewis por 6-4, 1-6, 6-8, 9-7 y 6-4.

—Seul: Nueva Zelanda se ha clasificado para la siguiente ronda, después de vencer en partido de dobles a Corea del Sur.

Chris Lewis y Russell Simpson derrotaron a Jeon Chang-Dae y Kim Bong-Soo, por 6-3, 6-2 y 6-4.

Con esta victoria en dobles, Nueva Zelanda logra una ventaja de tres a cero, ya que los dos partidos individuales fueron ganados también por Nueva Zelanda.

## Capilla ecuménica para el puerto deportivo de Benalmádena

Málaga (Logos).—La empresa promotora de Puerto Príncipe, puerto deportivo que se construye en el término de Benalmádena, con un coste de 1.400 millones de pesetas, aparte las inversiones previstas en la construcción de apartamentos, prometió en el acto celebrado para festejar la colocación de la bandera en el edificio de Capitanía, la donación de una capilla, a levantar en el mismo puerto. El párroco de Benalmádena pidió a los promotores que sea una capilla ecuménica, abierta a todos los creyentes, a fin de que los católicos, los judíos, los adventistas del Séptimo Día y, en definitiva, todos los que quieran comunicarse con Dios, encuentren un lugar idóneo. La empresa constructora del edificio de Capitanía ofreció aportar a la capilla el 25 por ciento del presupuesto de construcción. La capilla se pondrá bajo la advocación de Santa María del Mar.

3. Vicente Belda, (Kelmé), 13-29.
4. Angel Arroyo, (Zor-Helios), 13-33.
5. José Luis Laguía, (Reynolds), 13-49.

### CLASIFICACION GENERAL INDIVIDUAL

1. Alberto Fernández, (Teka), 19-34-55.
2. Pedro Muñoz, (Zor-Helios), 19-34-58.
3. Antonio Coll, (Colchón CR), 19-35-14.
4. Bernardo Alfonsell, (Teka), 19-35-20.
5. Angel Arroyo, (Zor-Helios), 19-35-23.
6. Vicente Belda, (Kelmé), 19-35-25.
7. Eduardo Chozas, (Zor-Helios), 19-34-43.
8. José Luis Laguía, (Reynolds), 19-35-45.
9. Eulalio García, (Teka), 19-35-56.
10. José Luis Viejo, (Teka), 19-35-59.

### CLASIFICACION DEL PRIMER SECTOR

1. Antonio Coll, (Colchón Cr.), 4-08-7.
2. Luis Vicente Otín, (Reynolds), 4-08-8.
3. Anastasio Greciano, (Reynolds), mismo tiempo.
4. Eduardo Chozas, (Zor-Helios), mismo tiempo.
5. Isidro Juárez, (Zor-Helios), mismo tiempo.

### CLASIFICACION DEL SEGUNDO SECTOR

1. Alberto Fernández, (Teka), 13-09.
2. Pedro Muñoz, (Zor-Helios), 13-20.

## VENTA

Se vende piso vivienda, calle San Juan de Ortega, número 9-1.ª A. Esta subasta es a pliego cerrado y el plazo de entrega de pliegos hasta el día 23 de Marzo a las 13 horas.

Precio mínimo de licitación: 2.100.000 pesetas. Presentación de pliegos, en Arzobispado (Delegación de fábricas y propiedades).

Referencia: calle Santiago, número 106-6.ª C.

los deportes en **Diario de Burgos** TODOS LOS MARTES

ESTA TARDE, ANTE EL ELCHE

## Probable alineación de los tres jugadores Sub-20 del equipo burgalés

Los ilicitanos han perdido seis puntos en doce partidos disputados en su feudo

Esta tarde se cumple la vigésimo séptima jornada de campeonato de Liga en Segunda División con partidos plagados de alicientes y que pueden cambiar muchos futuros. En el Nuevo Estadio Ilicitano, corresponde al Burgos C. F. afrontar un nuevo compromiso, concretamente el décimo cuarto. Ante este choque, las mayores preocupaciones del «mister» se encuentran localizadas en la zona de medios ya que el resto de demarcaciones no van a diferir respecto a la última jornada. A lo largo de la semana, especialmente en el «partidillo» del jueves, los hombres más vigilados por Müller eran precisamente los centrocampistas Abajo, Navarro y López, que cuentan con enormes posibilidades de saltar inicialmente al terreno de juego del Elche, cuya instalación se mejora para ofrecer retransmisiones en color. Una de esas transmisiones podría ser el España-Hungría del 15 de Abril.

Volviendo a la alineación que presentará el Burgos, a partir de las cinco de la tarde, la más probable la integrarán estos jugadores: Maté, Gómez, Ruiz Igarua, Cordero, Pereda, Abajo, Dacosta, López o Varela, Pascual, Magdaleno y Cholo. En el once adelantado, la duda entre los dos ex-sevillistas podría resolverse a favor del primero. En cambio, en los hombres de ataque estará ausente, al menos al comienzo, el exterior Juanjo, puesto que Cholo sigue contando con la confianza del «mister», máxime si se juega lejos de «El Plantío».

La expedición burgalesa llegó sin novedad al lujoso «cuartel general» y al frente de la misma el directivo señor González Alonso. Que esta tarde rueda el balón, bajo el objetivo visitante. Borrar el negativo sería un buen resultado aunque el Elche, en zona de ascenso, intentará no dejarse derrotar como ya ocurrió ante Sabadell y Racing de Santander, respectivamente.

EL ELCHE CON ALINEACION DECIDIDA ANTE EL BURGOS

Ya no hay dudas para el «mister» Carrió del que se comenta que podría renovar contrato con su actual club. El último entrenamiento de la semana ha servido para disipar la incógnita y será Chomín el elegido. Así, el once titular lo formarán: Campos, Valle, Quesada, Geñipi, Carrazoni, Kostic, Castroverde, Mateo, Perovic y Terry. Un once con notables ausencias como es el caso del ex-burgalesista Capán o el goleador Alvarez. Sin embargo, no será nada fácil la suma de puntos. El Elche sólo ha cedido seis puntos en su estadio ante las visitas del Málaga (2-2), Palencia (1-1), Sabadell (2-3) y Racing (0-4).

El resto de compromisos concluyeron con victorias caseras y con más de una goleada. Allí cayeron por amplio margen de goles Atlético Madrileño (4-0), Baracaldo (4-1), Castellón (4-0); luego hubo victorias apuradas, Getafe (2-1), Huelva (1-0), Oviedo (2-1) y sin complicaciones frente a Levante y Linares por dos goles a cero en cada choque. En líneas muy generales y dentro del ángulo de la síntesis la trayectoria del Elche —sumados los once puntos logrados fuera—, han coloca-

do al equipo ilicitano en el grupo del ascenso con un total de veintinueve puntos y cinco positivos. Una zona idónea para intentarlo todo y en donde el Burgos no se encuentra aunque parezca insólito dejarlo reflejado. En fútbol todo influye y el más mínimo de los detalles se tiene en cuenta.

DOBLE SESION EN «EL PLANTIO»

En la jornada de hoy, mientras el primer equipo intente algo positivo, o vele sus armas en el campo municipal de «El Plantío» tendremos doble sesión. A las doce del mediodía, los juveniles del Burgos que, tanto dan y tan poco reciben, se enfrentan al Helios, de Zaragoza. Un encuentro con atractivos y que merece la pena presenciar. La canteira ahí está y es preciso cuidarla en todo momento. Por

la tarde, a las 4,45, el Burgos Promesas recibe al Ciudad Rodrigo. Otro encuentro para presenciar y ver si el Promesas suma los puntos. Total, jornada doble con la participación de dos millares. Cuatro puntos en el aire que piden el calor del aficionado. Ver en acción a los juveniles, por ejemplo, es momento para olvidar otras cosas que tanto perjudican a los clubs de fútbol.

Y cerramos esta crónica recordando que el Burgos C. F. en sus desplazamientos por los campos de Segunda División lleva conseguidos nueve puntos. El último resultado positivo se alcanzó en Huelva. Dentro de unas horas ante otra oportunidad pero frente a un Elche muy difícil pero nunca imposible de sorprender. Suerte, por tanto, en los tres frentes.

LOPEZ OCHOA

## ATLETICO DE MADRID-BARCELONA, UN PARTIDO IMPREVISTO Y SIN QUINI

Se salvó una extravagancia: el palco estará abierto

Diez mil pesetas por una entrada en la reventa

Marid Copisa]. — El palco del estadio Vicente Calderón estará abierto durante el partido Atlético de Madrid - Barcelona. Así lo decidió la mini Junta directiva del club rojiblanco. O el doctor Cabeza que, aunque está suspendido en sus funciones de presidente, es el que lo dirige todo. Por otro lado hay que señalar que la expectación aumenta por momentos y que los precios de las entradas más caras en la reventa sobrepasan ya las diez mil pesetas. Desde el pasado martes se puso el cartel de «no hay billetes». Aunque Quini esté ausente, será en cierta medida el protagonista de este decisivo partido en el que los dos equipos se juegan el liderato de la Liga.

El palco de honor del estadio rojiblanco está dando mucho que hablar aún tratándose de algo nimio. Como protesta por la sanción al doctor Cabeza se decidió mantenerlo cerrado mientras dure ésta. Después se abrirá, claro, para que el polémico doctor se sentase en él.

Pero la Federación decide intervenir, sobre todo por la situación actual tras el secuestro de Quini. El Atlético se mantiene en sus trece y dijo ayer que el palco estará cerrado para el partido del domingo.

Porta y Agustín Domínguez se reúne hoy con los cuatro directivos rojiblanco el doctor Cabeza se está quedando sólo) y durante casi dos horas «les leen la cartilla». Les dicen entre otras cosas que es obligado tener el palco abierto o que de lo contrario les aplicarían el reglamento con posibles sanciones para esos directivos. Por la tarde se reúne la Junta directiva rojiblanca y decide abrir el palco como una medida de solidaridad con el Barcelona (por qué no le tuvo el Jueves y se habían evitado todos estos problemas? Eso sí, acordaron también que la primera fila permanezca vacía en recuerdo de Quini y que posiblemente los directivos rojiblanco no se santarán en el palco. Así entienden la solidaridad con los directivos del Barcelona y con las autoridades catalanas. El alcalde de Barcelona y el delegado de Deportes de la Generalitat acudirán al partido.

Otra extravagancia del doctor Cabeza está en el capítulo de primas.

Por la victoria ante los azulgranas parece que cada jugador del Atlético de Madrid percibirá medio millón de pesetas. Eso sí después el partido el polémico doctor no decide variarla. Porque a veces actúa así. Y este fue uno de los principales motivos de que se quede solo. Los seis directivos dimitidos le pedían que las primas fuesen aprobadas en Junta directiva. Esto debió ser demasiado para el mando doctor. Menos mal que el Atlético va a conseguir la mejor recauda-

ción de su historia, cerca de cuarenta millones de pesetas, de los que unos ocho se llevarán los jugadores si ganan en su casa.

En el plano meramente deportivo en el Atlético de Madrid podrá jugar Marcos, recuperado de su lesión sufrida el pasado domingo en Murcia. Por su parte, Dirceu lo más seguro es que no pueda allnearse. Hoy entrenó, pero no está recuperado totalmente. Mañana será la prueba definitiva. Y quizá aunque no juegue inicialmente pueda estar en el banquillo. La alineación sería entonces: Navarro, Sierra, Balbino, Arteché, Julio Alberto, Ruiz, Robi, Quique, Marcos, Rubén Cano y Rubio.

Ayer estuvo la plantilla rojiblanca viendo por televisión el partido Barcelona - Atlético de Madrid de la primera vuelta, con victoria azulgrana por 4-2, para estudiar más al rival de mañana. Hay que señalar que el Barcelona no gana en el estadio rojiblanco desde hace once temporadas. Su estado de ánimo ahora no es el más propicio para romper esa mala racha. Aunque el partido se presenta desde todos los puntos de vista imprevisible. Por si acaso el Atlético desea ganar por más de dos goles de ventaja para mejorar su golaverage particular con el Barcelona. Y en una cosa que están de acuerdo los dos clubs: dedicar la victoria a Quini.

Por otro lado la AFE tenía previsto, como señal de protesta por el secuestro de Quini, la inhibición de los jugadores en todos los partidos durante los dos primeros minutos. Pero los jugadores azulgranas a través de su capitán Olmo y el hermano de Quini, Jesús Castro, hicieron saber que es mejor no hacer ningún tipo de manifestación.

## PICO - PLATA SIGUE REGALANDO TELEVISORES



DON JESUS PEREZ, acompañado de don Ignacio de Pablo, en representación de S.E.L.C.O.M., distribuidora de Pico-Plata en Burgos.

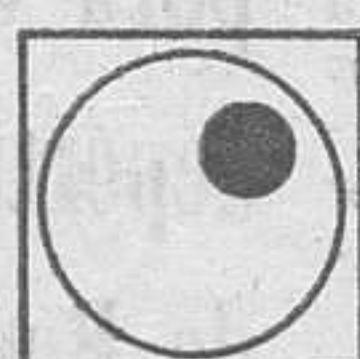
## PICO - PLATA

EL MOSCATEL AÑEJO Y GENEROSO REGALA TELEVISORES

En acto realizado en Radio Castilla de Burgos se ha procedido a la entrega de un televisor «Sanyo» al señor afortunado, concediéndose, además, otros dos televisores en Bilbao y Alava.

Florido Hermanos, bodega criadora y Destilerías Unidas, S. A. (D.U.S.A.), del grupo Domecq, comercializadora de Pico-Plata, se complacen en dejar constancia de esta entrega. Distribuidor para Burgos: D. JOSE IGNACIO DE PABLO — S.E.L.C.O.M. — General Dávila, 21. Teléfono 213058. BURGOS.

## GRAN OFERTA

TALLERES  CENTRAL

VITORIA, 117 - BURGOS

Durante todo el mes de Marzo  
MANO DE OBRA ¡GRATIS!

LA OPORTUNIDAD DE PONER A PUNTO  
SU AUTOMOVIL  
¡SE LO MERECE!

Talleres CENTRAL

VITORIA, 117 — TELF. 21-34-51 — BURGOS  
(Frente a Barriada Militar. Entrada también por Carrero Blanco)

## IBERDUERO, S. A.

DELEGACION PROVINCIAL — BURGOS  
Para la puesta en servicio de nuevas instalaciones efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el martes, día 10 del actual, desde las 9,30 horas hasta las 12,30 horas aproximadamente al centro de transformación de la localidad de:

LOS TREMELLOS  
En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

# Para el encuentro de esta tarde, en El Plantío, con el Ciudad Rodrigo

## Parece que a última hora Raúl podrá contar con Merino e Iturri

En nuestro comentario de ayer exponíamos la situación que se le había planteado a Raúl, entrenador del Burgos Promesas, para el partido a disputar esta tarde en El Plantío. Le faltaban jugadores, ya que son muchas las bajas por distintos motivos, y había tenido que recurrir a su compañero Tinín, entrenador del cuadro juvenil, que actúa en la Liga nacional de esta categoría, para que le prestase cuatro de los suyos, con los que remediar esa situación. Así las cosas, el propio Raúl nos anticipó como probable la siguiente alineación: Cámara, Ramón, Martín, Gordo, Lucas, Vadillo, Villa, Eduardo, Raúl, López y Bueno, quedando en calidad de suplentes Izquierdo y otros dos juveniles a designar.

Pues bien, anoche nos telefoneó el presidente del Promesas, señor Ortega Micietas para decirnos que él había hablado con los jugadores Merino e Iturri y que éstos se pondrán hoy a disposición del entrenador. Hay

que recalcar lo de «hoy», porque parece ser que algunos de los componentes del filial burgalesista no se dejan ver en los entrenamientos. Es lógico, por tanto, que a la hora de formar el equipo tampoco se cuente con ellos, prescindiendo de las razones que puedan motivar esas ausencias.

Evidentemente, lo del Burgos Promesas está resultando esta temporada de auténtico desbarajuste.

El visitante de turno es el Ciudad Rodrigo, equipo bastante goleador, aunque haya encajado más goles de los que ha metido. Anda también con puntos negativos, pero sin problemas. Hoy vendrá dispuesto a sacar provecho de la mala racha por la que atraviesan los de casa. Veremos si logra su propósito.

Recordemos que el partido dará comienzo a las cinco menos cuarto y que le dirigirá el árbitro señor Beloso Muruzábal.

VICTOR MANUEL

# «XI Campeonato de mus de la Amistad»

Tras la segunda semana de este «XI Campeonato de Mus de la Amistad», que como ya es tradición, patrocina la firma «Cerveza San Miguel, S. A.», con la valiosa colaboración de la Caja de Ahorros del Círculo Católico y bajo la organización, de la Hermandad de Peñas, Sociedades y Casas Regionales, durante cuyo desarrollo hemos observado reñidas partidas, extremo natural teniendo en cuenta la categoría de los jugadores participantes, la clasificación de los tres grupos es la siguiente:

### GRUPO «A»:

Primeros. — Peña «El Crucero», Sociedad «Santa María la Mayor» y «Círculo de la Unión», 6 puntos.  
 Segundo. — ADEMAR, Sociedad D. R. Cultural «Los Trompas» y Sociedad Cicloturista «El Cid», 5 puntos.  
 Tercero. — Centro Regional Montañés, Peña Blusas «Los Vadillos», Peña San Juan del Monte, Peña San Vicente, Peña Los Felices, Club Atlético Burgalés, Club Victoria-Nido y Centro R. Ángel de la Guarda, 4 puntos.  
 Cuarto. — Peña «Los Verbencas», 3 puntos.  
 Quintos. — Asociación C. Familia de Capiscol y Peña «La Alegría», 2 puntos.  
 Sexto. — Asociación de Sordos, 0 puntos.

### GRUPO «B»:

Primeros. — Peña Ciudadana y Peña «Los Calores», 7 puntos.  
 Segundo. — Círculo Deportivo San Juan, 6 puntos.  
 Tercero. — Peña S. Adrián, Asociación C. Familia Juan XXIII y Real Moto Club Burgalés, 5 puntos.  
 Cuarto. — Peña San José, Peña «Los Pintas», Casa de Asturias y León y So-

ciudad D. R. C. San Pedro de la Fuente, 4 puntos.  
 Quintos. — Peña Blusas de Capiscol, Sociedad Unión Artesana, Danzas Justo del Río, Peña Jóvenes de Gamonal, y Peña «Poca Pena», 3 puntos.  
 Sextos. — Peña Guitarrista, Soceidad «El Amigo Burgalés» y Club de Esgrima, 2 puntos.

### GRUPO «C»:

Primero. — Club Ciclista Burgalés, 7 puntos.  
 Segundos. — Peña Recreativa de Fátima y Peña R. Cultural de Huelgas, 6 puntos.  
 Terceros. — Club Deportivo San Esteban, Peña Antonio José, Danzas Tierras del Cid, y Sociedad Gastronómica «Cucos», 5 puntos.  
 Cuartos. — Peña Taurina, Casa de Palencia, Peña Recreativa Castellana, Sociedad Real y Antigua de Gamonal, Peña «La Farra» y Asociación C. Familia «La Inmaculada», 4 puntos.  
 Quintos. — Peña «Los Duenos», Sociedad R. Cultural «El Pilar», Peña Rincón de Castilla, 3 puntos.  
 Sexto. — Orfeón Burgalés, 0 puntos.

## CENTRO DEL CAMPO

# DOMINGOS SIN FUTBOL

En la Cámara de los Comunes se ha visto con tan malos ojos la propuesta de la Football League a fin de trasladar por partidos de fútbol desde el sábado inglés al domingo de la misma nacionalidad, que se puede dar por abortada. Los «members» opinaron que la movillización ferroviaria y de transportes más la policiaca que acarrear los encuentros de fútbol sería onerosa e inquietante implantada con un día en que todo inglés sabe que tiene derecho al descanso. No habrá fútbol los domingos.

Este día al que los ingleses han trasplantado la inmovilidad ritual del «sabbath» judío, seguirá con su aburrimiento insuperable, con la cesación de muchas actividades y la atenuación de las que quedan. Pasar un domingo en una ciudad británica es dura prueba para un continental. Pocos espectáculos, si alguno, tal museo y mucha naturaleza, si por acaso se halla abordable. Hasta los «pubs» sólo entabren. Y si habla uno con gente con noticias del pasado, dicen que esto es un reloj comparado con las costumbres en la materia hasta 1914, por ejemplo.

El fútbol hubiese animado este retablo, pero en los Comunes entre su entrega a la tradición y el temor a la animación futbolística a base de «fans» expedicionarios asaltados de furor normando (que es tan temible como el teutónico) ha hecho imposible la idea del «kick-off» dominical, que entre nosotros no se interrumpe siquiera por un impacto emocional con el del secuestro de Quini. Hace falta mucho para quebrar una costumbre nacional.

ESPAÑOLETO

## VOLEIBOL

# El Auto-Bazar Anamar, a un paso del ascenso a Segunda División

## Ayer derrotó al Biblos (3-0) y al Universitario (3-1)

Como saben nuestros lectores, el equipo de Auto Bazar Anamar está disputando en Bilbao la fase de ascenso a Segunda División Nacional. Ayer disputó dos encuentros, resultando vencedor en ambos.

Por la mañana, a las once, se enfrentó al E. D. Biblos de Laredo, al que derrotó por tres juegos a cero, siendo los parciales 15-10, 15-10 y 15-6.

Arbitraron los Sres. Marquina, Miravalles y Fernández, los tres de Vizcaya.

Alineaciones:

Auto Bazar Anamar: Pedrosa, Moncalvillo, Merino, Molinero, González Ibáñez, Azofra, Villanueva, González Sáez, Ojer, Rubio y los hermanos Pérez.

Biblos: Gutiérrez, hermanos Elu, Vega, Tarantino, Madrazo, Villa, Revuelta, Urquiza, Resines y Linage.

El equipo burgalés con un juego rápido y efectivo, consiguió ganar el primer set en 25 minutos. Los santanderinos opusieron resistencia, usando con mayor efectividad su defensa. Los otros dos sets se resolvieron con bastante más facilidad, por parte del A. B. Anamar, cuyo clave del éxito radicó en el ataque.

Por la tarde, el equipo burgalés compitió con el Universitario de Alava, a las seis, también en el pabellón del Berri Ochoa, de Bilbao. Arbitraron Miravalles, Palmero y Marquina.

El Auto Bazar presentó el mismo equipo de la mañana, mientras que por el Universitario jugaron: Sainz, Díaz, Zubiaurre, Contrasta, Jarillo, Quintana, Munguía y Astarruaga.

El resultado fue de tres juegos a uno favorable a los colores burgaleses, con parciales 15-9, 12-15, 15-3 y 15-8.

El equipo de Vitoria, con

gente veterana, pero poco entrenada, hizo esforzarse bastante más al Auto Bazar, pero aún así, éste supo lograr la victoria con un resultado claramente favorable. Frenó casi siempre al equipo rival, consiguiendo imprimir el ritmo deseado.

Sólo queda reseñar que el equipo de la capital vizcaína jugará hoy contra el nuestro, siendo este partido de una importancia suma, ya que también el Berri-Ochoa ha ganado sus dos encuentros. El de hoy dará comienzo a las doce de la mañana.

Lea siempre



**Diario de Burgos**

**BURGOS**  
es  
**cosa**  
**nuestra**

# CURSO DE FORMACION DE EMPRESARIOS Y DIRECTIVOS DE EMPRESA

CIERRE DE MATRICULA: VIERNES, 13 DE MARZO.  
 COMIENZO DEL CURSO: LUNES, 16 DE MARZO.

**ORGANIZACION:** Lo organiza el Instituto de la Pequeña y Mediana Empresa Industrial (IMPI), Ministerio de Industria y Energía, con la colaboración de la Cámara Oficial de Comercio e Industria y la Federación de Asociaciones Empresariales (F. A. E.) de Burgos.

**PRESENTACION:** El Instituto de la Pequeña y Mediana Empresa Industrial, Organismo Autónomo del Ministerio de Industria y Energía, organiza este «Curso de técnicas aplicadas de gestión empresarial», como parte integrante de su programa de acciones formativas dirigidas al Pequeño y Mediano Empresario. El curso está basado en una metodología eminentemente práctica, con participación activa de los asistentes y con resolución de casos prácticos.

### CARACTERISTICAS DEL CURSO:

Participantes: Pequeños y medianos empresarios. Número de plazas: 25 máximo.  
 Duración del Curso: 100 horas de clase.  
 Documentación: A cargo del IMPI. Diploma. — Cuota de Inscripción.

### MATRICULA E INFORMACION:

CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE BURGOS  
 San Carlos, 1. — Telf. 20 18 44

FEDERACION DE ASOCIACIONES EMPRESARIALES (F. A. E.) DE BURGOS  
 San Pablo, 12-4.º — Telf. 20 39 94

# VENDEMOS A PRECIOS DE FABRICA

## MUEBLES DE COCINA



# 50% DESCUENTO

forma de pago hasta 42 meses

c/ALCALDE MARTIN COBOS s/n tlf.947/228604, BURGOS

VENTA DIRECTA (precio fábrica)

MADRID-IFUN  
 ALCALDE MARTIN COBOS, s/n  
 POL. IND. GAMONAL-VILLAYUDA (Pentasa 1, Nave n.º 10)  
 BURGOS-LOGROÑO



# Hoy fiesta anual del C. D. San Juan

El C. D. San Juan celebrará hoy, domingo, la conmemoración del XXVII Aniversario de su fundación con varios actos a los que asistirán autoridades y representantes.

A las once y cuarto de la mañana, traslado al cementerio de San José, responso por los socios fallecidos y colocación de ramos de flores sobre las sepulturas de los fallecidos.

A las doce del mediodía, en la Santa Iglesia Catedral, será oficiada una misa y ofrenda de flores en honor de Santa María la Mayor por la «Reina» de la entidad.

A continuación, en el salón de actos de la sociedad, será servida una copa de vino

español y presentación del nuevo número de la revista del San Juan, titulada «Deporte y Cultura».

**Importante Empresa Ambito Nacional, Fabricante Maquinaria desea contactar**

**VENEDORES CHAPA Y SIMILARES**

Para interesante colaboración, a comisión. Dirigirse: Apartado 21.012 MADRID

## FUTBOL AFICIONADO

### Hoy comienza el I Trofeo «La Flora», con siete equipos

En la mañana de hoy domingo se inicia en nuestra ciudad el I Trofeo de Fútbol aficionado «La Flora», bajo la organización de la S. Gastronómica Cucos. El torneo se disputará a doble vuelta y finalizará el próximo día 14 de Junio. Un total de 150 jugadores tomarán parte en este campeonato cuyas edades oscilan entre los veinte y cuarenta años. Representantes de la organización manifestaron a nuestro periódico que el fin de este torneo futbolístico es hacer realidad el «contamos contigo» en las mañanas de los domingos. Un fin ejemplar que se verá premiado con trofeos especiales a la deportividad.

En este torneo con la colaboración del Consejo Superior de Deportes toman parte los siguientes equipos: Los Cucos, Peña Los Regalos, Huelgas, Los Robles, Alegría de San Pedro, Chotes Boys y La Mundial. Los trofeos se encuentran expuestos en la sucursal de la Caja de Ahorros del Círculo Católico con sede en el Paseo del Espolón. En la primera jornada los equipos se enfrentarán de la forma siguiente: La Mundial-Peña Alegría de San Pedro, Chotes Boys - Los Robles, Peña Los Regalos - Veteranos Huelgas y como colegiados los integrantes del equipo S. Gastronómica Los Cucos.

## Liga Nacional Juvenil

### Hoy, a las 12, en «El Plantío» Helios de Zaragoza - Burgos C. F.

Esta mañana, en el «El Plantío» y a partir de las 12 del mediodía, el Burgos Juvenil necesita la presencia y apoyo constante de sus seguidores y aficionados en general, para salir airoso de su encuentro frente al Helios zaragozano en esta jornada de la Liga Nacional de juveniles de Primera División.

Ambos equipos, por diversos motivos, tienen necesidad de los puntos. El empate para ninguno de los dos conjuntos significa gran cosa y ello facilitará que los espectadores puedan disfrutar de un buen espectáculo. En cualquier caso a lo lar-

go de su brillante temporada que entra ya en su tercio final, nuestro Juvenil ha sabido atraerse la atención e interés del aficionado burgalés que gusta de ese fútbol en el que todo es entrega absoluta y en el que militan jugadores en los que se tienen depositada plena confianza para un futuro inmediato.

El Burgos, facilitado por el buen estado del terreno de juego, deja «su» habitual e difícil campo, el J. Manuel Sedano, para jugar en «El Plantío» y como en su última actuación frente al Racing santanderino, la proximidad del estadio municipal, facilitará la asistencia de público.

Hasta la misma hora del encuentro, no se podrán disipar algunas dudas en la alineación ya que el pase de Raúl y Gordo a nuestro Tercera y la baja, por lesión de Peñalva, propician esas dudas principalmente en el centro del campo.

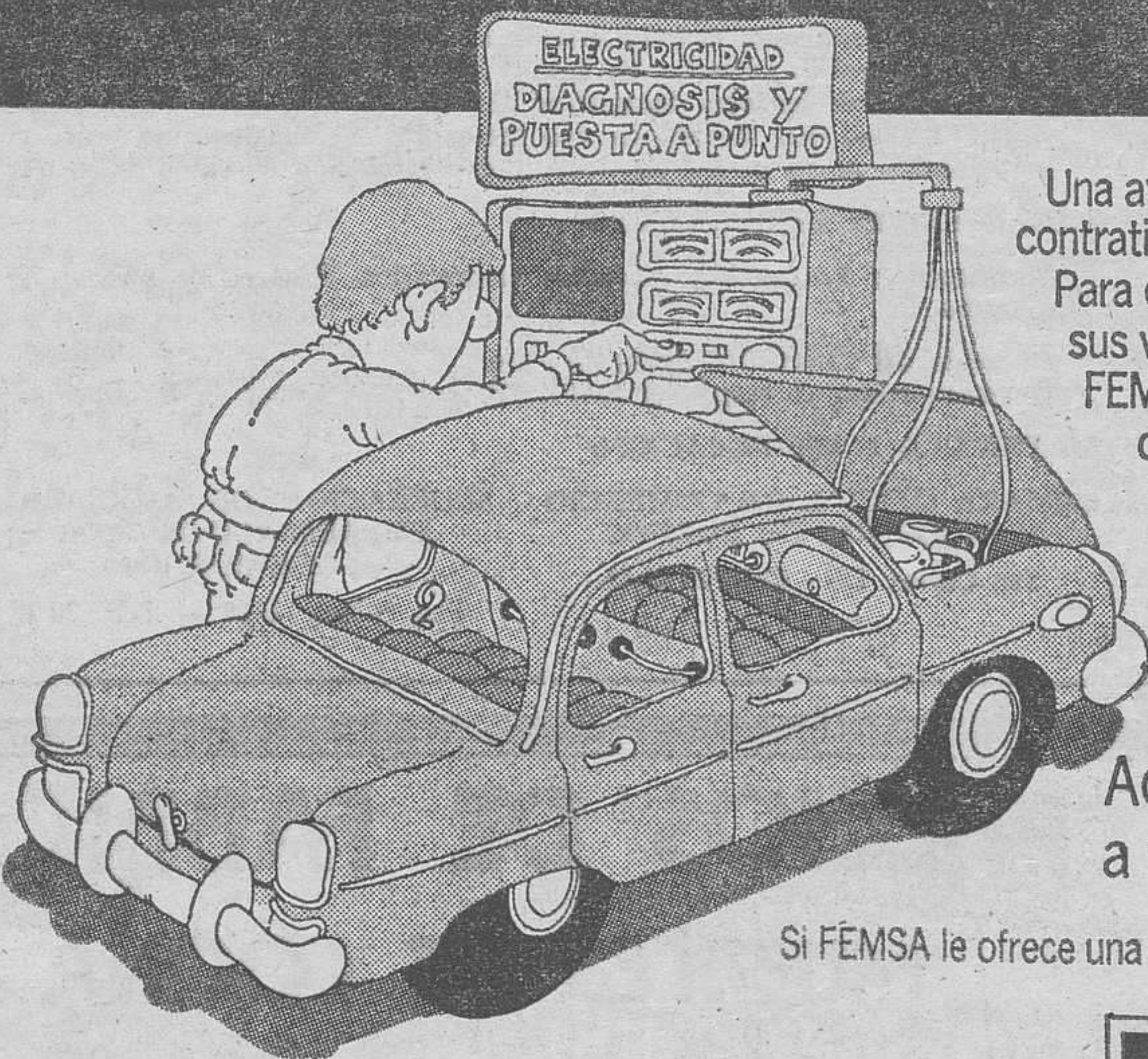
Tinín, tiene citados a Alberto, Gallastegui, Somoza, Zamora, Tamayo Pañero, Chávarri, Dani, Félix, Luis González, Cámara, Luis e Ibañez, es decir, el total de jugadores disponibles. Los importantes encuentros de los equipos de la Primera Regional del Burgos, han aconsejado, en esta jornada, no incorporar al de Liga Nacional alguno de los jugadores cuyo desenvolvimiento viene seguido con mucho interés por los técnicos del Club.

En resumen, una buena mañana de fútbol, con un interesante partido que, bajo el arbitraje del colegiado Sr. López Calzada, pensamos reúne todos los atractivos que, hoy por hoy, se pueden dar.

## EN DEFENSA DE SU VIAJE DE SEMANA SANTA

# FEMSA REVISA SU COCHE GRATIS

DEL DIA 5 DE MARZO AL 10 DE ABRIL



Una avería en carretera puede ser un contratiempo. Incluso serio.

Para que usted no las pase moradas en sus viajes la próxima Semana Santa, FEMSA - empresa líder en el mercado de componentes eléctricos del automóvil - le ofrece ahora la revisión gratuita de su coche.

Acuda hoy mismo a un taller FEMSA

Si FEMSA le ofrece una revisión gratis ¿qué le cuesta rodar seguro?



más de 1.100 talleres en toda España.

\* La revisión comprende el diagnóstico de la puesta a punto del encendido con control eventual de bujías y comprobación del estado de la batería y sistema de limpiaparabrisas.

**TRAIGA SU COCHE A UN TALLER FEMSA**

NUESTRA EXPERIENCIA Y PROFESIONALIDAD SON SU GARANTIA

- BURGOS. Electro Mart, Gral Mola, 25
- BURGOS. José Gullarte Ortega, Vitoria, 146
- ARANDA DE DUERO. Talleres Electro Sanz, Carlos Miralles, 61
- ARANDA DE DUERO. Porblan, Santiago, 24

- BEORADO. Empresa Urquiza, Gral. Franco, 13
- BRIVIESCA. Auto Reparaciones Briviesca, Ctra. Madrid-Irún, Km. 278
- CILLERUELO DE BEZAN. Talleres El Escudo, Ctra. de Burgos-Santander, Km. 325
- HUERTA DEL REY. Talleres Carazo, Arias de Miranda, s/n.
- LERMA. Antonio Muñoz, Ctra. Madrid-Burgos, Km. 200
- MEDINA DE POMAR. Talleres Eléctricos José María Peña, Juan de Medina, 1

- MIRANDA DE EBRO. Electric. Indust. Casanova, Ctra. Madrid-Irún, 57
- MIRANDA DE EBRO. Talleres Electromecánicos Soriano, Ctra. General Madrid-Irún, Km. 317, Cid, 10
- ROA. Talleres Repiso, Ctra. La Horra, s/n.
- VILLADIEGO. José Antonio Martín, Estudio, s/n.
- VILLAFRIA. Talleres Moisés Sánchez, S. A, Ctra. Madrid-Irún, Km. 245
- VILLARCAYO. Pedro Vadillo, Sta. Marina, 19

### ¿DISPONE VD. DE HORAS LIBRES?

Si trabaja a turnos o en jornada continua le ofrecemos trabajo en gestión de Cobro y Reparto. Escriba indicando nombre, edad, estado, domicilio y horas libres de que dispone al Apartado 452 de Valladolid. (INEM 18.653)

## Castilla, 0- Castellón, 0

### Flojo encuentro de los madrileños

Madrid (Efe). — En el estadio Santiago Bernabéu, se ha disputado esta tarde el encuentro correspondiente al Campeonato Nacional de Liga en la Segunda División A, entre el Castilla y el Castellón, que concluyó con empate a cero goles.

Dirigió el partido Falero Pérez, colegiado extremeño, bien, en líneas generales. Mostró tarjetas amarillas a Valbuena, del Castellón, y al madridista Sánchez Lorenzo.

#### ALINEACIONES

Castilla. — Miguel, Chendo, Casimiro, Lucas (Ramírez), Moreno, Salguero, Serrano (Castro), Blanco, Sánchez Lorenzo, Bernal y Paco.

Castellón. — Racle, Navarro, Chinchilla (Viña), Pellido, Ferrer, Valbuena (Ibeas), Villaroda, Ribes, Conde, Roberto y Mestre.

Un importante positivo se llevó el Castellón del Bernabéu, ante un Castilla que ha jugado sin duda el encuentro más flojo de la temporada.

TERCERA DIVISION

# EL SALAS A INTENTAR PUNTUAR EN CACABELOS

Salas de los Infantes (De nuestro coresponsal Samil). — En la pizarra de convocatoria que se coloca en el C.D. Salas, aparecen los nombres de Ramón, Clemente, Díez, Montero I, Frías, Charro, Saldaña, Carmelo, Rodri, Chane, Carlos, Benito, Peña y Ricardo; es la lista de convocados para desplazarse a Cacabelos.

Se encuentra una ausencia por acumulación de tarjetas, la de Angelín que vio su cuarta amarilla frente al Bemibire. Hay así mismo la falta de Aniceto, portero suplente que ha sido apartado del equipo como consecuencia de incidencias surgidas en una reunión de jugadores con directivos; parece que a continuación de un partido (creo que el Salas - Astor

ga) el «cambio de impresiones» subió de tono y se perdieron las composturas. El caso es que mientras no se limen las diferencias, el equipo está con Ramón como único canchero y para una posible sustitución se confía en Montero I que suplicaría. Malos vientos que deberían disiparse con un soplo de comprensión; que todos recapiten y desaparezcan las posturas rígidas, donde quiera que estén.

Y un aplauso caluroso para el Salas Promesas, que acaba de crearse y milita en Segunda regional, donde encabeza la tabla sin haber conocido la derrota. A ver si se consolida y constituye el vivero del que trasplantar jugadores. Buen camino ya es.

BALONMANO

# El C. B. Burgos con elevada moral para superar al líder

## El partido se juega hoy en el Polideportivo Municipal

Hoy, en partido de Liga Segunda División Nacional, Grupo 2, el C. Balonmano Burgos recibe la visita del líder de este Grupo, C. Karhu de Santander, enorme expectación revistió a priori este encuentro, que como ya anunciábamos ayer, el equipo santanderino si consiguiera la victoria, sería uno de los firmes candidatos al ascenso de categoría juntamente con los otros dos equipos, Apas e Iberduero, que en estos momentos comandan este 2 Grupo. El encuentro dará comienzo a las 12,00 horas en el Pabellón Polideportivo Municipal.

un gran contragolpe y además de un sacrificio continuado a lo largo de todos los partidos que han disputado. En el primer partido, ya pudimos observar estas características, y si el equipo burgalés no salió bien parado entonces, también fue debido a una serie de adversidades como ya apuntábamos en su día, pero pueden cambiar las cosas y la victoria puede conseguirse, cremos, con mucho sacrificio nuestros colores.

Como ya anunciábamos ayer el equipo burgalés incrementó en mucho sus entrenamientos, vimos moral bastante alta, superado ya el bache que causó la pérdida del partido contra La Sala, y los muchachos de Santiago Elena se encuentran con muchas ganas de vencer «a uno de los grandes» de este Grupo.

En resumen, cremos que el encuentro será muy interesante presenciarlo y los aficionados que se den cita en el Pabellón, saldrán satisfechos de lo que ambos equipos les deparen a lo largo del encuentro, y sobre todo si el buen sabor lo dejan los puntos en juego quedándose en tierras del Cid.

BALONCESTO FEMENINO

# El Autobazar y La Casera se juegan hoy el título

El azar, una vez más, ha realizado una jugada maestra. El caprichoso bombo no pudo depararnos mejor suerte; y dejó para la última jornada de la Liga el encuentro Autobazar Anamar - La Casera-Salamanca, encuentro en el que uno de los dos conjuntos va a ver cómo los siete meses de duro trabajo dan el ansiado fruto.

A pesar de la baja forma de las salamantinas, el encuentro se presenta difícil para el Anamar — recordemos que en Salamanca sufrió una fuerte derrota — pues La Casera es un equipo que posee una gran técnica y mucha experiencia en partidos comprometidos, no en vano, ha jugado en tres ocasiones la fase de ascenso a la Primera División.

No obstante, gane o pierda, el Auto-Bazar habrá realizado una excelente campaña, siendo el equipo revelación de la categoría y obteniendo un, ya se-

guro, segundo puesto y con muchas posibilidades de quedar campeón del grupo IV de la Segunda División Nacional femenina. Hay que destacar que el Anamar es uno de los equipos más jóvenes, que su cuadro técnico es el más joven de la categoría y que carece de experiencia a nivel nacional, por lo que la extraordinaria labor realizada es aún más meritoria.

No dudamos que los aficionados que acudan hoy, a las 11,0, a la cancha del Cardenal López de Mendoza podrán presenciar un partido lleno de emoción y de interés porque lo que está en juego es sumamente importante para ambas escuadras.

Para finalizar, recordar que la jornada ha sido declarada «Día de Ayuda al Club» y que los menores de 14 años tendrán la entrada libre abonando los mayores de dicha edad 25 pesetas.

DEPORTE BURGALÉS

# Ayudas económicas para instalaciones deportivas

La secretaria del Consejo Superior de Deportes en esta capital ha informado de las últimas ayudas recibidas por parte del C.S.D. para instalaciones deportivas en la ciudad y provincia. Son las siguientes: Ayuntamiento de Burgos (50.000 pesetas) campo de rugby; Castrillo de la Reina (125.000) frontón; Junta y conal de Salazar (Villarcayo), un total de 100.000 pesetas para una bolera y la misma cantidad para Sasamón con unas pistas en el polideportivo.

Por otro lado, diputados burgaleses mantuvieron en la jornada del viernes una reunión

con el delegado de Deportes, al objeto de intercambiar impresiones en torno a las instalaciones deportivas que se vienen construyendo en la provincia. La reunión informativa resultó positiva para ambas partes.

Finalmente apuntamos que se está gestionando la firma de un importante convenio entre el Consejo General de Castilla y León y el C.S.D. Según nuestras noticias recogidas en fuentes competentes la firma podría llevarse a efecto en la próxima semana y el convenio afectaría a la totalidad de las provincias de la región castellano-leonesa.

Puestos al habla con el entrenador burgalés, Santiago Elena, nos adelantaba los jugadores que quedarán convocados para este partido y que serán los siguientes: Díez y Javier (porteros); Ausín, Víctor, Hernando, Ortega, Miguel, Jurado, Valdivielso, García, Manso y José Alberto. de estos doce jugadores saldrá el equipo inicial que le pueda dar réplica al equipo cántabro.

Sabemos a todas luces que el equipo cántabro viene con ansias de triunfo, pues si no lo consiguiera, se vería muy mermaid de posibilidades para aspirar al ascenso de categoría, tan ansiado por todos los equipos, pero logrado solamente por los puestos primero y segundo. No obstante el equipo santanderino tiene una veteranía que a nuestro juicio, junto con algún que otro equipo demuestran estar en los lugares que ocupan en la clasificación, mezclan veteranía con algo de juventud, rapidez sobre todo pues tiene

# ATENCION, TALLERES

AHORA EN BURGOS  
MAQUINAS-HERRAMIENTAS DE OCASION  
en Carretera Villariego, A 300 metros de la N-1  
SABADOS Y DOMINGOS:  
ABIERTO DE 12 A 1.

# Hoy, a las cinco, el Briviesca se enfrenta al Forterra

Dudas en la alineación del conjunto burebano.-  
Camacho pertenece al Briviesca y no al C. D. Mirandés

Hoy, a las cinco de la tarde, el C. F. Briviesca se enfrenta al Forterra de Salamanca, en partido correspondiente a la veintiseis jornada de la Regional Preferente. Inicialmente, para esta contienda hay un claro favorito a tenor de las posiciones que ambos equipos ocupan en la tabla clasificatoria. Mientras los briviescanos están en los lugares de cabeza —los quintos y con 29 puntos— los salmantinos, junto a Cuéllar y Dueñas, luchan por evitar el descenso automático. No obstante, siempre hay que añadirlo, quedan noventa minutos de partido y la sorpresa salta donde menos se piensa.

Para este encuentro, los técnicos burebanos han citado a los siguientes jugadores: Bascónes, Fermín, Amador, García, Martín, Vesga, Manso, Vicente, Leandro, Hervás, Delfín, Clemente, Cerezo y Benito. No hay alineación decidida y las dudas se plantean en la tripleta de ataque, donde la ausencia de Víctor, a causa de sus deberes militares, se ha dejado sentir. Dicha demarcación pudiera estar ocupada por Manso, jugador con cualidades para este puesto. El joven briviescano posee un habilidoso dribling y si acepta la disciplina posicional, dará buenos rendimientos al equipo. Al margen de esta salvedad, cremos que la

alineación inicial pudiera estar compuesta por los siguientes jugadores: Fermín, Amador, García, Martín, Benito, Vesga, Leandro, Hervás, Manso Vicente y Delfín.

### CAMACHO NO ES JUGADOR DEL C. D. MIRANDES

Saliendo al paso de algunos comentarios sobre el jugador briviescano Camacho y su pertenencia al C. D. Mirandés, diremos que actualmente tiene ficha con el C. F. Briviesca, que le compromete a dos años de estancia en las filas del conjunto burebano. El defensa Camacho se encuentra actualmente cumpliendo el servicio militar en Zaragoza, y en la ciudad maña, directivos del C. D. Aragón se han dirigido al propio jugador a fin de tramitar su posible pase a las filas del conjunto filial zaragocista. A este respecto, y si jugador y club llegan a un acuerdo, la directiva del Briviesca no pondrá ningún obstáculo para que Camacho cambie de aires, entendiéndose que con esta actitud se favorece al jugador.

# COCHES DE OCASION

## A PRECIOS SIN COMPETENCIA

ESCOJA ENTRE CIEN EL QUE MAS LE GUSTE.  
REVISADOS DE MECANICA, CHAPA Y PINTURA.

GARANTIA FIRMADA — MINIMA ENTRADA

— FACILIDADES HASTA 24 MESES —

# AUTOMOVILES VARONA

CALLE MADRID, 17 — TELEFONO 20 70 87

Le brindamos una magnífica oportunidad de poseer Alfombras Persas y Orientales a precios más baratos que los anteriores a la subida del dólar y aseguradas con GARANTIA

CERTIFICADO DE ORIGEN  
SERVICIO POST-VENTA  
FACILIDADES DE PAGO

Le ofrecemos además la posibilidad de cambiar su Alfombra Persa anterior por cualquiera otra de nuestra exposición que sea de su agrado



# DAEMI

presenta su gran exposición de alfombras persas y orientales

Exposición y venta:

HOTEL ALMIRANTE BONIFAZ

Del 5 al 10 de Marzo

(ambos inclusive)

De 11 a 14 y de 17 a 22 horas

SOLO HASTA EL DIA 10 (MARTES)

abierto incluso festivos - entrada libre  
PRECIOS JAMAS VISTOS

PERFUMERIA  
1.ª marca mundial  
precisa

### REPRESENTANTES

Libres a comisión. Introducidos en detallistas, mayoristas, grandes superficies, etc. Dominando el ramo y con cartera de clientes para Burgos y provincia. Interesados, escribir con detallado «currículum» y fotografía reciente indicando empresa que representa o ha representado al n.º 46.580 de MARTHE Publicidad. Vergara. 16. Barcelona - 2. Imprescindible excelentes referencias y solvencia. Abstenerse medianías.

## Operación Mundial - 82

# Posible y sorprendente vuelta a la selección alemana de Paul Breitner y Beckenbauer

- Maradona, una estrella para el Boca Juniors, escala en su posible traspaso al Barcelona
- Checoslovaquia tiene difícil su clasificación

Tras la participación de la selección alemana en el Mundialito, donde los germanos quedaron mucho peor de lo que todos esperaban, la intranquilidad hizo presa en todo el ambiente futbolístico de Alemania. El liderazgo de Rumenigge no parece ser suficiente y todos buscan soluciones. Según Gunter Netzer, actual manager del Hamburgo, piensa que la vuelta a la selección de Jupp Derwall de Breitner y Beckenbauer pueden ser decisivas. Ciertamente Paul Breitner está atravesando un gran momento de juego en el Bayern y la vuelta del «Kaiser» al fútbol de competición alemana ha sido todo un acontecimiento, que también se ha visto reflejado en el campo, ya que la presencia del astro mundial en la defensa del Hamburgo ha sido decisiva. Son pues, Breitner y Beckenbauer los deseados.

## MARADONA, UNA ESTRELLA PARA EL BOCA JUNIORS

La angustiosa situación económica por la que está atravesando el Argentinos Juniors ha propiciado la salida del actual ídolo argentino y mundial, Diego Maradona, de su equipo de siempre. Con su llegada al Boca Juniors pareció, en un primer momento que se cerraban todas las posibilidades de la incorporación de Maradona al Barcelona, pero no ha sido así. Maradona estará cedido en el Boca Juniors por espacio de un año, es decir, hasta el Mundial 82 y después de éste, todo parece indicar que Diego Maradona se incorporará al Barcelona. Esto es, por lo menos, lo que piensan



Beckenbauer, el «Kaiser» del fútbol alemán, cuya vuelta a la selección germana se da como muy probable. — (Foto Europa Press).

en el equipo que preside Núñez, en virtud de un contrato que tienen firmado con los dirigentes del Argentinos Juniors.

## CHIPRE MENOS FACIL DE LO ESPERADO

El grupo segundo europeo de las eliminatorias del Mundial, tenía a Holanda, Bélgica y Francia como las selecciones con posibilidades de clasificarse y a Chipre como víctima propiciatoria. Después del fracaso de los chipriotas en su terreno ante Francia, donde perdieron por siete goles a cero, los dos últimos resultados de esta selección ante Bélgica y Holanda indican que la selección chipriota no es tan fácil rival. A Bélgica le costó, en su terreno, derrotarla y sólo consiguió un gol de ventaja (3-2). Holanda logró una más clara victoria, pero tampoco aplastante (3-0) lo que puede favorecer en el «golaverage» general a los franceses.

## CHECOSLOVAQUIA LO TIENE DIFÍCIL

La selección checa, campeona olímpica y tercera en el último Campeonato de Europa de Naciones, tiene muy complicado su posible clasificación para España. En el grupo tercero los checos tienen unos difíciles rivales, comenzando por la selección rusa y sin olvidar a Gales, quien precisamente en su campo logró vencer a la selección checa. Nehoda y los demás integrantes de esta selección tendrán que sacar a relucir sus mejores cualidades para estar en el Mundial.

## BRASIL, PRACTICAMENTE CLASIFICADA

Los goles conseguidos por Sócrates y Reinaldo que dieron la victoria a Brasil frente a Bolivia en La Paz, han dejado a los tricampeones mundiales en unas inmejorables condiciones para clasificarse. Le quedan dos partidos a jugar y son en su terreno ante Venezuela y Bolivia.

## ESTADOS UNIDOS, UNA DECEPCION

Los más optimistas pensaban que la selección de Estados Unidos podía estar presente el próximo año en España, pero la realidad ha sido muy distinta. La selección en la que Henry Kissinger tiene depositadas tantas esperanzas, ha fracasado en su intento y piensa ya en 1986.

(EUROPA PRESS)

## PARTIDOS Y ARBITROS PARA HOY

### PRIMERA DIVISION

At. Madrid-Barcelona, Sánchez Arminio.  
Hércules-Salamanca, Acebal Pezón.  
Betis-Zaragoza, Fandos Hernández.  
Real Sociedad-Real Madrid, Enrique Negreira.  
Las Palmas-Valladolid, Martín Navarrete.  
Osasuna-Almería, Sánchez-Molina Soto.  
Valencia-Ath. Bilbao, Ramos Marcos.  
Gijón-Sevilla, Merino González.  
Español-Murcia, Burgos Núñez.

### SEGUNDA DIVISION

Rayo Vallecano, Málaga, Garagorri Lángara.  
Alavés-Cádiz, Alvarez Díaz.  
Baracaldo-Oviedo, Moreda Alejandro.  
Granada-Levante, Esquero Guerrero.  
Palencia-At. Madrileño, Navarro Lebrón.  
Getafe-Linares, Socorro González.  
Ceuta-Huelva, Jiménez Madrid.  
Sabadell-Santander, Alcaide Crespín.  
Elche-Burgos, Aguilera Barea.

### SEGUNDA DIVISION «B»

#### Grupo primero

Pontevedra-Sestao, Delgado Santacruz.  
Arandina-Alcalá, Benjumea Duarte.  
Bilbao At-Ensidesa, Lage Sánchez.  
Tenerife-Leonesa, Arroyo Zorrilla.  
Huesca-Ferrol, Aparicio González.  
Coruña-Celta, Sánchez Moreno.  
Zamora-Logroñés, Teixidó Enrich.  
Torrejón-San Sebastián, Vico Díaz.  
Compostela-Mirandés, Valdés Sánchez.

#### Grupo segundo

Vall de Uxó-Cartagena, Periset Hernández.  
Eldense-Tarrasa, Benítez Barrueco.  
Lérida-Ibiza, Torres Jiménez.  
Calvo Sotelo-Mallorca, Yuste González.  
Jaén-Badajoz, Moreno García.  
Mérida-Diter Zafra, Chacón Sánchez.  
Tarragona-Algeciras, Arcas Navarro.  
Barcelona At.-Jerez, Estremo Coscolín.  
San Fernando-Portuense, Pajares Paz.

### TERCERA DIVISION

#### Grupo octavo

Medinense-Universitario, Pardo Clérigo.  
Burgos Promesas-C. Rodrigo, Beloso Muruzabal.  
Cacabense-Salas, Rivas Fernández.  
Bembibre-Benavente, Rubio Valdivielso.  
Valladolid Pr.-La Bañeza, García Olgado.  
Astorga-Venta de Baños, Díaz Ruiz.  
Leonesa Pr.-C. Olímpico, Hernández Mateos.  
Salmantino-Ponferradina, Martínez Borge.  
Toreno-Béjar, Hernández Velázquez.  
Fabero-Guardo, Llorente Amaya.

## VENTA PISOS NUEVOS

- La mejor zona residencial Gamonal.
- Entrega mes de Junio.
- Cuatro habitaciones 115 metros.
- Dos baños.
- Calefacción y agua caliente central.
- Plaza garaje y trastero.
- Todos exteriores.

PRECIO: 3.200.000 PTAS.

ENTRADA: 650.000 PTAS.

HIPOTECA: 12 AÑOS 11%.

MAS FACILIDADES: Admitimos su piso como parte de pago.

VENDE EN EXCLUSIVA

# RITORT

AGENCIA INMOBILIARIA

AVDA. REYES CATOLICOS, 4 (Edif. «Gumen»)

## PLAZAS DE GARAJE

## LOCALES COMERCIALES

EN CALLE LEGION ESPANOLA

INFORMES: OBRA TELEFONO: 20 15 43

Avena fatua

# Si quiere acabar con la avena loca, utilice bien su dinero.

Está usted ante una plaga capaz de arruinar su cosecha. Un buen herbicida puede acabar con ella, pero cuesta dinero.

Por eso conviene esperar, medir el daño que la avena loca puede causar y hacer números para ver cuándo es rentable utilizar el herbicida.

No se precipite. Aún tiene tiempo. El ahijado

del cereal es el momento justo. El más adecuado para acabar con la avena loca.

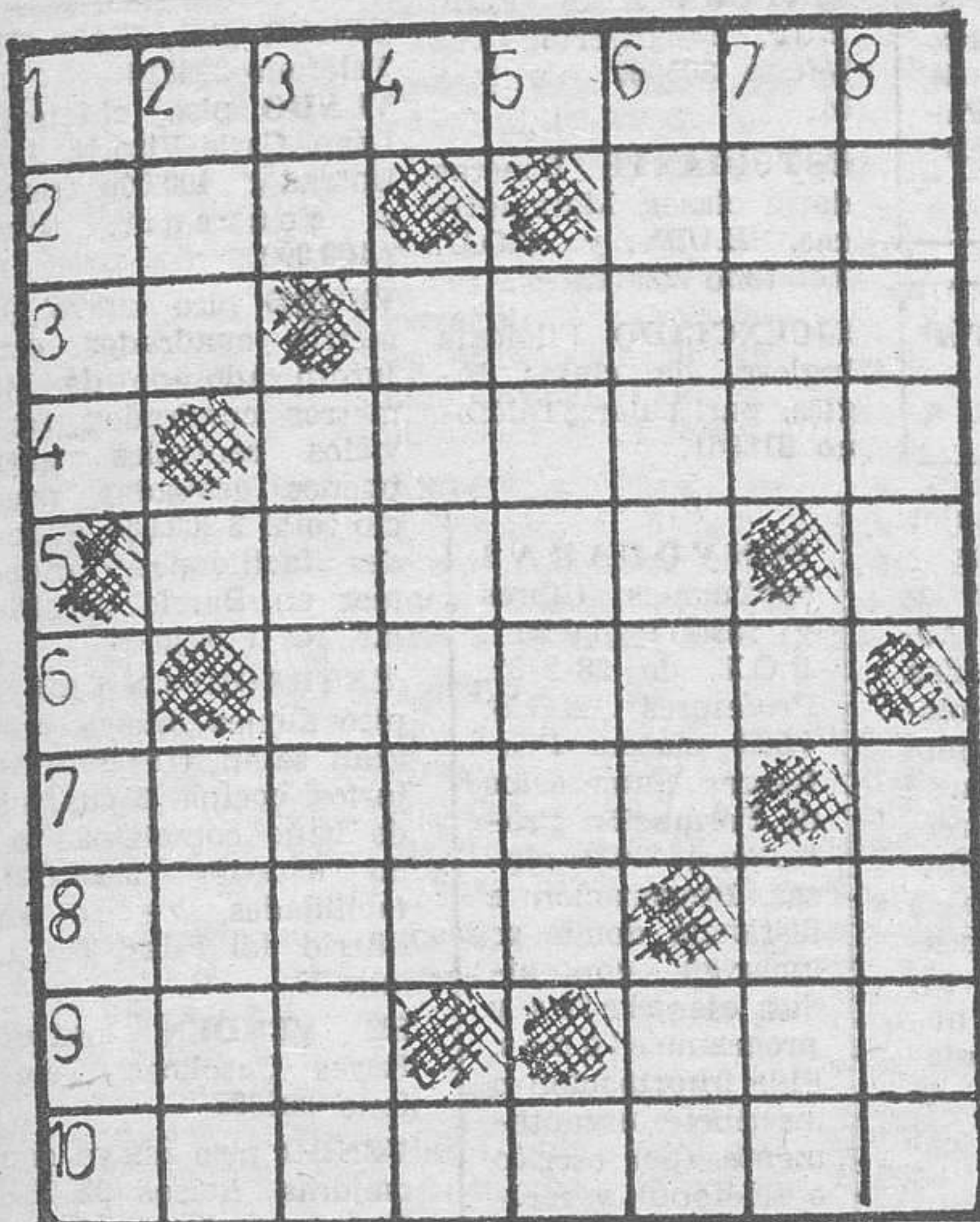
Espere a medir las consecuencias de esta plaga, espere a ver las posibilidades de su cosecha y destruya la avena loca.

(Recuerde, el ahijado del cereal es el momento justo. Si no espera, le puede costar caro.)

Es un consejo práctico de Shell.

N.º de registro 14.271/85 Categoría A(A-B). / Texto aprobado por el S.D.C.P. provincial.

# Pasando el rato



FIELKEH

**HORIZONTALES.** — 1: Portamonedas. — 2: Pasión de enojo. Dignidad etiope. — 3: Interjección arriera. Conjunto de instrumento de labranza. — 4: Amarramos. — 5: Derogué. — 6: Pico de los Pirineos. 7: Nombre de mujer. — 8: Despide destellos de luz con los colores del iris. Marchar. — 9: Movimiento convulsivo habitual. Onda marina. — 10: De autor desconocido (pl.).

**VERTICALES.** — 1: Sacrificios inercuos. Eleva mucho la voz. — 2: Metal precioso. Antiguo nombre de Irlanda. — 3: Símbolo químico del sodio. Instrumento para darse aire. — 4: Ovejas que amamantan las crías de otras. — 5: Util de pintor. — 6: Ermitaño. Símbolo de Brahma. — 7: Extraño. Rey legendario de Troya. — 8: Relativo al hueso. Después de.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1: Lenitivo. — 2: Isa. Nos. 3: No. Aleta. — 4: Aridos. — 5: Abati. — 6: Abeto. — 7: Ratero. — 8: Amasa. Ad. — 9: Sen. Ida. — 10: Anadones.

**VERTICALES.** — 1: Lino. Grasa. — 2: Eso. Amén. 3: Na. Abatara. — 4: Arabes. — 5: Litera. — 6: Inédito. In. — 7: Voto. Ade. — 8: Osase. Odas.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1: Oreja. — 2: Oreja. — 3: Cuadro. — 4: Collar. — 5: Botón. — 6: Manga. — 7: Zócalo.

## Y VA DE CUENTO...

### EXACTITUD

Hace poco, con ocasión del cumpleaños de doña Eduarda, su marido le regaló una bata que para su sorpresa, le sentaba muy bien. Al preguntarle cómo se las había arreglado para comprar la talla exacta, le contestó que era muy sencillo; había encontrado una lista con las medidas que le dio hace ocho años y las aumentó en un treinta por ciento, por aquello de la inflación.

### EDUCACION

Los funcionarios de los Servicios Estatales de Educación, hablando ante la Asociación de maestros, elogiaban el sistema educativo audiovisual. Los rostros perplejos de sus oyentes les indicaron que no entendían ni una palabra del tema.

—¿Aquí hay televisores, verdad? —preguntó uno de los funcionarios? —¿Televisores? Ni soñarlo, —exclamó una joven maestra—. Todavía estoy esperando que me envíen un sacapuntas que pedí en el 1978.

### PROBLEMAS

La gente que no quiere intervenir en los problemas de su comunidad, son como aquellos naufragos que iban en un bote salvavidas. Desde el extremo donde estaban, veían que los demás supervivientes se afanaban achicando agua para mantener la embarcación a flote. Y uno de los mirones le dijo al otro:

—Gracias a que el agujero no está en este lado del bote.

### EXAGERADO

Cuando la temperatura bajó en la ciudad de Miami (Florida), de doce grados centígrados, el diario «Herald», de dicha ciudad titulaba su información meteorológica: «Ola de frío en Florida».

### FOTOGRAFÍAS

Mientras los padres fotografiábamos a nuestros hijos después de la ceremonia académica de graduación aniversario, oímos que, evidentemente, tenía pocos deseos de colaborar: «Por favor, pon cara de inteligente, hijo».



¿Qué tienes en esta caja?

Solución al anterior:

...Es el fin del día

## HECHOS Y FIGURAS

### FIEBRE TELEFONICA

Londres. — Las empresas británicas pagan una cuenta anual de dos millones de libras (4,8 millones de dólares) por las llamadas telefónicas que hacen sus empleados a parientes, novios y amigos.

Una compañita abonó una factura de 8.000 libras (4.000 dólares) por las conferencias telefónicas de una secretaria con su novio, residente en Canadá. Las empresas aseguradoras han denunciado que Gran Bretaña padece una fiebre amorosa de extraordinaria intensidad que impulsa a sus empleados a renunciar al bocadillo para dedicar el tiempo a cambiar impresiones con sus seres queridos que viven en otros continentes.

### IMPUESTOS SOBRE EL AMOR

Londres. — La divorciada Valery Ayres, de treinta y seis años, ha sido multada en Londres, por los inspectores de Hacienda, porque no declaró las remuneraciones que su amante de 70 años pagaba por las relaciones sexuales.

Cada reunión íntima, el amigo de Valeri Ayres abonaba, doce libras (unas 2.610 pesetas) y la beneficiada llegó a reunir 1.293 libras (unas 279.000 pesetas).

Los inspectores de Hacienda alegaron que Valeri Ayres ocultó al fisco, una suma importante que no puede quedar exenta de tributación aunque sea el fruto de las intensas actividades amorosas de su amante de 70 años.

## EMPRESA PROVINCIAL SELECCIONA CINCO PERSONAS

### SE REQUIERE:

- Mayor de 21 años.
- Bachiller Superior.
- Don de gentes.

### SE OFRECE:

- Gestión directa a clientes.
- Horario flexible.
- Condiciones económicas a convenir.

Presentarse calle Vitoria, N.º 28, 1.º C, del 9 al 14 (horario 10 a 13 y 17 a 19).

## La chispa de Olmo



## HOROSCOPO DEL PROFESOR SESMA

Semana del 9 al 15 de Marzo

**ARIES** (del 21 de Marzo al 20 de Abril). — Controle su imaginación y preste atención a los detalles prácticos. Normalidad en el sector económico. Discusión violenta por celos o envidia. Posibilidad de viaje largo. Encuentro que reaviva recuerdos. Sorpresa grata. NO RECAIGA EN ANTIGUOS ERRORES

**TAURO** (del 21 de Abril al 20 de Mayo). — Procure no enemistarse con quienes tienen alguna autoridad sobre usted. Indisposición de tipo respiratorio. Oportunidad de mejora económica. Desenlace rápido de un problema. Dificultades ocasionadas por un familiar. Fracaso de un plan. OBRE CON PACIENCIA Y TACTO.

**GEMINIS** (del 21 de Mayo al 21 de Junio). Sus problemas actuales son pasajeros y se resolverán sin esfuerzo. Busque nuevas salidas a su aptitud creativa. Compra oportuna. Conveniencia de un cambio de ambiente. Tendencia a la depresión. EVITE POSTURAS ABSOLUTAS.

**CANCER** (del 22 de Junio al 22 de Julio). — La perfección que busca no está a su alcance de momento. Oportunidad recreativa. Gasto imprevisto. Oferta menos buena de lo que parece. Recomendación a un esfuerzo. Aventura sentimental. No demore poner en práctica sus planes. Visita inesperada. NO PIERDA EL TIEMPO EN MENUDENCIAS.

**LEO** (del 23 de Julio al 23 de Agosto). — Buen éxito de un plan que empezó mal. Noticias que modifican proyectos a largo plazo. Evite intervenir en problemas ajenos. Aprensiones infundadas. Ingreso inesperado. Cambio en ciertas actividades. ELIJA SOLUCIONES MODERADAS.

**VIRGO** (del 24 de Agosto al 23 de Septiembre). — Un esfuerzo suplementario resolverá la situación presente. No haga gastos innecesarios. Sugerencia provechosa. Oportunidad de viaje. Carta con noticia sorprendente. Riesgo de un error. SEA MAS TOLERANTE CONSIGO MISMO.

**LIBRA** (del 24 de Septiembre al 23 de Octubre). Procure ganar tiempo antes de tomar una decisión comprometida. Oportunidad que puede llevarle más cerca de lo que ambiona. Encuentro oportuno. Ingresos y gastos nivelados. Aventura sentimental. CUMPLA SU OBLIGACION Y DESOIGA CRITICAS.

**ESCORPIO** (del 24 de Octubre al 22 de Noviembre). No trate de enfrentarse con fuerzas superiores a la suya. Resolución de un problema íntimo. Incidente curioso. Altibajos emocionales. Fallo de una promesa. Ligera indisposición. EN LO POSIBLE, ADAPTESE A LOS ACONTECIMIENTOS.

**SAGITARIO** (del 23 de Noviembre al 21 de Diciembre). — Concentre sus energías en los problemas urgentes de verdad. Sólo con diplomacia logrará lo que desea. Trabajo mayor de lo normal. Idea provechosa. Situación tensa en el hogar OBRE DE ACUERDO CON SUS PRINCIPIOS.

**CAPRICORNIO** (del 22 de Diciembre al 20 de Enero). Aproveche su racha de suerte para poner en práctica ciertos proyectos. Ofrecimiento de interés económico. No preste oídos a rumores interesados. Ocasión de viaje. Novedad relacionada con la familia. GUIESE POR LA INTUICION

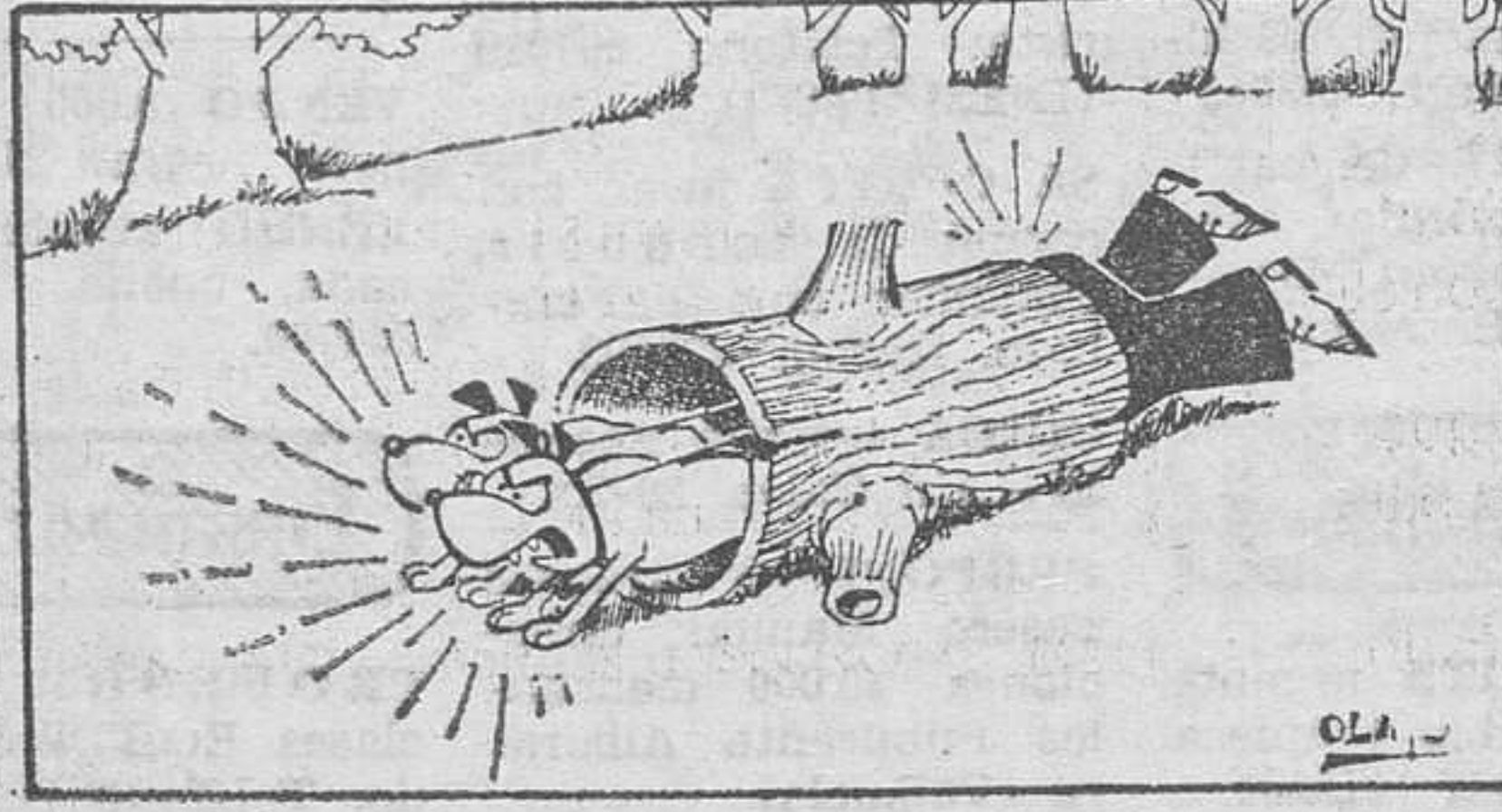
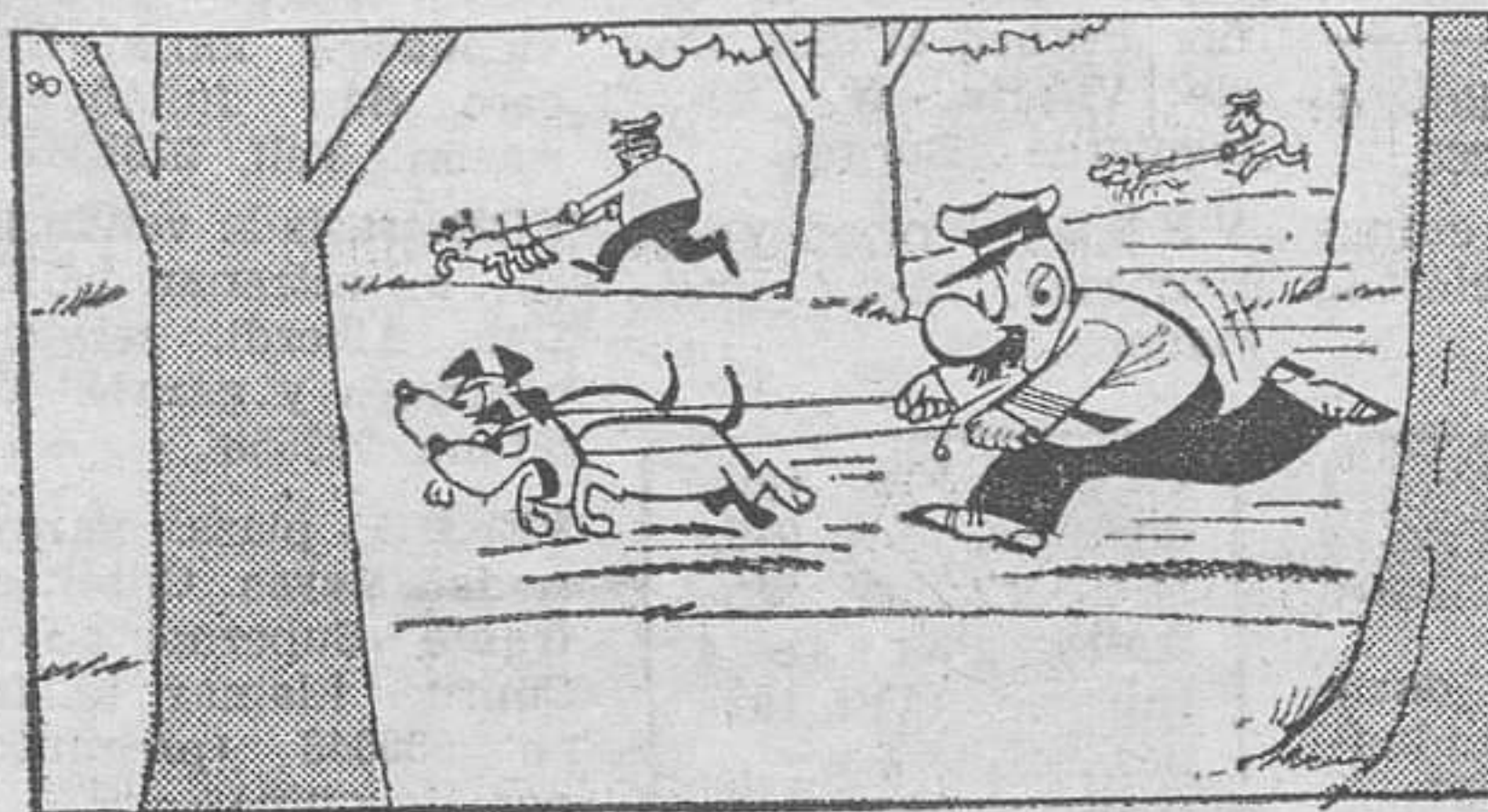
**ACUARIO** (del 21 de Enero al 19 de Febrero). — Actúe con prudencia para soslayar difíciles problemas domésticos. Necesidad de una tramitación enojosa. Oscilaciones de humor. Llegada de un ausente. Pequeña complicación amorosa. Aclaración de una duda. CUIDE SOBRE TODO LOS PRINCIPIOS.

**PISCIS** (del 20 de Febrero al 20 de Marzo). — Tome la iniciativa y no confíe demasiado en promesas poco seguras. Ilusiones efímeras. Éxito amoroso. Indisposición debida a un pequeño exceso. Olvido que puede tener consecuencias desagradables. SEA FLEXIBLE EN SUS ACTITUDES.

(Servicios Especiales de EFE)

## Don Celes

Por Olmo



## VENTA DE BUNGALOW

DESDE 1.600.000 PESETAS  
EN EL MISMO TORREVIEJA  
50 METROS PLAYA

Informes: BAR «DON QUIJOTE» Vitoria. 189



**Fincas**

**VENDO** casa, Hospital del Rey, 3 pisos libres, cuadras y patio. Teléfono 225656.

**VENDO** piso y local, Sedano (Burgos) Teléfono 223123

**VENDO** piso, General Vigón, 69 cinco dormitorios, salón, dos baños. Telf. 225239

**VENDO** piso 70 m<sup>2</sup> exterior, soleado. Vistas Castillo 3.300.000 Teléfono 206814.

**VENDO** extraordinario piso, en buena zona. Teléfono 212256.

**PRECIO** módico! Vitoria, 80 m<sup>2</sup> terraza, calefacción, suelos parquet. Prigo. 1374.

**SAN BRUNO**, quinto, calefacción eléctrica, totalmente reformado, económico. Prigo. 1.855.

**UN SEXTO** totalmente exterior!, dos terrazas, calefacción central. Prigo. 1.975.

**JUAN XXIII**, cocina amueblada, suelo moqueta, calefacción, teléfono. Prigo. 1.991.

**ELADIO** Perlado, 80 metros cuadrados, baño alcatado, suelos parquet. Prigo. 1.873.

**FRANCISCO** Grandmontagne, 85 m<sup>2</sup>, calefacción central, suelos parquet, estupendo precio. Prigo. 1.801.

**OCASION!**, dos locales, Fátima, 40,38 m<sup>2</sup>, uno preparado carnicería, otro preparado peluquería, precio módico. Prigo. 1.555, 1.556.

**SANTA CLARA**, muy económico, una y salón, todo exterior. Prigo. 2.162.

**SAN FRANCISCO**, 88 m<sup>2</sup>, habitaciones amplias, soleado, trastero. Prigo. 2.294.

**REYES** Católicos, tres, salón, armarios empotrados, calefacción central. Prigo. 2.185.

**VITORIA**, 138 m<sup>2</sup>, cinco, salón, dos baños, servicios centrales. Prigo. 2.316.

**SANJURJO**, a estrenar, cinco, salón, 33 m<sup>2</sup>, servicios centrales. Prigo. 2.313.

**CALZADAS**, 136 m<sup>2</sup>, servicios centrales, trastero, suelo parquet. Prigo. 63.

**REYES** Católicos, estrenar, cuatro, salón, tres baños, garaje. Prigo. 2.299.

**AVENIDA** Palencia, 300 m<sup>2</sup>, seis, salón, garaje, estudio. Prigo. 1.591.

**CESION** derechos, cuatro, salón, baño, aseo, servicios centrales. Prigo. 1.979.

**VENDO** piso, calle Madrid, 68-8.º B. Razón portería.

**LAIN** Calvo, sesenta metros, exterior, precio un millón trescientas treinta y cinco mil. Prigo. 1.892.

**VENDO** piso exterior. Avda. Cid, 90-1.º C. Teléfono 224573. Verlo por las tardes.

**SANTOS**. — Vendo piso, Francisco Grandmontagne, 4 habitaciones, calefacción individual. Diversas alturas. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS**. — Pisos, calle Vitoria, 4, 5 habitaciones, servicios centrales. Buenas alturas. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS**. — En zona residencial, piso, 4 habitaciones, servicios centrales, garaje y trastero. Altura 6.º Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS**. — Plaza de garaje en Santa Clara. Grande. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS**. — Estudio, calle Clunia, ideal para consulta, despacho. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS**. — Calle Vitoria (Gamonal), pisos 4 y 5 habitaciones, calefacción individual o central. Diversos precios. Facilidades. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS**. — Apartamentos Avda. del Cid, Petronila Casado, 2 y 3 habitaciones, servicios centrales, garaje y trastero. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS**. — Piso a estrenar en calle Morco, 150 m<sup>2</sup> útiles, plaza garaje y trastero, altura 5.º. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS**. — Pisos a estrenar en calle Alfareros, 4 y 5 habitaciones, garaje, alturas diversas. Primeras escrituras. Facilidades de pago. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS**. — Piso Nuestra Señora de Fátima, cuatro habitaciones, calefacción individual. Muy económico, con muebles o sin ellos. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS**. — Piso 1.º en Avda. del Cid, cuatro habitaciones, calefacción individual. Buen precio. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS**. — Piso todo exterior, cinco habitaciones, calefacción central, zona céntrica, dos terrazas, altura 7.º. Muy buen precio. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**VENDO** piso, inmejorables condiciones, calefacción central, cuatro habitaciones y servicio. Calle Vitoria, 139-6.º I. Interesados verle de 8,30 a 10,30 noche.

**DE LA FUENTE**. — Piso reformado en calle Paloma, 4 habitaciones, calefacción gasóleo. 1.000 pesetas comunidad. San Pablo. 12-C. 6.º.

**DE LA FUENTE**. — Excelente piso de 190 metros cuadrados, nuevo, en calle San Pablo, tres baños, plaza de garaje

**DE LA FUENTE**. — Vende varios pisos en calle Calera Burgense, calle San Francisco, Avda. del Cid Reyes Católicos, General Vigón, de 3.500.000 a 4.000.000

**DE LA FUENTE**. — Vende varios pisos a estrenar de Protección Oficial en calle Casa la Vega y semi-esquina carretera Logroño

**DE LA FUENTE**. — Lonjas comerciales en calle Cervantes. Pisos, Santa Cruz, Reyes Católicos, Carrero Blanco

**VENDO** piso. Gamonal. Calle Vitoria, 249. Soleado barato Teléfono 207168

**VENDO** piso 140 metros cuadrados Tel. 214517

**SE VENDEN** derechos cooperativa «Villa Pilar» General Yagüe, 34, escalera 10. 2.º A.

**PARTICULAR** vendo piso, Avenida del Cid, 36. Razón: portería.

**ATICO**, Calzadas, sol todo el día. Gran terrazo. Servicios centrales. Telf. 221803.

**PLAZAS** garaje vendo Reyes Católicos y cuarteles. Telf. 226955.

**SANTOS** Bda. Urbercasa, cuatro habitaciones, calefacción individual, muy económico, con muebles o sin ellos. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**VENDO** piso, General Vigón, servicios centrales, excelentes condiciones. Telf. 220872.

**VENDO** piso 3.º Calzadas, 36 (antes 5). Razón: 6.º. Antonio Marina.

**PISOS** nuevos, céntricos, de 3 y 4 habitaciones, cocina y baño. Calefacción central. Edificio número 9 de la calle Concepción, junto a iglesia de San Cosme. Visítele de lunes a viernes, de 4 a 5 de la tarde. Facilidades de pago. Más información: Avenida del Cid, 3-3.º A. Telf. 207340.

**COMPRARIA** en Burgos terreno, huerta, casa o chalet. 220307.

**GARCIA DE FUENTES**. — Vendo piso 4.º en General Vigón, tres amplias habitaciones, salón terraza, contraventanas, calefacción individual a ascensores, carbonera, económico.

**GARCIA DE FUENTES**. — Vendo piso 7.º, dos, salón, económico Calle Madrid

**GARCIA DE FUENTES**. — Vendo piso 4.º, calle Miranda, 3, salón, servicios centrales.

**GARCIA DE FUENTES**. — Piso en Paseo Pisones, tres, salón, cocina con gran despensa, terrazas, exterior, trastero y plaza garaje, estrenar.

**GARCIA DE FUENTES**. — Piso céntrico, bomberos 4, salón, calefacción central.

**GARCIA DE FUENTES**. — Vendo apartamentos céntricos, una o dos y salón.

**GARCIA DE FUENTES**. — Piso en Gamonal, 3-34, cuatro y salón, soleado, estrenar.

**GARCIA DE FUENTES**. — Vendo pisos a estrenar, 3, salón, servicios centrales, en Arzobispo de Castro.

**GARCIA DE FUENTES**. — Piso, Carretera Logroño, tres, salón, garaje estrenar.

**GARCIA DE FUENTES**. — Piso en c/ Vitoria, Gamonal, con o sin calefacción central, tres, salón.

**GARCIA DE FUENTES**. — Vendo locales de 15 a 400 m<sup>2</sup>, en las zonas más comerciales de Gamonal.

**GARCIA DE FUENTES**. — Le puede vender sus propiedades, consulte sin compromiso, Plaza Alonso Martínez, 7-A. 2.º 202314.

**COSTA** del Sol. Apartamento 50 m<sup>2</sup>, amueblados, piscinas, llave mano. 1.300.000, facilidades. Llevamos verlos. 223160.

**OPORTUNIDAD!** Torremolinos, Benalmádena. Frente mar. Apartamentos amueblados desde 875.000 total. 91/4749316, 4485924.

**Fincas Rústicas**

**SANTOS**. — Vende casas rústicas a precios de ocasión Buena conservación, a 20 kilómetros de Burgos. Calle Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**EN BURGOS** vendo pequeña finca bien situada, propia construir buenos servicios. Teléfono 942/221857. Santander.

**RIOJA** Zalduendo, planta, desván, terreno aprovechase. ¡Precio ocasión! Prigo. 1.404.

**GARCIA DE FUENTES**. — Vendo pisos y apartamentos, en Melgar de Fernamental, próxima entrega de llaves, económicos.

**SE VENDE** parcela en Villahoz, de tres y media hectáreas. Informes: Orenco Aparicio Teléfono 226011.

**SE VENDE** casa nueva, a 10 kilómetros Burgos, con patio, luz y agua. Llamar teléfono 203919, de 3,30 a 5, preguntar por Orenca Marín.

**CASTROJERIZ**. Véndese casa amplia, próxima iglesia San Juan, muy propia veraneo. Para verla: Vecino Dionisio González.

**CASA** Avellanosa de Muñoz, chimenea castellana, jardín, garaje. Prigo. 1.487.

**¡ATENCIÓN!** finca Castañares! 3.272 m<sup>2</sup>, vallada, preparada comienzo refugio. Prigo. 1.482.

**VENDO** finca, lindando carretera Valladolid, término Aranda de Duero, propia chalet, finca de recreo, con agua, luz. Inmejorable situación. Informes: 976/358381.

**SANTOS**. — Casa en pueblo, a 10 kilómetros ciudad, 600 m<sup>2</sup> de terreno. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**VENDO** casa en Ubierna, planta y piso, construcción de piedra, con 4.000 m<sup>2</sup> de terreno en la margen del río. Teléfono 200723.

**Ganados y aperos**

**SE VENDE** tractor John Deere 717, con aperos. Miraveche (Burgos). Sinforiano Campo.

**SE VENDE** yegua pomei abocada a parir y dos potros. Telf. 201471.

**SE VENDEN** cerdos en Marmellar de Abajo. Bibiano Franco.

**VENDO** rebaño de ovejas, abocadas a parir, con dos borros y un carnero. Engracia Lafuente. Quintanilla San García.

**CISTERNA** para estiércol líquido, vendo muy barata. Orgo. San Cosme, 3. Burgos.

**SELECCIONADO RAS** «Seltra» (subvencionadas) con las mejores y últimas técnicas. Tenemos otras marcas usadas. Vélez, S. A. Teléfonos: 988-728439. Palencia y en Burgos 202591.

**OCASION!** Por cese vendo tractor y aperos de labranza. Teléfono 216610.

**Huespedes**

**COMPARTIMOS** piso con persona responsable. Avenida del Cid, 88, 2.º C (tardes).

**SE DA** pensión completa en calle Vitoria, 160, 6.º A.

**SE DAN** pensión completa, con calefacción. Llamar al 227505.

**CEDO** habitación a señoritas con derecho a cocina, económico. Alfarrereros, 63-1.º.

**CEDO** habitación dos camas, muy céntrico. Teléfono 227021.

**PENSION** completa, Barrio Gimeno, 20-4.º, C, escalera derecha.

**CEDO** habitación a caballero, sólo dormir. Teléfono 223075.

**CEDO** habitación uno o dos caballeros, sólo dormir, servicios centralizados. Telf. 202559.

**CAMAS**, 225 pesetas; pensión completa y cama, 325. Puebla, 2-1.º.

**Muebles**

**SE VENDE** moderno comedor, dos dormitorios y otros enseres. Teléfono 202608.

**VENDO** tresillo nuevo y moderno. Plaza San Pablo. N.º 12-8.º B.

**MUEBLES** Doncel, tresillos desde 15.500, sillas 1.700, nidos 11.900, colchones nuevos a cambio lana. Calle Lavaderos.

**DOY** pensión completa o alquiler habitaciones de matrimonio, con derecho a cocina o sólo dormir Calle Madrid 9-6.º derecha.

**Perdidas**

**PERDIDA** cachorro, cinco meses, marca «Setter», color naranja y blanco. Atiende por «Kati», en calle Cadenillas. Gratificaré entrega plaza Logroño. Taller. Telf. 224724.

**Televisores**

**REPARAMOS** al día televisores todas marcas «Tele-Orly» Teléfono 224189

**RADIO CARACAS** reparación televisores todas marcas a domicilio. Instalación y reparación antenas colectivas e individuales. Calzadas 18 Telf. 221529

**RADIO TV CARLOS**. Reparación a domicilio de televisores todas marcas. Instalación y reparación de antenas colectivas e individuales. Teléfono 217579.

**Traspasos**

**DE LA FUENTE**. — Urge traspaso local, ideal de 40 m<sup>2</sup>, en calle San Pablo, con proyecto y licencia municipal aprobados San Pablo 12-C

**GARCIA DE FUENTES**. — Traspaso local, muy céntrico, amplio. Teléfono 202314.

**TRASPASO** droguería, juguetería. Informes: Telf. 226131

**SE TRASPASA** tienda propio pescadería, carnicería o similar. Facilidades. Calle Vitoria, 239, 5.º B.

**SE TRASPASA** bar Yolanda. Calle Lavaderos, número 1. Razón: Telf. 217642.

**ULTRAMARINOS** traspaso. Telf. 204044.

**SANTOS**. — Traspaso locales en calle Miranda, calle Paloma, desde 30 m<sup>2</sup> en adelante. Para cualquier negocio. Rentas bajas. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**TRASPASO** droguería, zona comercial. Teléfono 203519.

**Varios**

**REPARO** puertas-ventanas aluminio, hierro, a domicilio. Teléfonos 214290 200321

**PINTORES**, trabajos en el día, económico. Teléfono 206815.

**SE ARREGLAN** persianas, rieles de cortinas, todas clases. Teléfono 212107.

**SE HACEN** reparaciones de tejados, canales, tuberías centrales, trabajos de albañilería. Teléfono 225057.

**COMPRO** antigüedades, monedas, billetes, acciones bolsa antiguas, libros. Seriedad y discreción. Denarius Elcano, 28 (callejón). Bilbao-8. Telfs. 4441499, 5771861. prefijo (94)

**FINANCIAMOS** todo. Empresas agrícolas, industriales, servicios. Descuento letras. Teléfono 953/233230. Mañanas.

**CREDITOS** internacionales, contravalor veinticinco millones. Intereses de Londres. Teléfono 953/233230. Mañanas.

**SE HACEN** trabajos de albañilería, escayola y pintura, capital y provincia, económico. Informes: esta Administración.



**Diario de Burgos, S. A.**  
**TALLERES GRAFICOS**

- etiquetajes
- pegatinas
- folletos
- memorias
- cartelería
- revistas
- formularios
- libros

**Pídanos presupuesto**

## Anecdótico político

### EL HORMIGUERO

Madrid.—(Colpisa, por ALARICO)

#### ● EXPLICAR EL GOLPE

Los socialistas han quedado tan preocupados por el golpe de Estado y sus consecuencias que están poniendo un especialísimo interés en que todo el Partido conozca a fondo las entretelas de los sucesos del día 23, desde su gestación hasta sus resultados. Uno de los expertos en temas militares del Partido, Luis Solana, se está encargando de dar una serie de conferencias y charlas en las distintas agrupaciones del PSOE de Madrid, que podrían extenderse a otras provincias, explicando todos los pormenores del mismo. Este interés se extiende incluso a algunos ámbitos internacionales, así es cómo Emilio Menéndez del Valle, experto en cuestiones internacionales del partido, se ha desplazado hasta Argelia para explicar a sus amigos del F.L.N. los pormenores del golpe.

#### ● EL TUNEL DEL TIEMPO

Y otro dato para la historia golpista: Durante la dramática sesión del día 23 se encontraban presentes en las tribunas de público dos parlamentarios suecos, los señores Allan Hernelius, del partido conservador, y Gabriel Romanus, del partido liberal. Durante el asalto tuvieron que mantenerse, como todos los presentes en el hemiciclo, tendidos en el suelo, durante veinte minutos. Una vez liberados y tras el susto, Allan Hernelius, que había sido director de «Svenska Dagbladet» uno de los principales rotativos de su país, llamó a su antiguo diario para enviar una detallada crónica de lo sucedido. En esta crónica vino a decir que se había encontrado como en el túnel del tiempo y se había sentido trasladado al siglo XIX español. Cuando los dos parlamentarios suecos regresaron a su país, encontraron en el aeropuerto de Estocolmo a numerosos periodistas esperándoles para recoger en directo declaraciones de los dos testigos de excepción de los sucesos españoles.

#### ● DESAPARECEN LOS RECUERDOS A TEJERO

Todos los «graffitis» pintados y letreros con que los ultras madrileños han inundado las calles solicitando la libertad para Tejero y recordando su gloriosa gesta, están desapareciendo como por encanto. Frases como «Tejero, valiente, gallinas no» y otras que aludían a su arrojo golpista, están siendo sumergidas bajo pinturas multicolores, preferentemente tonos blancos y rosas. Y en otros casos, como en las fachadas de un grupo de viviendas militares, son sustituidos por frases laudatorias al Rey.

#### ● ¿PELICULA SOBRE EL GOLPE?

El interés que los sucesos golpistas han despertado en todos los sectores de la población se ha extendido al mundo del cine. El director y realizador aragonés Luis Buñuel ha solicitado desde hace algunas fechas, todas las cintas grabadas y documentos gráficos que existen sobre el 23, 24 y días sucesivos. Se supone que el anciano cineasta de Calanda podría estar preparando una película sobre el tema. Nadie duda de la habilidad con que Buñuel podrá recoger la faceta dramática y esperpéntica de los sucesos.

## Crónica del tiempo

### De lluvias, poco o muy poco

Madrid.—(Colpisa, por MARIANO MEDINA)

#### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Muchas, y fuertes borrascas siguen apareciendo en el Atlántico; pero las trayectorias que las traen a Europa pasan un poco lejos de nosotros, de manera que no cabe esperar nada notable en cuanto a lluvias, ya que sólo rozarán las periferias de las perturbaciones por áreas de regiones más bien septentrionales de la Península.

#### EL TIEMPO PARA HOY

Intervalos con nubosidad variable en Galicia, mitad oriental de la vertiente cantábrica y áreas de Aragón y de Cataluña, con nubosidad en las tres últimas de alguna precipitación transitoria y poco importante. En las demás regiones ni eso. En conjunto, predominio del tiempo seco y con temperaturas algo altas, dentro de lo que cabe en esta época.

#### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Nublados con lloviznas y algunos chaparrones en Galicia, extendiéndose ocasionalmente a puntos de Asturias. Predominio de cielo poco nuboso en el resto de España.

#### TENDENCIA PARA EL MARTES

Algunas lloviznas y después chubascos, en Galicia. Poco nuboso en las restantes regiones.

#### TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER

Burgos, 14; Bilbao, 19; Santander, 18; San Sebastián, 20; Vitoria, 13; Pamplona, 16; Logroño, 13; La Coruña, 17; Valladolid, 14; Avila, 14; Soria, 10; Zaragoza, 16; Barcelona, 17; Valencia, 16; Madrid, 15; Sevilla, 22; Málaga, 21; Palma de Mallorca, 16; Las Palmas, 19.

#### RESTO DE EUROPA

Estocolmo, -2; Copenhague, 5; Londres, 13; Bruselas, 11; Ginebra, 11; Zurich, 12; París, 14; Burdeos, 18; Lyon, 14; Lisboa, 14; Frankfurt, 18; Roma, 14; Milán, 12; Helsinki, -9; Moscú, -5.

## NOTICIAS AL CIERRE

#### ● EL EDITOR LARA «ANDALUZ DEL AÑO»

Barcelona (Efe). — En el curso de una cena homenaje, organizada por la Casa Regional de Andalucía en Barcelona, ha sido designado «Andaluz del año 1981» el editor José Manuel Lara Hernández. Con el presidente de la Casa de Andalucía, Antonio de Arcos Madera y la Junta directiva, asistió al acto, entre otras personalidades, el ex-presidente de la Generalidad, Josep Tarradellas, y se leyeron telegramas remitidos por Alejandro Rojas Marcos, Manuel Fraga, Nemesio Fernández Cuesta, Silva Muñoz, el alcalde de Sevilla, Luis Uruñuela y numerosos escritores vinculados a la editorial. El señor De Arcos hizo mención a los méritos contraídos por José Manuel Lara, «un andaluz —dijo— que lo ha sabido seguir siendo fuera de Andalucía» y a la labor desarrollada por su esposa, «que es catalana», recordó. Lara leyó unas cuartillas que dijo había escrito en previsión de que le traicionara la emoción. Dijo también que muchos paisanos suyos han acreditado tantos o más méritos que él para recibir este homenaje. Hizo referencia a los que llamó «otros andaluces que han resistido la tentación de emigrar». «Todos ellos —añadió— están en mi pensamiento». Por último, hizo mención a la Enciclopedia andaluza que ha editado ya 30.000 ejemplares por tomo.

#### ● CIERRE DE UNA EMPRESA POR DECISION PATRONAL

Navia (Asturias) (Efe). — La dirección de la empresa «Celulosa de Asturias, S. A.», radicada en Navia (Asturias) ha decidido el cierre patronal, a partir de las seis horas de hoy, «como consecuencia de una decisión tomada por los trabajadores de continuar los paros intermitentes de 24 horas, los días 11 y 13 y a partir de ahí todos los martes y viernes sucesivos. La dirección de la empresa se ha basado para el cierre en el contenido del apartado C, número uno del artículo 12 del Real Decreto Ley 17/1977 de 4 de Marzo sobre relaciones de trabajo. Para hoy está prevista una reunión de la dirección con el comité de huelga para ver si se encuentra solución.

#### ● PAREJA POLACA MULTADA POR EL GOBERNADOR DE TENERIFE

Santa Cruz de Tenerife (Efe). — El gobernador civil de Santa Cruz de Tenerife, Jesús Javier Rebollo, ha impuesto una multa de cien mil pesetas a la compañía consignataria del buque escuela de pesca «Emilia Guierzak», de bandera polaca. La sanción, propuesta al gobernador por la Jefatura Superior de Policía, fue impuesta a esta empresa como responsable subsidiaria de la infracción cometida por Norbet Olboraki y Berta Zgorzak, tripulantes del citado barco, quienes el pasado día 28 de Enero saltaron a tierra sin llevar el correspondiente pasaporte ni la «propuska» o permiso especial. Estos dos polacos fueron detenidos por una patrulla del 091 al haber sido encontrados «haciendo el amor» en plena calle y a la luz del día. Esta documentación es imprescindible de conformidad con los acuerdos en vigor.

#### ● REAGAN CEDE EN MATERIA PESQUERA CON CANADA

Washington (Efe). — El presidente Reagan retiró de la consideración del Senado un tratado de pesca con Canadá que, a causa de discrepancias, había estado parali-

zado en el Senado durante dos años. Al mismo tiempo, anunció que ordenará a los guardacostas norteamericanos no actuar contra los pesqueros canadienses que faenen en aguas que son reclamadas por el país vecino. La declaración de Reagan es la contestación a una carta enviada por el presidente del Comité de Relaciones Exteriores, Charles Percy, y el senador Claiborne Pell, en la que le solicitaban que anulara dos tratados de pesca. La medida parece también encaminada a evitar puntos de fricción con el vecino del Norte, ante la visita que Reagan realizará a Ottawa el próximo martes.

#### ● PETROLEO: BUENAS PERSPECTIVAS PARA 1981

París (Efe). — La situación del mercado del petróleo mundial debería permanecer «estable» el año 1981, pero los principales países industrializados seguirán dependiendo de los productores durante varios años. Esta es la opinión expresada hoy por el director general ejecutivo de la Agencia Internacional de la Energía (AIE), Ulf Lantze. Esta buena perspectiva para el año en curso se explica por la disminución del consumo de petróleo, según previsiones, y el aumento que supone el hecho de que tanto Irak como Irán hayan incrementado últimamente sus exportaciones.

#### ● GERALD FORD: «ES PREMATURO UN ENCUENTRO REAGAN-BREZNEV»

París (Efe). — A su llegada a París, el ex-presidente norteamericano Gerald Ford, manifestó que es prematuro un encuentro entre Reagan y Breznev. Según Ford, para que se celebre esa cumbre conviene esperar «el momento oportuno». El ex-presidente pasará cuatro días en Francia, en visita privada, durante los cuales se entrevistará con el presidente Giscard para entregarle un mensaje de Reagan.

#### ● FUGA A OCCIDENTE

Bonn (Efe). — Dos guardias fronterizos de la República Democrática Alemana han cruzado esta mañana la frontera y huyeron al Occidente sin causar incidente alguno. Los guardias, por el conocimiento que tenían de la zona de frontera, caminaron con precaución evitando las trampas, las alambradas de púas (o de espino) las minas y fusiles automáticos emplazados a lo largo de ella, la cruzaron y se entregaron en una Comisaría de la República Federal de Alemania —ha notificado la Secretaría del Interior del Estado de Baviera.

#### ● OCUPACION DE LAS LINEAS AEREAS DE NICARAGUA

Managua (Efe). — Unos trescientos trabajadores de «Lineas Aéreas de Nicaragua» (LANICA), ocuparon las oficinas de la empresa en demanda de la destitución del gerente y del jefe de personal, así como el reintegro a sus puestos, de cinco compañeros despedidos.

#### ● ENTREVISTA DE JEMERES ROJOS CON EL PRIMER MINISTRO CHINO

Pekín (Efe). — Jieu Samfan, líder de los jemeres rojos que gobernaron en Camboya con apoyo chino, se entrevistó hoy en Pekín con el primer ministro chino, Zao Ziyang, y el ministro de Asuntos Exteriores, Hunag Hua, para discutir la próxima creación de un frente anti-vietnamita en Camboya. Samfan se encuentra en Pekín camino hacia la capital de Corea del Norte, donde se entrevistará con el Príncipe Norodom Sihanuk.

## EL TERREMOTO DESTRUYO SU VIVIENDA



Plateas (Grecia). — Una anciana se lamenta ante las ruinas de su casa, que resultó destruida a causa del terremoto de intensidad 6,2 en la escala Richter, que agitó la zona al Norte de Atenas. Se cree que el epicentro del movimiento sísmico está a 70 kilómetros al Oeste de la capital griega. — (Telefoto EFE).